Gouverneme... van Suriname

Suriname


SIGILLVM ACADEMIAE HARVARDIANAE IN NOV ANG
VE RI TAS

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

1903.

PARAMARIBO
BIJ B. HEIJDE.

LIJST

der Verordeningen, Publicatiën enz. in het Gouvernementsblad der Kolonie Suriname van

1903.

No. 1. Besluit van 26 Januari 1903, houdende nader bepalingen omtrent de Vrijstelling van meting van Grieksche Schepen.

» 2. Verordening van 7 Februari 1902, betreffende electrisch licht en electrische beweegkracht.

» 3. Publicatie van 7 Februari 1903, waarbij wordt afgekondigd de wet van den 31sten December 1902 (Staatsblad No. 231), houdende wijziging van de koloniale huishoudelijke begrooting van Suriname voor het dienstjaar 1901.

» 4. Publicatie van 7 Februari 1903, waarbij wordt afgekondigd de wet van den 12den Januari 1903 (Staatsblad No. 12), houdende vaststelling van het slot der rekening van de koloniale uitgaven en ontvangsten voor Suriname over het dienstjaar 1899.

» 5. Proclamatie van 14 Februari 1903, betreffende de opdracht van het dagelijksch beleid van zaken aan den Ondervoorzitter van den Raad van Bestuur.

» 6. Besluit van 21 Februari 1903, tot regeling van de wijze waarop het bedrag van de schadeloosstelling bedoeld in het 5e lid van artikel 7 der verordening van 5 September 1902 (G. B. No. 19), houdende maatregelen tot voorkoming en beteugeling van eenige besmettelijke ziekten, bij gebreke van minnelijke schikking wordt vastgesteld.

» 7. Besluit van 26 Februari 1903, tot nadere wijziging van het Besluit van 12 September 1892 (G. B. No. 43)

houdende bepalingen betreffende de verzending van geld door middel van postwissels in het buitenlandsche postverkeer der kolonie Suriname.

No. 8. Besluit van 26 Februari 1903, tot wijziging en aanvulling van het Besluit van 30 Mei 1895 (G. B. No. 17), houdende bepalingen betreffende de verzending van goud naar het buitenland met de pakketpost.

» 9. Resolutie van 26 Februari 1903 La. A No. 2454, houdende nadere wijziging van art. 4 der Instructie voor de postambtenaren belast met den buitenlandschen postwisseldienst, vastgesteld bij resolutie van 22 September 1892 La. A No. 6576.

» 10. Publicatie van 2 Maart 1903, waarbij wordt afgekondigd de wet van den 2den Februari 1903 (Staatsblad No. 60) houdende definitieve vaststelling van de koloniale huishoudelijke begrooting van Suriname voor het dienstjaar 1903.

» 11. Besluit van 26 Maart 1903, houdende verbod van in-, door- en vervoer van lompen, gebruikte kleedingstukken, ongewasschen lijf- en beddegoed, onbewerkte wol en haar, huiden en bontwerk, afkomstig van Trinidad.

» 12. Verordening van 22 Januari 1903, tot nadere wijziging van de goudverordening.

» 13. Publicatie van 31 Maart 1903, waarbij wordt afgekondigd het Koninklijk besluit van 12 Februari 1903 No. 27 tot wijziging van de Inrichting en Samenstelling der Rechterlijke macht in de Kolonie Suriname.

» 14. Publicatie van 31 Maart 1903, waarbij wordt afgekondigd het Koninklijk besluit van 12 Februari 1903 No. 28 tot nadere regeling der bezoldigingen bij het Hof van Justitie in de kolonie Suriname.

» 15. Besluit van 7 April 1903, houdende verbod van in-, door- en vervoer van lompen, gebruikte kleedingstukken, ongewasschen lijf- en beddegoed, onbewerkte wol en haar, huiden en bontwerk, afkomstig van Britsch Guyana.

» 16. Publicatie van 16 Mei 1903, waarbij wordt afgekondigd het Koninklijk besluit van 9 April 1903 No. 67, betreffende de opzending naar Nederland van door Zeekrijgsraden veroordeelde schepelingen.

No. 17. Verordening van 1 April 1903, ter uitvoering van het laatste lid van art. 1 der verordening van 22 Januari 1903 tot nadere wijziging van de goudverordening.

» 18. Proclamatie, van 13 Juni 1903, betreffende de opdracht van het dagelijksch beleid van zaken aan den Ondervoorzitter van den Raad van Bestuur.

» 19. Resolutie van 25 Juni 1903 La. B No. 7285, houdende bekendmaking van de toetreding van de Australische Federatie tot het sanitair tractaat van Venetië.

» 20. Resolutie van 26 Juni 1903 La. B No. 7300, houdende bekendmaking van de nederlegging door Spanje en Brazilië te Brussel van de akten van bekrachtiging van de beide aldaar op 14 December 1900 geteekende additioneele overeenkomsten tot bescherming van den industrieelen eigendom.

» 21. Besluit van 4 Juli 1903 ter uitvoering van art. 1 tweede lid der verordening van 2 Mei 1894 (G. B. 1895 No. 30), betreffende het aangaan van eene geldleening ten behoeve van het Immigratiefonds van de kolonie Suriname (uitgifte van de tiende serie).

» 22. Verordening van 11 Juli 1903, waarbij voorloopig wordt vastgesteld de koloniale huishoudelijke begrooting voor het dienstjaar 1904.

» 23. Proclamatie van 27 Juli 1903 betreffende de opdracht van het dagelijksch beleid van zaken aan den Ondervoorzitter van den Raad van Bestuur.

» 24. Besluit van 1 Augustus 1903 tot intrekking van het Besluit van 9 September 1902 (G. B. No. 24) houdende verbod van in-, door- en vervoer van lompen, gebruikte kleedingstukken, ongewasschen lijf- en beddegoed, onbewerkte wol en haar, huiden en bontwerk afkomstig van Barbados.

» 25. Verordening van 13 Mei 1903, houdende voorschriften tot vaststelling bij koloniale verordening van een plan voor de uitbreiding van Paramaribo.

» 26. Resolutie van 8 Augustus 1903, Iste Afdeeling No. 8740, houdende bekendmaking van de toetreding van Duitschland tot de internationale overeenkomsten van Parijs, van Madrid en Brussel, betreffende bescherming van den industrieelen eigendom.

No. 27. Publicatie van 15 Augustus 1903, waarbij wordt afgekondigd de wet van den 12den Januari 1903 (Staatsblad No. 18) houdende goedkeuring van de overeenkomst betreffende de suikerbelasting, den 5den Maart 1902, te Brussel gesloten, tusschen Nederland, Duitschland, Oostenrijk-Hongarije, België, Spanje, Frankrijk, Groot-Brittannië en Ierland, Italië en Zweden.

» 28. Resolutie van 24 Augustus 1903, Iste Afdeeling No. 9306, bepalende de plaatsing in het Gouvernements-blad van de tusschen verschillende Staten, waaronder Nederland, op 5 Maart 1903 te Brussel gesloten overeenkomst betreffende de suikerbelasting.

» 29. Publicatie van 25 Augustus 1903, waarbij wordt afgekondigd de wet van 23 Juli 1903 (Staatsblad No. 216), houdende spoorwegaanleg en exploratie van het Lawagebied in Suriname door het Gouvernement en overneming van de rechten en verplichtingen der Maatschappij Suriname.

» 30. Verordening van 5 November 1902, tot het aanleggen en exploiteeren van een spoorweg van Paramaribo naar het Lawagebied en het verrichten eener exploratie in het Lawagebied.

» 31 Publicatie van 25 Augustus 1903, waarbij wordt afgekondigd de wet van 23 Juli 1903 (Staatsblad No. 217) tot verhooging van de koloniale huishoudelijke begrooting van Suriname voor het dienstjaar 1903.

» 32. Resolutie van 4 September 1903, Iste Afdeeling No. 9650 houdende bekendmaking van de toetreding der Britsche Regeering voor de kolonie Hong Kong tot het sanitair tractaat van Venetië.

» 33. Publicatie van 4 September 1903, waarbij wordt afgekondigd de wet van den 23sten Juli 1903 (Staatsblad No. 222), houdende vaststelling van het slot der rekening van de koloniale uitgaven en ontvangsten voor Suriname over het dienstjaar 1900.

» 34. Proclamatie van 5 September 1903, betreffende de opdracht van het dagelijksch beleid van zaken aan den fungeerenden Ondervoorzitter van den Raad van Bestuur, den heer D. H. Havelaar.

» 35. Resolutie van 14 September 1903, IIIe Afdeeling No. 10093, houdende vaststelling van de Spoorwijdte van den aan te leggen spoorweg op 1 Meter.

No. 36. Besluit van 21 September 1903, houdende nadere wijziging van het besluit van 6 October 1887 (G. B. No. 27) tot regeling van het bedrag en de invordering van het schoolgeld op de Openbare School voor Uitgebreid Lager Onderwijs te Paramaribo.

» 37. Resolutie van 26 September 1903, IIIe Afdeeling No. 10610, betreffende vrijen overtocht met de koloniale Vaartuigen aan Ambtenaren, aan wie binnenlandsch verlof is verleend.

» 38. Resolutie van 28 September 1903, Iste Afdeeling No 10648, tot nadere wijziging van de resolutie van 24 Augustus 1895 La. A No. 6010 (G. B. No. 36), houdende bepalingen omtrent de standplaatsen, de kleeding en wapening en de geneeskundige behandeling van de ambtenaren en beambten van politie.

» 39. Resolutie van 28 September 1903, Iste Afdeeling No. 10640, bepalende de plaatsing in het Gouvernementsblad van het Koninklijk besluit van 18 Augustus 1903 No. 38, tot nadere wijziging van het Koninklijk besluit van 31 Augustus 1885 No. 27 (G. B. No. 12).

» 40. Publicatie van 26 September 1903, waarbij wordt afgekondigd het Koninklijk besluit van 15 Juni 1903 No. 37, houdende nadere wijziging van dat van 29 Mei 1892 No. 39 (Gouvernementsblad No. 34, Publicatieblad No. 21), betreffende de verzending van geld door middel van postwissels in het buitenlandsch postverkeer van de Nederlandsche koloniën en West-Indië.

» 41. Resolutie van 8 October 1903, IIIde Afdeeling No. 11086, bepalende den dag van in werking treden van het Koninklijk besluit van 15 Juni 1903 No. 37 (G. B. No. 40).

» 42. Besluit van 12 October 1903, ter uitvoering van het tweede lid van art. 6 der verordening van 1 December 1894 (G. B. 1895 No. 7) betrekkelijk exploitatie van delfstoffen in bevaarbare kreeken en stroomen voor zooveel het verkregen goud betreft.

» 43. Publicatie van 17 October 1903, waarbij wordt afgekondigd het Koninklijk besluit van 9 September 1903 No. 34, houdende aanvulling van het reglement op de toekenning van overtocht van Nederland naar Suriname en omgekeerd ten laste van de koloniale kas, vastgesteld bij Koninklijk besluit van 11 Augustus 1897 No. 38 (G. B. No. 28).

No. 44. Verordening van 11 Juli 1903, tot oprichting van eene Koloniale Postspaarbank in de kolonie Suriname.

» 45. Verordening van 11 Juli 1903, houdende bepalingen op den overgang van de Koloniale Spaarbank, opgericht bij Gouvernements resolutie van 13 Augustus 1879 La. A No. 2 (G. B. No. 29) in de Koloniale Postspaarbank.

» 46. Verordening van 13 Juli 1903, tot nadere wijziging van de verordening van 1 December 1894 (G. B. 1895 No. 7) betrekkelijk exploitatie van delfstoffen in bevaarbare kreken en stroomen.

» 47. Besluit van 7 November 1903, ter uitvoering van letter *a* van art. 14 van het Koninklijk besluit van 15 Maart 1871 No. 22 (G. B No. 2), zooals dat artikel gewijzigd is bij verordening van 8 April 1891 (G. B. No. 12).

» 48. Publicatie van 21 November 1903, waarbij wordt afgekondigd het Koninklijk besluit van 19 October 1903 No. 56 houdende aanvulling van art. 37 van het Reglement op de Inrichting en samenstelling der Rechterlijke macht in de kolonie Suriname.

» 49. Besluit van 1 December 1903, tot aanvulling van het Besluit van 4 Januari 1869 (G. B. No. 1), houdende vaststelling van het Reglement, betreffende de wijze van installatie der onderscheidene regterlijke ambtenaren, de afwezigheid, de afwisseling en de orde van de inwendige dienst van het Hof van Justitie en van de Kantongeregten.

» 50. Besluit van 1 December 1903, ter uitvoering van het Reglement op de inrichting en de samenstelling der rechterlijke macht in de kolonie Suriname.

» 51. Besluit van 1 December 1903, ter uitvoering van het Reglement op de inrichting en de samenstelling der rechterlijke macht in de kolonie Suriname.

» 52. Resolutie van 1 December 1903, Iste Afdeeling No. 12954, regelende de overbrenging van de charters en stukken van de opgeheven Kanton- en Ommegaande gerechten naar de nieuw ingestelde Kanton- en Ommegaande gerechten en de installatie van de rechterlijke ambtenaren bij deze gerechten.

No. 53. Resolutie van 11 December 1903, Iste Afdeeling No. 13395, houdende bekendmaking van de toetreding van Mexico tot de internationale overeenkomst van Parijs, betreffende bescherming van den industrieelen eigendom en de additioneele acte van Brussel tot wijziging van die overeenkomst en het daartoe behoorend slotprotocol.

» 54. Besluit van 21 December 1903, tot nadere wijziging van het Besluit van 12 September 1892 (G. B. No. 43), houdende bepalingen betreffende de verzending van geld door middel van postwissels in het buitenlandsch postverkeer der Kolonie Suriname.

» 55. Resolutie van 21 December 1903, IIIe Afdeeling No. 13699, houdende nadere wijziging der Instructie voor postambtenaren belast met den buitenlandschen postwisseldienst vastgesteld bij resolutie van 22 September 1892 La. A No. 6576.

» 56. Verordening van 16 November 1903, tot nadere wijziging van het Kiesreglement.

Alphabetisch Register

op het

GOUVERNEMENTSBLAD

der Kolonie Suriname

van

1903.

Onderwerp.	Korte inhoud.	Nummer.
Ambtenaren	Zie: Overtocht.	
Australië	Zie: Venetië.	
Barbados	Zie: Lompen.	
Begrooting	Wijziging van die voor 1901.	3
	Vaststelling van het slot der koloniale rekening over 1899.	4
	Definitieve vaststelling van die voor 1903.	10
	Voorloopige vaststelling van die voor 1904. Bijlagen Koloniale Staten 1903—1904, 1—20. Handelingen Koloniale Staten 1903—1904, blz. 3—4, 7, 9—10, 21-45, 46-51.	22
	Verhooging van die voor 1903.	31

Onderwerp.	Korte inhoud.	Nummer.
	Vaststelling van het slot der koloniale rekening over 1900.	33
Britsch Guyana.....	Zie: lompen.	
Delfstoffen	Nadere wijziging van de goudverordening. Bijlagen Koloniale Staten 1898—1899, 4, 1—5, 1899—1900, 7. 1—2, 1900—1901, 16. 1—5. Handelingen Koloniale Staten 1900—1901 blz. 125—127, 129—149, 1902—1903 blz. 103.	12
»	Regeling van geschillen bedoeld in art. 1 der verordening van 22 Januari 1903 (G. B. No. 12) tot nadere wijziging van de goudverordening. Bijlagen Koloniale Staten 1902—1903, 9, 1—7. Handelingen Koloniale Staten 1902—1903 blz. 103—105, 107. 109.	17
»	Nadere wijziging van de verordening tot exploitatie daarvan in bevaarbare kreeken en stroomen. Bijlagen Koloniale Staten 1903—1904, 2. 1—4. Handelingen Koloniale Staten 1903—1904 blz. 7—11, 52.	46
Electrisch licht en beweegkracht	Verordening daaromtrent. Bijlagen Koloniale Staten 1901—1902, 13. 1—7. Handelingen Koloniale Staten 1901—1902, blz. 84, 86, 113—117, 119—121.	2
Geldleening	Uitgifte van de 10e serie der Immigratieleening.	21
Goud	Verzending daarvan: Zie Posterij.	

Onderwerp.	Korte inhoud.	Nummer.
Goud.	Heffing van de retributie voor goud verkregen in bevaarbare kreeken en stroomen.	42
Gouverneur	Opdracht van het dagelijksch beleid van zaken aan den Ondervoorzitter van den Raad van Bestuur.	5, 18, 23, 34.
Herijk	Regeling daarvan in 1904	47
Hof van Justitie	Nadere regeling van de bezoldigingen daarbij.	14
Industrieele eigendom.	Bekrachtiging door Spanje en Brazilië van de additioneele overeenkomsten tot bescherming daarvan.	20
»	Toetreding van Duitschland tot de internationale overeenkomsten van Parijs, van Madrid en van Brussel.	26
»	Toetreding van Mexico tot de internationale overeenkomst van Parijs en de additioneele acte van Brussel.	53
Kiesreglement.	Nadere wijziging daarvan. Bijlagen Koloniale Staten 1903—1904, 13, 1—5. Handelingen Koloniale Staten 1903—1904, blz. 56—57, 59—60, 68—69.	56
Koloniale Postspaarbank	Oprichting daarvan. Bijlagen Koloniale Staten 1902—1903, 12, 1—4, 1903—1904, 3, 1—4. Handelingen Koloniale Staten 1902—1903, blz. 105, 1903—1904 blz. 7, 9—20, 52.	44

Onderwerp.	Korte inhoud.	Nummer.
Paramaribo.........	Voorschriften tot vaststelling van een plan voor de uitbreiding daarvan. Bijlagen Koloniale Staten 1902—1903. 10. 1—5. Handelingen Koloniale Staten 1902—1903, blz. 103—104. 107, 109, 1903—1904 blz. 7.	25
Politie.............	Nadere wijziging van de bepalingen omtrent de standplaatsen, de kleeding en wapening en de geneeskundige behandeling van ambtenaren en beambten van polilie.	38
Posterij............	Nadere wijziging van de bepalingen betreffende de verzending van geld door middel van postwissels in het buitenlandsche postverkeer.	7, 40, 41 en 54.
»	Wijziging en aanvulling van de bepalingen betreffende de verzending van goud naar het buitenland met de pakketpost.	8
»	Nadere wijziging van de instructie voor de postambtenaren belast met den buitenlandschen pakketpostdienst.	9
»	Nadere wijziging van de instructie voor de postambtenaren belast met den buitenlandschen postwisseldienst.	55
Postspaarbank......	Zie: Koloniale Postspaarbank.	
Proclamatie........	Zie: Gouverneur.	

1903. No. 1.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

BESLUIT van 26 Januari 1903, *houdende nadere bepalingen omtrent de vrijstelling van meting van Grieksche schepen.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME,*

Overwegende, dat, ter uitvoering van de verordening van 28 November 1878 (G. B. 1879 No. 4), het noodig is het navolgende vast te stellen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, besloten:

Eenig artikel.

Aan het eerste lid van artikel 2 van het besluit van 17 April 1902 (G. B. No. 10) wordt het volgende toegevoegd:

„Doen zich moeilijkheden voor, waardoor de meting „dier ruimten verhinderd wordt, dan wordt de in den

„Griekschen meetbrief uitgedrukte netto-inhoud met „5 percent verminderd."

Gegeven te Paramaribo, den 26sten Januari 1903.

C. LELY.

De Gouvernements-Secretaris,
VAN SANDICK.

Uitgegeven den 28sten Januari 1903.
De Gouvernements-Secretaris,
VAN SANDICK.

1903. **No. 2.**

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

VERORDENING van 7 Februari 1902,
betreffende electrisch licht en electrische beweegkracht.

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

In overweging genomen hebbende: dat het wenschelijk is bepalingen vast te stellen betreffende electrisch licht en electrische beweegkracht;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Koloniale Staten,

vastgesteld onderstaande verordening:

Art. 1.

Tot aanleg en exploitatie van de werken noodig voor de verkrijging van electrisch licht of electrische beweegkracht wordt vereischt eene vergunning of eene concessie te verleenen door den Gouverneur.

Vergunning wordt verleend bij aanleg en exploitatie op terreinen, waarover de aanlegger, hetzij uit eigen hoofde, hetzij met toestemming van andere rechthebbenden, waarvan bij de aanvraag om vergunning moet blijken, de beschikking heeft, aan welke vergunning in het

belang van de algemeene veiligheid door den Gouverneur de door hem noodig geachte voorwaarden kunnen worden verbonden, die, op straffe van intrekking van de vergunning, moeten worden opgevolgd. De vergunning vervalt, wanneer de houder daarvan de beschikking over de bedoelde terreinen verliest.

Voor aanleg en exploitatie, niet bedoeld in het 2e lid van dit artikel, wordt eene concessie vereischt, die door den Gouverneur kan worden verleend met inachtneming van de bepalingen dezer verordening en voorts onder zoodanige voorwaarden als de Gouverneur noodig zal achten.

Art. 2.

De concessie, in het laatste lid van art. 1 bedoeld, wordt verleend voor een bij de concessie aan te wijzen rayon en voor een door den Gouverneur te bepalen aantal jaren, 25 jaren niet te boven gaande.

Art. 3.

In de concessie wordt het tijdstip bepaald waarop uiterlijk met den aanleg van de benoodigde werken moet zijn aangevangen en dat, waarop de levering van het electrisch licht of de electrische beweegkracht een aanvang zal moeten nemen, met bepaling dat vóór het begin der werkzaamheden, binnen een daarvoor bepaalden termijn, een door den Gouverneur te bepalen bedrag zal worden gedeponeerd, als waarborg voor de goede uitvoering der concessie.

Deze waarborg, die voor zooveel daarover door het Koloniaal Bestuur tijdens den duur der concessie wordt

beschikt, binnen een daarvoor bepaalden termijn door den concessionaris tot het volle bedrag zal moeten worden aangevuld, wordt bij intrekking der concessie of bij naasting van de installatie aan den concessionaris teruggegeven, voor zoover daarover niet ingevolge de bepalingen der concessie is of moet worden beschikt.

Art. 4.

Bij de concessie kan aan den concessionaris worden toegekend:

a. een uitsluitend recht voor de bij concessie toegestane levering, hetzij van electrisch licht, hetzij van electrische beweegkracht, hetzij van beide, behoudens door den Gouverneur goed te keuren uitzonderingen voor bijzondere gevallen van tijdelijken aard;

b. voor het geval slechts een der beide bovengenoemde leveringen het onderwerp der concessie uitmaakt, een recht van voorkeur voor de andere levering en, hetzij de concessie een van de genoemde, dan wel beide leveringen omvat, een recht van voorkeur voor andere toepassingen der electriciteit, een en ander behoudens verkregen rechten of aanspraken van derden en binnen het rayon, waarvoor de concessie is verleend;

c. het kosteloos gebruik gedurende den duur der concessie van het voor de installatie en exploitatie der toestellen tot het voortbrengen van electriciteit benoodigde terrein, voor zoover dat terrein ter beschikking staat van het Koloniaal Bestuur, met vergunning tot het aanbrengen van de voor de exploitatie noodige geleidingen over in of onder nader aan te wijzen beschikbaren

domeingrond en openbare wegen, straten, pleinen, bruggen, grachten, vaarten, stroomen en kreeken. een en ander onder zoodanige voorwaarden, als de Gouverneur zal noodig achten ten aanzien van dien aanleg of het onderhoud der bedoelde geleidingen.

Art. 5.

De wijze van aanleg van de tot uitvoering van de concessie noodige werken, de exploitatie van de concessie, alsmede de tarieven voor de levering van electrisch licht en electrische beweegkracht behoeven de goedkeuring van den Gouverneur.

De tarieven worden om de vijf jaren herzien.

Art. 6.

De concessie kan door den Gouverneur, den Raad van Bestuur gehoord en met opgaaf van redenen, worden ingetrokken, wanneer de bepalingen en voorwaarden der concessie, waaraan daarbij dit gevolg is verbonden, niet behoorlijk worden nagekomen.

Bij eventueele intrekking van de concessie kan het Gouvernement, desverlangd, werken en materieel overnemen onder nader in de concessie te stellen voorwaarden.

Art. 7.

In de concessie wordt bepaald onder welke voorwaarden zij, met goedkeuring van den Gouverneur, geheel of gedeeltelijk zal kunnen worden overgedragen.

Weigering van de goedkeuring geschiedt niet, dan den Raad van Bestuur gehoord en met opgaaf van redenen.

Art. 8.

In de concessie wordt de bepaling opgenomen, dat de installatie op de in de concessie te stellen voorwaarden, door het Gouvernement kan worden genaast.

Het Gouvernement is in dat geval niet gebonden aan de overeenkomsten met derden omtrent den aanleg en het gebruik der geleidingen aangegaan.

Art. 9.

De concessionaris kiest domicilie te Paramaribo voor alles wat op de uitvoering zijner concessie betrekking heeft en zal, indien hij niet in de kolonie gevestigd is, aldaar ten genoegen van den Gouverneur eenen Vertegenwoordiger moeten aanwijzen.

Art. 10.

Aan de ambtenaren door den Gouverneur belast met het toezicht op de nakoming van de bij vergunning of concessie, in art. 1 bedoeld, gestelde voorwaarden, moet te allen tijde op aanvraag de gelegenheid worden verschaft om dat toezicht behoorlijk te kunnen uitoefenen.

Art. 11.

Wanneer tot het ontwerpen, maken of herstellen van werken behoorende tot eene concessie, gravingen, opme-

tingen of het stellen van teekenen op iemands grond noodig worden geacht, zijn de eigenaars, beheerders en gebruikers van die gronden gehouden dat te gedoogen, mits hun daarvan ten minste twee maal vier en twintig uren te voren door of van wege den concessionaris schriftelijk kennis zij gegeven.

In spoedeischende gevallen kan dadelijk tot het nemen van dringende voorzieningen worden overgegaan. Van de reden, die tot dadelijke voorziening doet overgaan, moet alsdan worden kennis gegeven aan de in het eerste lid genoemde belanghebbenden die ter plaatse aanwezig zijn.

Art. 12.

De eigenaars, beheerders en gebruikers van gronden zijn gehouden in de gronden, waarover of waardoor eene geleiding behoorende tot eene concessie wordt gebracht, het plaatsen der palen, het leiden der draden boven of onder den grond, het verwijderen van hinderlijke boomtakken en hetgeen verder voor aanleg of instandhouding van de geleiding vereischt wordt, te gedoogen, mits toegang of verkeer daardoor niet worde verhinderd. Wat het plaatsen van palen betreft, worden van de bedoeide gronden uitgezonderd afgesloten tuinen of erven, die met bewoonde perceelen één geheel uitmaken.

Die van gebouwen zijn gehouden zoodanige geleidingen boven hunne gebouwen te gedoogen, mits zonder bevestiging of aanraking.

Voor de ambtenaren door den Gouverneur met het toezicht belast en voor het personeel der concessie is alles wat de inrichting betreft of daartoe behoort, ofschoon

in of op bijzonder eigendom geplaatst, te allen tijde toegankelijk.

Art. 13.

Schade, uit de toepassing der beide voorgaande artikelen voortvloeiende, wordt door den Kantonrechter begroot en tot dat bedrag door den concessionaris vergoed.

Art. 14.

Indien een eigenaar of ander belanghebbende door het aanbrengen van eene geleiding ingevolge art. 12 belemmerd wordt in de uitoefening van zijn recht om te planten, te bouwen of een ander werk te verrichten, is de concessionaris gehouden binnen eene maand, nadat hem daarvan schriftelijk is kennis gegeven, de maatregelen te nemen die noodig zijn om voor den eigenaar of anderen rechthebbende de belemmering te doen ophouden.

Bij gebreke van voldoening hieraan kan de concessionaris voor den Kantonrechter worden gedagvaard, ten einde te worden veroordeeld tot het nemen der vereischte maatregelen, met machtiging op den eigenaar of anderen rechthebbende om indien de concessionaris binnen een bij het vonnis te bepalen termijn aan de veroordeeling niet voldoet, zelf op kosten van den concessionaris het door den rechter voorgeschrevene te verrichten.

Ingeval de concessionaris twijfelt of de eigenaar of andere rechthebbende werkelijk van zijn vermeld recht wil gebruik maken, kan hij van den Kantonrechter de

bepaling vragen van een termijn, binnen welken het aan hem bekend gemaakte werk zal moeten zijn uitgevoerd, en veroordeeling van den eigenaar of anderen rechthebbende indien door dezen daaraan binnen den gestelden termijn niet zal zijn voldaan, tot vergoeding van de kosten, schade en interessen, die het nemen der in het 1e en het 2e lid bedoelde maatregelen heeft veroorzaakt.

Art. 15.

De Gouverneur is bevoegd, zoowel ten opzichte van vergunningen als concessies, te allen tijde, zoo hij dit om redenen van publiek belang noodig acht, voor zooverre de inrichtingen gevaar, schade of hinder mochten blijken op te leveren, wijziging te brengen in de voorwaarden, waaronder de vergunning of de concessie verleend werd en verandering voor te schrijven in den aanleg der geleidingen of vervanging van bovengrond door ondergrond-geleidingen of omgekeerd.

Art. 16.

Hij die in strijd handelt met het in art. 1 van deze verordening bepaalde of de uitoefening van het toezicht, in art. 10 bedoeld, belemmert, wordt gestraft met eene geldboete van f 50.— tot f 1000.—

De in strijd met art 1 van deze verordening aangelegde of na het eindigen van de vergunning of concessie in stand gehouden werken kan de Gouverneur op kosten van den eigenaar doen opruimen.

Art. 17.

Hij die in strijd met de artikelen 11 en 12 niet gedoogt of toelaat wat bij die bepalingen is voorgeschreven wordt gestraft met eene geldboete van vijf en twintig tot vijf honderd gulden, onverminderd de bevoegdheid van het openbaar gezag om feitelijk te verzekeren, wat had behooren te zijn toegelaten.

Art. 18.

Hij die werken, als in deze verordening bedoeld, opzettelijk en wederrechterlijk vernielt, beschadigt of onbruikbaar maakt, wordt gestraft met gevangenisstraf van drie maanden tot drie jaren.

Hij aan wiens schuld te wijten is, dat eenig in deze verordening bedoeld werk, vernield, beschadigd of onbruikbaar gemaakt wordt, wordt gestraft met gevangenisstraf van één dag tot één maand of geldboete van één tot honderd gulden.

Poging tot het in het eerste lid van dit artikel omschreven misdrijf is strafbaar.

Art. 19.

Voor bij het in werking treden dezer verordening reeds bestaande installaties tot verkrijging van electrisch licht of electrische beweegkracht moet binnen drie maanden na dat in werking treden eene vergunning worden aangevraagd, als bedoeld in het 2de lid van art. 1, bij gebreke waarvan art. 16 ook op die installaties van toepassing is.

Art. 20.

Deze verordening treedt in werking op den dag harer afkondiging.

Gegeven te Paramaribo, den 7den Februari 1902.

TONCKENS.

De waarn. Gouvernements-Secretaris,
A. T. OLIVIERA.

Uitgegeven den 6den Februari 1903.
De Gouvernements-Secretaris,
VAN SANDICK.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

PUBLICATIE van 7 Februari 1903, *waarbij wordt afgekondigd de wet van den 31sten December 1902 (Staatsblad No. 231), houdende wijziging van de koloniale huishoudelijke begrooting van Suriname voor het dienstjaar* 1901.

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

Van wege de Koningin den last ontvangen hebbende tot afkondiging van onderstaande wet:

WIJ WILHELMINA, BIJ DE GRATIE GODS, KONINGIN DER NEDERLANDEN, PRINSES VAN ORANJE-NASSAU, ENZ., ENZ., ENZ.

Allen, die deze zullen zien of hooren lezen, saluut! doen te weten:

Alzoo Wij in overweging genomen hebben, dat het noodig is eenige artikelen der koloniale huishoudelijke begrooting van *Suriname* voor het dienstjaar 1901, definitief vastgesteld bij de wet van den 2den Februari 1901 (*Staatsblad* no. 52), te verhoogen;

Zoo is het, dat Wij, den Raad van State gehoord, en met gemeen overleg der Staten-Generaal, hebben goedgevonden en verstaan, gelijk Wij goedvinden en verstaan bij deze:

Eenig artikel.

De navolgende artikelen van de koloniale huishoudelijke begrooting van *Suriname* voor het dienstjaar 1901 worden *verhoogd* met en mitsdien gebracht op de bedragen daarbij vermeld:

	wordt verhoogd met:	en mitsdien gebracht op:
Art. 10. Uit- en terugzending van burgerlijke ambtenaren, benevens transport van met verlof gaande of van verlof terugkeerende en gepensionneerde ambtenaren met hunne gezinnen	f $8155,83^5$	f $28155,83^5$
Art. 12. Reis- en teerkosten, alsmede verhuizingskosten en rijtuighuren binnen de kolonie van ambtenaren, beambten en andere personen in kolonialen dienst, voor zoover daartoe geen afzonderlijke gelden bij andere artikelen der begrooting zijn toegestaan	5349,15	9349,15
Art. 57. Premiën aan gewezen immigranten aan wie domeingrond is afgestaan en die afzien van het recht op vrije terugreis	8300,00	12300,00

	wordt verhoogd met:	en mitsdien gebracht op:
Art. 82. Kosten van verpleging en geneesmiddelen, enz. van burgerlijke personen in en buiten het militair hospitaal en in de districten en in de yawsinrichting op station Groningen (Saramacca) ..	f 7327,64^5	f 62327,64^5
Art. 100. Nieuwe werken	5080,65	11080,65
Art. 104. **Materialen, arbeidsloonen, werktuigen, gereedschappen en verdere uitgaven** voor gewoon en buitengewoon onderhoud van het materieel der koloniale vaartuigen, aanschaffing en vernieuwing van kleine vaartuigen, alsmede steenkolen	25426,38	181676,38
Art. 108. Loon van naar behoefte aan te huren bemanning	5887,09	7087,09
Art. 114. Onderhoud van het lichtschip en voor olie, enz. voor de lichttoestellen en voor het havenvuur aan den mond van de Nickerie, voor het licht aan den mond van de Suriname en voor den vuurtoren aan de Marowijne, mitsgaders aankoop en onderhoud van kettingen, ankers en tonneboeien	10872,96	13922,96
Art. 118. Materieel van de brandweer	38975,84^5	40775,84^5
Art. 119. Pensioenen van burgerlijke landsdienaren ..	12533,10	131402,10

1903. **No. 3.**

Lasten en bevelen, dat deze in het *Staatsblad* zal worden geplaatst, en dat alle Ministerieele Departementen, Autoriteiten, Colleges en Ambtenaren, wie zulks aangaat, aan de nauwkeurige uitvoering de hand zullen houden.

Gegeven te 's Gravenhage, den 31sten December 1902.

WILHELMINA.

De Minister van Koloniën.

IDENBURG.

Uitgegeven den *veertienden* Januari 1903.

De Minister van Justitie,

J. A. LOEFF.

Voor eensluidend afschrift

De Secretaris-Generaal,

bij het Departement van Koloniën,

A. E. ELIAS.

Heeft de opneming daarvan in het *Gouvernementsblad* bevolen.

Gedaan te Paramaribo, den 7den Februari 1903.

C. LELY.

De Gouvernements-Secretaris,

VAN SANDICK.

Uitgegeven den 10den Februari 1903.

De Gouvernements-Secretaris,

VAN SANDICK.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

PUBLICATIE van 7 Februari 1903, *waarbij wordt afgekondigd de wet van den 12den Januari* 1903 (*Staatsblad No.* 12), *houdende vaststelling van het slot der rekening van de koloniale uitgaven en ontvangsten voor Suriname over het dienstjaar* 1899.

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME,*

Van wege de Koningin den last ontvangen hebbende tot afkondiging van onderstaande wet:

Wij WILHELMINA, BIJ DE GRATIE GODS, KONINGIN DER NEDERLANDEN, PRINSES VAN ORANJE-NASSAU, ENZ., ENZ., ENZ.

Allen, die deze zullen zien of hooren lezen, saluut! doen te weten:

Alzoo Wij in overweging genomen hebben, dat volgens artikel 114 van het Reglement op het beleid der regeering in de kolonie *Suriname* (*Staatsblad* 1902, n°. 37), het slot der rekening van de koloniale uitgaven en

ontvangsten in het daarbij vermelde geval behoort te worden vastgesteld bij wet;

Zoo is het, dat Wij, den Raad van State gehoord, en met gemeen overleg der Staten-Generaal, hebben goedgevonden en verstaan, gelijk Wij goedvinden en verstaan bij deze:

Eenig artikel.

Het slot der rekening van de koloniale uitgaven en ontvangsten voor *Suriname* over het dienstjaar 1899 wordt vastgesteld als volgt:

De uitgaaf bedraagt:

Twee millioen tweehonderd zes en veertig duizend zevenhonderd een gulden vijf en negentig cent (f 2 246 701,95).

De ontvangst bedraagt:

Twee millioen vier en tachtig duizend zevenhonderd een en tachtig gulden zes en tachtig cent (f 2 084 781,86).

Het nadeelig slot der rekening bedraagt alzoo:

Honderd een en zestig duizend negenhonderd twintig gulden negen cent (f 161 920,09),

welk bedrag dientengevolge tot aanvulling van de koloniale middelen is noodig geweest.

Lasten en bevelen, dat deze in het *Staatsblad* zal worden geplaatst, en dat alle Ministerieele Departementen, Autoriteiten, Colleges en Ambtenaren, wie zulks aangaat, aan de nauwkeurige uitvoering de hand zullen houden.

Gegeven te 's Gravenhage, den 12 Januari 1903.

(get.) WILHELMINA.

De Minister van Koloniën,
(get.) IDENBURG.

Accordeert met het origineel
De Secretaris-Generaal
bij het Departement van Koloniën,
(get.) A. E. ELIAS.
Voor eensluidend afschrift
De Secretaris-Generaal,
(get.) SIX *l. s. g.*

Heeft de opneming daarvan in het *Gouvernementsblad* bevolen.

Gedaan te Paramaribo, den 7den Februari 1903.

C. LELY.

De Gouvernements-Secretaris,
VAN SANDICK.

Uitgegeven den 12den Februari 1903.
De Gouvernements-Secretaris,
VAN SANDICK.

1903 No. 5.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

PROCLAMATIE

van 14 Februari 1903,

betreffende de opdracht van het dagelijksch beleid van zaken aan den Ondervoorzitter van den Raad van Bestuur.

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*

brengt ter kennis van de ingezetenen dat hij, wegens korte afwezendheid van de hoofdplaats door eene voorgenomen reis, het dagelijksch beleid van zaken, overeenkomstig art. 28*bis* van het Regeeringsreglement, bij resolutie van heden La. A No. 1935, gedurende drie dagen, te weten van den 17den tot en met den 19den Februari 1903, opgedragen heeft aan den Ondervoorzitter van den Raad van Bestuur.

Paramaribo, den 14den Februari 1903.

De Gouverneur voornoemd,

C. LELY.

1903. No. 6.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

BESLUIT van **21 Februari 1903**, *tot regeling van de wijze, waarop het bedrag van de schadeloosstelling bedoeld in het 5e lid van artikel 7 der verordening van 5 September 1902 (G. B. No, 19),* **houdende maatregelen tot voorkoming en beteugeling van eenige besmettelijke ziekten,** *bij gebreke van minnelijke schikking wordt vastgesteld.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

Overwegende dat ter uitvoering van het 5e lid van artikel 7 van de verordening van 5 September 1902 (G. B. No. 19), *houdende maatregelen tot voorkoming en beteugeling van eenige besmettelijke ziekten*, het noodig is het navolgende vast te stellen.

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, besloten:

Art. 1.

Het bedrag van de schadeloosstelling, bedoeld in artikel 7, alinea 5, der verordening van 5 September 1902 (G. B. No. 19), wordt, bij gebreke van minnelijke schikking daaromtrent, in hoogsten aanleg vastgesteld te

Paramaribo door den Kantonrechter en in de verschillende districten door den Districts-Commissaris.

Art. 2.

Daartoe benoemen deze Ambtenaren zoo spoedig mogelijk een of meer deskundigen, in oneven getale, welke na door hen beëedigd te zijn, hun oordeel omtrent de hoegrootheid der schadeloosstelling onmiddellijk na hun onderzoek uitbrengen.

Meergenoemde Ambtenaren geven zoo spoedig mogelijk hunne beslissing.

Art. 3.

De eigenaar van het onteigend goed kan bij het onderzoek van de deskundigen tegenwoordig zijn, ten einde zijne belangen voor te dragen.

Art. 4.

Dit Besluit treedt in werking op den dag der afkondiging.

Gegeven te Paramaribo, den 21sten Februari 1903.

C. LELY.

De Gouvernements-Secretaris,
VAN SANDICK.

Uitgegeven den 21sten Februari 1903.
De Gouvernements-Secretaris,
VAN SANDICK.

1903. No. 7.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

BESLUIT van 26 Februari 1903, *tot nadere wijziging van het Besluit van 12 September* 1892 (*G. B. No.* 43), **houdende bepalingen betreffende de verzending van geld door middel van postwissels in het buitenlandsche postverkeer der kolonie Suriname.**

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

Overwegende, dat, ter uitvoering van het Koninklijk besluit van 29 Mei 1892 No. 39 (G. B. No. 34) — houdende algemeene bepalingen omtrent de wijze, waarop de verzending van geld door middel van postwissels in het buitenlandsche postverkeer van de Nederlandsche koloniën in West-Indië kan plaats vinden — het noodig is het navolgende vast te stellen:

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, besloten:

Artikel I.

Artikel 12 van het Besluit van 12 September 1892 (G. B. No. 43) wordt gelezen als volgt:

„Artikel 12.

„Met het afgeven of betalen van de postwissels zijn „in de kolonie *Suriname* belast de postkantoren te „*Paramaribo* en te *Nieuw-Nickerie* en de hulppostkan-„toren te *Albina* en in *Coronie*."

Artikel 2.

Dit Besluit treedt in werking op den 1sten April 1903.

Gegeven te Paramaribo, den 26sten Februari 1903.

C. LELY.

De Gouvernements-Secretaris,
VAN SANDICK.

Uitgegeven den 26sten Februari 1903.
De Gouvernements-Secretaris,
VAN SANDICK.

1903. **No. 8.**

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

BESLUIT van 26 Februari 1903, *tot wijziging en aanvulling van het Besluit van 30 Mei 1895 (G. B. No. 17),* **houdende bepalingen betreffende de verzending van goud naar het buitenland met de pakketpost.**

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

Overwegende, dat, ter uitvoering van litt. *b* van artikel 2 van het Koninklijk besluit van 10 Januari 1894 No. 12 (G. B. No. 5) — houdende algemeene bepalingen omtrent de verzending van pakketten in het buitenlandsche postverkeer der Nederlandsche koloniën in West-Indië — en van artikel 21*bis* van de verordening op de goudbelasting van 17 November 1894 (G. B. 1895 No. 12 A), aangevuld en gewijzigd bij de verordening van 20 Mei 1895 (G. B. No. 12 B), het noodig is het navolgende vast te stellen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, besloten:

Artikel I.

Het Besluit van 30 Mei 1895 (G. B. No. 17), houdende

bepalingen betreffende verzending van goud naar het buitenland met de pakketpost, wordt gewijzigd als volgt:

a. Het 1e lid van artikel I wordt gelezen:

„Bij voorgenomen uitvoer met de pakketpost van „goud, hetzij als stofgoud, hetzij in stukken in „den oorspronkelijken vorm, hetzij versmolten of al „dan niet gezuiverd, of in erts, kwarts of steenen „vervat, wordt daarvan door den afzender eene „schriftelijke aangifte ingeleverd te *Paramaribo* „ten kantore van den Ontvanger der invoerrechten „en accijnzen, te *Nieuw-Nickerie* ten kantore van „den Ontvanger der belastingen en te *Albina* en „*Coronie* ten kantore van den Districts-Commissaris „aldaar, met overlegging van het goud en de „quitantie wegens betaling der belasting, of van „het afschrift der quitantie, bedoeld aan het slot „van artikel 16 der verordening *op de goud-* „*belasting*, of van de quitantie wegens betaald „invoerrecht."

b. Het laatste lid van artikel I wordt vervangen door het volgende:

„Bij gemis van de quitantie of van het afschrift „bedoeld in het eerste lid, wordt de verzending „niet toegestaan dan op bijzondere schriftelijke „vergunning:

„te *Paramaribo*: van den Controleur der belastingen;

„te *Nieuw-Nickerie*: van den Ontvanger der belas- „tingen aldaar;

„te *Albina* en in *Coronie*: van den Districts-Com- „missaris aldaar."

Artikel 2.

Dit besluit treedt in werking op den 1sten April 1903.

Gegeven te Paramaribo, den 26sten Februari 1903.

C. LELY.

De Gouvernements-Secretaris,
VAN SANDICK.

Uitgegeven den 26sten Februari 1903.
De Gouvernements-Secretaris,
VAN SANDICK.

1903. No. 9.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

RESOLUTIE van 26 Februari 1903 La. A No. 2454 *houdende nadere wijziging van art. 4 der Instructie voor de postambtenaren belast met den buitenlandschen postwisseldienst, vastgesteld bij resolutie van 22 September 1892 La. A No. 6576.*

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

Nader voorgenomen .... enz.

Gelet op art. 12 van het Besluit van 12 September 1892 (G. B. No. 43), zooals dat artikel is gewijzigd bij Besluit van 26 Februari 1903 (G. B. No. 7); en op art. 38 van het Reglement op den binnenlandschen postdienst in *Suriname*, vastgesteld bij resolutie van 26 November 1896 La. A No. 8475 (G. B No. 49), zooals dat artikel gewijzigd is bij resolutie van 28 December 1901 La. A No. 10837 (G. B. No. 46);

BESLUIT:

1°. Het eerste lid van art. 4 der Instructie voor de postambtenaren, belast met den buitenlandschen postwisseldienst, vastgesteld bij resolutie van 22 September 1892 La. A No. 6576, wordt gelezen als volgt:

„Aan de postkantoren te *Paramaribo* en te *Nieuw-*
„*Nickerie* worden postwissels alleen aangenomen
„en uitbetaald op elken werkdag van 8 uur des
„voormiddags tot 12 uur 's middags en van 3 tot
„5 uur des namiddags; aan de hulp-postkantoren
„te *Albina* en in *Coronie* van 8 uur des voor-
„middags tot 12 uur 's middags;"

2°. In te trekken de resolutie van 28 December 1901 La. A No. 10838 (G. B. No. 47);

3°. Deze resolutie treedt in werking op den 1sten April 1903;

4°. Te bepalen dat extract dezer resolutie in het *Gouvernementsblad* zal worden geplaatst.

Paramaribo, den 26sten Februari 1903.

C. LELY.

Uitgegeven den 26sten Februari 1903.
De Gouvernements-Secretaris,
van Sandick.

1903. No. 10.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

PUBLICATIE van 2 Maart 1903, *waarbij wordt afgekondigd de wet van den* 2den *Februari* 1903 (*Staatsblad No.* 60), *houdende definitieve vaststelling van de koloniale huishoudelijke begrooting van Suriname voor het dienstjaar* 1903.

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

Van wege de Koningin den last ontvangen hebbende tot afkondiging van onderstaande wet:

Wij WILHELMINA, BIJ DE GRATIE GODS, KONINGIN DER NEDERLANDEN, PRINSES VAN ORANJE-NASSAU, ENZ., ENZ., ENZ.

Allen, die deze zullen zien of hooren lezen, saluut! doen te weten:

Alzoo Wij in overweging genomen hebben, dat de koloniale huishoudelijke begrooting van *Suriname* voor het dienstjaar 1903 definitief behoort te worden vastgesteld bij de wet, omdat de omstandigheid zich voordoet, voorzien bij art. 112, sub 1°, van het Reglement op het beleid der Regeering in de kolonie *Suriname*, (*Staatsblad* 1902 n°. 37);

Zoo is het, dat Wij, den Raad van State gehoord, en met gemeen overleg der Staten-Generaal, hebben goedgevonden en verstaan, gelijk Wij goedvinden en verstaan bij deze:

ARTIKEL I.

De koloniale huishoudelijke begrooting voor het dienstjaar 1903 wordt, voor zooveel de uitgaven betreft, definitief vastgesteld als volgt:

Iste AFDEELING.

Gouvernements-Secretarie, Koloniale Staten en algemeene dienst.

Gouvernements-secretarie en algemeene dienst.

Art. 1. Traktementen of verloftraktementen en toelagen van den gouvernements-secretaris en de verdere ambtenaren en bedienden en toelagen aan de ambtenaren van den burgerlijken stand belast met het voltrekken van huwelijken .... f 34047,50

Art. 2. Meubilair, bureelbehoeften, bindloon, abonnement op couranten en andere uitgaven ten behoeve van de gouvernements-secretarie, van den burgerlijken stand en van den raad van bestuur, kosten van vergaderingen van gouvernements - commissiën, reis- en teerkosten van den ijker en onderhoud van ge-

reedschappen voor het ijkwezen, alsmede boek- en drukwerken, frankeergelden, advertentiekosten, telegrammen, schrijfloonen en andere uitgaven voor den algemeenen dienst benevens kosten van aanschaffing van den Surinaamschen Almanak ten behoeve van de leden der Staten-Generaal .. f 16325,00

Art. 3. Traktement of verloftraktement en toelage voor de bewaking en het schoonhouden van het gebouw voor de Koloniale Staten en van de daarin en op het erf gevestigde bureelen 625,00

Koloniale Staten.

Art. 4. Traktementen of verloftraktementen van den griffier, den commies en den klerk ter griffie, alsmede den huisbewaarder en bode..... 7300,00

Art. 5. Bureel-, lokaal- en andere huishoudelijke behoeften, drukwerken en aankoop van boeken 4400,00

Districts-bestuur.

Art. 6. Traktementen of verloftraktementen en fouragegeld van de districts-commissarissen, secretarissen en klerken, en abonnement voor bureelkosten van commissarissen en burgerkapiteins, alsmede toelage voor huisvesting, benevens meubilair aan ieder

der districts-commissarissen, ten behoeve van hunne bureelen en van de zittingplaatsen der rechters	f 57500,00
Art. 7. Loon en kleeding der roeiers van de vaartuigen ten dienste van de districts-commissarissen	500,00

Toezicht op de Boschnegers en Indianen.

Art. 8. Traktementen van de opperhoofden van de Boschnegers en Indianen, toelage aan den vertegenwoordiger van het opperhoofd van den stam der Aucaners, alsmede toelage en reiskosten voor den burgerofficier in Boven-Saramacca.	2900,00
Art. 9. Transportkosten, loonen en geschenken ter vergelding van kleine diensten en begrafeniskosten van Boschnegers en Indianen	2100,00

Transportkosten van ambtenaren en gepensionneerden.

Art. 10. Uit- en terugzending van burgerlijke ambtenaren, benevens transport van met verlof gaande of van verlof terugkeerende en gepensionneerde ambtenaren met hunne gezinnen	25000,00
Art. 11. Vergoeding wegens reis- en verblijfkosten in Nederland tot het ondergaan van een geneeskundig onderzoek	

door aan den dienst in Suriname verbonden of daarvoor bestemd personeel	f 100,00	
Art. 12. Reis- en teerkosten, van de Koloniale Staten die buiten Paramaribo wonen, alsmede reis- en teerkosten, verhuizingskosten en rijtuighuren binnen de kolonie van ambtenaren, beambten en andere personen in kolonialen dienst, voor zoover daartoe geen afzonderlijke gelden bij andere artikelen der begrooting zijn toegestaan	6000,00	
Volksfeesten.		
Art. 13. Uitgaven ter viering van den verjaardag van Hare Majesteit de Koningin..	1800,00	
Subsidie aan eene militaire sociëteit.		
Art. 14. Subsidie aan eene militaire sociëteit of dergelijke inrichting buiten de kazerne..................	2000,00	
		f 160597,50

IIde AFDEELING.

Justitie en Politie.

Hof van Justitie en parket van den Procureur-Generaal.

Art. 15. Traktementen of verloftraktementen en toelagen van den president, de leden, den procureur-generaal, den advocaat-generaal, den griffier, den substituut-

griffier en de verdere ambtenaren en surnumerairs of geëmployeerden ter griffie en op het parket, alsmede den bode van het hof van justitie	f 68237,50
Art. 16. Meubilair, bureelkosten en andere huishoudelijke uitgaven voor het hof van justitie en het parket van den procureur-generaal	2770,00
Kantongerecht te Paramaribo en rechterlijke macht in de districten.	
Art. 17. Traktementen of verloftraktementen van den kantonrechter te Paramaribo, van de rechterlijke ambtenaren voor de districten en van het hun toegevoegde personeel	40200,00
Art. 18. Meubilair voor het kantongerecht te Paramaribo en abonnement voor den griffier voor bureelkosten en andere huishoudelijke uitgaven, alsmede toelagen voor bureelkosten aan de griffiers en aan de ambtenaren van het openbaar ministerie voor de districten benevens vergoeding voor reiskosten	1680,00
Art. 19. Huisvesting van ambtenaren bij de rechterlijke macht.	2730,00
Gevangenissen.	
Art. 20. Bewaking van veroordeelden en gedetineerden en toelage aan den per-	

soon belast met de zorg voor het opslaan en de geregelde verzending der goederen voor de gestraften in de districten en abonnement voor reiskosten, schrijfbehoeften en schrijfloonen voor de commissiën van administratie .... f 14062,00

Art. 21. Voeding, kleeding, ligging, bewassching, genees- en heelkundige verpleging en verschillende andere uitgaven voor gedetineerden en veroordeelden, alsmede gereedschappen, werktuigen, verlichting en andere huishoudelijke behoeften van de gevangenissen en arresthuizen 28400,00

Rechterlijke Politie.

Art. 22. Traktementen of verloftraktementen van het politie-personeel, toelagen voor bovenkleeding en schoeisel, vergoeding van tekort op de algemeene kleedingrekening der politie en toelage aan den persoon belast met de zorg voor het opslaan, het verzenden en het verrekenen van de goederen voor de beambten van politie, gestationneerd in de goudvelden en andere afgelegen plaatsen 151240,00

Art. 23. Andere uitgaven ten dienste van de politie en huur van politiestations.... 28162,50

Art. 24. Kosten van uitlevering en uitzetting...... 2500,00

Art. 25. Toezicht op het terrein tusschen de Lawa en de Tapanahony	f 1605,00	
Art. 26. Toelagen aan de wijkmeesters te Paramaribo.	625,00	
Algemeene kosten.		
Art. 27. Toelage aan den landspraktizijn	1500,00	
Art. 28. Vervolgingen en procedures, waarvan de kosten geheel of gedeeltelijk ten laste van de koloniale kas komen	12000,00	
	————	f 355712,00

IIIde AFDEELING.

Schutterij te Paramaribo.

Art. 29. Traktementen en toelagen van den kapitein-kwartiermeester, den chirurgijn-majoor, den auditeur, den kapelmeester en het verdere personeel der schutterij te Paramaribo	f 3350,00	
Art. 30. Aankoop van fournitures, maakloon van uniformen, kosten der muziek en der schietoefeningen, alsmede schrijfbehoeften en diverse benoodigdheden	3400,00	
	————	f 6750,00

IVde AFDEELING.

Administratie van Financiën.

Centrale administratie en domeinen.

Art. 31. Traktementen of verloftraktementen, toe-

lagen en daggelden van den administrateur van financiën, de ambtenaren en bedienden van zijn bureel, van den gouvernements-landmeter en verdere ambtenaren op het bureel der domeinen	f 30482,50
Art. 32. Toelagen voor het houden van toezicht op voor den kleinen landbouw uitgegeven perceelen land en op de gouvernements-stalweiden	4690,00
Art. 33. Voorschotten aan kleine landbouwers (Creolen)	5000,00
Art. 34. Traktementen of verloftraktementen, toelagen en daggelden van den controleur der belastingen, den kolonialen ontvanger en betaalmeester en de verdere ambtenaren van 's lands middelen	93778,75
Art. 35. Huur van woningen van ambtenaren der belastingen bij de stijlerijen en toelagen voor huishuur aan de ambtenaren der belastingen in Nickerie	2750,00
Art. 36. Tafelgelden, victualie en andere kosten van het personeel aan boord van het zeilvaartuig voor het toezicht op den in- en uitvoer te water	1906,75
Art. 37. Uitgaven voor den dienst der accijnzen, de invoerrechten en de goudbelasting, onderhoud en vernieuwing van werktuigen, gereedschappen, balansen, maten en gewichten,	

hondepenningen, licht en andere behoeften voor den dienst der belastingen, onderhoud van en materialen voor het vaartuig voor het toezicht te water, mitsgaders aandeelen van ambtenaren en anderen in ontvangen boeten, alsmede kosten van vervolging en proceskosten in zake belastingen en inkomsten van onderscheiden aard......... f 4200,00

Art. 38. Toelagen voor den secretaris der commissie voor de personeele belasting en abonnement voor schrijfbehoeften en schrijfloonen, en voor den scriba der commissie tot de patenten....... 700,00

Posterij, telephoon en telegraaf.

Art. 39. Traktementen of verloftraktementen en toelagen van het personeel bij de posterij 10082.50

Art. 40. Uitkeering aan de Nederlandsche postadministratie van het aandeel van Suriname in de kosten wegens het vervoer van brievenmalen en postpakketten, alsmede voor de uit Suriname verzonden en in Nederland en andere landen betaald wordende postwissels, betalingen aan de naburige koloniën en Staten wegens de stuksgewijze van Suriname verzonden correspondentie enz. aan het

Internationaal Bureel der Algemeene Postvereeniging te Bern, en andere uitgaven voor den postdienst	f	7100,00
Art. 41. Toelage voor den ambtenaar belast met het beheer over het telephoonwezen en voor het verder personeel bij het telephoonwezen werkzaam		5259,50
Art. 42. Onderhoud van de telephoon, aanschaffing van reserve materieel, vernieuwing van telephoonpalen, kosten van aanschaffing van materieel voor het maken van aansluitingen voor particulieren aan gouvernements-telephoonlijnen, welke kosten worden terugbetaald, en meubilair en bureelbehoeften		3500,00
Art. 43. Subsidie voor de telegraphische verbinding der kolonie met de naburige koloniën en Staten en met Europa.		24000,00

Hypotheekkantoor.

Art. 44. Traktementen of verloftraktementen van den hypotheekbewaarder en de ambtenaren van zijn kantoor.	7690,00
Art. 45. Meubilair, bureelbehoeften en andere uitgaven voor het hypotheekkantoor.	500,00

Algemeene kosten.

Art. 46. Meubilair, schrijfbehoeften, papier en bindloon, abonnement op couranten,

briefporten, drukkosten en andere uitgaven voor het bureel van den administrateur van financiën, voor het bureel der domeinen, voor den controleur der belastingen, voor de kantoren der ontvangers en voor de kantoren der posterij	f 9850,00	
Art. 47. Reis- en teerkosten	2300,00	
Rente en aflossing van leeningen.		
Art. 48. Rente en aflossing van de geldleening van 1874 tot bevordering van de immigratie, ten laste der kolonie Suriname, benevens kosten daarop vallende	39600,00	
Art. 49. Renten en aflossing van de geldleening van 1895 ten behoeve van het Immigratiefonds van de kolonie Suriname, benevens kosten vallende op de uitgifte, loting, enz.	42250,00	
Art. 50. Renten en aflossing van de geldleening ten behoeve der buitengewone productieve werken, benevens kosten vallende op de uitgifte, loting, enz.	26870,00	
	————	f 322510,00

Vde AFDEELING.

Immigratie en kolonisatie.

Immigratie-departement.

Art. 51. Traktementen of verloftraktementen en toela-

gen van het personeel bij het departement in de kolonie .	f 28685,00	
Art. 52. Toelagen aan tolken voor huisvesting......	1260,00	
Art. 53. Reis- en teerkosten van de ambtenaren bij het departement in de kolonie	500,00	
Art. 54. Meubilair, kantoor- en schrijfbehoeften, bindloon, drukkosten, abonnement op couranten, briefport, telegrammen en andere uitgaven voor het departement in de kolonie, mitsgaders kosten van schoonmaken en verlichting en andere huishoudelijke kosten van het koeliedepôt te Paramaribo	1440,00	
Kolonisatie.		
Art. 55. Voorschotten aan kolonisten................	7000,00	
Art. 56. Terugvoerkosten van gewezen immigranten aan wie domeingrond is afgestaan.	1500,00	
Art. 57. Premiën aan gewezen immigranten aan wie domeingrond is afgestaan en die afzien van het recht op vrije terugreis	11000,00	
		f 51385,00

VIde AFDEELING.

Eeredienst, onderwijs, armenzorg en burgerlijke geneeskundige dienst.

Eeredienst.

Art. 58. Traktementen

of verloftraktementen en toelagen voor huishuur van de predikanten der Hervormde en Luthersche Gemeenten te Paramaribo, van den predikant te Nickerie, van de geestelijken der Roomsch-Katholieke Gemeente en van twee godsdienstleeraars der Nederlandsche en Nederlandsch-Portugeesch Israëlietische Gemeenten .... f 40300,00

Art. 59. Subsidiën voor den eeredienst............ 7000,00

Onderwijs.

Art. 60. Traktementen of verloftraktementen en toelagen van den inspecteur voor het onderwijs en van diens klerk, alsmede den bode, en abonnement voor den secretaris der commissie van onderwijs voor bureelbehoeften en schrijfloon......... 8450,00

Art. 61. Meubilair, bureelbehoeften, drukkosten, reis- en teerkosten van den inspecteur voor het onderwijs en kosten van examens............. 1700,00

Art. 62. Traktementen of verloftraktementen en toelagen van onderwijzers en onderwijzeressen en verder bij de scholen werkzaam personeel 132440,00

Art. 63. Huur van gebouwen of lokalen, schoolmeubelen en schoolbehoeften.... 10500,00

Art. 64. Subsidiën voor het onderwijs................. 64100,00

Art. 65. Traktement van den custos van het koloniaal museum en van de bibliotheek f	480,00
Wetenschappelijke verzamelingen, inrichtingen en ondernemingen.	
Art. 66. Aandeel van Suriname in het traktement van den Inspecteur van den landbouw voor West-Indië.....	6000,—
Art. 66*a*. Traktement van den landbouwscheikundige of plantkundige f 4000.— à f 6000.—	4000.—
Art. 66*b*. Kosten van wetenschappelijke verzamelingen en inrichtingen	13128,00
Art. 67. Subsidie voor eene wetenschappelijke expeditie naar het binnenland van Suriname	20000,00
Armenzorg.	
Art. 68. Traktementen of verlottraktementen en daggelden van het personeel en abonnement aan de commissie van regenten van het gesticht Boniface	4452,00
Art. 69. Uitgaven ten behoeve der ouden, gebrekkigen en onvermogenden binnen en buiten het gesticht Boniface	27675,00
Art. 70. Subsidie aan kerkgenootschappen voor weezen, verpleging en alimentatie van weezen van immigranten ...	34800,00

Burgerlijke geneeskundige dienst.

Art. 71. Traktementen of verloftraktementen en toelagen van den geneeskundigen inspecteur en van diens klerk, van de geneeskundigen belast met de stadsarmenpraktijk en van den secretaris en den bode van de geneeskundige commissie, van officieren van gezondheid en apothekers in het militair hospitaal, van geadmitteerde vroedvrouwen en van den veearts...............	f 16660,00
Art. 72. Toelagen aan de leeraren aan de school tot opleiding van jongelieden tot districts-geneesheer en aan een leeraar tot opleiding van vroedvrouwen	6850,00
Art. 73. Behoeften voor de school tot opleiding van jongelieden tot districts-geneesheer en voor opleiding van vroedvrouwen	900,00
Art. 74. Personeel van het abattoir	1220,00
Art. 75. Onderhoud van gereedschappen, brandstoffen, enz., en bureelbehoeften voor het abattoir..............	360,00
Art. 76. Kosten verbonden aan de keuring van levensmiddelen, enz. op de venduën, kosten ter verkrijging van animale koepokstof, kosten van quarantaine-maatregelen	

en kosten verbonden aan de visitatie van apotheken en andere plaatsen waar geneesmiddelen verkocht worden en aan het onderzoek van bij die visitatie in beslag genomen geneesmiddelen enz.	f 1250,00
Art. 77. Meubilair, bureelbehoeften, drukkosten en reis- en teerkosten van den geneeskundigen inspecteur en kosten van examens.......	1550,00
Art. 78. Traktementen of verloftraktementen en toelagen van, alsmede huur en toelagen voor huishuur aan districtsgeneesheeren en toelagen aan officieren van gezondheid, die bij het uitoefenen van den burgerlijken geneeskundigen dienst behulpzaam zijn	45400,00
Art. 79. Vergoeding voor het gebruik van vaartuigen, fouragegelden en restitutie van uitgaven voor de bemanning der vaartuigen van de districts-geneesheeren	8265,00
Art. 80. Kosten van verpleging en geneesmiddelen, enz. van burgerlijke personen in en buiten het militair hospitaal en in de districten en in de yawsinrichting op station Groningen (Saramacca) ..	61500,00
Art. 81. Geneeskundige behandeling van en opzicht over de krankzinnigen	15746,25
Art. 82. Onderhoud der krankzinnigen	13000,00

Art. 83. Kosten van kantoorbehoeften, aankoop van boeken en reparatie van instrumenten ten behoeve van de inrichting ter verpleging van krankzinnigen	f 150,00	
Inrichting voor melaatschen op Chatillon.		
Art. 84. Traktementen of verloftraktementen, abonnement en daggelden van den directeur-geneesheer, den onder-directeur, den ziekenoppasser en verder personeel..	f 11097,75	
Art. 85. Uitgaven ten behoeve der verpleegden en verder personeel, alsmede kosten verbonden aan de keuring van levensmiddelen en voor het toezicht op de verzending daarvan	39275,00	
Art. 86. Subsidie aan inrichtingen tot isoleering en verpleging van lepralijders..	6500,00	
Begrafenissen en kerkhoven.		
Art. 87. Traktement van den bedienaar der begrafenissen..................	300,00	
Art. 88. Onderhoud der begraafplaatsen, draagbaren, kleeden, gereedschappen en andere behoeften, alsmede begrafenissen van onvermogenden	7000,00	
		f 6;2049,00

VIIde AFDEELING.

Bouwdepartement.

Het departement.

Art. 89. Traktementen of verloftraktementen van den chef van het bouwdepartement, van de ambtenaren van zijn bureel, alsmede daggeld van den bode	f 17790,00
Art. 90. Meubilair, bureelbehoeften, drukkosten en reis- en teerkosten	1650,00

Landsgebouwen en publicke werken.

Art. 91. Onderhoud van de landsgebouwen met hun toebehooren, onderhoud en vernieuwing van de voer- en werktuigen en gereedschappen	82800,00
Art. 92. Bezoldiging van den molenbaas, den machinist en het verder personeel van den baggermolen	10000,00
Art. 93. Onderhoud van den baggermolen, scheepsbehoeften en steenkolen en werkpremiën	5716,00
Art. 94. Onderhoud van land- en waterwegen en daarmede in verband staande werken te Paramaribo en in de districten, benevens kosten van besproeiing van de straten en wegen van Paramaribo in den drogen tijd	65500,00
Art. 95. Onderhoud en aanleg van centrale vestigingsplaatsen en andere vestigingen van kleine landbouwers.	48500,00

Art. 96. Kosten van de openbare verlichting te Paramaribo f 9200,00

Art. 97. Onderhoud van fortificatiën .... *Memorie.*

Art. 98. Nieuwe werken en aankoop van onroerende goederen 65000,00

Art. 99. Uitgaven voor buitengewone productieve werken 292535,72

f 598691,72

VIIIste AFDEELING.

Koloniale vaartuigen, betonning, bebakening, seinwezen en brandweer.

Algemeen beheer.

Art. 100. Traktementen of verloftraktementen en toelagen van den beheerder, van de ambtenaren van zijn bureel, van den hoofdmachinist der koloniale vaartuigen en van beambten in algemeenen dienst .... f 17785,00

Art. 101. Meubilair, bureelkosten, drukkosten, briefporten en andere kleine uitgaven, benevens kosten voor het viseeren van de gezondheidspassen der mailvaartuigen 8578,00

Onderhoud, aanschaffing en vernieuwing van het materieel der koloniale vaartuigen, alsmede brandstoffen voor de stoomvaart en de smederij.

Art. 102. Materialen, ar-

beidsloonen, werktuigen, gereedschappen en verdere uitgaven voor gewoon en buitengewoon onderhoud van het materieel der koloniale vaartuigen, aanschaffing en vernieuwing van kleine vaartuigen, alsmede brandstoffen	f 149619,90
Art. 103. Subsidie aan particuliere stoomvaartdiensten en huur van vaartuigen ten behoeve van den rivier- en zeedienst en voor reizen van hoofdambtenaren en commissiën	10600,00
Personeel der koloniale vaartuigen.	
Art. 104. Traktementen of verloftraktementen, gages, toelagen en tafelgelden van de gezagvoerders en het verder personeel der koloniale vaartuigen	99371,00
Art. 105. Loon van naar behoefte aan te huren bemanning	6075,00
Art. 106. Victualie voor de equipages voor den magazijnsknecht	34483,35
Art. 107. Vergoeding van tekort op de algemeene kleedingrekening van het personeel der koloniale vaartuigen	*Memorie.*
Art. 108. Cursus bij het departement der koloniale vaartuigen tot opleiding van machinist-leerlingen	1600,00

Betonning en bebakening.

Art. 109. Traktement en gages van het personeel van het lichtschip en van het geleidelicht aan den mond van de Suriname en toelage aan het personeel van den vuurtoren aan de Marowijne	f 3760,00	
Art. 110. Victualie, licht en andere benoodigdheden voor de equipage van het lichtschip en het licht aan den mond van de Suriname	2263,00	
Art. 111. Onderhoud van het lichtschip en voor olie enz. voor de lichttoestellen en voor het havenvuur aan den mond van de Nickerie, voor het licht aan den mond van de Suriname en voor den vuurtoren aan de Marowijne, mitsgaders aankoop en onderhoud van kettingen, ankers en tonneboeien	2550,00	
Seinwezen.		
Art. 112. Toelage aan den seinwachter	91,25	
Art. 113. Vlaggen en andere benoodigdheden voor het seinwezen	200,00	
Brandweer.		
Art. 114. Traktementen en toelagen van het personeel der brandweer	5820,00	
Art. 115. Materieel van de brandweer	1800,60	
		f 344596,50

IXde AFDEELING.

Pensioenen, wachtgelden, onderstanden en toelage.

Art. 116. Pensioenen van burgerlijke landsdienaren ..	f 137747,00	
Art. 117. Pensioenen van weduwen en kinderen van overleden burgerlijke landsdienaren	100153,59[5]	
Art. 118. Wachtgelden ..	700,00	
Art. 119. Onderstanden ..	1975,00	
Art. 120. Toelage aan een broeder der orde van den Nederlandschen Leeuw.....	200,00	
		240775,59[5]

Xde AFDEELING.

Onvoorziene uitgaven.

Art. 121. Onvoorziene uitgaven............................		50000,00
		f 2743067,31[5]

Twee millioen zevenhonderd drie en veertig duizend zeven en zestig gulden een en dertig en een halve cent.

ARTIKEL II.

Wanneer het bedrag, uitgetrokken bij een der artikelen 2, 5, 7, 9, 10, 11, 12, 16, 18, 21, 23, 24, 25, 28, 30, 33, 35, 36, 37, 40, 42, 45, 46, 48, 49, 50, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 61, 63, 66*b*, 69, 73, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 82, 83, 85, 86, 88, 90, 91, 93, 94, 95,

96, 98, 101, 102, 103, 105, 106, 110, 111, 113, 115, 116, 117, 118 en 119 van de bij deze wet vastgestelde begrooting ontoereikend wordt bevonden, kan het, evenals de posten bij *artikel* 107 voor *Memorie* uitgetrokken, door overschrijving uit *artikel* 121 dier begrooting worden aangevuld.

Uit dat artikel (onvoorziene uitgaven) worden de toelagen voor de waarneming van tijdelijk opengevallen betrekkingen betaald, voor zoover het niet mogelijk is die aan te wijzen op de artikelen waarin de traktementen voor die betrekkingen zijn omschreven.

Artikel III.

Op art. 121 van de bij deze wet vastgestelde begrooting worden aangewezen de tot het dienstjaar 1903 behoorende uitgaven, die hare omschrijving niet vinden in een der andere artikelen van die begrooting.

Die uitgaven worden, voor elke soort afzonderlijk, in de rekening gebracht en omschreven, en moeten dienen ter voorziening in behoeften, die in den loop van het dienstjaar onverwacht opkomen.

Artikel IV.

Ter goedmaking van de uitgaven, begrepen in de koloniale huishoudelijke begrooting van *Suriname* voor het dienstjaar 1903, worden over dat jaar gebezigd de na te noemen middelen en inkomsten, te weten:

A. Directe en indirecte belastingen:

a. personeele belasting;

b. patentrecht;

c. belasting op de huurwaarde van huizen te

Paramaribo en op die van huizen, gebouwen en erven te Nieuw-Nickerie;

d. paardengeld;

e. accijns op het binnenlandsch gedistilleerd;

f. invoerrechten;

g. belasting op goud;

h. weeg-, rooi- en bergloonen en entrepôtrechten;

i. zegelrechten;

k. geneeskundige belasting;

l. successie- en overgangsrechten;

m. begrafenisrechten;

n. recht op verlotingen;

o. opbrengst van de gouvernementsschool voor uitgebreid lager onderwijs;

p. opbrengst van de tweede gouvernementsschool voor uitgebreid lager onderwijs (van Sypesteynschool);

q. opbrengst van de geneeskundige school;

r. hondenbelasting.

B. Inkomsten van onderscheiden aard;

a. passagegelden;

b. opbrengst der posterij;

c. opbrengst van de telephoon;

d. opbrengst van het abattoir;

e. opbrengst van huren, erfpachten, verkoopingen van domeinen en afkoop van zakelijke rechten;

f. concessierecht tot het ontginnen van balata op domeingrond;

g. concessierecht tot het ontginnen van delfstoffen op domeingrond;

h. landtaxen of akkergelden;

i. inhoudingen (korting en storting) voor pensioen;

k. terugbetaling van voorschotten;

l. restitutie van kosten van materieel, enz. bij het tot stand brengen van aansluitingen van particulieren aan gouvernements telephoonlijnen;

m. boeten, opbrengst van verbeurdverklaringen en terugbetaling van voorloopig betaalde justitie- en proceskosten;

n. griffierechten, te verantwoorden aan de koloniale kas;

o. salarissen van den hypotheekbewaarder, te verantwoorden aan de koloniale kas;

p. leges, te heffen ter gouvernements-secretarie;

q ontvangsten van den secretaris der geneeskundige commissie;

r. justeerloonen van den ijker;

s. opbrengst van scheepvaart-formulieren;

t. restitutie der kosten voor het gebruik en het verhuren van gereedschappen, werktuigen en verbruikte materialen van het departement der koloniale vaartuigen ten behoeve van anderen, mitsgaders ontvangen gelden wegens verkochte materialen en steenkolen en voor toegangskaartjes tot den kolonialen afvaartsteiger;

u. sleeploon van vaartuigen door de stoomschepen van het departement der koloniale vaartuigen;

v de helft van het werkloon der gevangenen;

w. agio op verkochte gouvernementswissels;

x. eindtaxes van de Compagnie française des cables télégraphiques;

ij. opbrengst van port d'armes;

z. opbrengst van de gouvernements-stalweiden;

aa. opbrengst van marktvergunningen;

bb. opbrengst van aan particulieren verhuurde winkelgebouwen en bakkerijen op gouvernementsvestigingsplaatsen;

cc. aandeel der eigenaren van plantages in het district Beneden-Commewijne in de kosten van onderhoud van den rijweg van fort Nieuw-Amsterdam naar Spieringshoek;

dd. opbrengst van de leening voor productieve werken;

ee. overschrijving van een bedrag van f 103035,72 in 1901 ontvangen, doch niet besteed voor productieve werken;

ff. bijdragen van belanghebbenden in de jaarlijksche kosten van het laboratorium voor plant- en scheikundige onderzoekingen;

gg. verschillende ontvangsten.

C. Bijdrage uit 's Rijks schatkist tot aanvulling van de koloniale geldmiddelen.

Lasten en bevelen, dat deze in het *Staatsblad* zal worden geplaatst, en dat alle Ministerieele Departementen, Autoriteiten, Colleges en Ambtenaren, wie zulks aangaat, aan de nauwkeurige uitvoering de hand zullen houden.

Gegeven te 's Gravenhage, den 2den Februari 1903.

WILHELMINA.

De Minister van Koloniën,

IDENBURG.

Uitgegeven den *achttienden* Februari 1903.

De Minister van Justitie,

J. A. LOEFF.

Heeft de opneming daarvan in het *Gouvernementsblad* bevolen.

Gedaan te Paramaribo, den 2[den] Maart 1903.

C. LELY.

De Gouvernements-Secretaris,
VAN SANDICK.

Uitgegeven den 5[den] Maart 1903.
De Gouvernements-Secretaris,
VAN SANDICK.

1903. No. 10.

Raming der middelen en inkomsten van de kolonie Suriname, dienst 1903.

		MIDDELEN EN INKOMSTEN.	Geraamd bedrag.
A.		**Directe en indirecte belastingen.**	
	a.	Personeele belasting	f 65000,—
	b.	Patentrecht	» 25000,—
	c.	Belasting op de huurwaarde van huizen te Paramaribo en op die van huizen, gebouwen en erven te Nieuw-Nickerie.....	» 40000,—
	d.	Paardengeld	» 600,—
	e.	Accijns op het binnenlandsch gedistilleerd	» 170000,—
	f.	Invoerrechten	» 1150000,—
	g.	Belasting op goud...........	» 60000,—
	h.	Weeg-, rooi- en bergloonen en entrepôtrechten	» 8000,—
	i.	Zegelrechten	» 53000,—
	k.	Geneeskundige belasting	» 45000,—
	l.	Successie- en overgangsrechten	» 10000,—
	m.	Begrafenisrechten	» 1300,—
	n.	Recht op verlotingen	» 100,—
	o.	Opbrengst van de gouvernementsschool voor uitgebreid lager onderwijs	» 25000,—
	p.	Opbrengst van de tweede gouvernementsschool voor uitgebreid lager onderwijs (van Sypesteynschool)...................	» 5000,—
	q.	Opbrengst van de geneeskundige school..............	» 900,—
	r.	Hondenbelasting	» 2000,—
B.		**Inkomsten van onderscheiden aard.**	
	a.	Passagegelden	» 115000,—
	b.	Opbrengst der posterij	» 32000,—
	c.	Opbrengst van de telephoon ...	» 6500,—
	d.	Opbrengst van het abattoir	» 5000,—
	e.	Opbrengst van huren, erfpachten,	

	MIDDELEN EN INKOMSTEN.	Geraamd bedrag.
	verkoopingen van domeinen en afkoop van zakelijke rechten	f 23000,—
f.	Concessierecht tot het ontginnen van balata op domeingrond .	» 20000,—
g.	Concessierecht tot het ontginnen van delfstoffen op domeingrond	» 120000,—
h.	Landtaxen of akkergelden	» 9000,—
i.	Inhoudingen (korting en storting) voor pensioen	» 88000,—
k.	Terugbetaling van voorschotten.	» 12000,—
l.	Restitutie van kosten van materieel, enz. bij het tot stand brengen van aansluitingen van particulieren aan gouvernements-telephoonlijnen	» 2000,—
m.	Boeten, opbrengst van verbeurdverklaringen en terugbetaling van voorloopig betaalde justitie- en proceskosten	» 6000,—
n.	Griffierechten, te verantwoorden aan de koloniale kas	» 1300,—
o.	Salarissen van den hypotheekbewaarder, te verantwoorden aan de koloniale kas........	» 2000,—
p.	Leges, te heffen ter gouvernements-secretarie	» 4100,—
q.	Ontvangsten van den secretaris der Geneeskundige Commissie	» 200,—
r.	Justeerloonen van den ijker .	» 200,—
s.	Opbrengst van scheepvaart-formulieren	» 300,—
t.	Restitutie der kosten voor het gebruik en het verhuren van gereedschappen, werktuigen en verbruikte materialen van het departement der koloniale vaartuigen ten behoeve van anderen,	

MIDDELEN EN INKOMSTEN.		Geraamd bedrag.
	mitsgaders ontvangen gelden wegens verkochte materialen en steenkolen en voor toegangskaartjes tot den kolonialen afvaartsteiger	f 1000,—
u.	Sleeploon van vaartuigen door de stoomschepen van het departement der koloniale vaartuigen	» 600,—
v.	De helft van het werkloon der gevangenen	» 200,—
w.	Agio op verkochte gouvernements-wissels	*Memorie.*
x.	Eindtaxes van de Compagnie française des cables télégraphiques	» 550,—
ij.	Opbrengst van port d'armes	» 1800,—
z.	Opbrengst van de gouvernements-stalweiden	» 750,—
aa.	Opbrengst van marktvergunningen	» 6000,—
bb.	Opbrengst van aan particulieren verhuurde winkelgebouwen en bakkerijen op gouvernements-vestigingsplaatsen	» 1500,—
cc.	Aandeel der eigenaren van plantages in het district Beneden Commewijne in de kosten van onderhoud van den rijweg van fort Nieuw-Amsterdam naar Spieringshoek	» 3000,—
dd.	Opbrengst van de leening voor productieve werken	» 189500,—
ee.	Overschrijving van een bedrag van f 103035,72 in 1901 ontvangen doch niet gebruikt voor productieve werken	» 103035,72
ff.	Bijdragen van belanghebbenden in de jaarlijksche kosten van	

		MIDDELEN EN INKOMSTEN.	Geraamd bedrag.
		het laboratorium voor plant- en scheikundige onderzoekingen	f 5000,—
	gg.	Verschillende ontvangsten	3500,-
C.		**Bijdrage uit 's Rijks schatkist tot aanvulling van de koloniale geldmiddelen.**	» 319331,59[5]
			f 2743067,31[5]

1903. No. 11.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

BESLUIT van 26 Maart 1903, *houdende verbod van in-, door- en vervoer van lompen, gebruikte kleedingstukken, ongewasschen lijf- en beddegoed, onbewerkte wol en haar, huiden en bontwerk, afkomstig van Trinidad.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

Overwegende: dat, ter uitvoering van het eerste lid van art. 1 van de verordening van 5 September 1902 (G. B. No. 19) *houdende maatregelen tot voorkoming en beteugeling van eenige besmettelijke ziekten*, het noodig is het navolgende vast te stellen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, besloten:

Art. 1.

In-, door- en vervoer van lompen, gebruikte kleedingstukken, ongewasschen lijf- en beddegoed, onbewerkte wol en haar, huiden en bontwerk, afkomstig van *Trinidad* is, wegens het heerschen van pokken op dat eiland, verboden.

Bagage door reizigers medegebracht, is onder dit verbod begrepen, voorzoover betreft ongewasschen lijf- en beddegoed.

Art. 2.

Het verbod, in het vorig artikel bedoeld, is niet toepasselijk:

1°. wat den in- of den doorvoer betreft, op goederen, die wel van *Trinidad* zijn aangevoerd, maar waarvan voldoende blijkt, dat zij van elders afkomstig zijn en die zoodanig zijn vervoerd en verpakt, dat zij niet in aanraking kunnen geweest zijn met besmette voorwerpen;

2°. wat den doorvoer betreft, op goederen, die zoodanig zijn verpakt, dat zij onderweg geenerlei bewerking of behandeling kunnen ondergaan.

Art. 3.

Dit Besluit treedt in werking op den dag na zijne afkondiging en blijft uiterlijk van kracht voor den tijd van één jaar.

Gegeven te Paramaribo, den 26sten Maart 1903.

C. LELY.

De Gouvernements-Secretaris,
VAN SANDICK.

Uitgegeven den 26sten Maart 1903.
De Gouvernements-Secretaris,
VAN SANDICK.

1903 **No. 12.**

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

VERORDENING van **22 Januari 1903**, *tot nadere wijziging van de goudverordening.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

In overweging genomen hebbende: dat aanvulling van de goudverordening van 7 September 1882 (G. B. No. 19), zooals die bij verschillende verordeningen is gewijzigd, noodig is wat betreft de aanwijzing aan wie vergunningen tot het doen van onderzoek naar de aanwezigheid — en concessiën tot het ontginnen van delfstoffen in of op den bodem van *Suriname* kunnen worden verleend;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Koloniale Staten,

vastgesteld onderstaande verordening:

Art. 1.

In de goudverordening van 7 September 1882 (G. B. No. 19) wordt vóór afdeeling I opgenomen de volgende

„*Algemeene bepaling.*

„Houders van vergunningen tot onderzoek naar de „aanwezigheid — en van concessiën tot het ontginnen „van delfstoffen kunnen alleen zijn :

„Nederlanders,

„ingezetenen van *Nederland*,

„ingezetenen van *Suriname*,

„vennootschappen in *Nederland* gevestigd,

„vennootschappen in *Suriname* gevestigd.

„De houder van eene vergunning of de concessio„naris die niet in de kolonie gevestigd is, moet aldaar „voortdurend vertegenwoordigd zijn.

„De vergunning of de concessie vervalt van rechtswege :

„*a*. wanneer de houder ophoudt aan de in het eerste „lid van dit artikel gestelde eischen te voldoen ;

„*b*. bij overlijden van den houder, ten aanzien van „die rechtverkrijgenden, die niet binnen den „termijn van één jaar hebben doen blijken aan „de in het eerste lid van dit artikel gestelde „eischen te voldoen.

„Geschillen nopens het voldoen aan de vereischten „van dit artikel worden beslist door den rechter en op „de wijze bij koloniale verordening te regelen."

Art. 2.

Art. 3 eerste lid *a* van de goudverordening wordt gelezen als volgt :

„naam, voornaam en landaard, met vermelding

„tot welke der categorieën, genoemd in de *Algemeene* „*bepaling*, de aanvrager behoort;”.

In dat artikel worden na het eerste lid twee nieuwe leden ingevoegd, luidende:

„Bij het verzoekschrift wordt overgelegd eene qui- „tantie, waaruit blijkt, dat aan de koloniale kas betaald „is eene som berekend naar 1 cent per hectare en per „jaar voor den tijd waarvoor de vergunning is gevraagd.

„Bij eene aanvraag om verlenging van de vergunning „wordt gelijke quitantie overgelegd.”

Art. 3.

Het tweede lid van art. 4 van de goudverordening vervalt.

Het derde lid van dat artikel wordt vervangen door de volgende bepalingen:

„De vergunning wordt niet verleend voor eene groo- „tere oppervlakte dan van twintig duizend hectaren.”

„Zij wordt niet verleend voor terreinen die in concessie „tot ontginning van delfstoffen uitgegeven zijn geweest „voordat drie maanden na het eindigen der concessie „zijn verloopen.

„Bij de vergunning wordt de termijn, waarvoor zij „verleend is, bepaald; deze kan niet langer zijn dan „drie jaren, doch wanneer daartoe termen zijn, door „twee verlengingen ieder van één jaar tot ten hoogste „vijf jaren worden verlengd.

„De houder der vergunning heeft de voorkeur om „eene concessie te verkrijgen tot ontginning van een „gedeelte of van de geheele oppervlakte tot welker „onderzoek hem vergunning verleend was, mits hij zich „vóór het verstrijken van den termijn, waarvoor hem

„vergunning is verleend, tot den Gouverneur wendt op „de wijze bij art. 11 in verband met art. 3 omschreven.

„De Gouverneur kan aan de vergunning de door „hem noodig geachte voorwaarden verbinden."

Art. 4.

Na art. 7 van de goudverordening wordt ingevoegd een nieuw art. 7*bis*, luidende:

„De voorschriften van de artikelen 21, tweede en „derde lid, 25 en 35 zijn op den houder eener ver-„gunning tot onderzoek naar de aanwezigheid van „delfstoffen toepasselijk.

„Overtreding door hem van die voorschriften wordt „gestraft overeenkomstig art. 38."

Art. 5.

In art. 26 van de goudverordening wordt na het tweede lid ingevoegd een derde lid, luidende:

„Die toestemming wordt geweigerd, voorzooveel betreft „concessiën verleend na den datum waarop de *Algemeene* „*bepaling* in werking trad, wanneer de overdracht zoude „gedaan worden aan anderen dan de in de *Algemeene* „*bepaling* genoemden."

Art. 6.

Art. 28 van de goudverordening wordt gelezen als volgt:

„De concessie zal worden hernieuwd wanneer de „ontginner zich vóór het verstrijken van den termijn, „waarvoor de concessie tot ontginning is verleend, bij „daartoe strekkend gezegeld verzoekschrift wendt tot den

„Gouverneur, onder overlegging van eene quitantie der „betaling bedoeld bij art. 9, en van het bewijs dat hij „nog behoort tot eene der in de *Algemeene bepaling* „genoemde categorieën. Dit bewijs wordt niet gevorderd „met betrekking tot concessiën, verleend vóór den datum „waarop die *Algemeene bepaling* in werking trad.

„Zij, die door overlijden van den ontginner recht„verkrijgenden op de concessie geworden zijn, en niet „vallen onder eene der in de *Algemeene bepaling* „genoemde categorieën, hebben, wanneer het eene „concessie betreft, verleend na den datum waarop de „*Algemeene bepaling* in werking trad, recht op her„nieuwing der concessie uiterlijk tot den jaardag van „het overlijden dat de bron is van hun recht, wanneer „de termijn waarvoor de concessie is verleend, binnen „het jaar na dat overlijden vervalt."

Art. 7.

Het opschrift „*Algemeene bepalingen*" van Afdeeling V van de goudverordening wordt vervangen door het volgende:

„*Beperkingen ten algemeene nutte en ten behoeve van „boschnegers en indianen.*"

Art. 8.

Voor de toepassing van de Algemeene bepaling dezer verordening en van de daarmede verband houdende bepalingen, worden als ingezetenen van *Suriname* aangemerkt de daar verblijf houdende personen die

a. uit in de kolonie gevestigde ouders zijn geboren;

b. vroeger in de kolonie gevestigd, gedurende drie maanden, te rekenen van den dag waarop door hen aan den Procureur-Generaal aangifte van het voornemen om zich er opnieuw te vestigen is gedaan, in de kolonie verblijf hebben gehouden;

c. in de kolonie verblijf hebben gehouden gedurende een jaar te rekenen van den dag waarop door hen aan den Procureur-Generaal aangifte van het voornemen tot vestiging is gedaan;

d. vallende onder eene van de sub *b* en *c* vermelde categorieën, vóór het verloop van de termijnen van drie maanden en een jaar, toestemming van den Gouverneur hebben verkregen om zich in de kolonie te vestigen.

Een minderjarige in den zin der koloniale wetgeving, wiens vader of voogd ingezetene der kolonie is, wordt als zoodanig aangemerkt.

Meerderjarig geworden behoudt hij de hoedanigheid van ingezetene der kolonie, indien hij zich in de kolonie vestigt en daarvan aangifte doet aan den Procureur-Generaal.

Het ingezetenschap houdt op door het houden van zijn verblijf buiten de kolonie gedurende meer dan drie achtereenvolgende jaren.

Van de aangifte in dit artikel bedoeld wordt door den Procureur-Generaal aanteekening gehouden in een register.

Desverlangd wordt den aangever een bewijs van de gedane aangifte uitgereikt.

Art. 9.

Deze verordening treedt in werking op den dag harer afkondiging.

Gegeven te Paramaribo, den 22sten Januari 1903.

C. LELY.

De Gouvernements-Secretaris,
VAN SANDICK.

Uitgegeven den 1sten April 1903.
De Gouvernements-Secretaris,
VAN SANDICK.

1903. No. 13.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

PUBLICATIE van 31 Maart 1903, *waarbij wordt afgekondigd het Koninklijk besluit van 12 Februari 1903 No. 27,* **tot wijziging van de Inrichting en Samenstelling der Rechterlijke macht in de kolonie Suriname.**

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME,*

Van wege de Koningin den last ontvangen hebbende tot afkondiging van onderstaand Koninklijk besluit:

WIJ WILHELMINA, BIJ DE GRATIE GODS, KONINGIN DER NEDERLANDEN, PRINSES VAN ORANJE-NASSAU, ENZ., ENZ., ENZ.

Op de voordracht van Onzen Minister van Koloniën a. i. van 24 September 1902, Litt. B. No. 19;

Gelet op artikel 48 van het Reglement op het beleid der Regeering in de kolonie *Suriname*, vastgesteld bij de wet van 31 Mei 1865 (Staatsblad No. 55), laatstelijk gewijzigd bij de wet van 2 Februari 1901 (Staatsblad No. 55);

Den Raad van State gehoord (advies van 21 October 1902 No. 17);

Gezien het nader rapport van Onzen Minister van Koloniën, dd. 27 December 1902 Litt. B No. 67 en dd. 7 dezer Litt. Y² Geheim.

Hebben goedgevonden en verstaan, te bepalen:

Artikel 1.

Het Reglement op de Inrigting en de Zamenstelling der Regterlijke magt in de kolonie *Suriname*, vastgesteld bij Koninklijk Besluit van 4 September 1868 No. 17 (Gouvernements-blad 1868 No. 14), zooals het is gewijzigd en aangevuld, ondergaat de navolgende wijzigingen en aanvullingen.

a. Artikel 2 wordt gelezen als volgt:

„Regtsmagt in burgerlijke zaken wordt uitgeoefend „door kantongeregten en het hof van justitie, in straf- „zaken door ommegaande geregten, kantongeregten en „het hof van justitie, behoudens de gevallen, waarin „voor de regtsmagt in strafzaken een andere regter is „aangewezen."

b. Artikel 4 wordt gelezen als volgt:

„Het openbaar ministerie bij de ommegaande geregten „en de kantongeregten wordt uitgeoefend door de ambte- „naren, daartoe door den Gouverneur aangewezen."

c. Artikel 7 wordt gelezen als volgt:

1.) „De president van het hof van justitie en de „procureur-generaal moeten den ouderdom van dertig

„jaren hebben bereikt en aan eene Rijks- of daarmede „bij of krachtens de wet gelijkgestelde Nederlandsche „Universiteit sedert ten minste vijf jaren den graad van „doctor in de regtswetenschap bekomen hebben.

2.) „De leden van het hof van justitie, de advocaat-„generaal en de kantonregter van *Paramaribo* moeten „den ouderdom van vijf en twintig jaren hebben bereikt „en sedert ten minste drie jaren evenbedoelden graad „bekomen hebben.

3.) „De griffier en de leden-plaatsvervangers bij het „hof van justitie, de kantonregter van *Nickerie* en de „ommegaande regters, moeten den ouderdom van vijf „en twintig jaren, en de overige door den Gouverneur „benoemde leden der regterlijke magt dien van drie en „twintig jaren hebben bereikt."

G. B. 1909 n: 23

d. De aanhef van artikel 8 wordt gelezen als volgt:

„Onvereenigbaar met het bezoldigde lidmaatschap der „regterlijke magt is, behoudens het bepaalde in artikel 29*b*, derde lid, en in artikel 31, tweede lid"; en in het eerste lid van artikel 8 vervallen de woorden: „aan de griffiers „bij de kantongeregten te *Nickerie* en *Coronie* kunnen „echter de functiën van notaris worden opgedragen."

e. In artikel 10, eerste lid, wordt in plaats van: „bij „hetzelfde kantongeregt" gelezen: „bij hetzelfde omme-„gaand geregt of kantongeregt."

Aan dit lid wordt toegevoegd: „ten aanzien van omme-„gaande geregten of kantongeregten kan hiervan worden „afgeweken, voor zooveel de betrekking van griffier „betreft, in geval zij is of wordt opgedragen aan een

„persoon, die eene andere betrekking bekleedt, welke „hij te zamen met het griffiersambt zal vervullen."

f. Artikel 14 wordt gelezen als volgt:

„De president en de leden van het hof van justitie, „de procureur-generaal, de advocaat-generaal en de „griffier, de kantonregter van *Paramaribo* en zijn griffier, „de kantonregter van *Nickerie* en de ommegaande regters, „hebben hunne woonplaats te *Paramaribo.*"

g. In artikel 15, eerste lid, worden de woorden: „de „plaats van hun vast en voortdurend verblijf" vervangen door: „hunne woonplaats."

Aan dat lid worden toegevoegd de woorden:

„Deze bepaling is niet van toepassing op de dienst- „reizen van den kantonregter van *Nickerie* en van de „ommegaande regters."

h. Artikel 18 wordt gelezen als volgt:

1.) „De president van het hof van justitie wordt, bij „verhindering of ontstentenis, vervangen door het oudste „lid naar rang van benoeming.

2.) „De leden van het hof, de kantonregters en de „ommegaande regters worden vervangen door plaats- „vervangers in zoo noodig door den Gouverneur te bepalen „orde."

i. Artikel 19, tweede lid, wordt gelezen als volgt:

„De ambtenaren van het openbaar ministerie bij de „kantongeregten en bij de ommegaande geregten worden „zoo noodig vervangen door de daartoe door den „Gouverneur aangewezen personen."

k. Artikel 20, eerste lid, wordt gelezen als volgt:

„Bij verhindering of ontstentenis van den griffier bij „het hof van justitie, wordt zijn dienst, zoowel op de „openbare teregtzitting en in raadkamer als ter griffie „waargenomen door een lid van het hof of plaatsver„vanger, daartoe door den president aan te wijzen."

In artikel 20, derde lid, wordt in plaats van: „van een „kantongeregt" gelezen: „van een kantongeregt of „ommegaand geregt" en in plaats van: „door den kanton„regter": „door den kantonregter of ommegaanden regter."

l. Artikel 21, tweede lid, wordt gelezen als volgt:

„De president van het hof van justitie is bevoegd om, „indien hij het voor de behandeling eener zaak noodig „acht, boven het bepaalde getal regters een of meer „plaatsvervangende leden als bijzittende leden aan te „wijzen."

m. Artikel 24, tweede lid, wordt gelezen als volgt:

„Is er een commissaris of rapporteur, dan brengt deze „en anders het jongstbenoemde lid het eerst zijn „gevoelen uit, de president het laatst."

n. In artikel 29, sub 2, wordt in plaats van: „en de „kantongeregten" gelezen: „, de kantongeregten en de „ommegaande geregten."

o. Van de Tweede Afdeeling wordt de titel van § 1 gelezen als volgt:

„Van de ommegaande geregten."

Die paragraaf bestaat uit de volgende artikelen:

„Artikel 29*a*.

1.) „Er zijn twee ommegaande geregten, het Oostelijk „en het Westelijk ommegaand geregt.

2.) „De griffiën der ommegaande geregten zijn ge- „vestigd te *Paramaribo*.

3.) „De ommegaande regters zijn belast met de „regtspraak in strafzaken, die beregt worden volgens de „Herziene Strafverordening van 1874, ieder in zijn „regtsgebied.

4.) „Het regtsgebied van de ommegaande geregten „en hunne gewone zittingsplaatsen worden bij besluit van „den Gouverneur aangewezen.

5.) „De kantonregter van *Nickerie* is van regtswege „regter in het Westelijk ommegaand geregt."

„Artikel 29*b*.

1.) „De ommegaande regters worden ter teregtzitting „bijgestaan door een griffier.

2.) „Aan den griffier van het Oostelijk ommegaand „geregt kan een klerk worden toegevoegd door wien „hij zich zoo noodig ook ter teregtzitting kan doen „vervangen.

3.) „Als griffier van het Westelijk ommegaand geregt „kan worden aangewezen een persoon, die eene andere „betrekking bekleedt, welke hij tegelijk met het griffiers- „ambt zal vervullen.

4.) „De griffiers worden bij verhindering of ontstentenis vervangen door den secretaris of den klerk van „het district, waarin zitting wordt gehouden. Bij verhindering of ontstentenis ook van deze ambtenaren is „artikel 20, derde lid, van toepassing."

„Artikel 29*c*.

1.) „Als plaatsvervanger van den ommegaanden regter „is in elk district de districts-commissaris werkzaam. „De Gouverneur kan bovendien plaatsvervangers benoemen „zoowel voor het geheele regtsgebied als voor bepaalde „districten.

2.) „De ommegaande regters kunnen ook in elkanders „regtsgebied als regter zitting houden, wanneer zij door „den Gouverneur worden aangewezen. Deze aanwijzing „geschiedt steeds voor een bepaalden tijd. De aldus voor „een bepaalden tijd aangewezen regter is bevoegd om „na het verstrijken van dien tijd te vonnissen in zaken „die voor den afloop van den termijn door hem zijn „behandeld. In geval van zoodanige aanwijzing is „zoowel de griffier van den plaatsvervangenden regter „als van den regter wiens plaats vervangen wordt, bevoegd en, daartoe door den regter aangezocht, verpligt om de functiën van griffier te vervullen.

3.) „In buitengewone gevallen kunnen, met goedvinden van den Gouverneur, de ommegaande regters „en hunne plaatsvervangers gelijktijdig, doch op verschillende plaatsen, zitting houden."

„Artikel 29*d*.

„De ommegaande regters kunnen, zoo dikwijls dat

„ter afdoening van zaken noodig is, hetzij uit eigen „beweging, hetzij op aanwijzing van den Gouverneur, „buitengewone zittingen houden, ook op andere dan de „gewone zittingsplaatsen."

p. Op § 1 volgt:

„§ 2. Van de kantongeregten."

q. Artikel 30 wordt gelezen als volgt:

1.) „Er zijn twee kantongeregten, dat van *Paramaribo* „en dat van *Nickerie.*"

2.) „Het regtsgebied van het kantongeregt van *Para-* „*maribo* omvat de geheele kolonie, met uitzondering:

1. van de districten *Nickerie* en *Coronie* en

2. wat betreft strafzaken, die beregt worden volgens „de Herziene Strafverordening van 1874, van die districten „of gedeelten van districten, welke ingevolge artikel 29*a* „tot het regtsgebied van een ommegaanden regter worden „gebragt.

3.) „Dat van het kantongeregt *Nickerie* omvat de „districten *Nickerie* en *Coronie.*"

r. Aan artikel 31 wordt toegevoegd een tweede lid, luidende:

„De griffier van het kantongeregt van *Nickerie* is „gevestigd te *Nieuw-Nickerie.*

„Als zoodanig kan worden aangewezen een persoon, „die eene andere betrekking bekleedt, welke hij tegelijk „met het griffiersambt zal vervullen."

s. Het eerste lid van artikel 37 wordt gelezen als volgt:

„De kantonregters vonnissen, behoudens hooger „beroep, over alle misdrijven. op welke geen zwaardere „straf is gesteld dan gevangenis van 6 maanden of „geldboete van f 1000.—, te zamen of afzonderlijk."

t. „§ 2" wordt: „§ 3."

u. Artikel 38 wordt gelezen als volgt:

1.) „Het hof van justitie is gevestigd te *Paramaribo.*

2.) „Het is zamengesteld uit een president, twee „leden, drie leden-plaatsvervangers, tot wie de kanton-„regter van *Paramaribo* van regtswege behoort, een „procureur-generaal, een advocaat-generaal en een „griffier."

v. In artikel 43 wordt tusschen de woorden „door" en „kantonregters" ingevoegd: „ommegaande regters en"

w. Aan het slot van artikel 44 wordt in plaats van: „de kantonregters" gelezen: „ommegaande regters en kantonregters en tusschen dezen onderling."

x. Artikel 45 wordt gelezen als volgt:

„Het hof van justitie vonnist in alle zaken met „drie regters."

Artikel 2.

Het Surinaamsche Wetboek van Strafvordering ondergaat de navolgende wijzigingen:

a.) Artikel 50 wordt gelezen als volgt:

„De kantonregter van *Paramaribo*, plaatsvervangend „lid van het hof van justitie is van regtswege regter-

„commissaris, belast met de instructie van strafzaken. „Nevens hem wordt door den Gouverneur, na het hof „daarop gehoord te hebben, een der leden of plaatsver- „vangende leden aangesteld tot regtercommissaris in „strafzaken, om bij verhindering of ontstentenis van den „kantonregter op te treden.”

b.) In artikel 51 wordt in het eerste en derde lid in plaats van: „regtercommissaris” gelezen: „plaatsvervangende regtercommissaris.”

c.) In artikel 52 wordt in de plaats van: „regtercommissaris” gelezen: „plaatsvervangende regter commissaris.”

Artikel 3.

Ingevolge artikel 1 van dit besluit vervallen de artikelen 1; 2; 3, tweede lid; 4; 5; 6; 7; 8; 9; 10: 11; 12 en 13 van de Herziene Strafverordening van 1874, benevens de verordening van 2 Februari 1871 (Gouvernementsblad No. 11), tot wijziging van eenige artikelen van het reglement op de inrigting en zamenstelling der regterlijke magt.

Artikel 4.

De zaken, bij het in werking treden van dit besluit aanhangig bij de kantongerechten en de ommegaande gerechten zijn, zonder dat daartoe eenige formaliteit vereischt wordt, overgebracht bij de nieuwe gerechten.

Het archief van het tegenwoordig kantongerecht van *Coronie* wordt vereenigd met dat van het kantongerecht van *Nickerie.*

Artikel 5.

Dit Besluit treedt in werking op een nader door Ons te bepalen tijdstip.

Onze Minister van Koloniën is belast met de uitvoering van dit besluit, waarvan afschrift zal worden gezonden aan den Raad van State.

'sGravenhage, den 12den Februari 1903.

(get.) WILHELMINA.

De Minister van Koloniën,
(get.) IDENBURG.

Accordeert met het origineel,
De Secretaris-Generaal
bij het Departement van Koloniën,
(get.) A. E. ELIAS.
Voor eensluidend afschrift,
De Secretaris-Generaal,
SIX.
l. s. g.

Heeft de opneming daarvan in het *Gouvernementsblad* bevolen.

Gedaan te Paramaribo, den 31sten Maart 1903.

C. LELY.

De Gouvernements-Secretaris,
VAN SANDICK.

Uitgegeven den 6den April 1903.
De Gouvernements-Secretaris,
VAN SANDICK.

1903. No. 14.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

PUBLICATIE van **31 Maart 1903**, *waarbij wordt afgekondigd het Koninklijk besluit van 12 Februari 1903 No. 28*, **tot nadere regeling der bezoldigingen bij het Hof van Justitie in de kolonie Suriname.**

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

Van wege de Koningin den last ontvangen hebbende tot afkondiging van onderstaand Koninklijk besluit:

WIJ WILHELMINA, BIJ DE GRATIE GODS, KONINGIN DER NEDERLANDEN, PRINSES VAN ORANJE-NASSAU, ENZ., ENZ., ENZ.

Op de voordracht van Onzen Minister van Koloniën a. i. van 24 September 1902, Litt. B, No. 19;

Den Raad van State gehoord (advies van 21 October 1902, No. 17);

Gezien het nader rapport van Onzen Minister van Koloniën dd. 27 December 1902, Litt. B, No. 67; en dd. 7 dezer Litt. Y², Geheim.

Hebben goedgevonden en verstaan, te bepalen:

Artikel 1.

Artikel 2 van het Koninklijk besluit van 29 Augustus 1868, No. 37, houdende regeling der bezoldigingen van den voorzitter, de leden en den griffier van het Hof van Justitie, den procureur generaal en den advocaat-generaal, opgenomen in het Gouvernementsblad van *Suriname* 1868 No. 15, wordt gelezen als volgt:

„De in het voorgaande artikel bedoelde bezoldigingen bedragen:

„*a.*)	van den voorzitter van het hof van justitie	f 10.000.—
„*b.*)	van de leden van het hof van justitie ieder .... f 6.500.—, tot	» 8.000.—
„*c.*)	van den griffier bij het hof van justitie	» 6.000.—
„*d.*)	van den procureur-generaal	» 10.000.—
„*e.*)	van den advocaat-generaal	» 6.500.—

„De Leden van het hof van justitie genieten een be-„zoldiging van f 6.500.—, wanneer er nog geen drie „jaren, van f 7.000.—, wanneer er drie tot zes jaren, „van f 7.500.—, wanneer er zes tot negen jaren, en „van f 8.000.—, wanneer er negen of meer jaren zijn „verloopen sedert het oogenblik dat zij tot lid van het „hof benoembaar werden."

Artikel 2.

Dit besluit treedt in werking op een nader door Ons te bepalen tijdstip.

Onze Minister van Koloniën is belast met de uitvoering van dit besluit, waarvan afschrift zal worden gezonden aan den Raad van State.

'sGravenhage, den 12den Februari 1903.

(get.) WILHELMINA.

De Minister van Koloniën.
(get.) IDENBURG.

Accordeert met het origineel,
De Secretaris-Generaal
bij het Departement van Koloniën,
(get.) A. E. ELIAS.
Voor eensluidend afschrift,
De Secretaris-Generaal,
SIX.
l. s. g.

Heeft de opneming daarvan in het *Gouvernementsblad* bevolen.

Gedaan te Paramaribo, den 31sten Maart 1903.

C. LELY.

De Gouvernements-Secretaris,
VAN SANDICK.

Uitgegeven den 6den April 1903.
De Gouvernements-Secretaris,
VAN SANDICK.

1903. No. 15.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

BESLUIT van 7 April 1903, *houdende verbod van in-, door- en vervoer van lompen, gebruikte kleedingstukken, ongewasschen lijf- en beddegoed, onbewerkte wol en haar, huiden en bontwerk, afkomstig van Britsch-Guyana.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME,*

Overwegende: dat, ter uitvoering van het eerste lid van art. 1 van de verordening van 5 September 1902 (G. B. No. 19), *houdende maatregelen tot voorkoming en beteugeling van eenige besmettelijke ziekten*, het noodig is het navolgende vast te stellen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, besloten:

Art. 1.

In-, door- en vervoer van lompen, gebruikte kleedingstukken, ongewasschen lijf- en beddegoed, onbewerkte wol en haar, huiden en bontwerk, afkomstig van *Britsch-Guyana* is, wegens het heerschen van pokken in dat land, verboden.

Bagage, door reizigers medegebracht, is onder dit verbod begrepen, voorzoover betreft ongewasschen lijf- en beddegoed.

Art. 2.

Het verbod, in het vorig artikel bedoeld, is niet toepasselijk :

1°. wat den in- of den doorvoer betreft, op goederen, die wel van *Britsch-Guyana* zijn aangevoerd, maar waarvan voldoende blijkt, dat zij van elders afkomstig zijn en die zoodanig zijn vervoerd en verpakt, dat zij niet in aanraking kunnen geweest zijn met besmette voorwerpen ;

2°. wat den doorvoer betreft, op goederen, die zoodanig zijn verpakt, dat zij onderweg geenerlei bewerking of behandeling kunnen ondergaan.

Art. 3.

Dit Besluit treedt in werking op den dag na zijne afkondiging en blijft uiterlijk van kracht voor den tijd van één jaar.

Gegeven te Paramaribo, den 7sten April 1903.

C. LELY.

De Gouvernements-Secretaris,
VAN SANDICK

Uitgegeven den 7sten April 1903.
De Gouvernements-Secretaris,
VAN SANDICK.

1903 No. 16.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

PUBLICATIE van 16 Mei 1903, *waarbij wordt afgekondigd het Koninklijk besluit van* 9 *April* 1903 *No.* 67, **betreffende de opzending naar Nederland van door Zeekrijgsraden veroordeelde schepelingen.**

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

Van wege de Koningin den last ontvangen hebbende tot afkondiging van onderstaand Koninklijk besluit:

AFSCHRIFT.

9 April 1903.
No. 67.

WIJ WILHELMINA, BIJ DE GRATIE GODS, KONINGIN DER NEDERLANDEN, PRINSES VAN ORANJE-NASSAU, ENZ., ENZ., ENZ.

Op de voordracht van Onzen Minister van Oorlog, tijdelijk belast met het beheer van het Departement van Koloniën en van Onze Ministers van Marine en van Justitie van 5 Maart 1902, Litt. A[1] No. 17; van 13 Maart 1902, Bureau S/B No. 44, van 20 Maart 1902, 2e Afd. A, No. 164;

Den Raad van State gehoord (advies van 29 April 1902, No. 8);

Gezien het nader rapport van Onze Ministers van Koloniën, van Oorlog ad interim Minister van Marine en van Justitie dd. 11 Maart 1903, Litt. A[1], No. 33, van 13 Maart 1903 Bureau S/B No. 32 en van den 21 Maart 1903 No. 188, 2e Afdeeling A, alsmede het rapport van Onzen Minister van Marine van 3 April 1903, Bureau S/B, No. 45;

Hebben goedgevonden en verstaan te bepalen:

Met intrekking van het Koninklijk besluit van 12 November 1889, No. 20 (Nederlandsch Staatsblad 1889 No. 169, Gouvernementsblad 1889, No. 33) wordt de eerste alinea van artikel 1 van het Koninklijk besluit van 18 Februari 1887 (Nederlandsch Staatsblad 1887 No. 37, Gouvernementsblad 1887 No. 12) gelezen als volgt:

„Europeesche schepelingen en andere aan de crimineele wetgeving voor het krijgsvolk te water onderworpen personen, die niet tusschen de keerkringen geboren en opgevoed zijn, worden, indien zij bij vonnis van een Zeekrijgsraad in *Suriname* veroordeeld zijn tot gevangenisstraf, militaire gevangenisstraf, militaire detentie of hechtenis, zoo spoedig mogelijk naar *Nederland* opge-

zonden, ten einde daar te lande hunne straf te ondergaan, tenzij hun straftijd gerekend van den dag waarop het vonnis mag worden ten uitvoer gelegd, minder bedraagt dan acht maanden. De opzending geschiedt steeds wanneer de straf gepaard gaat met ontzegging van het recht om bij de gewapende macht of als militair geëmployeerde te dienen. Heeft geen opzending plaats, dan wordt de straf ondergaan als gevangenisstraf in eene der gevangenissen in *Suriname*."

Onze Ministers van Koloniën, van Marine en van Justitie zijn, ieder voor zooveel hem aangaat, belast met de uitvoering van dit besluit, dat in het Staatsblad zal worden geplaatst, en waarvan afschrift zal worden gezonden aan den Raad van State.

's Gravenhage, den 9 April 1903.
(get.) WILHELMINA.

De Minister van Koloniën,
(get.) IDENBURG.
De Minister van Marine,
(get.) ELLIS.
De Minister van Justitie,
(get.) J. A. LOEFF.

Accordeert met het origineel
De Secretaris-Generaal
bij het Departement van Koloniën,
(get.) A. E. ELIAS.
Voor eensluidend afschrift
De Secretaris-Generaal,
A. E. ELIAS.

1903. **No. 16.**

Heeft de opneming daarvan in het *Gouvernementsblad* bevolen.

Gedaan te Paramaribo, den 16^{den} Mei 1903.

C. LELY.

De Gouvernements-Secretaris,
VAN SANDICK.

Uitgegeven den 22sten Mei 1903
De Gouvernements-Secretaris,
VAN SANDICK.

1903. No. 17.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

VERORDENING van 1 April 1903, *ter uitvoering van het laatste lid van art.* 1 *der verordening van* 22 *Januari* 1903 *tot nadere wijziging van de goudverordening.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

In overweging genomen hebbende dat het ter uitvoering van het laatste lid van art. 1 der verordening van 22 Januari 1903 *tot nadere wijziging van de goudverordening* noodig is dat bij verordening worde aangewezen de rechter door wien- en worde geregeld de wijze waarop geschillen nopens het voldoen aan de vereischten van de Algemeene bepaling der goudverordening ten opzichte van het van rechtswege vervallen van eene vergunning of concessie worden beslist;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Koloniale Staten,

vastgesteld onderstaande verordening:

Art. 1.

Indien eene vergunning of concessie naar het oordeel van den Gouverneur van rechtswege is vervallen geschiedt daarvan aankondiging in het Gouvernements Advertentie-

blad, en in een der andere te *Paramaribo* verschijnende nieuwsbladen en zoo mogelijk kennisgeving aan den betrokkene.

Art. 2.

Geschillen nopens het voldoen aan de vereischten van de Algemeene bepaling der Goudverordening van 7 September 1882 (G. B. No. 19) ten opzichte van het van rechtswege vervallen van eene vergunning of concessie, zooals die bepaling is vastgesteld bij verordening van 22 Januari 1903, worden beslist door het Hof van Justitie.

Art. 3.

De zaak wordt bij verzoekschrift aangebracht door den betrokkene in artikel 1 bedoeld.

Het verzoekschrift moet aan het Hof worden ingediend binnen zes maanden na den datum van uitgifte van het Gouvernements Advertentieblad, waarin de in art. 1 bedoelde aankondiging is geplaatst.

Het verzoekschrift wordt bij exploit aan de wederpartij beteekend, met mededeeling van den door den voorzitter van het Hof ten verzoeke van de partij die het verzoekschrift indiende te bepalen dag, waarop het Hof van het geschil kennis zal nemen.

Art. 4.

Tot acht dagen vóór dien dag kan de wederpartij een verweerschrift aan het Hof indienen en aan de andere partij beteekenen.

Art. 5.

Ten dienende dage worden partijen in de gelegenheid gesteld hare beweringen door bij het Hof toegelaten praktizijns toe te lichten.

Art. 6.

De beschikking van het Hof wordt ter terechtzitting met open deuren uitgesproken.

Art. 7.

Deze verordening treedt in werking op den dag harer afkondiging.

Gegeven te Paramaribo, den 1sten April 1903.

C. LELY.

De Gouvernements-Secretaris,
VAN SANDICK.

Uitgegeven den 3den Juni 1903.
De Gouvernements-Secretaris,
VAN SANDICK.

1903. No. 18.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

PROCLAMATIE

van 13 Juni 1903,

betreffende de opdracht van het dagelijksch beleid van zaken aan den Ondervoorzitter van den Raad van Bestuur.

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*

brengt ter kennis van de ingezetenen dat hij, wegens korte afwezendheid van de hoofdplaats door eene voorgenomen reis, het dagelijksch beleid van zaken, overeenkomstig art. 28*bis* van het Regeeringsreglement, bij resolutie van heden La. A No. 6487, gedurende den 15den en den 16den dezer, opgedragen heeft aan den Ondervoorzitter van den Raad van Bestuur.

Paramaribo, den 13den Juni 1903.

De Gouverneur voornoemd,

C. LELY.

1903. No. 19.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

RESOLUTIE van 25 Juni 1903 La. B No. 7285, *houdende bekendmaking van de toetreding van de Australische Federatie tot het sanitair tractaat van Venetië.*

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME,*

Gelezen de missive van den Minister van Koloniën, dd. 4 April 1903 Litt. A[1] No. 27/127 en de daarbij in afschrift gevoegde missive van den Italiaanschen Gezant te 's Gravenhage, dd. 10 November 1902 No. 414, waaruit blijkt dat krachtens artikel III van het op 19 Maart 1897 te Venetië gesloten sanitair tractaat (Nederlandsch Staatsblad 1900 No. 33, Gouvernementsblad 1900 No. 23) de Britsche Regeering de toetreding van de Australische Federatie tot dat tractaat, zooals het gewijzigd is bij de op 24 Januari 1900 te Rome geteekende verklaring (Nederlandsch Staatsblad 1900 No. 158, Gouvernementsblad 1900 No. 29), heeft genotificeerd;

BESLUIT:

1°. Van het vorenstaande aanteekening te houden.

2°. Te bepalen dat deze resolutie in het *Gouvernementsblad* zal worden opgenomen.

Paramaribo, den 25sten Juni 1903.

C. LELY.

Uitgegeven den 27sten Juni 1903.
De Gouvernements-Secretaris,
VAN SANDICK.

1903. No. 20.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

RESOLUTIE van 26 Juni 1903 La. B No. 7300, *houdende bekendmaking van de nederlegging door Spanje en Brazilië te Brussel van de akten van bekrachtiging van de beide aldaar op 14 December 1900 geteekende additioneele overeenkomsten tot bescherming van den industrieelen eigendom.*

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

Gelezen de missive van den Minister van Koloniën, dd. 14 Mei 1903 Litt. A² No. 27/176, waaruit blijkt dat Spanje op 22 Januari — en Brazilië op 8 April 1903 te Brussel heeft doen nederleggen zijne akte van bekrachtiging van de beide aldaar op 14 December 1900 geteekende additioneele overeenkomsten tot bescherming van den industrieelen eigendom (Gouvernementsblad 1902 No. 23);

BESLUIT:

1°. Van het vorenstaande aanteekening te houden.

2°. Te bepalen dat deze resolutie in het *Gouvernementsblad* zal worden opgenomen.

Paramaribo, den 26sten Juni 1903.

C. LELY.

Uitgegeven den 27sten Juni 1903.
De Gouvernements-Secretaris,
VAN SANDICK.

1903. No. 21.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

BESLUIT van 4 Juli 1903, *ter uitvoering van art. 1 tweede lid der verordening van 2 Mei 1894 (G. B. 1895 No. 30),* **betreffende het aangaan van eene geldleening ten behoeve van het Immigratiefonds van de kolonie Suriname** (*uitgifte van de tiende serie*).

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

Overwegende dat ter uitvoering van art. 1 tweede lid der verordening van 2 Mei 1894 (G. B. 1895 No. 30), *betreffende het aangaan van eene geldleening ten behoeve van het Immigratiefonds van de kolonie Suriname*, het noodig is het navolgende vast te stellen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, besloten:

vast te stellen de volgende

Voorwaarden waarop kan worden ingeschreven tot het bekomen van bewijzen van aandeel in de *tiende serie* nominaal groot *honderd duizend gulden* (f 100.000) der geldleening ten laste der *kolonie Suriname* en ten behoeve van het Immigratiefonds aldaar in het geheel groot

een millioen vijf honderd duizend gulden (f 1.500.000), van welke geldleening de betaling der rente en de aflossing door den Staat der Nederlanden zijn gegarandeerd bij de wet van den 13den Juli 1895 (Staatsblad No 114).

Art 1.

Voor de bovenbedoelde geldleening worden uitgegeven bewijzen van aandeel aan toonder, groot f 1000.— bij de uitgifte, zooveel noodig, te splitsen in onderaandeelen, groot f 500 of f 100.

De renten dier stukken, ad 3 ten honderd in het jaar, zijn op halfjarige coupons, verschijnende 1e Januari en 1° Juli, groot f 15.—, f 7.50 en f 1.50 betaalbaar te *Paramaribo* en te *Amsterdam*.

Bij elk stuk worden gevoegd twintig halfjarige coupons, waarvan de eerste verschijnt 1 Januari 1904 en een bewijs ter bekoming van nieuwe coupons.

Bewijzen van onderaandeel, waarin een aandeel gesplitst is, dragen een zelfde nummer; zij worden onderscheiden door bijvoeging van de letters A of B, voor zooveel betreft stukken van f 500.—, door bijvoeging van de letter a, b, c, enz. voor zooveel betreft stukken van f 100.—

Art. 2.

De bewijzen van aandeel worden na voorafgaande openbare uitloting, welke telken jare, voor het eerst in 1904, in de tweede helft der maand October plaats heeft, op 1° Januari daaraanvolgende voor hun nominaal bedrag

aflosbaar gesteld in de jaren en tot de bedragen vermeld in het navolgende plan van amortisatie:

van 1905	tot	en	met 1918	telken	jare	f 1000	is	dus	samen	f 14000.—
„ 1919	„	„	„ 1932	„	„	2000	„	„	„	28000.—
„ 1933	„	„	„ 1946	„	„	3000	„	„	„	42000.—
„ 1947	„	„	„ 1950	„	„	4000	„	„	„	16000.—
										f 100.000.—

Art. 3.

De inschrijving geschiedt in sommen van f 100.— of veelvouden van dit bedrag, bij biljetten, welke, behoorlijk ingevuld en onderteekend, op nader in *Nederland* aan te kondigen dag en uur, zijn in te leveren ten kantore van den Agent van het Ministerie van Financiën te *Amsterdam.*

Formulieren dier inschrijvingsbiljetten zijn aan dat kantoor kosteloos verkrijgbaar.

Art. 4.

De inschrijvingsbiljetten moeten duidelijk aanwijzen:

a. den naam, de voornamen en de woonplaats van den inschrijver;

Personen of firma's, elders dan in *Nederland* of in *Suriname* gevestigd, kunnen niet inschrijven dan door tusschenkomst van een in *Nederland* gevestigd persoon of firma die door medeonderteekening van het inschrijvingsbiljet de daarin uitgedrukte verplichting op zich neemt;

b. het nominaal bedrag waarvoor wordt ingeschreven, in schrijfletters uitgedrukt en in cijfers herhaald;

c. het aantal en de hoegrootheid der bewijzen van aandeel, welke voor het ingeschreven nominaal bedrag worden verlangd;

d. den koers tegen welken wordt ingeschreven.

Biljetten, welke niet aan die vereischten voldoen of bepalingen inhouden, die van deze voorwaarden afwijken, komen niet in aanmerking.

Bij niet-invulling der onder letter *c* bedoelde opgaaf zullen uitsluitend aandeelbewijzen van *duizend gulden* (f 1000.—) worden toegewezen en verstrekt, behoudens aanvulling met stukken van *honderd gulden* (f 100.—), voor zoover dat onvermijdelijk mocht blijken.

Art. 5.

Indien tegen verschillende koersen wordt ingeschreven, zullen bij de toewijzing zij, die tegen hooger koers inschreven, de voorkeur genieten.

Voor alle bewijzen van aandeel, welke toegewezen worden, zal echter aan de inschrijvers een prijs worden in rekening gebracht, berekend naar den laagsten koers, tegen welken gegund wordt.

Indien tegen dezen koers door twee of meer personen voor een hooger bedrag is ingeschreven dan nog kan worden toegewezen, geschiedt de toewijzing, ten aanzien van die personen, zooveel mogelijk ponds pondsgewijze.

Art. 6.

Aan de inschrijvers wordt schriftelijk en kosteloos kennis gegeven van het hun toegewezen nominaal bedrag, van het aantal en de hoegrootheid der door hen te

ontvangen bewijzen van aandeel alsmede van het bedrag door hen te storten, met inbegrip der rentevergoeding in art. 7 bedoeld; onder aftrek der in art. 9 bedoelde provisie, voor zooveel hierop aanspraak bestaat.

Deze kennisgevingen dienen tot bewijs van inschrijving en moeten overgelegd worden bij de storting.

Art. 7.

De stortingen geschieden in geld ten kantore van de Surinaamsche Bank te *Amsterdam* tegen uitreiking der bewijzen van aandeel.

Dag en uur der storting, alsmede het bedrag eventueel wegens rentevergoeding verschuldigd, worden door den Minister van Koloniën bekend gemaakt.

Art. 8.

Indien de bij art. 7 bedoelde stortingen niet op den daarvoor bepaalden tijd geschieden, zullen bewijzen van aandeel, tot het aan den nalatigen inschrijver toegewezen nominaal bedrag, door tusschenkomst van twee makelaars ter beurze van *Amsterdam* verkocht worden

Indien de zuivere opbrengst daarvan alsdan minder dan de bij inschrijving verschuldigde prijs en de sedert verloopen rente mocht bedragen, zal het verschil op den inschrijver verhaald worden, terwijl in het tegenovergestelde geval het verschil, na aftrek van één ten honderd van het nominaal bedrag der inschrijving, aan den inschrijver zal worden uitgekeerd.

De Gouverneur behoudt zich echter voor om, zoolang de bewijzen van aandeel niet verkocht zijn, aan den in gebreke gebleven inschrijver te vergunnen om de

achterstallige storting alsnog binnen een nader te stellen termijn te voldoen met bijpassing eener rente van *twintig cent* (f 0.20) per *duizend gulden* (f 1000.—) per dag over het volle bedrag der inschrijving, gerekend van den dag, waarop de achterwege gebleven storting had moeten geschieden tot dien waarop zij plaats heeft.

Art. 9.

Aan bankiers, bankinstellingen, makelaars in effecten en commissionnairs in effecten, mits in het Koninkrijk der *Nederlanden* gevestigd, wordt voor courtage een vierde ten honderd van het nominaal bedrag der hun toegewezen inschrijvingen toegekend en bij de storting verrekend.

Gegeven te Paramaribo, den 4den Juli 1903.

C. LELY.

De Gouvernements-Secretaris,
VAN SANDICK.

Uitgegeven den 4den Juli 1903.
De Gouvernements-Secretaris,
VAN SANDICK.

1903. No. 22.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

VERORDENING van 11 Juli 1903, *waarbij voorloopig wordt vastgesteld de koloniale huishoudelijke begrooting voor het dienstjaar* 1904.

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

In overweging genomen hebbende: dat volgens art. 108 van het Reglement op het beleid der Regeering in deze kolonie, de uitgaven ten behoeve van den openbaren dienst, welke niet ten laste van de Nederlandsche Schatkist komen, en de middelen tot dekking van die uitgaven, worden aangewezen op de Koloniale huishoudelijke begrooting, en dat volgens art. 110 van hetzelfde reglement, die begrooting, zoodanig als zij door de Koloniale Staten is goedgekeurd, door den Gouverneur voorloopig wordt vastgesteld en afgekondigd;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Koloniale Staten,

vastgesteld onderstaande verordening:

Artikel 1.

De koloniale huishoudelijke begrooting voor het diensjaar 1904 wordt, voor zooveel de uitgaven betreft, voorloopig vastgesteld als volgt:

Iste AFDEELING.

Gouvernements-Secretarie, Koloniale Staten en algemeene dienst.

Gouvernements-secretarie en algemeene dienst.

Art. 1. Traktementen of verloftraktementen en toelagen van den gouvernements-secretaris en de verdere ambtenaren en bedienden en toelagen aan de ambtenaren van den burgerlijken stand belast met het voltrekken van huwelijken	f 39249,—
Art. 2. Meubilair, bureelbehoeften, bindloon, abonnement op couranten en andere uitgaven ten behoeve van de gouvernements-secretarie, van den burgerlijken stand en van den raad van bestuur, kosten van vergaderingen van gouvernements-commissiën, reis- en teerkosten van den ijker en onderhoud van gereedschappen voor het ijkwezen, alsmede boek- en drukwerken, frankeergelden, advertentiekosten, telegrammen, schrijfloonen en andere uitgaven voor den algemeenen dienst	20100,—
Art. 3. Traktement of verloftraktement en toelage voor de bewaking en het schoonhouden van het gebouw voor de Koloniale Staten en van de daarin en op het erf gevestigde bureelen	625,—

Koloniale Staten.

Art. 4. Traktementen of verloftraktementen van den griffier, den commies en den klerk ter griffie, alsmede den huisbewaarder en bode.... f 7300,—

Art. 5. Bureel-, lokaal- en andere huishoudelijke behoeften, drukwerken en aankoop van boeken .... 4400,—

Districts-bestuur.

Art. 6. Traktementen of verloftraktementen en fouragegeld van de districts-commissarissen, secretarissen en klerken, en abonnement voor bureelkosten van commissarissen en burgerkapiteins, alsmede toelage voor huisvesting, benevens meubilair aan ieder der districts-commissarissen, ten behoeve van hunne bureelen en van de zittingplaatsen der rechters .... 57620,—

Art. 7. Loon en kleeding der roeiers van de vaartuigen ten dienste van de districts-commissarissen ...... 500,—

Toezicht op de Boschnegers en Indianen.

Art. 8. Traktementen van de opperhoofden van de Boschnegers en Indianen, toelage aan den vertegenwoordiger van het opperhoofd van den stam der Aucaners, alsmede toelage en reiskosten voor den burgerofficier in Boven-Saramacca en voor dien aan de Coppename 3200,—

Art. 9. Transportkosten, loonen en geschenken ter vergelding van kleine diensten en begrafeniskosten van Boschnegers en Indianen . . . . f 2100,—

Transportkosten van ambtenaren en gepensionneerden.

Art. 10. Uit- en terugzending van burgerlijke ambtenaren, benevens transport van met verlof gaande of van verlof terugkeerende en gepensionneerde ambtenaren met hunne gezinnen . . . . 25000,—

Art. 11. Vergoeding wegens reis- en verblijfkosten in Nederland tot het ondergaan van een geneeskundig onderzoek door aan den dienst in Suriname verbonden of daarvoor bestemd personeel . . . . 100,—

Art. 12. Reis- en teerkosten van de leden van de Koloniale Staten, die buiten Paramaribo wonen, alsmede reis- en teerkosten, verhuizingskosten en rijtuighuren binnen de kolonie van ambtenaren, beambten en andere personen in kolonialen dienst, voor zoover daartoe geen afzonderlijke gelden bij andere artikelen der begrooting zijn toegestaan . . . . 6000,—

Volksfeesten.

Art. 13. Uitgaven ter viering van den verjaardag van Hare Majesteit de Koningin . . 1800,—

Subsidie aan eene militaire sociëteit.

Art. 14. Subsidie aan eene militaire sociëteit of dergelijke inrichting buiten de kazerne..................	2000,—	
		f 169994,—

IIde AFDEELING.

Justitie en Politie.

Hof van Justitie en parket van den Procureur-Generaal.

Art. 15. Traktementen of verloftraktementen en toelagen van den president, de leden, den procureur-generaal, den advocaat-generaal, den griffier en de verdere ambtenaren en surnumerairs of geëmployeerden ter griffie en op het parket, alsmede den bode van het hof van justitie	f 57239,—	
Art. 16. Meubilair, bureelkosten en andere huishoudelijke uitgaven voor het hof van justitie en het parket van den procureur-generaal........	2770,00	

Kantongerecht te Paramaribo en rechterlijke macht in de districten.

Art. 17. Traktementen of verloftraktementen van den kantonrechter te Paramaribo, van de rechterlijke ambtenaren voor de districten en van het hun toegevoegde personeel	31350,—	

Art. 18. Meubilair voor het kantongerecht te Paramaribo en abonnement voor den griffier voor bureelkosten en andere huishoudelijke uitgaven, alsmede toelagen voor bureelkosten aan de griffiers en aan den ambtenaar van het openbaar ministerie voor de districten (benevens vergoeding voor reis- en verblijfkosten). . f 1580,—

Art. 19. Huur van eene rechtszaal op Mariënburg en toelage voor huisvesting aan een griffier . . . . 940,—

Gevangenissen.

Art. 20. Bewaking van veroordeelden en gedetineerden en toelage aan den persoon belast met de zorg voor het opslaan en de geregelde verzending der goederen voor de gestraften in de districten en abonnement voor reiskosten, schrijfbehoeften en schrijfloonen voor de commissiën van administratie . . . . 16062,—

Art. 21. Voeding, kleeding, ligging, bewassching, genees- en heelkundige verpleging en verschillende andere uitgaven voor gedetineerden en veroordeelden, alsmede gereedschappen, werktuigen, verlichting en andere huishoudelijke behoeften van de gevangenissen en arresthuizen . . . . 28400,—

Rechterlijke Politie.

Art. 22. Traktementen

of verloftraktementen van het politie-personeel, toelagen voor bovenkleeding en schoeisel, vergoeding van tekort op de algemeene kleedingrekening der politie en toelage aan den persoon belast met de zorg voor het opslaan, het verzenden en het verrekenen van de goederen voor de beambten van politie, gestationneerd in de goudvelden en andere afgelegen plaatsen .... f 186540,—

Art. 23. Andere uitgaven ten dienste van de politie en huur van politiestations.... 33193,—

Art. 24. Kosten van uitlevering en uitzetting...... 2500,—

Art. 25. Toezicht op het terrein tusschen de Lawa en de Tapanahony .... 1608,—

Art. 26. Toelagen aan de wijkmeesters te Paramaribo. 625,—

Algemeene kosten.

Art. 27. Toelage aan den landspraktizijn .... 1500,—

Art. 28. Vervolgingen en procedures, waarvan de kosten geheel of gedeeltelijk ten laste van de koloniale kas komen .... 12000,—

f 376307,—

IIIde AFDEELING.

Schutterij te Paramaribo.

Art. 29. Traktementen en toelagen van den kapitein-

kwartiermeester, den chirurgijn-majoor, den auditeur, den kapelmeester en het verdere personeel der schutterij te Paramaribo	f 3350,--	
Art. 30. Aankoop van fournitures, maakloon van uniformen, kosten der muziek en der schietoefeningen, alsmede schrijfbehoeften en diverse benoodigdheden	3260,—	
		f 6610,—

IVde AFDEELING.

Administratie van Financiën.

Centrale administratie en domeinen.

Art. 31. Traktementen of verloftraktementen, toelagen en daggelden van den administrateur van financiën, de ambtenaren en bedienden van zijn bureel, van den gouvernements-landmeter en verdere ambtenaren op het bureel der domeinen	f 30483,—
Art. 31*a*. Uitgaven voor de voorbereiding van eene regeling van het boschbeheer in de kolonie Suriname	15000,—
Art. 32. Toelagen voor het houden van toezicht op voor den kleinen landbouw uitgegeven perceelen land en op de gouvernements-stalweiden	7090,—

Art. 33. Voorschotten aan kleine landbouwers (Creolen) f	10000,—
Art. 34. Traktementen of verloftraktementen, toelagen en daggelden van den controleur der belastingen, den kolonialen ontvanger en betaalmeester en de verdere ambtenaren van 's landsmiddelen	94281,25
Art. 35. Huur van woningen van ambtenaren der belastingen bij de stijlerijen en toelagen voor huishuur aan de ambtenaren der belastingen in Nickerie	2750,—
Art. 36. Tafelgelden, victualie en andere kosten van het personeel aan boord van het zeilvaartuig voor het toezicht op den in- en uitvoer te water	1911,70
Art. 37. Uitgaven voor den dienst der accijnzen, de invoerrechten en de goudbelasting, onderhoud en vernieuwing van werktuigen, gereedschappen, balansen, maten en gewichten, hondepenningen, licht en andere behoeften voor den dienst der belastingen, onderhoud van en materialen voor het vaartuig voor het toezicht te water, mitsgaders aandeelen van ambtenaren en anderen in ontvangen boeten, alsmede kosten van vervolging en proceskosten in zake belastingen en inkomsten van onderscheiden aard.........	4200,—

Art. 38. Toelagen voor den secretaris der commissie voor de personeele belasting en abonnement voor schrijfbehoeften en schrijfloonen, en voor den scriba der commissie tot de patenten	f	700,—
Posterij, telephoon en telegraaf.		
Art. 39. Traktementen of verloftraktementen en toelagen van het personeel bij de posterij		11683.—
Art. 40. Uitkeering aan de Nederlandsche postadministratie van het aandeel van Suriname in de kosten wegens het vervoer van brievenmalen en postpakketten, alsmede voor de uit Suriname verzonden en in Nederland en andere landen betaald wordende postwissels, betalingen aan de naburige koloniën en Staten wegens de stuksgewijze van Suriname verzonden correspondentie enz. aan het Internationaal Bureel der Algemeene Postvereeniging te Bern, en andere uitgaven voor den postdienst.......		7340,—
Art. 40*a*. Uitgaven ten behoeve van de Koloniale Postspaarbank		5830,—
Art. 41. Toelage voor den ambtenaar belast met het beheer over het telephoonwezen en voor het verder personeel bij het telephoonwezen werkzaam		6660,60

Art. 42. Onderhoud van de telephoon, aanschaffing van reserve-materieel, vernieuwing van telephoonpalen, kosten van aanschaffing van materieel voor het maken van aansluitingen voor particulieren aan gouvernements-telephoonlijnen, welke kosten worden terugbetaald, en meubilair en bureelbehoeften .... f 3500,—

Art. 43. Subsidie voor de telegraphische verbinding der kolonie met de naburige koloniën en Staten en met Europa. 24000,—

Hypotheekkantoor.

Art. 44. Traktementen of verloftraktementen van den hypotheekbewaarder en de ambtenaren van zijn kantoor. 7690,—

Art. 45. Meubilair, bureelbehoeften en andere uitgaven voor het hypotheekkantoor. 500,—

Algemeene kosten.

Art. 46. Meubilair, schrijfbehoeften, papier en bindloon, abonnement op couranten, briefporten, drukkosten en andere uitgaven voor het bureel van den administrateur van financiën, voor het bureel der domeinen, voor den controleur der belastingen, voor de kantoren der ontvangers en voor de kantoren der posterij .... 9850,—

Art. 47. Reis- en teerkosten.................... 2300,—

Rente en aflossing van leeningen.

Art. 48. Rente en aflossing van de geldleening van 1874 tot bevordering van de immigratie, ten laste der kolonie Suriname, benevens kosten daarop vallende .... f 38100,—

Art. 49. Renten en aflossing van de geldleening van 1895 ten behoeve van het Immigratiefonds van de kolonie Suriname, benevens kosten vallende op de uitgifte, loting, enz. 45980,—

Art. 50. Renten en aflossing van de geldleening ten behoeve der buitengewone productieve werken, benevens kosten vallende op de uitgifte, loting, enz. 32070,—

f 361919,55

Vde AFDEELING.

Immigratie en kolonisatie.

Immigratie - departement.

Art. 51. Traktementen of verloftraktementen en toelagen van het personeel bij het departement in de kolonie . f 28686,—

Art. 52. Toelagen aan tolken voor huisvesting...... 1260,—

Art. 53. Reis- en teerkosten van de ambtenaren bij het departement in de kolonie 500,—

Art. 54. Meubilair, kantoor- en schrijfbehoeften, bind-

loon, drukkosten, abonnement op couranten, briefport, telegrammen en andere uitgaven voor het departement in de kolonie, mitsgaders kosten van schoonmaken en verlichting en andere huishoudelijke kosten van het koeliedepôt te Paramaribo	f 1440,—	
Kolonisatie.		
Art. 55. Voorschotten aan kolonisten	10000,—	
Art. 56. Terugvoerkosten van gewezen immigranten aan wie domeingrond is afgestaan.	1500,—	
Art. 57. Premiën aan gewezen immigranten aan wie domeingrond is afgestaan en die afzien van het recht op vrije terugreis	15000,—	
		f 58386,—

VIde AFDEELING.

Eeredienst, onderwijs, armenzorg en burgerlijke geneeskundige dienst.

Eeredienst.

Art. 58. Traktementen of verloftraktementen en toelagen voor huishuur van de predikanten der Hervormde en Luthersche Gemeenten te Paramaribo, van den predikant te Nickerie, van de geestelijken der Roomsch-Katholieke Gemeente en van twee godsdienst-

leeraars der Nederlandsche en Nederlandsch-Portugeesch Israëlietische Gemeenten	f 40300,—
Art. 59. Subsidiën voor den eeredienst............	7000,—
Onderwijs.	
Art. 60. Traktementen of verloftraktementen en toelagen van den inspecteur voor het onderwijs en van de ambtenaren van zijn bureel, alsmede den bode, en abonnement voor den secretaris der commissie van onderwijs voor bureelbehoeften en schrijfloon	9800,—
Art. 61. Meubilair, bureelbehoeften, drukkosten, reis- en teerkosten van den inspecteur voor het onderwijs en kosten van examens	1700,—
Art. 62. Traktementen of verloftraktementen en toelagen van onderwijzers en onderwijzeressen en verder bij de scholen werkzaam personeel	137692,—
Art. 63. Huur van gebouwen of lokalen, schoolmeubelen en schoolbehoeften....	10800,—
Art. 64. Subsidiën voor het onderwijs.................	66000,—
Art. 65. Traktement van den custos van het koloniaal museum en van de bibliotheek	540,—
Wetenschappelijke verzamelingen, inrichtingen en ondernemingen.	
Art. 66. Aandeel van Suriname in het traktement van	

den Inspecteur van den landbouw voor West-Indië..... f 6000,—

Art. 67. Traktementen of verloftraktementen van den landbouw-scheikundige of plantkundige en van den landbouw-assistent .... 7500,—

Art. 68. Kosten van wetenschappelijke verzamelingen en inrichtingen .... 13728,—

Art. 69. Subsidie voor eene wetenschappelijke expeditie naar het binnenland van Suriname .... *Memorie.*

Armenzorg.

Art. 70. Traktementen of verloftraktementen en daggelden van het personeel en abonnement aan de commissie van regenten van het gesticht Boniface .... 4452,—

Art. 71. Uitgaven ten behoeve der ouden, gebrekkigen en onvermogenden binnen en buiten het gesticht Boniface 27675,—

Art. 72. Subsidiën aan kerkgenootschappen voor weezen, verpleging en alimentatie van weezen van immigranten ... 34800,—

Burgerlijke geneeskundige dienst.

Art. 73. Traktementen of verloftraktementen en toelagen van den geneeskundigen inspecteur en van diens klerk, van de geneeskundigen belast met de stadsarmenpraktijk en van den secretaris en den bode

van de geneeskundige commissie, van officieren van gezondheid en apothekers in het militair hospitaal, van geadmitteerde vroedvrouwen en van den veearts............... f 16910,—

Art. 74. Toelagen aan de leeraren aan de school tot opleiding van jongelieden tot districts-geneesheer en aan een leeraar tot opleiding van vroedvrouwen .... 6250,—

Art. 75. Behoeften voor de school tot opleiding van jongelieden tot districts-geneesheer en voor opleiding van vroedvrouwen .... 835,—

Art. 76. Personeel van het abattoir .... 1500,—

Art. 77. Onderhoud van gereedschappen, brandstoffen, enz., en bureelbehoeften voor het abattoir .... 360,—

Art 78. Kosten verbonden aan de keuring van levensmiddelen, enz. op de venduën, kosten ter verkrijging van animale koepokstof, kosten van quarantaine-maatregelen en kosten verbonden aan de visitatie van apotheken en andere plaatsen waar geneesmiddelen verkocht worden en aan het onderzoek van bij die visitatie in beslag genomen geneesmiddelen enz. .... 1250,—

Art. 79. Meubilair, bureelbehoeften, drukkosten en reis-

en teerkosten van den geneeskundigen inspecteur en kosten van examens. . . . . f 1550,—

Art. 80. Traktementen of verloftraktementen en toelagen van, alsmede huur en toelagen voor huishuur aan districtsgeneesheeren en toelagen aan officieren van gezondheid, die bij het uitoefenen van den burgerlijken geneeskundigen dienst behulpzaam zijn . . . . 47900,—

Art. 81. Vergoeding voor het gebruik van vaartuigen, fouragegelden en restitutie van uitgaven voor de bemanning der vaartuigen van de districts-geneesheeren . . . . . . 8625,—

Art. 82. Kosten van verpleging en geneesmiddelen, enz. van burgerlijke personen in en buiten het militair hospitaal en in de districten en in de yawsinrichting op het station Groningen (Saramacca) . . 61500,—

Art. 83. Geneeskundige behandeling van en opzicht over de krankzinnigen 15761,50

Art. 84. Onderhoud der krankzinnigen . . . . 16000,—

Art. 85. Kosten van kantoorbehoeften, aankoop van boeken en reparatie van instrumenten ten behoeve van de inrichting ter verpleging van krankzinnigen . . . . 150,—

Inrichting voor melaatschen op Chatillon.

Art. 86. Traktementen of verloftraktementen, en dag-

gelden van den directeur-geneesheer, den onder-directeur, den ziekenoppasser en verder personeel .... f 13802,30

Art. 87. Kosten van kantoorbehoeften, aankoop van boeken, aankoop en reparatie van instrumenten ten behoeve van de inrichting voor melaatschen op Groot-Chatillon 250,—

Art. 88. Uitgaven ten behoeve der verpleegden en verder personeel, alsmede kosten verbonden aan de keuring van levensmiddelen en voor het toezicht op de verzending daarvan .... 39275,—

Art. 89. Subsidie aan inrichtingen tot isoleering en verpleging van lepralijders.. 6500,—

Begrafenissen en kerkhoven.

Art. 90. Traktement van den bedienaar der begrafenissen.................. 300,—

Art. 91. Onderhoud der begraafplaatsen, draagbaren, kleeden, gereedschappen en andere behoeften, alsmede begrafenissen van onvermogenden .... 7000,—

f 613705,80

VIIde AFDEELING.

Bouwdepartement.

Het departement.

Art. 92. Traktementen of verloftraktementen van den

chef van het bouwdepartement, van de ambtenaren van zijn bureel, alsmede daggeld van den bode	f 17903,50
Art. 93. Meubilair, bureelbehoeften, drukkosten en reis- en teerkosten..............	1650,—
Landsgebouwen en publieke werken.	
Art. 94. Onderhoud en verbetering van de landsgebouwen met hun toebehooren, onderhoud en vernieuwing van de voer- en werktuigen en gereedschappen..............	83550,—
Art. 95. Bezoldiging van den molenbaas, den machinist en het verder personeel van den baggermolen	9994,—
Art. 96. Onderhoud van den baggermolen, scheepsbehoeften en steenkolen en werkpremiën	5716,—
Art. 97. Onderhoud van land- en waterwegen en daarmede in verband staande werken te Paramaribo en in de districten, benevens kosten van besproeiing van de straten en wegen van Paramaribo in den drogen tijd	68500,—
Art. 98. Aanleg en exploitatie van een spoorweg van Paramaribo tot aan de Surinamerivier bij Kadjoe en het verrichten eener exploratie in het Lawagebied...	2100000,—

Art. 99. Rente wegens hetgeen van den Staat wordt geleend ten behoeve van de in art. 98 vermelde doeleinden	f 81000,—	
Art. 100. Onderhoud en aanleg van centrale vestigingsplaatsen en andere vestigingen van kleine landbouwers.	101500,—	
Art. 101. Kosten van de openbare verlichting te Paramaribo	9200,—	
Art. 102. Nieuwe werken en aankoop van onroerende goederen	65580,—	
Art. 103. Uitgaven voor buitengewone productieve werken	497015,81	
		f 3041609,31

VIIIste AFDEELING.

Koloniale vaartuigen, betonning, bebakening, seinwezen en brandweer.

Algemeen beheer.

Art. 104. Traktementen of verloftraktementen en toelagen van den beheerder, van de ambtenaren van zijn bureel, van den hoofdmachinist der koloniale vaartuigen en van beambten in algemeenen dienst	f 17787,—

Art. 105. Meubilair, bureelkosten, drukkosten, briefporten en andere kleine uitgaven, benevens kosten voor het visee-

ren van de gezondheidspassen der mailvaartuigen .... f 8578,—

Onderhoud, aanschaffing en vernieuwing van het materieel der koloniale vaartuigen, alsmede brandstoffen voor de stoomvaart en de smederij.

Art. 106. Materialen, arbeidsloonen, werktuigen, gereedschappen en verdere uitgaven voor gewoon en buitengewoon onderhoud van het materieel der koloniale vaartuigen, aanschaffing en vernieuwing van kleine vaartuigen, alsmede brandstoffen .... 166800,—

Art. 107. Subsidie aan particuliere stoomvaartdiensten en huur van vaartuigen ten behoeve van den rivier- en zeedienst en voor reizen van hoofdambtenaren en commissiën .... 10600,—

Personeel der koloniale vaartuigen.

Art. 108. Traktementen of verloftraktementen, gages, toelagen en tafelgelden van de gezagvoerders en het verder personeel der koloniale vaartuigen............... 99971,—

Art. 109. Loon van naar behoefte aan te huren bemanning .... 8720,—

Art. 110. Victualie voor de equipages en voor den magazijnsknecht 34815,04

Art. 111. Vergoeding van tekort op de algemeene kleedingrekening van het personeel der koloniale vaartuigen	*Memorie.*
Art. 112. Cursus bij het departement der koloniale vaartuigen tot opleiding van machinist-leerlingen	f 1600,—
Betonning en bebakening.	
Art. 113. Traktement en gages van het personeel van het lichtschip en van het geleidelicht aan den mond van de Suriname en toelage aan het personeel van den vuurtoren aan de Marowijne	4000,—
Art. 114. Victualie, licht en andere benoodigdheden voor de equipage van het lichtschip en het licht aan den mond van de Suriname	2507,10
Art. 115. Onderhoud van het lichtschip en voor olie enz. voor de lichttoestellen en voor het havenvuur aan den mond van de Nickerie, voor het licht aan den mond van de Suriname en voor den vuurtoren aan de Marowijne, mitsgaders aankoop en onderhoud van kettingen, ankers en tonneboeien	2550,—
Seinwezen.	
Art. 116. Toelage aan den seinwachter	91,50
Art. 117. Vlaggen en andere benoodigdheden voor het seinwezen	200,—

Brandweer.

Art. 118. Traktementen en toelagen van het personeel der brandweer	f 5820,—	
Art. 119. Materieel van de brandweer	1800,—	
		f 365839,64

IXde AFDEELING.

Pensioenen, wachtgelden, onderstanden en toelage.

Art. 120. Pensioenen van burgerlijke landsdienaren ..	f 132657,50	
Art. 121. Pensioenen van weduwen en kinderen van overleden burgerlijke landsdienaren	104494,59[5]	
Art. 122. Wachtgelden ..	300,—	
Art. 123. Onderstanden ..	1885,—	
Art. 124. Toelage aan een broeder der orde van den Nederlandschen Leeuw.....	200,—	
		239537,09[5]

Xde AFDEELING.

Onvoorziene uitgaven.

Art. 125. Onvoorziene uitgaven.........................		50000,—
		f 5283908,39[5]

Vijf millioen tweehonderd drie en tachtig duizend negen honderd en acht gulden negen en dertig en een halve cent.

ARTIKEL II.

Wanneer het bedrag, uitgetrokken bij een der artikelen 2, 5, 7, 9, 10, 11, 12, 16, 18, 21, 23, 24, 25, 28, 30, 31*a*, 33, 35, 36, 37, 40, 40*a* 42, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 61, 63, 68, 71, 75, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 84, 85, 87, 88, 89, 91, 93, 94, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 105, 106, 107, 109, 110, 114, 115, 117, 119, 120, 121, 122 en 123 van de bij deze verordening voorloopig vastgestelde begrooting ontoereikend wordt bevonden, kan het, evenals de post bij *artikel* 111 voor *Memorie* uitgetrokken, door overschrijving uit *artikel* 125 dier begrooting worden aangevuld.

Uit dat artikel (onvoorziene uitgaven) worden de toelagen voor de waarneming van tijdelijk opengevallen betrekkingen betaald, voor zoover het niet mogelijk is die aan te wijzen op de artikelen waarin de traktementen voor die betrekkingen zijn omschreven.

ARTIKEL III.

Op art. 125 van de bij deze verordening voorloopig vastgestelde begrooting worden aangewezen de tot het dienstjaar 1904 behoorende uitgaven, die hare omschrijving niet vinden in een der andere artikelen van die begrooting.

Die uitgaven worden, voor elke soort afzonderlijk, in de rekening gebracht en omschreven.

ARTIKEL IV.

Ter goedmaking van de uitgaven, begrepen in de koloniale huishoudelijke begrooting van *Suriname* voor het dienstjaar 1904, worden over dat jaar gebezigd de na te noemen middelen en inkomsten, te weten:

A. Directe en indirecte belastingen:

a. personeele belasting;
b. patentrecht;
c. belasting op de huurwaarde van huizen te Paramaribo en op die van huizen, gebouwen en erven te Nieuw-Nickerie;
d. paardengeld;
e. accijns op het binnenlandsch gedistilleerd;
f. invoerrechten;
g. belasting op goud;
h. weeg-, rooi- en bergloonen en entrepôtrechten;
i. zegelrechten;
k. geneeskundige belasting;
l. successie- en overgangsrechten;
m. begrafenisrechten;
n. recht op verlotingen;
o. opbrengst van de gouvernementsschool voor uitgebreid lager onderwijs;
p. opbrengst van de tweede gouvernementsschool voor uitgebreid lager onderwijs (van Sypesteynschool);
q. opbrengst van de geneeskundige school;
r. hondenbelasting.

B. Inkomsten van onderscheiden aard:

a. passage- en vrachtgelden voor het vervoer met de koloniale vaartuigen;
b. als voren per kolonialen spoorweg;
c. opbrengst van de posterij;
d. opbrengst van de telephoon;
e. opbrengst van het abattoir;
f. opbrengst van huren, erfpachten, verkoopingen van domeinen en afkoop van zakelijke rechten;

g. concessierecht tot het ontginnen van balata op domeingrond;

h. concessierecht tot het ontginnen van delfstoffen op domeingrond;

i. landtaxen of akkergelden;

j. inhoudingen (korting en storting) voor pensioen;

k. terugbetaling van voorschotten;

l. restitutie van kosten van materieel, enz. bij het tot stand brengen van aansluitingen van particulieren aan gouvernements telephoonlijnen;

m. boeten, opbrengst van verbeurdverklaringen en terugbetaling van voorloopig betaalde justitie- en proceskosten;

n. griffierechten, te verantwoorden aan de koloniale kas;

o. salarissen van den hypotheekbewaarder, te verantwoorden aan de koloniale kas;

p. leges, te heffen ter gouvernements-secretarie;

q ontvangsten van den secretaris der geneeskundige commissie;

r. justeerloonen van den ijker;

s. opbrengst van scheepvaart formulieren;

t. restitutie der kosten voor het gebruik en het verhuren van gereedschappen, werktuigen en verbruikte materialen van het departement der koloniale vaartuigen ten behoeve van anderen, mitsgaders ontvangen gelden wegens verkochte materialen en steenkolen en voor toegangskaartjes tot den kolonialen afvaartsteiger;

u. sleeploon van vaartuigen door de stoomschepen van het departement der koloniale vaartuigen;

v. de helft van het werkloon der gevangenen;

w. agio op verkochte gouvernementswissels;

x. eindtaxes van de Compagnie française des cables télégraphiques;

ij. opbrengst van port d'armes;

z. opbrengst van de gouvernements-stalweiden;

aa. opbrengst van marktvergunningen;

bb. opbrengst van aan particulieren verhuurde winkelgebouwen en bakkerijen op gouvernements-vestigingsplaatsen;

cc. aandeel der eigenaren van plantages in het district Beneden-Commewijne in de kosten van onderhoud van den rijweg van fort Nieuw-Amsterdam naar Spieringshoek;

dd. opbrengst van de leening voor productieve werken;

ee. overschrijving van een bedrag van f 23265,81 zijnde het in 1902 ongebruikt gebleven saldo van het bedrag van f 45804,21[5] in 1900 door realiseering van de kapitalen afkomstig van het opgeheven West-Indisch Pensioenfonds ontvangen, doch niet gebruikt voor productieve werken, welk laatste bedrag was overgeschreven op den dienst 1902;

ff. bijdragen van belanghebbenden in de jaarlijksche kosten van het laboratorium voor plant- en scheikundige onderzoekingen;

gg. hetgeen van den Staat wordt geleend tot het aanleggen en exploiteeren van een spoorweg van Paramaribo naar de Surinamerivier bij Kadjoe en het verrichten eener exploratie in het Lawagebied;

hh. opbrengst van de activa der Maatschappij Suriname;

ii. Teruggave van de uit de koloniale kas bestreden kosten ten behoeve van de Koloniale Postspaarbank;

kk. verschillende ontvangsten.

C. Bijdrage uit 's Rijks Schatkist tot aanvulling van de koloniale geldmiddelen.

Gegeven te Paramaribo, den 11den Juli 1903.

C. LELY.

De Gouvernements-Secretaris,
VAN SANDICK.

Uitgegeven den 18en Juli 1903.
De Gouvernements-Secretaris,
VAN SANDICK.

1903. **No. 22.**

Raming der middelen en inkomsten van de kolonie Suriname, dienst 1904.

		MIDDELEN EN INKOMSTEN.	Geraamd bedrag.
A.		**Directe en indirecte belastingen.**	
	a.	Personeele belasting	f 65000,—
	b.	Patentrecht	» 26000,—
	c.	Belasting op de huurwaarde van huizen te Paramaribo en op die van huizen, gebouwen en erven te Nieuw-Nickerie.....	» 43000,—
	d.	Paardengeld	» 600,—
	e.	Accijns op het binnenlandsch gedistilleerd	» 165000,—
	f.	Invoerrechten	» 1175000,—
	g.	Belasting op goud...........	» 52000,—
	h.	Weeg-, rooi- en bergloonen en entrepôtrechten	» 8000,—
	i.	Zegelrechten	» 53000,—
	k.	Geneeskundige belasting	» 45000,—
	l.	Successie- en overgangsrechten	» 15000,—
	m.	Begrafenisrechten	» 1300,—
	n.	Recht op verlotingen	» 100,—
	o.	Opbrengst van de gouvernements-school voor U. L. O........	» 22000,—
	p.	Opbrengst van de 2e gouvernementsschool voor U. L. O. (van Sypesteynschool)	» 6000,—
	q.	Opbrengst van de geneeskundige school	» 900,—
	r.	Hondenbelasting	» 1300,—
B.		**Inkomsten van onderscheiden aard.**	
	a.	Passage- en vrachtgelden voor het vervoer met de koloniale vaartuigen	» 115000,—
	b.	Alsvoren per kolonialen spoorweg	*Memorie.*
	c.	Opbrengst van de posterij ...	» 32000,—
	d.	Opbrengst van de telephoon ...	» 6500,—
	e.	Opbrengst van het abattoir	» 5000,—

	MIDDELEN EN INKOMSTEN.	Geraamd bedrag.
f.	Opbrengst van huren, erfpachten, verkoopingen van domeinen en afkoop van zakelijke rechten	f 23000,—
g.	Concessierecht tot het ontginnen van balata op domeingrond .	» 35000,—
h.	Concessierecht tot het ontginnen van delfstoffen op domeingrond	» 120000,—
i.	Landtaxen of akkergelden	» 9000,—
j.	Inhoudingen (korting en storting) voor pensioen	» 88000,—
k.	Terugbetaling van voorschotten.	» 20000,—
l.	Restitutie van kosten van materieel, enz. bij het tot stand brengen van aansluitingen van particulieren aan gouvernementstelephoonlijnen	» 2000,—
m.	Boeten, opbrengst van verbeurdverklaringen en terugbetaling van voorloopig betaalde justitie- en proceskosten	» 6000,—
n	Griffierechten, te verantwoorden aan de koloniale kas	» 1300,—
o.	Salarissen van den hypotheekbewaarder, te verantwoorden aan de koloniale kas.	» 2000,—
p.	Leges, te heffen ter gouvernements-secretarie	» 5000,—
q.	Ontvangsten van den secretaris der Geneeskundige Commissie	» 500,—
r.	Justeerloonen van den ijker .	» 200,—
s.	Opbrengst van scheepvaart-formulieren	» 300,—
t.	Restitutie der kosten voor het gebruik en het verhuren van gereedschappen, werktuigen en verbruikte materialen van het departement der Koloniale Vaar-	

MIDDELEN EN INKOMSTEN.		Geraamd bedrag.
	tuigen ten behoeve van anderen, mitsgaders ontvangen gelden wegens verkochte materialen en steenkolen en voor toegangskaartjes tot den kolonialen afvaartsteiger	f 1000,—
u.	Sleeploon van vaartuigen door de stoomschepen van het departement der koloniale vaartuigen	» 600,—
v.	De helft van het werkloon der gevangenen	» 200,—
w.	Agio op verkochte gouvernements-wissels	*Memorie.*
x.	Eindtaxes van de Compagnie française des cables télégraphiques	» 600,—
ij.	Opbrengst van port d'armes	» 2000,—
z.	Opbrengst van de gouvernements-stalweiden	» 750,—
aa.	Opbrengst van marktvergunningen	» 6000,—
bb.	Opbrengst van aan particulieren verhuurde winkelgebouwen...	» 1500,—
cc.	Aandeel der eigenaren van plantages in het district Beneden Commewijne in de kosten van onderhoud van den rijweg van fort Nieuw-Amsterdam naar Spieringshoek	» 2100,—
dd.	Opbrengst van de leening voor productieve werken	» 473750,—
ee.	Overschrijving van een bedrag van f 23265,81 in 1902 ontvangen doch niet besteed voor productieve werken	» 23265,81
ff.	Bijdragen van belanghebbenden in de jaarlijksche kosten van het laboratorium voor plant-	

		MIDDELEN EN INKOMSTEN.	Geraamd bedrag.
		en scheikundige onderzoekingen	f 5000,—
	gg.	Hetgeen van den Staat wordt geleend tot het aanleggen en exploiteeren van een spoorweg van Paramaribo naar de Surinamerivier bij Kadjoe en het verrichten eener exploratie in het Lawagebied	2100000,—
	hh.	Opbrengst van de activa der Maatschappij Suriname......	*Memorie.*
	ii.	Teruggave van de uit de koloniale kas bestreden kosten ten behoeve van de Koloniale Postspaarbank..................	3830,—
	kk.	Verschillende ontvangsten	3500,—
C.		**Bijdrage uit 's Rijks Schatkist tot aanvulling van de koloniale geldmiddelen.**	» 540012,58⁵
			f 5283908,39⁵

1903. **No. 23.**

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

PROCLAMATIE

van 27 Juli 1903,

betreffende de opdracht van het dagelijksch beleid van zaken aan den Ondervoorzitter van den Raad van Bestuur.

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*

brengt ter kennis van de ingezetenen dat hij, wegens korte afwezendheid van de hoofdplaats door eene voorgenomen reis, het dagelijksch beleid van zaken, overeenkomstig art. 28*bis* van het Regeeringsreglement, bij resolutie van heden La. A No. 8244, gedurende den 28sten tot en met den 30sten dezer, opgedragen heeft aan den Ondervoorzitter van den Raad van Bestuur.

Paramaribo, den 27sten Juli 1903.

De Gouverneur voornoemd,

C. LELY.

1903. No. 24.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

BESLUIT van 1 Augustus 1903 *tot intrekking van het Besluit van 9 September 1902 (G. B. No. 24)* **houdende verbod van in-, door- en vervoer van lompen, gebruikte kleedingstukken, ongewasschen lijf- en beddegoed, onbewerkte wol en haar, huiden en bontwerk, afkomstig van Barbados.**

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

Overwegende dat, ter uitvoering van het eerste lid van art. 1 van de verordening van 5 September 1902 (G. B. No. 19) *houdende maatregelen tot voorkoming en beteugeling van eenige besmettelijke ziekten*, het noodig is het navolgende vast te stellen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, besloten:

Artikel 1.

Het Besluit van 9 September 1902 (G. B. No. 24), *houdende verbod van in-, door- en vervoer van lompen, gebruikte kleedingstukken, ongewasschen lijf- en beddegoed, onbewerkte wol en haar, huiden en bontwerk, afkomstig van Barbados*, wordt wegens het niet meer voorkomen van pokken op *Barbados*, ingetrokken.

Artikel 2.

Dit Besluit treedt in werking op den dag zijner afkondiging.

Gegeven te Paramaribo, den 1sten Augustus 1903.

C. LELY.

De Gouvernements-Secretaris,
VAN SANDICK.

Uitgegeven den 1sten Augustus 1903.
De Gouvernements-Secretaris,
VAN SANDICK.

1903. No. 25.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

VERORDENING van **13 Mei 1903**, *houdende voorschriften tot vaststelling bij koloniale verordening van een plan voor de uitbreiding van Paramaribo.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

In overweging genomen hebbende: dat het wenschelijk is voorschriften te geven tot vaststelling bij koloniale verordening van een plan voor de uitbreiding van Paramaribo;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Koloniale Staten,

vastgesteld onderstaande verordening:

Art. 1.

Bij koloniale verordening zal worden vastgesteld een plan voor de uitbreiding van Paramaribo, waarbij de grond wordt aangewezen, die in de naaste toekomst voor den aanleg van wegen, waterloopen en pleinen is bestemd.

Art. 2.

Dit plan wordt ten minste eenmaal in de tien jaren herzien.

Art. 3.

Geen plan tot uitbreiding of van herziening wordt aan de Koloniale Staten ter goedkeuring aangeboden dan nadat de belanghebbenden in staat zijn gesteld hunne bezwaren tegen het ontwerp ervan in te brengen.

Te dien einde wordt dat ontwerp met de daarbij behoorende kaarten voor een ieder gedurende ten minste dertig dagen ter inzage gelegd op het Bouwdepartement.

Van de nederiegging van het ontwerp wordt van wege den Gouverneur kennis gegeven in het Gouvernements-Advertentieblad en in één of meer der plaatselijke nieuwsbladen.

Gedurende den termijn van nederlegging kunnen bezwaren tegen het ontwerpplan worden ingediend bij den Gouverneur.

Art. 4.

Het vastgestelde plan voor de uitbreiding en de vastgestelde herzieningen daarvan liggen met de daarbij behoorende kaarten voor een ieder ter inzage op het Bouwdepartement.

Van wege het Bouwdepartement zullen desverlangd de noodige inlichtingen worden verstrekt omtrent het deel van den grond, aan één en denzelfden eigenaar toebehoorende, vallende binnen het plan voor de uitbreiding.

Art. 5.

Het is verboden gebouwen te bouwen of te herbouwen, of zonder goedkeuring van den Gouverneur andere werken van blijvenden aard te maken of te

vernieuwen op terrein, dat ingevolge de in art. 1 en 2 bedoelde plannen in de naaste toekomst bestemd is voor den aanleg van wegen, waterloopen of pleinen.

Van dit verbod zijn, mits met schriftelijke vergunning van den Chef van het Bouwdepartement, uitgezonderd woningen, stallen enz. van z. g. boschmateriaal en ter tijdelijke bewoning bestemde loodsen, keeten, tenten en andere soortgelijke inrichtingen.

Art. 6.

Het is verboden zonder goedkeuring van den Gouverneur tusschen de bij de in de art. 1 en 2 bedoelde plannen aangewezen wegen, waterloopen of pleinen andere wegen, waterloopen of pleinen aan te leggen.

Art. 7.

Overtreding van het bepaalde bij de art. 5 en 6 wordt gestraft met gevangenisstraf met of zonder gedwongen tewerkstelling van drie dagen tot drie maanden en geldboete van drie gulden tot vijfhonderd gulden te zamen of afzonderlijk.

Indien tijdens het plegen van de overtreding nog geen jaar is verloopen, sedert eene vroegere veroordeeling van den schuldige wegens gelijke overtreding onherroepelijk is geworden, kan de rechter geldboete of gevangenisstraf tot het dubbel van het voor elke overtreding gesteld maximum uitspreken

Art. 8.

Overtredingen van deze verordening worden vervolgd en berecht overeenkomstig de voorschriften van de Herziene Strafverordening van 1874

Art. 9.

Deze verordening treedt in werking op den dag harer afkondiging.

Gegeven te Paramaribo, den 13den Mei 1903.

C. LELY.

De Gouvernements-Secretaris,
VAN SANDICK.

Uitgegeven den 8sten Augustus 1903.
De Gouvernements Secretaris,
VAN SANDICK.

1903. No. 26.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

RESOLUTIE van 8 Augustus 1903 *Iste Afdeeling No.* **8740** *houdende bekendmaking van de toetreding van Duitschland tot de internationale overeenkomsten van Parijs, van Madrid en van Brussel betreffende bescherming van den industrieelen eigendom.*

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

Gelezen de ministerieele missive van 30 Juni 1903 Litt. A² No. 5/237, waaruit blijkt dat *Duitschland* met ingang van 1 Mei jl. is toegetreden tot de internationale overeenkomsten van *Parijs* dd. 20 Maart 1883, en van *Madrid* dd. 15 April 1891 en de additioneele acte van *Brussel* dd. 14 December 1900 tot wijziging van de overeenkomst van 20 Maart 1883 en het daartoe behoorend slotprotocol, alle betreffende bescherming van den industrieelen eigendom (*Gouvernementsbladen* 1890 No. 8, 1893 No. 8 en 1902 No. 3.)

BESLUIT:

1°. van het vorenstaande aanteekening te houden;

2°. te bepalen dat deze resolutie in het *Gouvernementsblad* zal worden opgenomen.

Paramaribo, den 8sten Augustus 1903.

C. LELY.

Uitgegeven den 11den Augustus 1903.
De Gouvernements-Secretaris,
VAN SANDICK.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

PUBLICATIE van 15 Augustus 1903, *waarbij wordt afgekondigd de wet van den 12den Januari 1903 (Staatsblad No. 18) houdende goedkeuring van de overeenkomst, betreffende de suikerbelasting, den 5den Maart 1902, te Brussel gesloten tusschen Nederland, Duitschland, Oostenrijk-Hongarije, België, Spanje, Frankrijk, Groot-Brittannië en Ierland, Italie en Zweden.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME,*

Van wege de Koningin den last ontvangen hebbende tot afkondiging van onderstaande wet:

WIJ WILHELMINA, BIJ DE GRATIE GODS, KONINGIN DER NEDERLANDEN, PRINSES VAN ORANJE-NASSAU, ENZ., ENZ., ENZ.

Allen, die deze zullen zien of hooren lezen, saluut! doen te weten:

Alzoo wij in overweging genomen hebben, dat de op 5 Maart 1902 te Brussel gesloten overeenkomst betreffende de suikerbelasting de goedkeuring der Staten-Generaal behoeft;

Gelet op het tweede lid van art. 59 der Grondwet;

Zoo is het, dat Wij, den Raad van State gehoord,

en met gemeen overleg der Staten-Generaal, hebben goedgevonden en verstaan, gelijk Wij goedvinden en verstaan bij deze:

Eenig artikel.

De nevens deze wet in afdruk gevoegde den 5den Maart 1902 te *Brussel* tusschen *Nederland*, *Duitschland*, *Oostenrijk-Hongarije*, *België*, *Spanje*, *Frankrijk*, *Groot-Britannië en Ierland*, *Italië* en *Zweden* gesloten overeenkomst en het daarbij behoorend slotprotocol worden goedgekeurd.

Lasten en bevelen, dat deze in het *Staatsblad* zal worden geplaatst, en dat alle Ministerieele Departementen, Autoriteiten, Colleges en Ambtenaren, wie zulks aangaat, aan de nauwkeurige uitvoering de hand zullen houden.

Gegeven te 's Gravenhage, den 12den Januari 1903.

WILHELMINA.

De Minister van Buitenlandsche Zaken,

R. MELVIL VAN LYNDEN.

De Minister van Financiën,

HARTE VAN TECKLENBURG.

De Minister van Waterstaat,
Handel en Nijverheid,

DE MAREZ OYENS.

De Minister van Koloniën,

IDENBURG.

Uitgegeven den *zesden* Februari 1903.

De Minister van Justitie,

J. A. LOEFF.

Heeft de opneming daarvan in het *Gouvernementsblad* bevolen.

Gedaan te Paramaribo, den 15sten Augustus 1903.

C. LELY.

De Gouvernements-Secretaris,
VAN SANDICK.

Uitgegeven den 26sten Augustus 1903.
De Gouvernements-Secretaris,
VAN SANDICK.

Afdruk.

CONVENTION relative au régime des sucres.

Sa Majesté l'Empereur d'Allemagne, Roi de Prusse, au nom de l'Empire Allemand; Sa Majesté l'Empereur d'Autriche, Roi de Bohême, etc., etc., et Roi Apostolique de Hongrie; Sa Majesté le Roi des Belges; Sa Majesté le Roi d'Espagne et, en Son nom, Sa Majesté la Reine Régente du Royaume; le Président de la République Française; Sa Majesté le Roi du Royaume-Uni de la Grande-Bretagne et d'Irlande et des Possessions Britanniques au delà des mers, Empereur des Indes; Sa Majesté le Roi d'Italie; Sa Majesté la Reine des Pays-Bas; Sa Majesté le Roi de Suède et de Norvège,

Désirant — d'une part — égaliser les conditions de la concurrence entre les sucres de betterave et les sucres de canne des différentes provenances et — d'autre part — aider au développement de la consommation du sucre;

Considérant que ce double résultat ne peut être atteint que par la suppression des primes et par la limitation de la surtaxe;

Ont résolu de conclure une convention à cet effet, et ont nommé pour Leurs Plénipotentiaires, savoir:

Sa Majesté l'Empereur d'Allemagne, Roi de Prusse, au nom de l'Empire Allemand:

M. le comte DE WALLWITZ, Son Envoyé Extraordinaire et Ministre Plénipotentiaire près Sa Majesté le Roi des Belges;

M DE KOERNER, Directeur au Département Impérial des Affaires Etrangères;

M. KÜHN, Conseiller intime supérieur de Gouvernement, Conseiller rapporteur à l'Office Impérial du Trésor.

Sa Majesté l'Empereur d'Autriche, Roi de Bohême, etc., etc., et Roi Apostolique de Hongrie;

Pour l'Autriche-Hongrie :

M. le comte KHEVENHÜLLER METSCH, Son Envoyé Extraordinaire et Ministre Plénipotentiaire près Sa Majesté le Roi des Belges.

Pour l'Autriche :

M. le baron JORKASCH-KOCH, Chef de section au Ministère Impérial et Royal des Finances.

Pour la Hongrie :

M. DE TOEPKE, Sous-Secrétaire d'Etat au Ministère Royal hongrois des Finances.

Sa Majesté le Roi des Belges :

M. le comte DE SMET DE NAEYER, Ministre des Finances et des Travaux Publics, Chef du Cabinet;

M. CAPELLE, Envoyé Extraordinaire et Ministre Plénipotentiaire, Directeur général du Commerce et des Consulats au Ministère des Affaires Etrangères;

M. KEBERS, Directeur général des Douanes et Accises au Ministère des Finances et des Travaux Publics;

M. DE SMET, Inspecteur général à l'Administration des

Contributions directes, Douanes et Accises au Ministère des Finances et des Travaux Publics;

M. BEAUDUIN, Membre de la Chambre des Représentants, Industriel.

Sa Majesté le Roi d'Espagne et, en Son nom, Sa Majesté la Reine Régente du Royaume :

M. DE VILLA URRUTIA, Son Envoyé Extraordinaire et Ministre Plénipotentiaire près Sa Majesté le Roi des Belges.

Le Président de la République Française :

M. GÉRARD, Envoyé Extraordinaire et Ministre Plénipotentiaire près Sa Majesté le Roi des Belges;

M. BOUSQUET, Ancien Conseiller d'Etat, Directeur général des douanes honoraire;

M. DELATOUR, Conseiller d'Etat, Directeur général de la Caisse des Dépôts et Consignations;

M. COURTIN, Conseiller d'Etat, Directeur général des Contributions indirectes au Ministère des Finances.

Sa Majesté le Roi du Royaume-Uni de la Grande-Bretagne et d'Irlande et des Possessions Britanniques au delà des mers, Empereur des Indes:

M. CONSTANTINE PHIPPS, C. B., Son Envoyé Extraordinaire et Ministre Plénipotentiaire près Sa Majesté le Roi des Belges;

Sir HENRY PRIMROSE, K. C. B., C. S. I.;

Sir HENRY BERGNE, K. C. M. G.;

M. A. A. PEARSON;

M. E. C. OZANNE.

Sa Majesté le Roi d'Italie :

M. le commandeur ROMEO CANTAGALLI, Son Envoyé Extraordinaire et Ministre Plénipotentiaire près Sa Majesté le Roi des Belges ;

M. le commandeur EMILE MARAINI, Député au Parlement italien, Industriel.

Sa Majesté la Reine des Pays-Bas :

M. le jonkheer DE PESTEL, Son Envoyé Extraordinaire et Ministre Plénipotentiaire près Sa Majesté le Roi des Belges ;

M. le Baron J. D'AULNIS DE BOUROUILL, Docteur en droit, Professeur à l'Université d'Utrecht ;

M. G. ESCHAUZIER, Industriel à La Haye ;

M. A. VAN ROSSUM, Industriel à Haarlem.

Sa Majesté le Roi de Suède et de Norvège :

Pour la Suède :

M. le comte WRANGEL, Son Envoyé Extraordinaire et Ministre Plénipotentiaire près Sa Majesté le Roi des Belges ;

M. CHARLES TRANCHELL, Industriel.

Lesquels, après s'être communiqué leurs pleins pouvoirs respectifs, trouvés en bonne et due forme, sont convenus des articles suivants :

Article premier.

Les Hautes Parties contractantes s'engagent à supprimer, à dater de la mise en vigueur de la présente Convention, les primes directes et indirectes dont bénéficieraient la production ou l'exportation des sucres, et à ne pas établir de primes de l'espèce pendant toute la durée de ladite Convention. Pour l'application de

cette disposition, sont assimilés au sucre les produits sucrés tels que confitures, chocolats, biscuits, lait condensé et tous autres produits analogues contenant en proportion notable du sucre incorporé artificiellement.

Tombent sous l'application de l'alinéa précédent, tous les avantages résultant directement ou indirectement, pour les diverses catégories de producteurs, de la législation fiscale des Etats, notamment :

a) Les bonifications directes accordées en cas d'exportation ;

b) Les bonifications directes accordées à la production ;

c) Les exemptions d'impôt, totales ou partielles dont bénéficie une partie des produits de la fabrication ;

d) Les bénéfices résultant d'excédents de rendement ;

e) Les bénéfices résultant de l'exagération du drawback;

f) Les avantages résultant de toute surtaxe d'un taux supérieur à celui fixé par l'article 3.

Article 2.

Les Hautes Parties contractantes s'engagent à soumettre au régime d'entrepôt, sous la surveillance permanente de jour et de nuit des employés du fisc, les fabriques et les raffineries de sucre, ainsi que les usines dans lesquelles le sucre est extrait des mélasses.

A cette fin, les usines seront aménagées de manière à donner toute garantie contre l'enlèvement clandestin des sucres, et les employés auront la faculté de pénétrer dans toutes les parties des usines.

Des livres de contrôle seront tenus concernant une ou plusieurs phases de la fabrication, et les sucres achevés

seront déposés dans des magasins spéciaux offrant toutes les garanties désirables de sécurité.

Article 3.

Les Hautes Parties contractantes s'engagent à limiter au chiffre maximum de 6 francs par 100 kilogrammes pour le sucre raffiné et les sucres assimilables au raffiné, et de fr. 5.50 pour les autres sucres, la surtaxe, c'est-à-dire l'écart entre le taux des droits ou taxes dont sont passibles les sucres étrangers et celui des droits ou taxes auxquels sont soumis les sucres nationaux.

Cette disposition ne vise pas le taux des droits d'entrée dans les pays qui ne produisent pas de sucre ; elle n'est pas non plus applicable aux sous-produits de la fabrication et du raffinage du sucre.

Article 4.

Les Hautes Parties contractantes s'engagent à frapper d'un droit spécial, à l'importation sur leur territoire, les sucres originaires de pays qui accorderaient des primes à la production ou à l'exportation.

Ce droit ne pourra être inferieur au montant des primes, directes ou indirectes, accordées dans le pays d'origine. Les Hautes Parties se réservent la faculté chacune en ce qui la concerne, de prohiber l'importation des sucres primés.

Pour l'évaluation du montant des avantages résultant éventuellement de la surtaxe spécifiée au littéra *f* de l'article 1er, le chiffre fixé par l'article 3 est déduit du montant de cette surtaxe : la moitié de la différence est réputée représenter la prime, la Commission permanente

instituée par l'article 7 ayant le droit, à la demande d'un Etat contractant, de reviser le chiffre ainsi établi.

Article 5.

Les Hautes Parties contractantes s'engagent réciproquement à admettre au taux le plus réduit de leur tarif d'importation, les sucres originaires soit des Etats contractants, soit de celles des colonies ou possessions desdits Etats qui n'accordent pas de primes et auxquelles s'appliquent les obligations de l'article 8.

Les sucres de canne et les sucres de betterave ne pourront être frappés de droits différents.

Article 6.

L'Espagne, l'Italie et la Suède seront dispensées des engagements faisant l'objet des articles 1, 2 et 3, aussi longtemps qu'elles n'exporteront pas de sucre.

Ces Etats s'engagent à adapter leur législation sur le régime des sucres aux dispositions de la Convention, dans le délai d'une année -- ou plus tôt si faire se peut -- à partir du moment où la Commission permanente aura constaté que la condition indiquée ci-dessus a cessé d'exister.

Article 7.

Les Haute Parties contractantes conviennent de créer une Commission permanente, chargée de surveiller l'exécution des dispositions de la présente Convention.

Cette Commission sera composée de Délégués des divers Etats contractants et il lui sera adjoint un Bureau permanent. La Commission choisit son Président ; elle

siégera à Bruxelles et se réunira sur la convocation du Président.

Les Délégués auront pour mission :

a) De constater si, dans les Etats contractants, il n'est accordé aucune prime directe ou indirecte à la production ou à l'exportation des sucres ;

b) De constater si les Etats visés à l'article 6 continuent à se conformer à la condition spéciale prévue audit article ;

c) De constater l'existence des primes dans les Etats non-signataires et d'en évaluer le montant en vue de l'application de l'article 4 ;

d) D'émettre un avis sur les questions litigieuses ;

e) D'instruire les demandes d'admissions à l'Union des Etats qui n'ont point pris part à la présente Convention.

Le Bureau permanent sera chargé de rassembler, de traduire, de coordonner et de publier les renseignements de toute nature qui se rapportent à la législation et à la statistique des sucres, non seulement dans les Etats contractants, mais également dans les autres Etats.

Pour assurer l'exécution des dispositions qui précèdent, les Hautes Parties contractantes communiqueront par la voie diplomatique au Gouvernement belge, qui les fera parvenir à la Commission, les lois, arrêtés et règlements sur l'imposition des sucres qui sont ou seront en vigueur dans leurs pays respectifs, ainsi que les renseignements statistiques relatifs à l'objet de la présente Convention.

Chacune des Hautes Parties contractantes pourra être

représentée à la Commission par un Délégué ou par un Délégué et des Délégués-Adjoints.

L'Autriche et la Hongrie seront considérées séparément comme Parties contractantes.

La première réunion de la Commission aura lieu à Bruxelles, à la diligence du Gouvernement belge, trois mois au moins avant la mise en vigueur de la présente Convention.

La Commission n'aura qu'une mission de constatation et d'examen. Elle fera, sur toutes les questions qui lui seront soumises, un rapport qu'elle adressera au Gouvernement belge, lequel le communiquera aux Etats intéressés et provoquera, si la demande en est faite par une des Hautes Parties contractantes, la réunion d'une Conférence qui arrêtera les résolutions ou les mesures nécessitées par les circonstances.

Toutefois les constatations et évaluations visées aux litteras *b* et *c* auront un caractère exécutoire pour les Etats contractants ; elles seront arrêtées par un vote de majorité, chaque Etat contractant disposant d'une voix, et elles sortiront leurs effets au plus tard à l'expiration du délai de deux mois. Au cas où l'un des Etats contractants croirait devoir faire appel d'une décision de la Commission, il devra, dans la huitaine de la notification qui lui sera faite de ladite décision, provoquer une nouvelle délibération de la Commission ; celle-ci se réunira d'urgence et statuera définitivement dans le délai d'un mois à dater de l'appel. La nouvelle décision sera exécutoire, au plus tard, dans les deux mois de sa date. — La même procédure sera suivie en ce qui

concerne l'instruction des demandes d'admission prévue au littéra *e*.

Les frais résultant de l'organisation et du fonctionnement du Bureau permanent et de la Commission — sauf le traitement ou les indemnités des Délégués, qui seront payés par leurs pays respectifs, — seront supportés par tous les Etats contractants et répartis entre eux d'après un mode à régler par la Commission.

Article 8.

Les Hautes Parties contractantes s'engagent pour elles et pour leurs colonies ou possessions, exception faite des colonies autonomes de la Grande-Bretagne et des Indes orientales britanniques, à prendre les mesures nécessaires pour empêcher que les sucres primés qui auront traversé en transit le territoire d'un Etat contractant ne jouissent des avantages de la Convention sur le marché destinataire. La Commission permanente fera à cet égard les propositions nécessaires.

Article 9.

Les Etats qui n'ont point pris part à la présente Convention seront admis à y adhérer sur leur demande et après avis conforme de la Commission permanente.

La demande sera adressée par la voie diplomatique au Gouvernement belge, qui se chargera, le cas échéant, de notifier l'adhésion à tous les autres Gouvernements. L'adhésion emportera, de plein droit, accession à toutes les charges et admission à tous les avantages stipulés par la présente Convention, et elle produira ses effets à partir du 1er septembre qui suivra l'envoi de la noti-

fication faite par le Gouvernement belge aux autres Etats contractants.

Article 10.

La présente Convention sera mise à exécution à partir du 1er septembre 1903.

Elle restera en vigueur pendant cinq années à partir de cette date, et dans le cas où aucune des Hautes Parties contractantes n'aurait notifié au Gouvernement belge, douze mois avant l'expiration de ladite période de cinq années, son intention d'en faire cesser les effets, elle continuera à rester en vigueur pendant une année et, ainsi de suite, d'année en année.

Dans le cas où l'un des Etats contractants dénoncerait la Convention, cette dénonciation n'aurait d'effet qu'à son égard; les autres Etats conserveraient, jusqu'au 31 octobre de l'année de la dénonciation, la faculté de notifier l'intention de se retirer également à partir du 1er septembre de l'année suivante. Si l'un de ces derniers Etats entendait user de cette faculté, le Gouvernement belge provoquerait la réunion à Bruxelles, dans les trois mois, d'une conférence qui aviserait aux mesures à prendre.

Article 11.

Les dispositions de la présente Convention seront appliquées aux provinces d'outre-mer, colonies et possessions étrangères des Hautes Parties contractantes. Sont exceptées toutefois les colonies et possessions britanniques et néerlandaises, sauf en ce qui concerne les dispositions faisant l'objet des articles 5 et 8.

La situation des colonies et possessions britanniques et néerlandaises est, pour le surplus, déterminée par les déclarations insérées au Protocole de clôture.

Article 12.

L'exécution des engagements réciproques contenus dans la présente Convention est subordonnée, en tant que de besoin, à l'accomplissement des formalités et règles établies par les lois constitutionnelles de chacun des Etats contractants.

La présente Convention sera ratifiée et les ratifications en seront déposées à Bruxelles, au Ministère des Affaires Etrangères, le 1er février 1903 ou plus tôt si faire se peut.

Il est entendu que la présente Convention ne deviendra obligatoire de plein droit que si elle est ratifiée au moins par ceux des Etats contractants qui ne sont pas visés par la disposition exceptionnelle de l'article 6. Dans le cas où un ou plusieurs desdits Etats n'auraient pas déposé leurs ratifications dans le délai prévu, le Gouvernement belge provoquera immédiatement une décision des autres Etats signataires quant à la mise en vigueur, entre eux seulement, de la présente Convention.

En foi de quoi les Plénipotentiaires respectifs ont signé la présente Convention.

Fait à Bruxelles, en un seul exemplaire, le cinq mars dixneuf cent deux.

Pour l'Allemagne :

Graf von Wallwitz.
von Koerner.
Kühn.

Pour l'Autriche-Hongrie :

Comte de Khevenhüller.

Pour l'Autriche :

Jorkasch-Koch.

Pour la Hongrie.

Toepke Alfréd.

Pour la Belgique :

Cte de Smet de Naeyer.
Capelle.
Kebers.
D. de Smet.
Beauduin.

Pour l'Espagne :

W. R. de Villa Urrutia.

Pour la France :

A. Gèrard.
Bousquet.
A. Delatour.
Courtin.

Pour la Grande-Bretagne :

Constantine Phipps.
H. W. Primrose.
H. G. Bergne.
Arthur A. Pearson.
E. C. Ozanne.

Pour l'Italie :

R. Cantagalli.
Emilio Maraini.

Pour les Pays-Bas.

R. DE PESTEL.
J. D'AULNIS DE BOUROUILL.
G. ESCHAUZIER.
A. VAN ROSSUM.

Pour la Suède :

Cte WRANGEL.
C. TRANCHELL.

PROTOCOLE DE CLOTURE.

Au moment de procéder à la signature de la Convention relative au régime des sucres conclue, à la date de ce jour, entre les Gouvernements de l'Allemagne, de l'Autriche et de la Hongrie, de la Belgique, de l'Espagne, de la France, de la Grande-Bretagne, de l'Italie, des Pays-Bas et de la Suède, les Plénipotentiaires soussignés sont convenus de ce qui suit :

A l'article 3.

Considérant que le but de la surtaxe est de protéger efficacement le marché intérieur des pays producteurs les Hautes Parties contractantes se réservent la faculté, chacune en ce qui la concerne, de proposer un relèvement de la surtaxe dans le cas où des quantités considérables de sucres originaires d'un Etat contractant

pénétreraient chez elles; ce relèvement ne frapperait que les sucres orginaires de cet Etat.

La proposition devra être adressée à la Commission permanente, laquelle statuera à bref délai, par un vote de majorité, sur le bien fondé de la mesure proposée, sur la durée de son application et sur le taux du relèvement; celui-ci ne dépassera pas un franc par 100 kilogrammes.

L'adhésion de la Commission ne pourra être donnée que dans le cas où l'envahissement du marché considéré serait la conséquence d'une réelle infériorité économique et non le résultat d'une élévation factice des prix provoquée par une entente entre producteurs.

A l'article 11.

A. — 1°. Le Gouvernement de la Grande-Bretagne déclare qu'aucune prime directe ou indirecte ne sera accordée aux sucres des colonies de la Couronne pendant la durée de la Convention.

2°. Il déclare aussi, par mesure exceptionnelle et tout en réservant, en principe, son entière liberté d'action en ce qui concerne les relations fiscales entre le Royaume-Uni et ses colonies et possessions, que, pendant la durée de la Convention, aucune préférence ne sera accordée dans le Royaume-Uni aux sucres coloniaux vis-à-vis des sucres originaires des Etats contractants.

3°. Il déclare enfin que la Convention sera soumise par ses soins aux colonies autonomes et aux Indes orientales pour qu'elles aient la faculté d'y donner leur adhésion.

Il est entendu que le Gouvernement de Sa Majesté Britannique a la faculté d'adhérer à la Convention au nom des colonies de la Couronne.

B. — Le Gouvernement des Pays-Bas déclare que, pendant la durée de la Convention, aucune prime directe ou indirecte ne sera accordée aux sucres des colonies néerlandaises et que ces sucres ne seront pas admis dans les Pays-Bas à un tarif moindre que celui appliqué aux sucres originaires des Etats contractants.

Le présent Protocole de clôture, qui sera ratifié en même temps que la Convention conclue à la date de ce jour, sera considéré comme faisant partie intégrante de cette Convention et aura même force, valeur et durée.

En foi de quoi les Plénipotentiaires soussignés ont dressé le présent Protocole.

Fait à Bruxelles, le cinq mars dix-neuf cent deux.

Pour l'Allemagne :

Signé : Graf VON WALLWITZ.
„ VON KOERNER.
„ KÜHN.

Pour l'Autriche-Hongrie :

Signé : Comte DE KHEVENHÜLLER.

Pour l'Autriche :

Signé : JORKASCH-KOCH.

Pour la Hongrie :

Signé : TOEPKE ALFRÉD.

Pour la Belgique :

Signé : Cte DE SMET DE NAEYER.
„ CAPPELLE.

Pour la Belgique :

Cte DE SMET DE NAEYER.

CAPPELLE.

KEBERS.

D. DE SMET.

BEAUDUIN.

Pour l'Espagne :

W. R. DE VILLA URRUTIA.

Pour la France :

A. GÉRARD.

BOUSQUET.

A. DELATOUR.

COURTIN.

Pour la Grande-Bretagne :

CONSTANTINE PHIPPS.

H. W. PRIMROSE.

H. G. BERGNE.

ARTHUR A. PEARSON.

E. C. OZANNE.

Pour l'Italie :

R. CANTAGALLI.

EMILIO MARAINI.

Pour les Pays-Bas :

R. DE PESTEL.

J. D'AULNIS DE BOUROUILL.

G. ESCHAUZIER.

A. VAN ROSSUM.

Pour la Suède :

Cte WRANGEL.

C. TRANCHELL.

VERTALING.

Zijne Majesteit de Keizer van Duitschland, Koning van Pruisen, in naam van het Duitsche Keizerrijk; Zijne Majesteit de Keizer van Oostenrijk, Koning van Bohemen, enz., enz., en Apostolisch Koning van Hongarije; Zijne Majesteit de Koning der Belgen; Zijne Majesteit de Koning van Spanje en, in Hoogstdeszelfs naam Hare Majesteit de Koningin, Regentes van het Koninkrijk; De President der Fransche Republiek; Zijne Majesteit de Koning van het Vereenigd Koninkrijk van Groot-Britannië en Ierland, en der Britsche Overzeesche Bezittingen, Keizer van Indië; Zijne Majesteit de Koning van Italië; Hare Majesteit de Koningin der Nederlanden; Zijne Majesteit de Koning van Zweden en Noorwegen.

Wenschende — eenerzijds gelijkheid te brengen in de onderlinge mededinging van beetwortelsuiker en rietsuiker van verschillende herkomst en — anderzijds — de toeneming van het suikerverbruik te bevorderen;

Overwegende dat dit tweeledig resultaat slechts kan worden bereikt door afschaffing der premiën en door beperking der surtaxe;

Hebben besloten tot dat doel eene Overeenkomst te sluiten en hebben tot hunne Gevolmachtigden benoemd, te weten:

Zijne Majesteit de Keizer van Duitschland, Koning van Pruisen, in naam van het Duitsche Keizerrijk:

den heer graaf VON WALLWITZ, Hoogstdeszelfs Buitengewoon Gezant en Gevolmachtigd Minister bij Zijne Majesteit den Koning der Belgen;

den heer VON KOERNER, Directeur bij het Keizerlijk Departement van Buitenlandsche Zaken;

den heer KÜHN, Geheim-Opperregeeringsraad, Raad-Adviseur bij het Keizerlijk beheer der Schatkist

Zijne Majesteit de Keizer van Oostenrijk, Koning van Bohemen, enz., enz., en Apostolisch Koning van Hongarije.

voor Oostenrijk-Hongarije:

den heer graaf KHEVENHÜLLER METSCH, Hoogstdeszelfs Buitengewoon Gezant en Gevolmachtigd Minister bij Zijne Majesteit den Koning der Belgen.

Voor Oostenrijk:

den heer baron JORKASCH—KOCH, Afdeelings-Chef bij het Keizerlijk-Koninklijk Ministerie van Financiën.

Voor Hongarije:

den heer VON TOEPKE, Onder-Staatssecretaris bij het Koninklijk Hongaarsch Ministerie van Financiën.

Zijne Majesteit de Koning der Belgen:

den heer graaf DE SMET DE NAEYER, Minister van Financiën en Publieke Werken, Hoofd van het Kabinet;

den heer CAPELLE, Buitengewoon Gezant en Gevolmachtigd Minister, Directeur-Generaal van Handel en Consulaatwezen bij het Ministerie van Buitenlandsche Zaken;

den heer KEBERS, Directeur-Generaal der Invoerrechten en Accijnzen bij het Ministerie van Financiën en Publieke Werken;

den heer DE SMET, Inspecteur-Generaal bij de Administratie der directe belastingen, invoerrechten en accijnzen bij het Ministerie van Financiën en Publieke Werken;

den heer BEAUDUIN, Lid van de Kamer van Vertegenwoordigers, Industrieel.

Zijne Majesteit de Koning van Spanje en in Hoogstdeszelfs naam Hare Majesteit de Koningin, Regentes van het Koninkrijk:

den heer DE VILLA URRUTIA, Hoogstdeszelfs Buitengewoon Gezant en Gevolmachtigd Minister bij Zijne Majesteit den Koning der Belgen.

De President der Fransche Republiek:

den heer GÉRARD, Buitengewoon Gezant en Gevolmachtigd Minister bij Zijne Majesteit den Koning der Belgen;

den heer BOUSQUET, Oud-Staatsraad, Directeur-Generaal-Honorair der Invoerrechten;

den heer DELATOUR, Staatsraad, Directeur-Generaal der Bewaar- en Consignatiekas;

den heer COURTIN, Staatsraad, Directeur-Generaal der Indirecte Belastingen bij het Ministerie van Financiën.

Zijne Majesteit de Koning van het Vereenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Ierland, en der Britsche Overzeesche Bezittingen, Keizer van Indië:

den heer CONSTANTINE PHIPPS, C. B., Hoogstdeszelfds

Buitengewoon Gezant en Gevolmachtigd Minister bij Zijne Majesteit den Koning der Belgen;

Sir Henry Primrose, K. C. B., C. S. I.;

Sir Henry Bergne, K. C. M. G.;

den heer A. A. Pearson;

den heer E. C. Ozanne.

Zijne Majesteit de Koning van Italië:

den heer commandeur Romeo Cantagalli, Hoogstdeszelfs Buitengewoon Gezant en Gevolmachtigd Minister bij Zijne Majesteit den Koning der Belgen;

den heer commandeur Emile Maraini Lid van het Italiaansche Parlement, Industrieel.

Hare Majesteit de Koningin der Nederlanden:

den heer jonkheer von Pestel, Hoogstderzelver Buitengewoon Gezant en Gevolmachtigd Minister bij Zijne Majesteit den Koning der Belgen;

den heer mr. J. baron d'Aulnis de Bourouill Hoogleeraar aan de Universiteit te Utrecht;

den heer G. Eschauzier, Industrieel te 's Gravenhage;

den heer A. van Rossum, Industrieel te Haarlem.

Zijne Majesteit de Koning van Zweden en Noorwegen:

voor Zweden:

den heer graaf Wrangel, Hoogstdeszelfs Buitengewoon Gezant en Gevolmachtigd Minister bij Zijne Majesteit den Koning der Belgen;

den heer Charles Tranchell, Industrieel.

Die, na elkander hunne in goeden en behoorlijken

vorm bevonden wederzijdsche volmachten te hebben medegedeeld, omtrent de navolgende artikelen zijn overeengekomen:

Art. 1. De Hooge contracteerende Partijen verbinden zich om, te rekenen van de in werking treding dezer Overeenkomst af, de directe en indirecte premiën welke de productie of de uitvoer van suiker tot dusver genoten, af te schaffen en om tijdens den ganschen duur dezer Overeenkomst geene dergelijke premiën te verleenen. Voor de toepassing dezer bepaling worden met suiker gelijkgesteld de met suiker bereide artikelen, zooals: confituren, chocolade, biscuits, gecondenseerde melk en alle soortgelijke producten, waarin in eene aanmerkelijke verhouding suiker kunstmatig verwerkt is.

Onder de toepassing van de voorgaande alinea vallen alle voordeelen, voor de verschillende categoriën van voortbrengers middellijk of onmiddellijk voortvloeiend uit de fiscale wetgeving der Staten, voornamelijk:

a. de rechtstreeksche vergoedingen, toegekend bij uitvoer;

b. de rechtstreeksche vergoedingen, toegekend aan de productie;

c. de vrijstellingen van belasting, geheel of gedeeltelijk, toegestaan voor een deel der voortbrengselen van de fabricage;

d. de winsten, voortspruitende uit productie boven het wettelijk rendement;

e. de winsten, voortspruitende uit opdrijving van den drawback;

f. de voordeelen, voortspruitende uit elke surtaxe van hooger bedrag dan bij art. 3 is vastgesteld.

Art. 2. De hooge contracteerende Partijen verbinden zich het entrepotstelsel, onder onafgebroken toezicht van de belastingambtenaren, zoowel bij dag als bij nacht, toe te passen op de suikerfabrieken en raffinaderijen, alsmede op de inrichtingen waarin suiker uit melasse wordt afgescheiden.

Te dien einde zullen de fabrieken zoodanig worden ingericht, dat daardoor elke waarborg verkregen wordt tegen het heimelijk wegvoeren van suiker, en de ambtenaren zullen het recht van toegang hebben tot alle deelen der fabrieken.

Er zullen contrôleregisters gehouden worden betreffende één of meer stadiën van de fabricage, en de afgewerkte suiker zal worden opgeslagen in bijzondere bergplaatsen, die elken gewenschten waarborg van zekerheid opleveren.

Art. 3. De Hooge contracteerende Partijen verbinden zich de surtaxe te beperken tot een maximum van 6 francs per 100 kilogram voor geraffineerde en daarmede gelijk te stellen suiker en van 5,50 francs voor de overige suikers, wordende onder surtaxe verstaan het verschil tusschen het bedrag der rechten of heffingen waaraan buitenlandsche suiker is onderworpen en het bedrag der rechten of heffingen op binnenlandsche suiker.

Deze bepaling heeft geen betrekking op het bedrag der invoerrechten in landen, die geen suiker voortbrengen; zij is evenmin van toepassing op de bijproducten der fabricage en raffinage van suiker.

Art. 4. De Hooge contracteerende Partijen verbinden

zich de suiker afkomstig uit landen, die premiën op de productie of de uitvoer mochten verleenen, bij den invoer in hun gebied te belasten met een speciaal recht.

Dit recht zal niet lager mogen zijn dan het bedrag der directe of indirecte premiën, in het land van oorsprong verleend. De Hooge Partijen behouden zich, ieder voor zooveel Haar aangaat, de bevoegdheid voor om den invoer van gepremieerde suiker te verbieden.

Ter begrooting van het voordeel, eventueel voortvloeiende uit de surtaxe vermeld bij art. 1, lett. *f*, wordt het bedrag, vastgesteld bij art. 3, afgetrokken van het bedrag dezer surtaxe: de helft van het verschil wordt geacht de premie voor te stellen, hebbende echter de Permanente Commissie, ingesteld bij art. 7, het recht om op verzoek van een contracteerenden Staat, het aldus vastgestelde bedrag te herzien.

Art. 5. De Hooge contracteerende Partijen verbinden zich wederzijds tegen het laagste recht van hun tarief van invoer toe te laten de suiker afkomstig, hetzij uit de contracteerende Staten, hetzij uit die aan genoemde Staten toebehoorende koloniën of bezittingen, welke geen premiën verleenen en op welke de verplichtingen omschreven in art. 8 van toepassing zijn.

Rietsuiker en beetwortelsuiker mogen niet aan verschillende rechten worden onderworpen.

Art. 6. Spanje, Italië en Zweden worden vrijgesteld van de verplichtingen omschreven in de artt. 1, 2 en 3, zoolang zij geen suiker uitvoeren.

Deze Staten verbinden zich hunne suikerwetgeving in overeenstemming te brengen met de bepalingen dezer Overeenkomst binnen één jaar — of zoo mogelijk vroe-

ger — te rekenen van het tijdstip af, waarop de Permanente Commissie zal hebben uitgemaakt, dat de hierboven genoemde toestand heeft opgehouden te bestaan.

Art. 7. De Hooge contracteerende Partijen komen overeen eene Permanente Commissie in te stellen, aan welke wordt opgedragen te waken voor de uitvoering der bepalingen van deze Overeenkomst.

Deze Commissie zal bestaan uit Gedelegeerden der verschillende contracteerende Staten, terwijl een Permanent Bureau haar zal worden toegevoegd. De Commissie kiest haren voorzitter; zij zal te Brussel gevestigd zijn en na oproeping door den voorzitter bijeenkomen.

De Gedelegeerden zullen in opdracht hebben:

a. te constateeren of in de contracteerende Staten geenerlei directe of indirecte premie op de productie of den uitvoer van suiker verleend wordt;

b. te constateeren of de Staten, bedoeld bij art. 6 bij voortduring verkeeren in het bijzonder geval bij evengemeld artikel voorzien;

c. het bestaan van premiën in niet toegetreden Staten te constateeren en het bedrag daarvan te schatten met het oog op de toepassing van art. 4;

d. advies uit te brengen ter zake van geschilpunten;

e. het onderzoeken van aanvragen om tot deze Unie te worden toegelaten, uitgaande van Staten, die niet aan de tegenwoordige Overeenkomst hebben deelgenomen.

Het Permanente Bureau zal belast worden met het verzamelen, vertalen, rangschikken en publiceeren van de gegevens van elken aard, betrekking hebbende op de wetgeving en de statistiek betreffende de suiker, niet

alleen van de contracteerende maar ook van de andere Staten.

Ter verzekering van de uitvoering der vorenstaande bepalingen, zullen de Hooge contracteerende Partijen langs diplomatieken weg aan de Belgische Regeering die ze aan de Commissie zal doen toekomen, mededeeling doen van alle wetten, besluiten en reglementen betreffende de Suikerbelasting, die in hunne respectieve landen van kracht zijn of zullen worden, zoomede de statistische gegevens betrekking hebbende op het onderwerp dezer Overeenkomst.

Elke der Hooge contracteerende Partijen zal in de Commissie vertegenwoordigd kunnen worden door een Gedelegeerde of door een Gedelegeerde en één of meer toegevoegde Gedelegeerden.

Oostenrijk en Hongarije zullen afzonderlijk als contracteerende Partijen beschouwd worden.

De eerste bijeenkomst der Commissie zal plaats hebben te Brussel op uitnoodiging van de Belgische Regeering, ten minste drie maanden vóór het in werking treden dezer Overeenkomst.

De Commissie zal slechts in opdracht hebben te constateeren en te onderzoeken. Zij zal omtrent alle vragen, die haar zullen worden voorgelegd een verslag opmaken, dat zij aan de Belgische Regeering zal richten, die hetzelve zal mededeelen aan de belanghebbende Staten en, zoo een der Hooge contracteerende Partijen dit mocht verlangen, het bijeenkomen eener conferentie zal uitlokken, ter vaststelling van de besluiten of maatregelen, door de omstandigheden noodzakelijk geworden. Intusschen zullen de uitspraken en schattingen bedoeld

bij de letters *b* en *c*, voor de Contracteerende Staten een bindend karakter hebben; zij zullen vastgesteld worden bij meerderheid van stemmen, waarbij elke contracteerende Staat één stem uitbrengt en zij zullen van kracht worden uiterlijk na verloop van een termijn van 2 maanden. In geval een der contracteerende Staten het noodig mocht oordeelen in beroep te komen van eene beslissing der Commissie zal zij binnen acht dagen, na de gedane kennisgeving van gezegde beslissing een nieuwe beraadslaging der Commissie uitlokken; deze zal onverwijld bijeenkomen en eene eindbeslissing nemen binnen één maand te rekenen van den datum van het beroep. De nieuwe beslissing zal verbindend worden uiterlijk twee maanden na hare dagteekening — Dezelfde procedure zal gevolgd worden, voor zooveel betreft de aanvragen tot toelating bedoeld bij letter *e*.

De kosten voortvloeiende uit de organisatie en de werkzaamheden van het Permanent Bureau en van de Commissie — behalve de bezoldiging van en de vergoedingen aan de Gedelegeerden, die betaald zullen worden door hunne respectieve Regeeringen — zullen door alle contracteerende Staten gedragen worden en omgeslagen volgens een door de Commissie vast te stellen maatstaf.

Art. 8. De Hooge contracteerende Partijen verbinden zich, zoo voor zich zelven, als voor Hare koloniën of bezittingen, met uitzondering van de autonome koloniën van Groot-Britannië en Britsch-Oost-Indië, de noodige maatregelen te nemen om te beletten dat gepremieerde suiker, die is doorgevoerd over het grondgebied van een contracteerenden Staat, van de voordeelen dezer Overeenkomst geniete op de markt van bestemming. De

Permanente Commissie zal te dien einde de noodige voorstellen doen.

Art. 9. De Staten, die aan deze Overeenkomst geen deel hebben genomen, zullen tot toetreding worden toegelaten op hunne aanvrage en na gunstig advies van de Permanente Commissie.

De aanvrage zal langs diplomatieken weg tot de Belgische Regeering gericht worden, die zich in geval van toelating, belasten zal met het doen van mededeeling daarvan aan alle andere Regeeringen. De toetreding zal van rechtswege medebrengen de aanvaarding van alle lasten en de toelating tot alle voordeelen in deze Overeenkomst omschreven en zal van kracht worden op den 1sten September volgende op de verzending der kennisgeving door de Belgische Regeering aan de overige Staten.

Art. 10. Deze Overeenkomst zal in werking treden op 1 September 1903.

Zij zal van kracht blijven gedurende vijf jaren te rekenen van dien datum en, in geval geene der Hooge contracteerende Partijen twaalf maanden vóór het verstrijken van evengemeld tijdvak van vijf jaren aan de Belgische Regeering haar voornemen zal hebben te kennen gegeven om hare werking te doen ophouden zal zij alsnog van kracht blijven gedurende één jaar, en zoo vervolgens van jaar tot jaar.

In geval een der contracteerende Staten de Overeenkomst mocht opzeggen, zal deze opzegging slechts ten aanzien van dien Staat gevolg hebben; de overige Staten zullen dan tot den 31sten October van het jaar waarin de opzegging plaats had, de bevoegdheid hebben kennis

te geven van hun voornemen eveneens uit te treden, te rekenen van den 1sten September van het volgend jaar. Indien een dezer laatstbedoelde Staten van deze bevoegdheid mocht wenschen gebruik te maken, zal de Belgische Regeering binnen drie maanden de bijeenkomst eener conferentie te Brussel bevorderen, die over de te nemen maatregelen zal hebben te beraadslagen.

Art. 11. De bepalingen dezer Overeenkomst zullen worden toegepast op de overzeesche provinciën, koloniën en vreemde bezittingen der Hooge contracteerende Partijen. Hiervan zullen echter uitgezonderd zijn de Britsche en Nederlandsche koloniën en bezittingen, behalve voor zooveel betreft de bepalingen, nedergelegd in de artikelen 5 en 8.

De verhouding der Britsche en Nederlandsche koloniën en bezittingen tot de Overeenkomst wordt overigens bepaald door de verklaringen in het Slotprotocol opgenomen.

Art. 12. De tenuitvoerlegging der wederzijdsche verbintenissen, neergelegd in deze Overeenkomst, wordt voor zooveel noodig afhankelijk gesteld van de vervulling der formaliteiten en voorschriften, vastgesteld bij de constitutioneele wetten van elk der contracteerende Staten

Deze Overeenkomst zal worden bekrachtigd en de ratificatiën zullen worden nedergelegd te Brussel bij het Ministerie van Buitenlandsche Zaken op 1 Februari 1903 of zoo mogelijk vroeger.

Deze Overeenkomst zal slechts van rechtswege verbindend worden, wanneer zij bekrachtigd zal zijn, ten minste door die der contracteerende Staten, die niet

vallen onder de uitzonderingsbepaling van art 6. Ingeval één of meer der evengemelde Staten hunne ratificatiën niet binnen den voorschreven termijn mochten hebben nedergelegd, zal de Belgische Regeering onverwijld eene beslissing van de overige onderteekenende Staten uitlokken, omtrent het van kracht verklaren van deze Overeenkomst tusschen hen alleen.

Ten blijke waarvan de wederzijdsche Gevolmachtigden deze Overeenkomst hebben geteekend.

Gedaan te Brussel, in een enkel exemplaar, den vijfden Maart negentien honderd en twee.

Voor Duitschland :

Graaf VON WALLWITZ.
VON KOERNER.
KÜHN.

Voor Oostenrijk-Hongarije :

Graaf KHEVENHÜLLER.

Voor Oostenrijk :

JORKASCH-KOCH.

Voor Hongarije :

TOEPKE ALFRÉD.

Voor België :

Graaf DE SMET DE NAEYER.
CAPELLE.
KEBERS.
D. DE SMET.
BEAUDUIN.

Voor Spanje:

W. R. DE VILLA URRUTIA.

Voor Frankrijk:

A. GÉRARD.
BOUSQUET.
A. DELATOUR.
COURTIN.

Voor Groot-Britannië:

CONSTANTINE PHIPPS
H. W. PRIMROSE.
H. G. BERGNE.
ARTHUR A. PEARSON.
E. C. OZANNE.

Voor Italië:

R. CANTAGALLI.
EMELIO MARAINI.

Voor Nederland:

R. VON PESTEL.
J. D'AULNIS DE BOUROUILL.
G. ESCHAUZIER
A. VAN ROSSUM.

Voor Zweden:

Graaf WRANGEL.
C. TRANCHELL.

SLOTPROTOCOL.

Op het punt staande om over te gaan tot het onderteekenen van de Overeenkomst betreffende de Suikerbelasting, onder dagteekening van heden gesloten tusschen

de Regeeringen van Duitschland, Oostenrijk-Hongarije, België, Spanje, Frankrijk, Groot-Britannië, Italië, Nederland en Zweden, zijn de ondergeteekende Gevolmachtigden het volgende overeengekomen :

Ten aanzien van *artikel* 3.

Overwegende, dat het doel der surtaxe is, de binnenlandsche markt van de suikervoortbrengende landen afdoende te beschermen, behouden de Hooge contracteerende Partijen, ieder voor zooveel Haar aangaat, zich de bevoegdheid voor eene verhooging van de surtaxe voor te stellen, voor het geval belangrijke hoeveelheden suiker afkomstig uit een contracteerenden Staat, op haar gebied mochten worden ingevoerd, welke verhooging alleen zou mogen treffen de suiker afkomstig uit dien Staat.

Het voorstel zal moeten worden gericht tot de Permanente Commissie, welke binnen korten termijn, bij meerderheid van stemmen, uitspraak zal doen over het al dan niet gegronde van den voorgestelden maatregel, over den duur zijner werking en over het bedrag der verhooging, die de som van één franc per 100 kilogram niet zal mogen overschrijden.

De Commissie zal hare goedkeuring slechts kunnen verleenen in het geval, dat de overvoering der bedoelde markt voortspruit uit eene werkelijke economische zwakte en niet het gevolg is van een kunstmatige opdrijving der prijzen, teweeggebracht door een afspraak tusschen producenten.

Ten aanzien van *artikel* 11

A. — 1. De Regeering van Groot-Britannië verklaart,

dat tijdens den duur der Overeenkomst geenerlei directe of inderecte premie zal worden verleend aan de suiker, afkomstig uit de Kroonkoloniën.

2. Zij verklaart voorts, bij wijze van uitzonderingsmaatregel, en zich in beginsel hare geheele vrijheid van handelen voorbehoudende, voor zooveel aangaat de fiscale betrekkingen tusschen het Vereenigd Koninkrijk en Zijne koloniën en bezittingen, dat tijdens den duur der Overeenkomst in het Vereenigd Koninkrijk geenerlei bevoorrechting zal worden toegekend aan de koloniale suiker tegenover de suiker, afkomstig uit contracteerende Staten.

3. Zij verklaart ten slotte, dat de Overeenkomst door hare bemiddeling zal worden voorgelegd aan de autonome koloniën alsmede aan Oost-Indië, opdat deze in de gelegenheid zullen zijn hare goedkeuring er aan te hechten.

Er is verstaan dat de Regeering van Zijne Britsche Majesteit de bevoegdheid heeft uit naam der Kroonkoloniën tot de Overeenkomst toe te treden.

B. — De Nederlandsche Regeering verklaart dat, tijdens den duur der Overeenkomst, geenerlei directe of indirecte premie zal worden toegekend aan de suiker uit de Nederlandsche koloniën en dat die suiker in Nederland niet zal worden toegelaten tegen een lager tarief dan dat, hetwelk wordt toegepast op suiker, afkomstig uit contracteerende Staten.

Dit Slotprotocol, hetwelk tegelijk met de onder dagteekening van heden gesloten Overeenkomst zal worden bekrachtigd, zal worden beschouwd daarvan een inte-

greerend deel uit te maken en zal dezelfde kracht, waarde en duur hebben.

Ten blijke waarvan de ondergeteekende Gevolmachtigden dit protocol hebben opgemaakt.

Gedaan te Brussel, den vijfden Maart negentien honderd en twee.

Voor Duitschland :

Graaf von Wallwitz.
von Koerner.
Kühn.

Voor Oostenrijk-Hongarije :

Graaf Khevenhüller.

Voor Oostenrijk :

Jorkasch-Koch.

Voor Hongarije :

Toepke Alfréd.

Voor België :

Graaf de Smet de Naeyer.
Capelle.
Kebers.
D. de Smet.
Beauduin.

Voor Spanje :

W. R. de Villa Urrutia.

Voor Frankrijk :

A. Gérard.
Bousquet.

A. DELATOUR.
COUATIN.

Voor Groot-Britannië:

CONSTANTINE PHIPPS.
H. W. PRIMROSE.
H. G. BERGNE.
ARTHUR A. PEARSON.
E. C. OZANNE.

Voor Italië:

R. CANTAGALLI.
EMILIO MARAINI,

Voor Nederland:

R. VON PESTEL.
J. D'AULNIS DE BOUROUILL.
G. ESCHAUZIER.
A. VAN ROSSUM.

Voor Zweden:

Graaf WRANGEL.
C. TRANCHELL.

1903. **No. 28.**

PROCES-VERBAL.

Les Parties contractantes ayant unanimement accepté que l'échange des ratifications sur la Convention relative au Régime des Sucres, signée à Bruxelles, le 5 mars 1902, se ferait moyennant le dépôt des instruments respectifs aux archives du Ministère des Affaires Etrangères de Belgique, le présent procès-verbal de dépôt a été, à cet effet, ouvert au Ministère des Affaires Etrangères, ce jourd'hui 18 Juin 1902.

P. de Favereau,	Ce même jour a été effectué le dépôt des ratifications de Sa Majesté le Roi des Belges.
	Ont été successivement présentées au dépôt :
Bülow.	Le 15 janvier 1903, les ratifications de Sa Majesté l'Empereur d'Allemange, Roi de Prusse,
A. Gérard.	Le 29 janvier 1903, les ratifications du Président de la République Française.
R. de Pestel.	Le 30 janvier 1903, les ratifications de Sa Majesté la Reine des Pays-Bas.
Constantine Phipps.	Le 31 janvier 1903, les ratifications de Sa Majesté le Roi du Ro-

yaume-Uni de la Grande-Bretagne et d'Irlande et des Possessions britanniques au delà des mers, Empereur des Indes, dans les conditions indiquées à la note ci-annexée.

T. B. Koziebrodzki — Le 31 janvier 1903, les ratifications de Sa Majesté l'Empereur d'Autriche, Roi de Bohême, etc. etc. et Roi Apostolique de Hongrie.

R. Cantagalli. — Le 1 Février 1903, les ratifications de Sa Majesté le Roi d'Italie.

Conformément à l'article 12 de la Convention du 5 mars 1902, le présent procès-verbal a été clos à la date de ce jour.

Bruxelles, le 1er février 1903.

Le Ministre des Affaires Etrangères de Belgique,

P. de Favereau.

Au moment de déposer les ratifications de Sa Majesté Britannique, Son Excellence le Ministre de la Grande-Bretagne déclare qu'il est indispensable de constater que le Gouvernement de Sa Majesté Britannique ne consentira dans aucun cas à être obligé de pénaliser les sucres primés qui pourraient être importés dans le Royaume-Uni et qui proviendraient de l'une ou de l'autre des Colonies britanniques autonomes.

Il déclare en outre qu'il ne pourrait consentir à ce qu'aucune question se rattachant à cet objet soit soumise à la Commission permanente, à établir en vertu

de l'article 7, et que la ratification de la Convention par Sa Majesté est déposée moyennant la déclaration explicite mentionnée ci-dessus.

Bruxelles, le 31 janvier 1903.

VERTALING.

PROCES-VERBAAL.

Daar de contracteerende Partijen eenparigiijk hebben goedgevonden dat de uitwisseling der akten van bekrachtiging van de te Brussel op 5 Maart 1902 onderteekende overeenkomst betreffende de suikerbelasting geschieden zoude door nederlegging van die akten in de archieven van het Ministerie van Buitenlandsche Zaken te Brussel, is dit proces-verbaal van nederlegging te dien einde op gezegd Ministerie op heden 18 Juni 1902 geopend.

P. DE FAVEREAU. Op dienzelfden dag heeft de nederlegging plaats gehad der akte van bekrachtiging van Z. M. den Koning der Belgen.

Zijn achtereenvolgens ter nederlegging aangeboden:

BÜLOW. Op 15 Januari 1903, de akte van bekrachtiging van Z. M. den Duitschen Keizer, Koning van Pruisen.

A. GÉRARD. Op 29 Januari 1903, de akte van bekrachtiging van den President der Fransche Republiek.

R. VON PESTEL. Op 30 Januari 1903, de akte van

bekrachtiging van H. M. de Koningin der Nederlanden.

CONSTANTINE PHIPPS. Op 31 Januari 1903, de akte van bekrachtiging van Z. M. den Koning van het Vereenigd Koninkrijk van Groot-Britannië en Ierland en der Britsche overzeesche Bezittingen, Keizer van Indië, onder de voorwaarden, vermeld in nevensgaande nota.

T. B. KOZIEBRODZKI. Op 31 Januari 1903, de akte van bekrachtiging van Z. M. den Keizer van Oostenrijk, Koning van Bohemen enz. enz. en Apostolisch Koning van Hongarije.

R. CANTAGALLI. Op 1 Februari 1903, de akte van bekrachtiging van Z. M. den Koning van Italië.

Ingevolge art. 12 der overeenkomst van 5 Maart 1902 is dit proces-verbaal onder dagteekening van heden gesloten.

Brussel, 1 Februari 1903.

De Minister van Buitenlandsche Zaken van België,

P. DE FAVEREAU.

Bij de nederlegging der akte van bekrachtiging van Zijne Britsche Majesteit verklaart Zijne Excellentie de Gezant van Groot-Brittannië het noodzakelijk om te boekstaven dat de Regeering van Zijne Britsche Majesteit onder geen

beding de verplichting op zich zal nemen tot het heffen van rechten van gepremieerde suiker, die in het Vereenigd Koninkrijk mocht worden ingevoerd uit een der zelfstandige Britsche Koloniën.

Hij verklaart wijders dat hij er niet in zoude kunnen toestemmen dat eenig punt van geschil te dier zake zoude worden onderworpen aan de beslissing der krachtens artikel 7 in te stellen permanente commissie en dat de nederlegging van Zijner Majesteits akte van bekrachtiging van de overeenkomst geschiedt onder het uitdrukkelijk voorbehoud nedergelegd in bovenstaande verklaring.

Brussel, 31 Januari 1903.

Behoort bij resolutie van 24 Augustus 1903, 1e Afdeeling No. 9306, (G. B. No. 28.)

De Gouvernements-Secretaris,
VAN SANDICK.

1903. **No. 29.**

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

PUBLICATIE van 25 Augustus 1903 *waarbij wordt afgekondigd de wet van 23 Juli 1903 (Staatsblad* No. 216) **houdende spoorweg-aanleg en exploratie van het Lawagebied in Suriname door het Gouvernement en overneming van de rechten en verplichtingen der Maatschappij Suriname.**

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME,*

Van wege de Koningin den last ontvangen hebbende tot afkondiging van onderstaande wet:

WIJ WILHELMINA, BIJ DE GRATIE GODS, KONINGIN DER NEDERLANDEN, PRINSES VAN ORANJE-NASSAU, ENZ., ENZ., ENZ.

Allen, die deze zullen zien of hooren lezen, saluut! doen te weten:

Alzoo Wij in overweging genomen hebben, dat bij artikel 7 van de op den 5den November 1902 door den Gouverneur van Suriname vastgestelde koloniale verordening tot het aanleggen en exploiteeren van een

spoorweg van *Paramaribo* naar het *Lawagebied* en het verrichten eener exploratie in het *Lawagebied* aan dien Gouverneur machtiging wordt verleend om ten laste der Kolonie van den Staat der Nederlanden de noodige gelden naar gelang van de behoefte te leenen tot een bedrag van ten hoogste *acht millioen gulden* en dat dus die verordening volgens artikel 151 van het Regeerings-reglement de goedkeuring van de wet behoeft;

dat het verder wenschelijk is met de naamlooze vennootschap Suriname eene overeenkomst te sluiten, waarbij zij hare rechten en verplichtingen aan den Staat overdraagt, welke rechten en verplichtingen daarna aan de kolonie Suriname zijn over te dragen;

Zoo is het, dat Wij, den Raad van State gehoord, en met gemeen overleg der Staten-Generaal, hebben goedgevonden en verstaan, gelijk Wij goedvinden en verstaan bij deze:

Artikel 1.

Wordt goedgekeurd de op den 5den November 1902 door den Gouverneur van Suriname vastgestelde en bij deze wet in afschrift gevoegde koloniale verordening tot het aanleggen en exploiteeren van een spoorweg van *Paramaribo* naar het *Lawagebied* en het verrichten eener exploratie in het *Lawagebied*.

Artikel 2.

De Minister van Koloniën wordt gemachtigd om met de naamlooze vennootschap Suriname eene overeenkomst te sluiten gelijkluidend aan het bij deze wet gevoegde ontwerp.

Artikel 3.

Zoodra de in artikel 2 bedoelde overeenkomst gesloten is, worden de rechten en verplichtingen, voor den Staat uit die overeenkomst voortvloeiende, overgedragen aan de kolonie Suriname.

Artikel 4.

De in artikel 2 bedoelde overeenkomst wordt gratis geregistreerd en is vrij van de in de wet van 9 Mei 1890 (*Staatsblad* n°. 80) bedoelde kanselarijleges.

Artikel 5.

Deze wet verbindt met den dag harer afkondiging.

Lasten en bevelen, dat deze in het *Staatsblad* zal worden geplaatst, en dat alle Ministerieele Departementen, Autoriteiten, Colleges en Ambtenaren, wie zulks aangaat, aan de nauwkeurige uitvoering de hand zullen houden.

Gegeven op het Loo, den 23sten Juli 1903.

WILHELMINA.

De Minister van Koloniën,
IDENBURG.

De Minister van Financiën,
HARTE VAN TECKLENBURG.

Uitgegeven, den *zesden* Augustus 1903,
De Minister van Justitie,
J. A. LOEFF.

Heeft de opneming daarvan in het *Gouvernementsblad* bevolen.

Gedaan te Paramaribo, den 25sten Augustus 1903.

C LELY.

De Gouvernements-Secretaris,
VAN SANDICK.

Uitgegeven den 1sten September 1903.
De Gouvernements Secretaris,
VAN SANDICK.

AFSCHRIFT.

VERORDENING van 5 November 1902 tot het aanleggen en exploiteeren van een spoorweg van Paramaribo naar het Lawagebied en het verrichten eener exploratie in het Lawagebied.

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN SURINAME,

In overweging genomen hebbende dat het ter bevordering van den landbouw, van de boschexploitatie en van de goudindustrie wenschelijk is:

1°. voor rekening der kolonie *Suriname* een spoorweg aan te leggen en door haar te exploiteeren van *Paramaribo* naar het *Lawagebied*;

2°. in het *Lawagebied* eene exploratie te verrichten;

en tot dit einde voor rekening der kolonie:

1°. over te nemen rechten, aanspraken, activa, plannen, rapporten, enz. der Maatschappij Suriname;

2°. gelden op te nemen waaruit een en ander kan worden bekostigd;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Koloniale Staten,

vastgesteld onderstaande verordening:

Artikel 1.

Voor rekening van de Kolonie wordt een spoorweg aangelegd en door haar geëxploiteerd van *Paramaribo* naar het *Lawagebied.*

Artikel 2.

De spoorwijdte, de richting, alsmede het begin- en het eindpunt van den in artikel 1 bedoelden spoorweg worden door den Gouverneur vastgesteld.

Artikel 3.

Bij koloniale verordening wordt de exploitatie van den in artikel 1 bedoelden spoorweg geregeld.

Artikel 4.

Voor rekening der Kolonie wordt eene exploratie verricht in het *Lawagebied.*

Artikel 5.

De wijze waarop de exploratie in art. 4 bedoeld zal plaats hebben, wordt door den Gouverneur bepaald.

Artikel 6.

De Gouverneur wordt gemachtigd voor rekening der Kolonie over te nemen rechten, aanspraken, activa, plannen, rapporten, enz. der Maatschappij Suriname.

Artikel 7.

Ter uitvoering van het bepaalde in de voorgaande artikelen wordt de Gouverneur gemachtigd om ten laste der Kolonie van den Staat der Nederlanden de noodige gelden naar gelang van de behoefte te leenen

tot een bedrag van ten hoogste *acht millioen gulden*, alsmede om de activa, in artikel 6 bedoeld, te gelde te maken en voor dat doel te bestemmen.

Artikel 8.

Jaarlijks wordt op de koloniale huishoudelijke begrooting voor rente een bedrag van drie percent der geleende niet afgeloste gelden aangewezen totdat alle geleende gelden zijn afgelost, en wordt daarop tevens gebracht de opbrengst der activa, bedoeld in artikel 6.

Artikel 9.

Jaarlijks wordt, te beginnen vijf jaar nadat het volle bedrag van *acht millioen gulden* is geleend, of vijf jaar nadat de aanleg van den spoorweg is voltooid, op de koloniale huishoudelijke begrooting voor aflossing aangewezen ten minste 1 pct. van het totaal bedrag der ingevolge art. 7 van den Staat der Nederlanden geleende gelden vermeerderd met het bedrag der door de verplichte aflossing vrijgevallen rente, totdat alle geleende gelden zijn afgelost.

Artikel 10.

Bij de aanbieding der koloniale huishoudelijke begrooting, wordt jaarlijks aan de Koloniale Staten verslag gedaan van alle uitgaven en ontvangsten welke krachtens deze verordening gedurende het afgeloopen jaar hebben plaats gevonden.

Artikel 11.

Totdat daaromtrent bij koloniale verordening is voorzien, worden door den Gouverneur geene nieuwe con-

cessiën tot ontginning of exploitatie van hetgeen zich op of in den bodem bevindt uitgegeven:

1°. in een terreinstrook ter lengte van den ontworpen spoorweg, voor zoover de richting er van door den Gouverneur is vastgesteld, en ter breedte van *duizend* meter gemeten aan weerszijden uit de as van dien spoorweg;

2°. in de terreinen waarop de Maatschappij Suriname ingevolge de verordeningen van 21 December 1896 (*Gouvernementsblad* n°. 55) en van 24 Juni 1899 (*Gouvernementsblad* n°. 35) haar recht van voorkeur heeft doen gelden;

3°. in het Lawagebied.

Artikel 12.

Deze verordening treedt in werking gelijktijdig met de wet waarbij zij wordt goedgekeurd.

Gegeven te Paramaribo, den 5den November 1902.

(*get.*) C. LELY.

De Gouvernements-Secretaris,
(*get.*) v. SANDICK.
Voor eensluidend afschrift,
De Secretaris-Generaal,
bij het Departement van Koloniën,
SIX, *l. S.-G.*

ONTWERP-OVEREENKOMST.

Tusschen den Minister van Koloniën, als vertegenwoordigende den Staat der Nederlanden ter uitvoering van de wet van den en de te 's Gravenhage gevestigde naamlooze vennootschap Suriname, vertegenwoordigd door haren Raad van Beheer, tot het aangaan dezer overeenkomst gemachtigd door de Algemeene Vergadering van aandeelhouders gehouden te 's Gravenhage den
in deze overeenkomst te noemen de Maatschappij, is het volgende overeengekomen:

Artikel 1.

De Maatschappij doet ten behoeve van den Staat afstand van alle rechten, voortvloeiende uit de door haar verkregen vergunningen tot onderzoek van terreinen en concessiën in de kolonie Suriname alsmede van de aanspraken, die zij, tot het verkrijgen van vergunningen en concessiën in die kolonie, zou kunnen doen gelden.

Daarentegen neemt de Staat van de Maatschappij over alle verplichtingen, die bij de voornoemde concessiën en vergunningen aan haar zijn opgelegd.

Artikel 2.

De Maatschappij draagt aan den Staat in vollen en vrijen eigendom over de hieronder genoemde, aan haar in eigendom toebehoorende roerende goederen en waarden:

Artikel 1.

Tusschen de *artikelen* 94 en 95 van de koloniale huishoudelijke begrooting van Suriname voor het dienstjaar 1903 worden ingelascht twee nieuwe *artikelen*:

94*a*, luidende:

„Aanleg en exploitatie van een spoorweg van Paramaribo tot aan de Suriname-rivier bij Kadjoe en het verrichten eener exploratie in het Lawagebied, daaronder begrepen de kosten voor de overneming van de rechten der naamlooze vennootschap Suriname ingevolge de met haar te sluiten overeenkomst, f 1 650 000."

en 94*b*, luidende:

„Rente wegens hetgeen van den Staat wordt geleend ten behoeve van de in art. 94*a* vermelde doeleinden, f 25 000."

Artikel 2.

Onder de middelen en inkomsten vermeld in artikel IV van de wet van 2 Februari 1903 (*Staatsblad* no. 60) wordt onder B: Inkomsten van onderscheiden aard, opgenomen:

„*hh*. Hetgeen van den Staat wordt geleend tot het aanleggen en exploiteeren van een spoorweg van Paramaribo naar de Suriname-rivier bij Kadjoe en het verrichten eener exploratie in het Lawagebied, daaronder begrepen de kosten voor de overneming van de rechten der naamlooze vennootschap Suriname, ingevolge de met haar te sluiten overeenkomst."

„*ii*. Opbrengst van de activa der naamlooze vennootschap Suriname."

Lasten en bevelen, dat deze in het *Staatsblad* zal worden geplaatst, en dat alle Ministerieele Departementen, Autoriteiten, Colleges en Ambtenaren, wie zulks aangaat, aan de nauwkeurige uitvoering de hand zullen houden.

Gegeven op het Loo, den 23sten Juli 1903,

WILHELMINA.

De Minister van Koloniën,
IDENBURG.

Uitgegeven, den *zesden* Augustus 1903,
De Minister van Justitie,
J. A. LOEFF.

Heeft de opneming daarvan in het *Gouvernementsblad* bevolen.

Gedaan te Paramaribo, den 25sten Augustus 1903.

C. LELY.

De Gouvernements-Secretaris,
VAN SANDICK.

Uitgegeven den 1sten September 1903.
De Gouvernements-Secretaris,
VAN SANDICK.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

RESOLUTIE van 4 September 1903 *le Afdeeling* **No. 9650** *houdende bekendmaking van de toetreding der Britsche Regeering voor de kolonie Hongkong tot het sanitair tractaat van Venetië.*

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

Gelezen de missive van den Minister van Koloniën van 6 Augustus 1903 Litt. A[1] No. 50/289 en de daarbij in afschrift gevoegde missive van den Italiaanschen Gezant te *'s Gravenhage*, dd. 27 Juni 1903 No. 230, waaruit blijkt dat krachtens artikel III van het op 19 Maart 1897 te *Venetië* gesloten sanitair tractaat (Nederlandsch staatsblad 1900 No. 33, Gouvernementsblad 1900 No. 23) de Britsche Regeering voor de kolonie *Hongkong* is toegetreden tot dat tractaat, zooals het gewijzigd is bij de op 24 Januari 1900 te *Rome* geteekende verklaring (Nederlandsch Staatsblad 1900 No. 158, Gouvernementsblad 1900 No. 29);

BESLUIT:

1°. Van het vorenstaande aanteekening te houden.

2°. Te bepalen dat deze resolutie in het *Gouvernementsblad* zal worden opgenomen.

Paramaribo, den 4den September 1903.

C. LELY.

Uitgegeven den 5den September 1903.
De wd. Gouvernements-Secretaris,
A. T. OLIVIERA.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

PUBLICATIE van 4 September 1903, *waarbij wordt afgekondigd de wet van den 23sten Juli* 1903 (*Staatsblad No.* 222), *houdende vaststelling van het slot der rekening van de koloniale uitgaven en ontvangsten voor Suriname over het dienstjaar* 1900.

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

Van wege de Koningin den last ontvangen hebbende tot afkondiging van onderstaande wet:

WIJ WILHELMINA, BIJ DE GRATIE GODS, KONINGIN DER NEDERLANDEN, PRINSES VAN ORANJE-NASSAU, ENZ., ENZ., ENZ.

Allen, die deze zullen zien of hooren lezen, saluut! doen te weten:

Alzoo Wij in overweging genomen hebben, dat volgens artikel 114 van het Reglement op het beleid der regeering in de kolonie *Suriname* (*Staatsblad* 1902, nº. 37), het slot der rekening van de koloniale uitgaven en ontvangsten in het daarbij vermelde geval behoort te worden vastgesteld bij de wet;

Zoo is het, dat Wij, den Raad van State gehoord, en met gemeen overleg der Staten-Generaal, hebben goedgevonden en verstaan, gelijk Wij goedvinden en verstaan bij deze:

Eenig artikel.

Het slot der rekening van de koloniale uitgaven en ontvangsten voor *Suriname* over het dienstjaar 1900 wordt vastgesteld als volgt:

De uitgaaf bedraagt:

Twee millioen tweehonderd acht en dertig duizend zevenhonderd negen en dertig gulden dertien en een halven cent (f 2 238 739,13^5).

De ontvangst bedraagt:

Twee millioen honderd vier en tachtig duizend driehonderd twee en zeventig gulden acht en veertig en een halven cent (f 2184372,48^5).

Het nadeelig slot der rekening bedraagt alzoo:

Vier en vijftig duizend driehonderd zes en zestig gulden vijf en zestig cent (f 54 366,65), welk bedrag dientengevolge tot aanvulling van de koloniale middelen is noodig geweest.

Lasten en bevelen, dat deze in het *Staatsblad* zal worden geplaatst, en dat alle Ministerieele Departementen, Autoriteiten, Colleges en Ambtenaren, wie zulks aan-

gaat, aan de nauwkeurige uitvoering de hand zullen houden.

Gegeven op het Loo, den 23sten Juli 1903,

WILHELMINA.

De Minister van Koloniën,
IDENBURG.

Uitgegeven, den *elfden* Augustus 1903.
De Minister van Justitie,
J. A. LOEFF.

Heeft de opneming daarvan in het *Gouvernementsblad* bevolen.

Gedaan te Paramaribo, den 4den September 1903.

C. LELY.

De wd. Gouvernements-Secretaris,
A. T. OLIVIERA.

Uitgegeven den 5den September 1903.
De wd. Gouvernements-Secretaris,
A. T. OLIVIERA.

1903 No. 34.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

PROCLAMATIE

van 5 September 1903,

betreffende de opdracht van het dagelijksch beleid van zaken aan den fungeerenden Ondervoorzitter van den Raad van Bestuur, den heer D. H. HAVELAAR.

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*

brengt ter kennis van de ingezetenen dat hij, wegens korte afwezendheid van de hoofdplaats door eene voorgenomen reis, het dagelijksch beleid van zaken, overeenkomstig art. 28*bis* van het Regeeringsreglement, bij resolutie van heden 1ste Afdeeling No. 9739, van en met den 8sten tot en met den 10den dezer opgedragen heeft aan den fungeerenden Ondervoorzitter van den Raad van Bestuur, den heer D. H. HAVELAAR.

Paramaribo, den 5den September 1903.

De Gouverneur voornoemd,

C. LELY.

1903. No. 35.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

RESOLUTIE van 14 September 1903 *IIIde Afdeeling No. 10093, houdende vaststelling van de spoorwijdte van den aan te leggen spoorweg op 1 Meter.*

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

Gelet op art. 2 van de verordening van 5 November 1902 *tot het aanleggen en exploiteeren van een spoorweg van Paramaribo naar het Lawagebied en het verrichten eener exploratie in het Lawagebied* (G. B. 1903 No. 30);

Herzien ..... (enz.);

BESLUIT:

1°. De spoorwijdte van den aan te leggen spoorweg van *Paramaribo* tot *Kadjoe* aan de *Suriname-rivier* vast te stellen op 1 Meter.

2°. Te bepalen, dat extract uit deze resolutie, waarvan afschrift zal worden gezonden aan den Directeur

1903. No. 36.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

BESLUIT van 21 September 1903,
houdende nadere wijziging van het Besluit van 6 October 1887 (G. B. No. 27) tot regeling van het bedrag en de invordering van het schoolgeld op de openbare school voor uitgebreid lager onderwijs te Paramaribo.

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME,*

Overwegende, dat ter uitvoering van het voorlaatste lid van artikel 17 der verordening van 8 December 1876 (G. B. 1877 No. 10), betrekkelijk het lager onderwijs, gewijzigd bij die van 3 Maart 1886 (G. B. No. 20), het noodig is het navolgende vast te stellen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, besloten:

Art. 1.

Het eerste en tweede lid van artikel 1 van het Besluit van 6 October 1887 (G. B. No. 27), zoals het luidt na de wijziging bij artikel 1 van het Besluit van 14 October 1898 (G. B. No. 36), worden gelezen als volgt:

„Op de *„Hendrikschool"* (vroeger geheeten Openbare „School voor Uitgebreid Lager Onderwijs) te Paramaribo „wordt schoolgeld geheven, bedragende voor elken „leerling:

„in de .... 1e klasse f 6.— per maand
„ „ „ .... 2e en 3e „ „ 7.— „ „
„ „ „ 4e, 5e, 6e en 7e „ „ 8.— „ „

„Indien twee of meer leerlingen uit één gezin gelijk„tijdig de school bezoeken of wel van twee of meer „leerlingen uit één gezin, een leerling de *Hendrikschool* „bezoekt en een of meer leerlingen de *Van Sypesteyn„school* bezoeken, of omgekeerd, is voor elk hunner het „schoolgeld één gulden per maand minder."

Art. 2.

Dit Besluit treedt in werking op den 1sten November 1903.

Gegeven te Paramaribo, den 21sten September 1903.

C. LELY.

De wd. Gouvernements-Secretaris,
A. T. OLIVIERA.

Uitgegeven den 23sten September 1903.
De wd. Gouvernements-Secretaris,
A. T. OLIVIERA.

1903. No. 37.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

RESOLUTIE van 26 September 1903, *IIe Afdeeling* **No. 10610** *betreffende vrijen overtocht met de Koloniale Vaartuigen aan ambtenaren, aan wie binnenlandsch verlof is verleend.*

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

Gehoord .... (enz.)

Overwegende, dat het wenschelijk is den bij resolutie van 11 November 1893 La. A No. 8065 (G. B. No. 27) gestelden regel betreffende het toestaan van vrijen overtocht met een der Koloniale Vaartuigen aan ambtenaren, aan wie binnenlandsch verlof is verleend, uit te breiden;

Herzien de aangehaalde resolutie;

BESLUIT:

Met buitenwerkingstelling van de resolutie van 11 November 1893 La. A No. 8065 (G. B. No. 27) te bepalen, dat aan alle ambtenaren, surnumerairs en verdere beambten in Gouvernementsdienst aan wie

binnenlandsch verlof is verleend, eens per jaar op door belanghebbenden aan den Gouverneur te richten aanvraag, vrije overtocht met een der Koloniale Vaartuigen kan worden toegestaan, eventueel mede aan de leden van hun wettig gezin.

Deze resolutie zal worden opgenomen in het *Gouvernementsblad.*

Paramaribo, den 26sten September 1903.

C. LELY.

Uitgegeven den 28sten September 1903.
De wd. Gouvernements-Secretaris,
A. T. Oliviera.

1903. No. 38.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

RESOLUTIE van 28 September 1903, *1ste Afdeeling No.* **10648,** *tot nadere wijziging van de resolutie van 24 Augustus 1895 La. A No. 6010 (G. B. No. 36), houdende bepalingen omtrent de standplaatsen, de kleeding en wapening en de geneeskundige behandeling van de ambtenaren en beambten van politie.*

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

Nader voorgenomen .... (enz.)

Den Raad van Bestuur gehoord;

Herzien ..... (enz.)

BESLUIT:

A. Art. 12 van de resolutie van 24 Augustus 1895 La. A No. 6010 (G. B. No. 36), gewijzigd bij art. 2 van de resolutie van 17 Augustus 1896 La. A No. 5930 (G. B. No. 32) nader te wijzigen en te doen luiden als volgt:

„De ambtenaren en beambten van politie ontvangen „een kleedingboekje, waarop in hun credit wordt ge„bracht de toelage voor kleeding en schoeisel en waarin „hun schuld voor kleeding, die hun door of namens „den Commissaris van Politie wordt verstrekt, wordt „aangeteekend.

„Een batig saldo wordt bij ontslag uit den dienst aan „den ambtenaar of beambte van Politie, en bij diens „overlijden aan zijn rechtverkrijgenden uitgekeerd; een „nadeelig saldo ingehouden of ingevorderd, volgens door „den Gouverneur te stellen regelen.

„Wanneer een batig saldo op de rekening op het einde „van het jaar of bij vertrek uit de kolonie met buiten- „landsch verlof meer bedraagt dan de jaarlijksche toe- „lage voor bovenkleeding en schoeisel aan den rang van „den ambtenaar of beambte van politie verbonden, kan „op het daartoe door dezen gedaan verzoek, het meerdere „aan hem worden uitgekeerd."

B. Te bepalen, dat extract van deze resolutie in het *Gouvernementsblad* zal worden geplaatst.

Paramaribo, den 28sten September 1903.

C. LELY.

Uitgegeven, den 28sten September 1903,
De wd. Gouvernements-Secretaris,
A. T. OLIVIERA.

1903. **No. 39.**

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

RESOLUTIE van 28 September 1903, Iste *Afdeeling* **No. 10640**, *bepalende de plaatsing in het Gouvernementsblad van het Koninklijk besluit van* 18 *Augustus* 1903 *No.* 38, *tot nadere wijziging van het Koninklijk besluit van* 31 *Augustus* 1885 *No.* 27 (*G. B. No.* 12).

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

Gelezen de ministerieele missive van 1 September 1903 Litt. C No. 56/329, waarbij ter uitvoering is ontvangen afschrift van het Koninklijk besluit van 18 Augustus 1903 No. 38 *tot nadere wijziging van het Koninklijk besluit van* 31 *Augustus* 1885 *No.* 27 (*G. B. No.* 12) en . . . . . . (enz.)

BESLUIT:

1°. Te bepalen dat voormeld Koninklijk besluit van 18 Augustus 1903 No. 38, nevens extract dezer

resolutie, in het *Gouvernementsblad* zal worden opgenomen.

2°. . . . . . . (enz.).

Paramaribo, den 28sten September 1903.

C. LELY.

Uitgegeven den 30sten September 1903.
De wd. Gouvernements-Secretaris,
A. T. Oliviera.

1903. **No. 39.**

AFSCHRIFT.
18 Augustus 1903.
No. 38.

WIJ WILHELMINA, BIJ DE GRATIE GODS, KONINGIN DER NEDERLANDEN, PRINSES VAN ORANJE-NASSAU, ENZ., ENZ., ENZ.

Gezien het Koninklijk besluit van 31 Augustus 1885, No. 27;

Op de voordracht van onzen Minister van Koloniën dd. 13 Augustus 1903, Litt. C No. 23;

Hebben goedgevonden en verstaan:

te bepalen:

Paragraaf 9 van artikel 1 A van het Koninklijk besluit van 31 Augustus 1885 No. 27, wordt gelezen als volgt:

de bij volmacht in het huwelijk getreden echtgenoote van den in actieven dienst in *West-Indië* aanwezigen militair, wiens gezin aanspraak op overtocht kan ontleenen aan de bepalingen van dit besluit, met dien verstande, dat het recht op overtocht van de echtgenoote van den militair beneden den rang van officier afhankelijk is van de speciale vergunning van den Minister van Koloniën om zich naar *West-Indië* te begeven.

Onze Minister van Koloniën is belast met de uitvoering van dit besluit, waarvan afschrift zal worden gezonden aan de Algemeene Rekenkamer.

Het Loo, den 18 Augustus 1903.

(get.) WILHELMINA.

De Minister van Koloniën,
(get.) IDENBURG.

Accordeert met het origineel.
De Secretaris-Generaal
bij het Departement van Koloniën,
(get.) A. E. ELIAS.

Voor eensluidend afschrift,
De Secretaris-Generaal
SIX *l. s. g.*

Behoort bij resolutie van 28 September 1903 1ste Afdeeling No. 10640 (G. B. No. 39).

De wd. Gouvernements-Secretaris,
A. T. OLIVIERA.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

PUBLICATIE van 26 September 1903, *waarbij wordt afgekondigd het Koninklijk besluit van 15 Juni 1903 No. 37,* **houdende nadere wijziging van dat van 29 Mei 1892 No. 39 (Gouvernementsblad No. 34, Publicatieblad No. 21), betreffende de verzending van geld door middel van postwissels in het buitenlandsch postverkeer van de Nederlandsche koloniën in West-Indië.**

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME,*

Van wege de Koningin den last ontvangen hebbende tot afkondiging van onderstaand Koninklijk besluit:

WIJ WILHELMINA, BIJ DE GRATIE GODS, KONINGIN DER NEDERLANDEN, PRINSES VAN ORANJE-NASSAU, ENZ., ENZ., ENZ.

Op de voordracht van Onzen Minister van Koloniën van 14 Mei 1903, litt. A[3], No. 18;

Den Raad van State gehoord (advies van 2 Juni 1903 No. 16);

Gezien het nader rapport van Onzen voornoemden Minister van 11 Juni 1903, litt. A³, No. 20;

En lettende op de Overeenkomst van Washington van 15 Juni 1897 (Staatsblad 1898 No. 102, Gouvernementsblad 1898 No. 29, Publicatieblad 1898 No. 21), betreffende den dienst der postwissels;

alsmede op het Koninklijk besluit van 29 Mei 1892, No. 39 (Gouvernementsblad No. 34, Publicatieblad No. 21), gewijzigd bij dat van 29 November 1898 No. 34 (Gouvernementsblad No. 52, Publicatieblad, No. 33), betreffende de verzending van geld door middel van postwissels in het buitenlandsch postverkeer van de Nederlandsche koloniën in West-Indie;

Hebben goedgevonden en verstaan:

te bepalen hetgeen volgt:

Artikel 1.

Aan artikel 1 van het Koninklijk besluit van 29 Mei 1892, No. 39, zooals het gelezen wordt volgens artikel 1 van het Koninklijk besluit van 29 November 1898, No. 34, worden toegevoegd de beide volgende nieuwe (derde en vierde) alinea's:

„Voor postwissels naar landen of koloniën, die niet tot de voormelde Overeenkomst zijn toegetreden, maar met wier postadministratiën tot de invoering van een postwisseldienst in het verkeer met de koloniën Suriname en Curaçao regelingen getroffen zijn, wordt het bedoelde recht door de Gouverneurs van Suriname en

van Curaçao bepaald in overeenstemming met de overeenkomsten of schikkingen, die daaromtrent gemaakt zijn.

„Vindt met de postadministratiën van landen of koloniën, in de vorige alinea bedoeld, de postwisseldienst niet rechtstreeks, maar door tusschenkomst van eene andere postadministratie plaats, dan kunnen de postwissels, afgescheiden van het door de afzenders vooruit te betalen recht, onderworpen worden aan een aanvullingsrecht, dat ingehouden wordt van het aan de geadresseerden uit te betalen bedrag van den postwissel."

Artikel 2.

Artikel 4 van het Koninklijk besluit van 29 Mei 1892, No. 39, wordt gelezen als volgt:

„De afzender van een postwissel naar de in de beide eerste alinea's van artikel 1 bedoelde landen of koloniën (en, wanneer dit is toegestaan, ook naar de in de derde alinea van dat artikel bedoelde landen of koloniën) kan van het kantoor van bestemming een „bericht van uitbetaling" verkrijgen, door vooraf een vast recht van *tien* cent te voldoen."

Artikel 3.

Artikel 10 van het Koninklijk besluit van 29 Mei 1892, No. 39, wordt ingetrokken en buiten werking gesteld.

Artikel 4.

Dit besluit treedt in de koloniën Suriname en Curaçao in werking op den dag, door de Gouverneurs van Suriname en van Curaçao respectievelijk vast te stellen.

Onze Minister van Koloniën is belast met de uitvoering van dit besluit, waarvan afschrift zal worden gezonden aan Onzen Minister van Waterstaat, Handel en Nijverheid en aan den Raad van State.

Soestdijk, den 15 Juni 1903.

(get.) WILHELMINA.

De Minister van Koloniën,
(get.) IDENBURG.

Accordeert met het origineel,
De Secretaris-Generaal
bij het Departement van Koloniën,
(get.) A. MONDT HZ.
l. s. g.
Voor eensluidend afschrift
De Secretaris-Generaal,
A. MONDT HZ.
l. s. g.

Heeft de opneming daarvan in het *Gouvernementsblad* bevolen.

Gedaan te Paramaribo, den 26sten September 1903.

C. LELY.

De wd. Gouvernements-Secretaris,
A. T. OLIVIERA.

Uitgegeven den 7den October 1903.
De wd. Gouvernements-Secretaris,
A. T. OLIVIERA.

1903. No. 41.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

RESOLUTIE van 8 October 1903, *IIIe Afdeeling* **No. 11086**, *bepalende den dag van in werking treden van het Koninklijk besluit van* 15 *Juni* 1903 *No.* 37 (*G. B. No.* 40).

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

Gelet op art. 4 van het Koninklijk besluit van 15 Juni 1903 No. 37 (G. B. No 40) houdende nadere wijziging van dat van 29 Mei 1892 No. 39 (*Gouvernementsblad* No. 34; *Publicatieblad* No. 21) betreffende de verzending van geld door middel van postwissels in het buitenlandsch postverkeer van de Nederlandsche koloniën in West-Indië;

BESLUIT:

Te bepalen, dat voormeld Koninklijk besluit van 15 Juni 1903 No. 37 in Suriname in werking zal treden

op den dag na dien der uitgifte van deze resolutie, welke in het *Gouvernementsblad* zal worden geplaatst.

Paramaribo, den 8sten October 1903.

C. LELY.

Uitgegeven den 8sten October 1903.
De wd. Gouvernements-Secretaris,
A. T. OLIVIERA.

1903. No. 42.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

BESLUIT van 12 October 1903, *ter uitvoering van het tweede lid van art. 6 der verordening van 1 December 1894 (G. B. 1895 No. 7) betrekkelijk exploitatie van delfstoffen in bevaarbare kreeken en stroomen voor zooveel het verkregen goud betreft.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

Overwegende, dat, ter uitvoering van het tweede lid van art. 6 der verordening van 1 December 1894 (G. B. 1895 No. 7) *betrekkelijk exploitatie van delfstoffen in bevaarbare kreeken en stroomen*, het noodig is het navolgende vast te stellen,

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, besloten :

Art. 1.

De retributie van één percent van de bruto-waarde, bedoeld in het eerste lid van art. 6 van de verordening van 1 December 1894 (G. B. 1895 No. 7), wordt voor goud, verkregen in of op beddingen en oevers van kreeken of stroomen, welke tot middel van algemeen verkeer dienen of daartoe blijkens hunne ligging moeten dienen, geheven overeenkomstig den uitslag der weging,

bedoeld in artt. 7 en 8 of overeenkomstig de beslissing, bedoeld in art. 9 van de verordening van 17 November 1894 (G. B. 1895 No. 12 A).

Voor bruto-waarde van het verkregen goud wordt aangenomen f 1.50 per gram in gesmolten staat en f 1.37 per gram ruw goud.

Art. 2.

De ambtenaren, belast met de inning der goudbelasting, dragen ook zorg voor de inning van de in art. 1 omschreven retributie.

Deze retributie wordt tegelijk met de goudbelasting betaald.

Art. 3.

Dit Besluit treedt in werking op den dag zijner afkondiging.

Gegeven te Paramaribo, den 12den October 1903.

C. LELY.

De wd. Gouvernements-Secretaris,
A. T. OLIVIERA.

Uitgegeven den 12den October 1903.
De wd. Gouvernements-Secretaris,
A. T. OLIVIERA.

1903. No. 43.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

PUBLICATIE van 17 October 1903, *waarbij wordt afgekondigd het Koninklijk besluit van 9 September 1903 No. 34, houdende aanvulling van het Reglement op de toekenning van overtocht van Nederland naar Suriname en omgekeerd ten laste van de koloniale kas, vastgesteld bij Koninklijk besluit van* 11 *Augustus* 1897 *No.* 38 (*G. B. No.* 28);

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

Van wege de Koningin den last ontvangen hebbende tot afkondiging van onderstaand Koninklijk besluit:

WIJ WILHELMINA, BIJ DE GRATIE GODS KONINGIN DER NEDERLANDEN, PRINSES VAN ORANJE-NASSAU, ENZ., ENZ., ENZ.

Op de voordracht van Onzen Minister van Koloniën van 5 Augustus 1903, litt. B, no. 36;

Overwegende dat het wenschelijk is het *Reglement op de toekenning van overtocht van Nederland naar Suriname en omgekeerd ten laste van de Koloniale Kas*, vastge-

steld bij Koninklijk Besluit van 11 Augustus 1897 no. 83, aan te vullen;

Den Raad van State gehoord (advies van 25 Augustus 1903, no. 21);

Gezien het nader rapport van Onzen Minister van Koloniën van 4 September 1903, litt. B no. 14;

Hebben goedgevonden en verstaan te bepalen:

Eenig artikel.

Tusschen de artikelen 3 en 4 van het *Reglement op de toekenning van overtocht van Nederland naar Suriname en omgekeerd ten laste van de Koloniale Kas*, vastgesteld bij Koninklijk Besluit van 11 Augustus 1897, no. 38, en opgenomen in het *Gouvernementsblad* van de kolonie Suriname van 1897, no. 28, wordt ingelascht:

Artikel 3a.

In afwijking van artikel 3, worden aan het hoofd van een gezin, dat voor Gouvernementsrekening de reis maakt van Nederland naar Suriname of omgekeerd, uitbetaald de overtochtskosten, die van Gouvernementswege zouden zijn voldaan voor leden van dat gezin, die de reis voor Gouvernementsrekening hadden kunnen medemaken, indien zij niet voor eigen rekening vooruitgezonden waren, mits het bewijs wordt geleverd dat zij alsdan nog in leven zijn, en in geen geval tot een hooger bedrag dan hetgeen voor hun overtocht uit eigen middelen betaald is.

Onze Minister van Koloniën is belast met de uitvoering van dit besluit, waarvan afschrift zal worden gezonden aan den Raad van State.

Het Loo, den 9 September 1903.

(get.) WILHELMINA.

De Minister van Koloniën,
(get.) IDENBURG.

Accordeert met het origineel.
De Secretaris-Generaal
bij het Departement van Koloniën,
(get.) SIX *l. s. g.*
Voor eensluidend afschrift,
De Secretaris-Generaal
SIX *l. s. g.*

Heeft de opneming daarvan in het *Gouvernementsblad* bevolen.

Gedaan te Paramaribo, den 17den October 1903.

C. LELY.

De wd. Gouvernements-Secretaris,
A. T. OLIVIERA.

Uitgegeven, den 22sten October 1903.
De wd. Gouvernements-Secretaris,
A. T. OLIVIERA.

1903. No. 44

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

VERORDENING van 11 Juli 1903,
tot oprichting van eene Koloniale Postspaarbank in de kolonie Suriname.

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

In overweging genomen hebbende: dat het wenschelijk is eene Koloniale Postspaarbank in deze kolonie op te richten;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Koloniale Staten,

vastgesteld onderstaande verordening:

Art. 1.

1) Van Gouvernementswege wordt eene Spaarbank in de kolonie Suriname opgericht.

2) Zij is gevestigd te *Paramaribo* en draagt den naam van „Koloniale Postspaarbank."

Art. 2.

1) Het beheer der Spaarbank is, met uitzondering an de werkzaamheden bedoeld in art. 16, opgedragen

aan den Postdirecteur te *Paramaribo*. Als zoodanig voert hij den titel van „Directeur der Koloniale Postspaarbank."

2) Hij wordt bijgestaan door een hoofdcommies en door het verder personeel ten Postkantore.

Art. 3.

1) Op den toestand en het beheer der Spaarbank wordt toezicht gehouden door eenen Raad.

2) De Raad van Toezicht bestaat uit den Administrateur van financiën als lid en voorzitter en twee leden, die door den Gouverneur worden benoemd en ontslagen. De Raad kan zich door den hoofdcommies bedoeld in art. 2, 2ᵈᵉ lid, als secretaris doen bijstaan.

3) Om de twee jaren treedt één der leden af, volgens rooster door den Raad op te maken.

4) De aftredende is eerst na verloop van één jaar weder benoembaar.

5) Tot regeling van de werkzaamheden van den Raad van Toezicht worden door den Gouverneur, dien Raad gehoord, de noodige voorschriften gegeven.

6) Aan de leden van den Raad van Toezicht kunnen door den Gouverneur presentiegelden worden toegelegd.

Art. 4.

Inlagen in- en terugbetalingen uit de Spaarbank geschieden op het Postkantoor te *Paramaribo*, alsmede op andere aangewezen Gouvernements-kantoren, op den voet en de wijze bij Besluit van den Gouverneur te bepalen.

Art. 5.

1) Alle inlagen en terugbetalingen worden ingeschreven in een spaarbankboekje door den daarvoor aangewezen ambtenaar. Zij worden met de handteekening van den ambtenaar en met een afdruk van den kantoorstemp l gewaarmerkt.

2) Inlagen mogen geschieden op eigen naam of ten name van een ander.

3) Als inlegger wordt beschouwd degeen te wiens name de inlage geschiedt.

4) Hij die eene inlage doet ten name van een ander kan, indien zulks op een nieuw spaarbankboekje geschiedt, terzake van de geheele of gedeeltelijke terugbetaling van het tegoed op dat boekje zoodanige voorwaarden stellen als door den Gouverneur zullen worden toegelaten.

Art. 6.

1) Inlagen van minder dan f 1.— zijn niet toegelaten evenmin terugbetalingen van minder dan f 1.—, tenzij uitmakende het geheele bedrag van het tegoed.

2) Deelen van een cent worden bij de inschrijving verwaarloosd.

Art. 7.

1) Gehuwde vrouwen kunnen zonder bijstand van hare echtgenooten spaarbankboekjes te haren name bekomen en daarop inlagen doen en terugbetalingen vorderen van het verschuldigde op die boekjes.

2) Die terugbetaling geschiedt alleen aan haar met uitsluiting van hare echtgenooten, en zulks met afwijking

van het bepaalde bij de artikelen 158 en 177 van het Burgerlijk Wetboek.

Art. 8.

1) Minderjarigen kunnen zonder tusschenkomst van hun vader moeder-voogdes of voogd, spaarbankboekjes bekomen en daarop inlagen doen en, behoudens verzet van hun vader, moeder-voogdes of voogd, terugbetaling vorderen van het verschuldigde op die boekjes.

2) Het in het vorige lid bedoelde verzet wordt door hen die daartoe bevoegd zijn, schriftelijk gedaan bij den Directeur van de Koloniale Postspaarbank, die daarvan mededeeling doet aan den belanghebbende.

3) Onverminderd het bepaalde bij het vierde lid van art. 5 van deze verordening, kan de terugbetaling ook gevorderd worden door den vader of de moeder-voogdes of den voogd van een minderjarigen inlegger, doch, indien de minderjarige den leeftijd van 16 jaar heeft bereikt, alleen na verkregen machtiging van het Hof van Justitie, te verleenen in de gevallen en op de wijze bepaald in art. 450 van het Burgerlijk Wetboek.

4) Op hetgeen op spaarbankboekjes ten name van minderjarigen is verschuldigd, is het in art. 363 van het Burgerlijk Wetboek bedoelde vruchtgenot niet van toepassing.

Art. 9.

1) Behoudens het bepaalde bij het derde lid van het voorgaande artikel, mogen op spaarbankboekjes verschuldigde gelden alleen aan den inlegger of aan den-

gene, die daartoe door dezen is gemachtigd, worden terugbetaald.

2) Indien echter een inlegger het beheer over zijne goederen heeft verloren, is uitsluitend de wettelijke vertegenwoordiger gerechtigd terugbetaling te vorderen. Deze behoeft daartoe geen rechterlijke machtiging.

Art. 10.

1) De spaarbankboekjes worden bij de eerste inlage kosteloos verstrekt.

2) De Gouverneur bepaalt in welke gevallen en onder welke voorwaarden duplicaatboekjes worden afgegeven.

Art. 11.

1) De kolonie waarborgt zonder eenig voorbehoud aan de inleggers de teruggave hunner inlagen en de betaling der daarvoor verschuldigde renten.

2) Wanneer echter gelden in de boeken der Postspaarbank zijn ingeschreven ten name van een inlegger, die dertig jaar heeft laten verloopen zonder eenige inlage gedaan of betaling van kapitaal of rente gevorderd te hebben, noch de rente op zijn spaarbankboekje te hebben doen bijschrijven, vervallen deze gelden aan het bij art. 17 bedoelde reserve-fonds.

Art. 12.

1) Aan de inleggers wordt eene jaarlijksche rente toegekend van 2.4 ten honderd van hunne inlagen.

2) Door den Gouverneur kan echter bij Besluit, den Raad van Bestuur gehoord, een andere rentevoet worden vastgesteld, mits niet hooger dan 2.64 ten honderd en niet dalende beneden 2 ten honderd.

3) De rente begint te loopen met den eersten dag van het kwartaal volgende op dat waarin de inlage geschiedt.

4) De rente die den 31sten December van elk jaar verschuldigd is, wordt door bijschrijving op de rekeningen-courant der inleggers aan hun te goed toegevoegd en als zoodanig met den eersten dag van het nieuwe jaar rentegevend. De aan het te goed der inleggers toe te voegen rente wordt door of namens den Directeur in de spaarbankboekjes bijgeschreven. Tot dat einde moet elk spaarbankboekje jaarlijks vóór 1 Juli aan den Directeur worden toegezonden. Bij verzuim van die toezending wordt het boekje bij de eerste aanbieding ingehouden.

5) Voor teruggevraagde gelden is slechts rente verschuldigd tot het einde van het kwartaal voorafgaande aan dat waarin de terugbetaling plaats heeft.

6) Voor onderdeelen van vijf gulden wordt geen rente vergoed.

7) Bij de vaststelling van het rentebedrag worden gedeelten van een cent verwaarloosd.

Art. 13.

1) Voor hetgeen boven f 1500,— ten name van één inlegger in de boeken der Spaarbank is ingeschreven, wordt geen rente toegekend.

2) Voor vereenigingen, stichtingen en fondsen, welke

voldoen aan door den Gouverneur te stellen voorwaarden, wordt het in het eerste lid van dit artikel genoemde bedrag tot f 3000.— verhoogd.

3) Deze maxima gelden niet voor het Koloniaal Bestuur, wanneer dit zelf van de Spaarbank gebruik maakt voor de belegging van aan derden toebehoorende gelden, berustende onder dat Bestuur.

Art 14.

1) Aan elke wettig gedane opvrage van op spaarbankboekjes verschuldigde gelden wordt zooveel betreft sommen van ten hoogste f 25.— voldaan:

a. te *Paramaribo* op elken dag waarop de Spaarbank geopend is;

b. in de districten zoo spoedig mogelijk.

2) Op hetzelfde boekje kan in een tijdvak van zeven dagen de terugbetaling van niet meer dan ten hoogste f 25.— in eens of in gedeelten worden gevorderd.

3) Voor sommen van f 26.— tot ten hoogste f 500.— geschiedt de terugbetaling binnen drie weken en voor sommen boven de f 500.— binnen zes weken nadat de opvrage bij den Directeur is ingekomen.

4) Ingeval van twijfel of de houder van het spaarbankboekje de daarop rechthebbende is, heeft de Directeur het recht de betaling ten hoogste zeven dagen uittestellen.

5) In buitengewone omstandigheden kunnen de in het tweede en derde lid van dit artikel genoemde termijnen door den Gouverneur, op voorstel van den Admi-

nistrateur van financiën, den Raad van Toezicht gehoord, tot ten hoogste zes maanden worden verlengd. De daartoe te nemen beschikking wordt, vóór zij in werking treedt, in het Gouvernements-Advertentieblad geplaatst. Een afdruk of afschrift daarvan wordt aangeplakt aan het kantoor der Spaarbank en aan de kantoren der Districts-Commissarissen.

Art. 15

1) In afwachting dat daarover op een der bij het volgend artikel bedoelde wijzen wordt beschikt, berusten de beschikbare gelden bij den Kolonialen Ontvanger en Betaalmeester.

2) Ingeval van tijdelijk gebrek aan beschikbare gelden tot het doen van terugbetalingen, kan de Directeur ten behoeve van de Spaarbank de benoodigde gelden te goeder rekening uit de koloniale kas ontvangen.

Art. 16.

1) De beschikbare gelden van de Spaarbank worden voorzooveel mogelijk in *Suriname* belegd:

a. in schuldbrieven ten laste der kolonie *Suriname*;

b. in eerste hypotheken op onroerende goederen te ***Paramaribo***, gezamenlijk het één vijfde de. reëele waarde van het kapitaal der Spaarbank niet te boven gaande en voor elk pand tot ten hoogste zestig percent der verkoopswaarde. Alvorens op een goed hypotheek te geven doet de Raad van Toezicht de verkoopswaarde daarvan schatten voor rekening van den eigenaar van het goed;

c. in beleening op onderpand voor drie maanden of op korteren termijn van effecten, welke als zoodanig door de Surinaamsche Bank worden toegelaten, zoomede van aandeelen dier Bank;

d. in deposito bij de Surinaamsche Bank, gezamenlijk het één vijfde deel der reëele waarde van het kapitaal der Spaarbank niet te boven gaande.

2) Indien het niet mogelijk blijkt het geheele bedrag der beschikbare gelden in *Suriname* rentegevend te maken, wordt door den Gouverneur voor de belegging van het overschietend gedeelte de tusschenkomst ingeroepen van den Minister van Koloniën en geschiedt de belegging in *Nederland*:

a. in schuldbrieven ten laste der kolonie *Suriname*;

b. in waarden wettelijk toegelaten voor de belegging der fondsen van de Rijkspostspaarbank in *Nederland*.

3) De in het eerste lid bedoelde beleggingen in *Suriname*, zoomede het te gelde maken van inschrijvingen, effecten en het uitwinnen van hypotheken geschieden door den Administrateur van financiën, in overleg met en onder goedkeuring van den Raad van Toezicht.

4) De aan de Spaarbank toebehoorende en door haar in pand genomen waarden worden in bewaring gegeven bij den Kolonialen Ontvanger en Betaalmeester.

Art. 17.

1) Uit de overschotten op de renten der belegde gelden worden de kosten der Spaarbank bestreden en bestaande tekorten aangezuiverd. Van hetgeen daarna overschiet wordt een reservefonds aangelegd, waarvan

de gelden op dezelfde wijze worden belegd als ten aanzien van de ingelegde gelden der Spaarbank is voorgeschreven.

2) Vaste goederen, aangekocht ten dienste van het Beheer der Spaarbank, worden, nadat de daarvoor bestede som in de koloniale kas is teruggestort, geacht tot het reservefonds te behooren.

3) Het reservefonds blijft het eigendom van de kolonie.

Art. 18.

1) Het reservefonds is bestemd om daaruit bij ongenoegzaamheid van de overige bezittingen der Spaarbank de terugbetalingen aan de inleggers te bestrijden.

2) Indien het is uitgeput en het Koloniaal Bestuur krachtens den bij art. 11 van deze verordening verleenden waarborg, voorschotten aan de Spaarbank heeft gedaan, worden de gelden die later weder voor dat fonds zouden kunnen worden afgezonderd, in de eerste plaats tot terugbetaling van die voorschotten aangewend.

Art. 19.

Alle kosten van de Spaarbank worden op de koloniale huishoudelijke begrooting van *Suriname* gebracht en de teruggave dier kosten onder de middelen opgenomen.

Art. 20.

Alle akten en stukken, noodig voor den inleg van gelden in- en de terugbetaling daarvan door de Spaarbank zijn vrij van zegel en legesrechten, mits in of op

die akten of stukken van die bestemming melding worde gemaakt.

Art. 21.

1) Door den Directeur wordt maandelijks een staat van de in de Spaarbank ingebrachte en daaruit terugbetaalde gelden, alsmede van het aantal inlagen en lichtingen en van het aantal nieuw uitgegeven en ingetrokken boekjes in het Gouvernements-Advertentieblad openbaar gemaakt.

2) Omtrent den staat der inrichting en van hare werkzaamheden in elk afgeloopen jaar wordt aan den Gouverneur door den Directeur, na goedkeuring door den Raad van Toezicht, verslag uitgebracht, dat op eene door dezen te bepalen wijze openbaar wordt gemaakt.

Art. 22.

Deze verordening treedt in werking op een door den Gouverneur te bepalen tijdstip.

Gegeven te Paramaribo, den 11den Juli 1903.

C. LELY.

De Gouvernements-Secretaris,
VAN SANDICK.

Uitgegeven den 28sten October 1903.
De wd. Gouvernements-Secretaris,
A. T. OLIVIERA.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

VERORDENING van 11 Juli 1903, *houdende bepalingen op den overgang van de Koloniale Spaarbank, opgericht bij Gouvernements-resolutie van 13 Augustus 1879 La. A No. 2 (G. B. No. 29) in de Koloniale Postspaarbank.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

In overweging genomen hebbende: dat het noodig is bepalingen te maken op den overgang van de Koloniale Spaarbank, opgericht bij Gouvernements-resolutie van 13 Augustus 1879 La. A No. 2 (G. B. No. 29) in de Koloniale Postspaarbank,

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Koloniale Staten,

vastgesteld onderstaande verordening:

Art. 1.

1) De Koloniale Spaarbank, opgericht bij Gouvernements-resolutie van 13 Augustus 1879 La. A No. 2 (G. B. No. 29), treedt in liquidatie op den dag waarop de Koloniale Postspaarbank in werking treedt.

2) Het kapitaal, zoowel als de lasten, van eerstgemelde Spaarbank, gaan op dien dag over aan de Koloniale Postspaarbank.

3) Gedurende de liquidatie worden geen inlagen in de Koloniale Spaarbank toegelaten. Overigens blijven de bepalingen voorzooveel noodig van kracht, vastgesteld bij voormelde resolutie, zooals die is gewijzigd bij resoluties van 25 Maart 1880 La. A No. 8 (G. B. No. 15), 8 December 1880 La. A No. 1 (G. B. No. 36), 6 Maart 1882 La. A No. 8 (G. B. No. 5), 16 Juni 1885 La. A No. 3 (G. B. No. 5), 16 Mei 1889 La. A No. 2928 (G. B. No. 15), 20 Maart 1895 La. A No. 2119 (G. B. No. 9), 28 September 1896 La. A No. 6976 (G. B. No. 38) en 16 Maart 1898 La. A No. 2106 (G. B. No. 10).

Art. 2.

1) Op den in art. 1 genoemden dag wordt de eerste oproeping gedaan, bedoeld in art. 19 van de Gouvernements-resolutie van 13 Augustus 1879 La. A No. 2 (G. B. No. 29), van de gezamenlijke schuldeischers der Koloniale Spaarbank, om de te goed zijnde gelden terug te ontvangen.

2) Die oproeping zal tenminste driemaal worden herhaald met tusschenpoozen van tenminste ééne maand.

3) Gedurende één jaar na voormelde eerste oproeping kunnen de inleggers der Koloniale Spaarbank, ingeval zij wenschen te worden beschouwd als inleggers in de Koloniale Postspaarbank, hunne spaarbankboekjes inleveren ter verkrijging van een spaarbankboekje van de

Koloniale Postspaarbank; een en ander op de wijze als in de verordening *tot oprichting van eene Koloniale Postspaarbank in de kolonie Suriname* ten aanzien van eerste inleggers is bepaald.

4) Met afwijking van het bepaalde in het derde lid van art. 12 van die verordening, begint de rente van het overgeschreven te goed te loopen met den dag der in werking treding van deze verordening.

Art. 3.

Gedurende den termijn van drie jaren, bedoeld in art. 19 van de Gouvernements-resolutie van 13 Augustus 1879 La. A No. 2 (G. B. No. 29), wordt aan hen, die geen gebruik hebben gemaakt van de bepaling van het derde lid van art. 2, hun te goed uitbetaald en over dat te goed gedurende ten hoogste de eerste twaalf maanden van dezen termijn eene rente van 2.4 ten honderd uitgekeerd, of zooveel minder als door den Gouverneur, bij Besluit, den Raad van Bestuur gehoord, zal worden vastgesteld

Art. 4.

De voor de uitvoering van het bepaalde in art. 3 benoodigde gelden worden op machtiging van den Administrateur van financiën verstrekt door den Directeur der Koloniale Postspaarbank.

Art. 5.

1) De kolonie waarborgt de terugbetaling met rente, als geregeld in deze verordening, van alle aan de Koloniale Spaarbank toevertrouwde gelden.

2) Hetgeen de kolonie krachtens het eerste lid van dit artikel heeft voorgeschoten, wordt in de eerste plaats terugbetaald uit het reserve-fonds bedoeld in art. 17 der verordening *tot oprichting van eene Koloniale Postspaarbank in de kolonie Suriname.*

Art. 6.

Deze verordening treedt in werking tegelijk met de verordening *tot oprichting van eene Koloniale Postspaarbank in de kolonie Suriname.*

Gegeven te Paramaribo, den 11den Juli 1903.

C. LELY.

De Gouvernements-Secretaris,
VAN SANDICK.

Uitgegeven den 28sten October 1903.
De wd. Gouvernements-Secretaris,
A. T. OLIVIERA.

1903. No. 46.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

VERORDENING van 13 Juli 1903, *tot nadere wijziging van de verordening van 1 December 1894 (G. B. 1895 No. 7), betrekkelijk exploitatie van delfstoffen in bevaarbare kreken en stroomen.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

In overweging genomen hebbende: dat nadere wijziging van de verordening van 1 December 1894 (G. B. 1895 No. 7) zooals die luidt na de daarin bij verordening van 29 April 1897 (G. B. No. 14) gebrachte wijziging en aanvulling, wenschelijk is wat betreft de aanwijzing aan wie concessiën tot het ontginnen van delfstoffen in of op beddingen en oevers van kreken of stroomen, welke tot middel van algemeen verkeer dienen of daartoe blijkens hunne ligging moeten dienen, kunnen worden verleend;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Koloniale Staten,

vastgesteld onderstaande verordening:

Artikel 1.

In de verordening van 1 December 1894 (G. B. 1895 No. 7) tot exploitatie van delfstoffen in bevaarbare kreken of stroomen wordt vóór artikel 1 opgenomen de volgende

Algemeene bepaling.

„Houders van concessiën tot ontginning van delfstoffen „in of op beddingen en oevers van kreken of stroomen, „welke tot middel van algemeen verkeer dienen of „daartoe blijkens hunne ligging moeten dienen, kunnen „alleen zijn :

„Nederlanders,

„ingezetenen van Nederland,

„ingezetenen van Suriname,

„vennootschappen in Nederland gevestigd,

„vennootschappen in Suriname gevestigd.

„De concessionaris die niet in de kolonie gevestigd „is, moet aldaar voortdurend vertegenwoordigd zijn.

„De concessie vervalt van rechtswege :

„*a*. wanneer de houder ophoudt aan de in het eerste „lid van dit artikel gestelde eischen te voldoen;

„*b*. bij overlijden van den houder, ten aanzien van „die rechtverkrijgenden die niet binnen den „termijn van één jaar hebben doen blijken aan „de in het eerste lid van dit artikel gestelde „eischen te voldoen.

„Geschillen nopens het voldoen aan de vereischten „van dit artikel worden beslist door den rechter en op „de wijze als geregeld is in de verordening van 1 April „1903 (G. B. No. 17)."

Artikel 2.

Aan het eerste lid van art. 8 der verordening van 1 December 1894 (G. B. 1895 No. 7) wordt, met verandering aan het slot van de punt in een komma, toegevoegd:

„zoomede tot welke der categorieën genoemd in de „*Algemeene bepaling* de aanvrager behoort."

Artikel 3.

In art. 25 der verordening van 1 December 1894 (G. B. 1895 No. 7) wordt na het tweede lid ingevoegd een derde lid, luidende:

„Die toestemming wordt geweigerd, voor zooveel be- „treft concessiën verleend na den datum waarop de „*Algemeene bepaling* in werking trad, wanneer de over- „dracht zoude gedaan worden aan anderen dan de in „de Algemeene bepaling genoemden."

Artikel 4.

Artikel 27 der verordening van 1 December 1894 (G. B. 1895 No. 7) wordt gelezen als volgt:

„De concessie zal worden hernieuwd wanneer de „concessionaris zich vóór het verstrijken van den ter- „mijn, waarvoor de concessie tot ontginning is verleend, „bij daartoe strekkend gezegeld verzoekschrift wendt tot „den Gouverneur, onder overlegging van eene quitantie „der betaling bedoeld bij art. 5, en van het bewijs, dat „hij nog behoort tot eene der in de *Algemeene bepaling* „genoemde categorieën. Dit bewijs wordt niet gevorderd

„met betrekking tot concessiën, verleend vóór den datum, „waarop die *Algemeene bepaling* in werking trad.

„Zij die door overlijden van den concessionaris recht„verkrijgenden op de concessie geworden zijn, en niet „vallen onder eene der in de Algemeene bepaling ge„noemde categorieën, hebben, wanneer het eene concessie betreft, verleend na den datum waarop de *Algemeene „bepaling* in werking trad, recht op hernieuwing der „concessie uiterlijk tot den jaardag van het overlijden „dat de bron is van hun recht, wanneer de termijn, „waarvoor de concessie is verleend, binnen het jaar na „dat overlijden vervalt."

Artikel 5.

Voor de toepassing van de *Algemeene bepaling* dezer verordening en van de daarmede verband houdende bepalingen, worden als ingezetenen van Suriname aangemerkt de daar verblijf houdende personen die

a. uit in de kolonie gevestigde ouders zijn geboren;

b. vroeger in de kolonie gevestigd, gedurende drie maanden, te rekenen van den dag waarop door hen aan den Procureur-Generaal aangifte van het voornemen, om zich er opnieuw te vestigen is gedaan, in de kolonie verblijf hebben gehouden;

c. in de kolonie verblijf hebben gehouden gedurende een jaar, te rekenen van den dag, waarop door hen aan den Procureur-Generaal aangifte van het voornemen tot vestiging is gedaan;

d. vallende onder eene van de sub *b* en *c* vermelde categorieën, vóór het verloop van de termijnen van drie

maanden en een jaar, toestemming van den Gouverneur hebben verkregen om zich in de kolonie te vestigen.

Een minderjarige in den zin der koloniale wetgeving, wiens vader of voogd ingezetene der kolonie is, wordt als zoodanig aangemerkt.

Meerderjarig geworden behoudt hij de hoedanigheid van ingezetene der kolonie indien hij zich in de kolonie vestigt en daarvan aangifte doet aan den Procureur-Generaal.

Het ingezetenschap houdt op door het houden van zijn verblijf buiten de kolonie gedurende meer dan drie achtereenvolgende jaren.

Van de aangifte in dit artikel bedoeld wordt door den Procureur-Generaal aanteekening gehouden in een register.

Desverlangd wordt den aangever een bewijs van de gedane aangifte uitgereikt.

Artikel 6.

Deze verordening treedt in werking op den dag harer afkondiging.

Gegeven te Paramaribo, den 13den Juli 1903.

C. LELY.

De Gouvernements-Secretaris,
VAN SANDICK.

Uitgegeven den 31sten October 1903.
De wd. Gouvernements-Secretaris,
A. T. OLIVIERA.

1903. No. 47.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

BESLUIT van 7 November 1903 *ter uitvoering van letter a van art. 14 van het Koninklijk besluit van 15 Maart 1871 No. 22 (G. B. No. 3), zooals dat artikel gewijzigd is bij de verordening van 8 April 1891 (G. B. No. 12.)*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

Overwegende, dat ter uitvoering van letter *a* van artikel 14 van het Koninklijk besluit van 15 Maart 1871 No. 22 (G. B. No. 3), *betreffende de maten, gewichten en weegwerktuigen voor de Kolonie Suriname, zooals dat artikel is gewijzigd bij de verordening van 8 April* 1891 (*G. B. No.* 12), het noodig is het navolgende vast te stellen.

Heeft den Raad van Bestuur gehoord, besloten:

Art. 1.

De maten, gewichten en weegwerktuigen zijn in het jaar 1904 onderworpen aan den herijk bedoeld bij artikel 14 letter *a* van het Koninklijk besluit van 15 Maart 1871 No. 22 (G. B. No. 3), zooals dat artikel gewijzigd is bij de verordening van 8 April 1891 (G. B. No. 12.)

Art. 2.

De herijk heeft plaats te *Paramaribo* binnen het tijdvak dat aanvangt op 1 Januari en eindigt op 1 Maart van dat jaar en in de districten binnen het tijdvak dat aanvangt op 1 April en eindigt op 1 Augustus van dat jaar.

Gegeven te Paramaribo, den 7den November 1903.

C. LELY.

De wd. Gouvernements-Secretaris,

A. T. OLIVIERA.

Uitgegeven, den 10den November 1903.

De wd. Gouvernements-Secretaris,

A. T. OLIVIERA.

1903. No. 48.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

PUBLICATIE van 21 November 1903, *waarbij wordt afgekondigd het Koninklijk besluit van* 19 *October* 1903 *No.* 56, **houdende aanvulling van art. 37 van het Reglement op de Inrichting en Samenstelling der Rechterlijke macht in de kolonie Suriname.**

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME,*

Van wege de Koningin den last ontvangen hebbende tot afkondiging van onderstaand Koninklijk besluit:

WIJ WILHELMINA, BIJ DE GRATIE GODS, KONINGIN DER NEDERLANDEN, PRINSES VAN ORANJE-NASSAU, ENZ., ENZ., ENZ.

Op de voordracht van Onzen Minister van Koloniën van 16 September 1903, Litt. B No. 30;

Gelet op Onze besluiten van den 12den Februari 1903, nos. 27 en 28;

Den Raad van State gehoord (advies van 6 October 1903, No. 14);

Gezien het nader rapport van Onzen voornoemden Minister van 14 October 1903, Litt. B. No. 19;

Hebben goedgevonden en verstaan, te bepalen:

Artikel 1.

Aan artikel 37 van het Reglement op de Inrigting en de Zamenstelling der Regterlijke magt in de kolonie *Suriname*, vastgesteld bij Koninklijk besluit van 4 September 1868, No. 17 (Gouvernementsblad No. 14), wordt toegevoegd een laatste lid, luidende:

„Bovendien zijn de kantonregters, ieder in zijn regts-„gebied, belast met de regtspraak in strafzaken, die „beregt worden volgens de Herziene Strafverordening „van 1874".

Artikel 2.

Onze besluiten van 12 Februari 1903, nos. 27 en 28 (Gouvernementsblad der kolonie *Suriname* nos. 13 en 14), alsmede dit besluit treden in werking met de afkondiging van dit besluit in de kolonie *Suriname*.

Onze Minister van Koloniën is belast met de uitvoering van dit besluit, waarvan afschrift zal worden gezonden aan den Raad van State.

Raben-Steinfeld, den 19 October 1903.

(get.) WILHELMINA.

De Minister van Kolonien,
(get.) IDENBURG.

Accordeert met het origineel.
De Secretaris-Generaal
bij het Departement van Koloniën,
(get.) A. E. ELIAS.

Voor eensluidend afschrift,
De Secretaris-Generaal
bij het Departement van Koloniën,
A. E. ELIAS.

Heeft de opneming daarvan in het *Gouvernementsblad* bevolen.

Gedaan te Paramaribo, den 21sten November 1903.

C. LELY.

De wd. Gouvernements-Secretaris,
A. T. OLIVIERA.

Uitgegeven, den 1sten December 1903.
De wd. Gouvernements-Secretaris,
G. J. FABIUS.

1903. No. 49.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

BESLUIT van 1 December 1903, *tot aanvulling van het Besluit van 4 Januarij 1869 (G. B. No. 1), houdende vaststelling van het Reglement, betreffende de wijze van installatie der onderscheidene regterlijke ambtenaren, de afwezigheid, de afwisseling en de orde van de inwendige dienst van het Hof van Justitie en van de Kantongeregten.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

Overwegende, dat ter uitvoering van art. 29 No. 2 van het Reglement op de inrichting en de samenstelling der rechterlijke macht in de kolonie *Suriname*, zooals dat Reglement laatstelijk is gewijzigd bij de Koninklijke besluiten van 12 Februari 1903 No. 27 (G. B. No. 13) en van 19 October 1903 No. 56 (G. B. No. 48), het noodig is, het navolgende vast te stellen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, besloten:

Eerste Afdeeling.

Van de wijze van installatie der Ommegaande Rechters, Griffiers en Plaatsvervangers.

Art. 1.

Er wordt door den griffier bij ieder der ommegaande rechters een register gehouden, waarin de benoeming der ommegaande rechters, griffiers en plaatsvervangers zal worden ingeschreven.

Art. 2.

De installatie der voormelde rechterlijke ambtenaren geschiedt door de eenvoudige voorlezing op de terechtzitting der akte van den afgelegden eed, door den griffier of door dengene, die zijne functiën waarneemt.

Art. 3.

De wijze, waarop de installatie der rechterlijke ambtenaren, die bij het in werking treden van de Koninklijke besluiten van 12 Februari 1903 No. 27 (G. B. No. 13) en van 19 October 1903 No. 56 (G. B. No. 48) in dienst zullen treden, zal geschieden, wordt door den Gouverneur bepaald.

Tweede afdeeling.

Van de orde van den inwendigen dienst.

Art. 4.

De rang van ouderdom van dienst der ommegaande rechters, griffiers en plaatsvervangers, ieder in de betrek-

king waarin hij geplaatst is wordt geregeld naar den dag, waarop het besluit hunner benoeming is geteekend, voor zooveel het besluit van benoeming zelf geene rangsaanwijzing bevat.

Art. 5.

Wanneer meer ambtenaren op denzelfden dag zijn benoemd, hebben zij gelijken rang van ouderdom.

Art. 6.

De rechters, belast met de berechting der strafzaken volgens de Herziene Strafverordening van 1874, houden wekelijks zoovele zittingen als de behandeling der zaken vereischt.

De bepaling van dag en uur der gewone zittingen wordt in na te melden afzonderlijke Reglementen van Orde, naar gelang der omstandigheden, vastgesteld of geregeld.

Art. 7.

Voorloopig en tot dat de in het vorig artikel vermelde reglementen zijn goedgekeurd, worden de dagen en uren van de gewone zittingen door de rechters, bedoeld in het vorig artikel, bij het in werking komen van de Koninklijke besluiten van 12 Februari 1903 No. 27 (G. B. No. 13) en van 19 October 1903 No. 56 (G. B. No. 48) geregeld en bij advertentie in het Gouvernements-Advertentie-blad en aanplakking aan de gebouwen der terechtzittingen bekend gemaakt.

Art. 8.

Behalve de gewone zullen er ook buitengewone zittingen gehouden worden, indien de drang der omstandigheden of het nut van den dienst dit mocht vorderen.

Art. 9.

De duur der gewone zittingen wordt aan den rechter overgelaten; zij mogen evenwel telkens niet korter zijn dan drie uren, ingeval de behandeling der zaken dit vereischt. De rechter draagt zorg dat de zittingen stipt op het bepaalde uur worden geopend.

Indien de rechter daartoe door afwezigheid van den griffier buiten staat mocht wezen, kan hij hiervan procesverbaal opmaken en het opzenden aan den Gouverneur.

De agent-generaal, de districts-commissarissen en de commissaris van politie hebben dezelfde bevoegdheid.

Art. 10.

De tijd voor de terechtzittingen bestemd mag tot geen andere werkzaamheden worden besteed.

Art. 11.

De rechter is belast met de handhaving der orde bij de terechtzittingen.

Art. 12.

De vonnissen worden uitgesproken door den rechter.

Art. 13.

De districts-commissarissen of die hen vervangen en

de commissaris van politie zenden de dagvaarding uit tegen zoodanige gewone openbare terechtzittingen als hun dienstig voorkomt.

Art. 14.

De rechter dient van bericht, consideratiën en advies, wanneer dit door den Gouverneur wordt gevraagd.

Hij stelt de stukken, in gevallen waarin het geldt, verzoeken om gratie van straffen bij vonnis van den ommegaanden rechter opgelegd, onmiddellijk in handen van den districts-commissaris of den commissaris van politie, teneinde daarop te worden gehoord.

Art. 15.

Het bericht of het met redenen omkleed advies wordt door den rechter en den griffier onderteekend en, voor zooveel de verzoeken om gratie betreft, vergezeld van het verslag van den districts-commissaris of van den commissaris van politie, aan den Gouverneur ingezonden.

Art. 16.

Maandelijks wordt van wege den ommegaanden rechter aan den Gouverneur ingezonden een staat van de in de vorige maand afgedane en van de nog hangende zaken.

Art. 17.

Alle beschikkingen, rakende den inwendigen dienst en die als van bijzondere omstandigheden afhankelijk in het tegenwoordig reglement niet zijn begrepen,

worden door de rechters, belast met de berechting der strafzaken volgens de Herziene Strafverordening van 1874, vervat in afzonderlijke Reglementen van Orde, welke aan de goedkeuring van den Gouverneur moeten worden onderworpen.

Deze worden, na door den Gouverneur te zijn goedgekeurd, door aanplakking, alsmede door middel van het Gouvernements Advertentie-Blad bekend gemaakt.

Art. 18.

De ontwerpen dezer reglementen, welke in geen geval met de bepalingen in dit reglement vervat mogen strijdig zijn, worden door de rechters in het vorig artikel bedoeld, uiterlijk binnen drie maanden na hunne installatie, aan den Gouverneur ingezonden.

Derde afdeeling.

Van de Districts-Commissarissen en den Commissaris van politie.

Art. 19.

De districts-commissarissen en de commissaris van politie zijn verplicht de bevelen na te komen die hun, naar aanleiding van art. 5 van het reglement op de inrichting en samenstelling der rechterlijke macht in de kolonie *Suriname*, in hunne ambtsbetrekking zullen gegeven worden door den procureur-generaal, als hoofd van het Openbaar Ministerie in de gansche kolonie.

Art. 20.

De districts-commissarissen en de commissaris van politie oefenen hunne ambtsplichten ten aanzien der

justitie uit, onder het toezicht en de directie van den procureur-generaal.

Art. 21.

De districts-commissarissen en de commissaris van politie zijn verplicht op de, naar aanleiding van de tweede alinea van art. 14 van dit reglement in hunne handen gestelde stukken, den rechter een schriftelijk verslag in te dienen, waarbij onder bijvoeging van alle zoodanige stukken of bescheiden als ter toelichting dienstig mochten geacht worden, tevens zooveel mogelijk inlichtingen worden gegeven omtrent den leeftijd en het vroeger gedrag der veroordeelden.

Vierde afdeeling

Van de Griffiers.

Art. 22.

Buiten de werkzaamheden aan den griffier bij den ommegaanden rechter bij algemeene verordeningen opgedragen, is hij belast met het bewaren der minuten, registers en stukken van den ommegaanden rechter, alsmede der andere zaken of stukken, die ter griffie zijn overgebracht.

De verzameling van algemeene verordeningen en besluiten wordt insgelijks door hem bewaard.

Hij zal hiervoor de meeste zorg en oplettendheid hebben, zullende daarvan een generale inventaris ter griffie moeten voorhanden zijn en jaarlijks bijgehouden worden.

Art. 23.

De griffier is verder belast met het behoorlijk houden van de onderscheidene registers van den ommegaanden rechter.

Art. 24.

Hij is verplicht op de terechtzittingen van het begin tot het einde tegenwoordig te zijn en aldaar de pen te voeren.

Art. 25.

De griffier is gehouden den ommegaanden rechter bij te staan in de gevallen, waarin de algemeene verordeningen zulks vereischen.

Art. 26

De griffier is verplicht de griffie open te houden op de uren door den rechter, belast met de berechting van trafzaken volgens de Herziene Strafverordening van 1874, te bepalen, en althans gedurende ten minste zes uren elken dag, de reisdagen en Zon- en feestdagen uitgezonderd.

Art. 27.

Wanneer den griffier bij de rechters in het vorig artikel bedoeld geëmploijeerden moeten worden toegevoegd, worden zij door hem aangesteld onder goedkeuring van den rechte en ontslagen naar welgevallen.

Geëmploijeerden zijn den griffier ondergeschikt.

Niemand kan tot geëmploijeerde worden benoemd, tenzij hij den ouderdom van zestien jaren heeft bereikt.

Art. 28.

De geëmploijeerden worden door den griffier onmiddellijk ontslagen en door andere vervangen, zoodra hij daartoe door den rechter wordt aangemaand.

Art. 29.

De geëmploijeerden ter griffie van den rechter zijn tot geheimhouding verplicht en leggen daartoe den eed of de belofte af, in handen van den ommegaanden rechter.

Zij mogen onder geen voorwendsel eenige giften of geschenken aannemen van hen, die aldaar zaken te verrichten hebben, en zulks, noch voor het spoedig uitreiken van afschriften, noch om eenige andere redenen; wanneer zij zich daaraan schuldig maken, zullen zij onmiddellijk worden ontslagen.

Art. 30

De griffier is persoonlijk aansprakelijk voor alle geldboeten, restitutiën, schade en onkosten, welke mochten voortvloeien uit de onrechtmatige daden, verzuimen en onnauwkeurigheden van de door hem aangestelde geëmploijeerden, behoudens zijn verhaal op hen, die zich daaraan mochten hebben schuldig gemaakt.

Slotbepalingen.

Art. 31.

Dit Besluit brengt geen verandering in de bepalingen van het Besluit van 4 Januari 1869 (G. B.

No. 1) voor zoover het betreft de kantonrechters, de griffiers en plaatsvervangers bij die gerechten, waar deze rechterlijke ambtenaren niet geacht worden op te treden bij de behandeling of berechting van strafzaken volgens de Herziene Strafverordening van 1874.

Art. 32.

Dit Besluit treedt in werking op den dag zijner afkondiging, terwijl op denzelfden dag wordt ingetrokken het Besluit van 9 Juni 1879 (G. B. No. 17).

Gegeven te Paramaribo, den 1sten December 1903.

C. LELY.

De wd. Gouvernements-Secretaris,
G. J. Fabius.

Uitgegeven den 1sten December 1903.
De wd. Gouvernements-Secretaris,
G. J. Fabius.

1903. **No. 50.**

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

BESLUIT van 1 December 1903, *ter uitvoering van het Reglement op de inrichting en de samenstelling der rechterlijke macht in de kolonie Suriname.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

Overwegende, dat ter uitvoering van het Reglement op de inrichting en de samenstelling der rechterlijke macht in de kolonie Suriname, zooals dat reglement laatstelijk is gewijzigd bij de Koninklijke besluiten van 12 Februari 1903 No. 27 (G. B. No. 13) en van 19 October 1903 No. 56 (G. B. No. 48), het noodig is het navolgende vast te stellen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, besloten :

Art. 1.

Als vaste zittingplaatsen voor de berechting der overtredingen vallende onder de Herziene Strafverordening van 1874, worden aangewezen :

1°. voor den kantonrechter te *Paramaribo* :
Paramaribo,

2°. Voor den kantonrechter van *Nickerie*:
Nieuw-Nickerie,
de plantage *'t Lot*,
de hoofdplaats van *Coronie*.

Art. 2.

Het Besluit van den 9den Juni 1879 (G. B. No. 19) wordt ingetrokken.

Art. 3.

Dit Besluit treedt in werking tegelijk met het Koninklijk besluit van 12 Februari 1903 No. 27 (G. B. No. 13.)

Gegeven te Paramaribo, den 1sten December 1903.

C. LELY.

De wd. Gouvernements-Secretaris,
G. J. FABIUS.

Uitgegeven den 1sten December 1903.
De wd. Gouvernements-Secretaris,
G. J. FABIUS.

1903. **No. 51.**

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

BESLUIT van 1 Decembër 1903 *ter uitvoering van het Reglement op de inrichting en de samenstelling der rechterlijke macht in de kolonie Suriname.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

Overwegende, dat ter uitvoering van het Reglement op de inrichting en de samenstelling der rechtelijke macht in de kolonie *Suriname*, zooals dat reglement laatstelijk is gewijzigd bij de Koninklijke besluiten van 12 Februari 1903 No. 27 (G. B. No 13) en van 19 October 1903 No 56 (G. B. No. 48), het noodig is het navolgende vast te stellen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, besloten:

Art. 1.

Het rechtsgebied der ommegaande gerechten strekt zich uit:

dat van het *Oostelijk Ommegaand gerecht*:

over de districten Beneden- en Boven-Para, Beneden-

en Boven-Suriname, Beneden-Commewijne, Cottica en Boven-Commewijne;

dat van het *Westelijk Ommegaand gerecht:*

over de districten Beneden- en Boven-Saramacca.

Art. 2.

Als vaste zittingplaatsen voor de Ommegaande rechters worden aangewezen:

voor dien in het *Oostelijk Ommegaand gerecht:*

de stad Paramaribo;

de plantage Voorburg;

het station Domburg;

de plantage Jagtlust;

de plantage Mariënburg;

het station Frederiksdorp;

de post Sommelsdijk;

voor dien in het *Westelijk Ommegaand gerecht:*

het station Groningen;

de plantage Catharina Sophia;

de plantage Concordia.

Art. 3.

Het Besluit van den 9den Juni 1879 (G. B. No. 20) wordt ingetrokken.

Art. 4.

Dit Besluit treedt in werking tegelijk met het Koninklijk besluit van 12 Februari 1903 No. 27 (G. B. No. 13).

Gegeven te Paramaribo, den 1sten December 1903.

C. LELY.

De wd Gouvernements-Secretaris,
G. J. FABIUS.

Uitgegeven den 1sten December 1903.
De wd. Gouvernements-Secretaris,
G. J. FABIUS.

1903. **No. 52**

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

RESOLUTIE van 1 December 1903, *Iste Afdeeling* **No.** *12954 regelende de overbrenging van de charters en stukken van de opgeheven Kanton- en Ommegaande gerechten naar de nieuw ingestelde Kanton- en Ommegaande gerechten en de installatie van de rechterlijke ambtenaren bij deze gerechten.*

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

Gelet op het Koninklijk besluit van 12 Februari 1903 No. 27 (G. B. No. 13), gewijzigd bij dat van 19 October 1903 No. 56 (G. B. No. 48) en op art. 3 van het Besluit van heden (G. B. No. 49);

BESLUIT:

Te bepalen :

Art. 1.

De charters en stukken van de bij het in werking treden van het Koninklijk besluit van 12 Februari 1903 No. 27 (G. B. No. 13), gewijzigd bij dat van 19 October 1903 No. 56 (G. B. No. 48) opgeheven Kanton- en Ommegaande gerechten, worden overgebracht bij de

nieuw ingestelde Kanton- en Ommegaande gerechten en wel:

die van de Ommegaande gerechten te *Paramaribo* en op *Mariënburg* naar het Oostelijk Ommegaand gerecht;

die van het Kantongerecht van *Coronie* voorzooveel het district *Coronie* betreft, naar het Kantongerecht van *Nickerie*, en voor zooveel betreft de districten *Beneden-* en *Boven-Saramacca*, naar het Westelijk Ommegaand gerecht.

De Kantonrechter van *Nickerie* en de Ommegaande rechters in het Oostelijk en Westelijk Ommegaand gerecht zullen den Gouverneur zoo spoedig doenlijk doen toekomen een staat, inhoudende opgave van de stukken en bescheiden, waarvan de overbrenging overeenkomstig de voorgaande alinea heeft plaats gehad.

Art. 2.

De bij resolutie van 30 November 1903, 1e Afdeeling No. 12916 benoemde rechterlijke en andere ambtenaren leggen, voorzooveel zij daartoe in de gelegenheid zijn, op heden des voormiddags te 10 ure, de gevorderde eeden (beloften) af in handen van den Gouverneur ten Gouvernementshuize; de overigen in handen van den Districts-Commissaris van het district waarin zij gevestigd zijn, terwijl de Kantonrechter van *Nickerie*, de gevorderde eeden zal afleggen in handen van den Districts-Commissaris van *Nickerie*.

Na het afleggen van de gevorderde eeden (beloften) zullen zij worden geacht in hunne respectieve rechterlijke betrekkingen te zijn geinstalleerd.

Art. 3.

Van het afleggen van de eeden (beloften) in handen van den Gouverneur wordt door den Gouvernements-Secretaris eene verklaring in duplo opgemaakt, waarvan een exemplaar wordt gezonden aan het Hof van Justitie en een aan den betrokkene.

Van het afleggen van de eeden (beloften) in handen van de Districts-Commissarissen wordt door hen eene verklaring in triplo opgemaakt, waarvan een exemplaar wordt gezonden aan den Gouverneur, een aan het Hof van Justitie en een aan den betrokkene.

Art. 4.

Deze resolutie zal in het *Gouvernementsblad* worden opgenomen.

Paramaribo, den 1sten December 1903.

C. LELY.

Uitgegeven den 1sten December 1903.

De wd. Gouvernements-Secretaris,

G. J. FABIUS.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

RESOLUTIE van 11 December 1903, *Iste Afdeeling* **No. 13395**, *houdende bekendmaking van de toetreding van Mexico tot de internationale overeenkomst van Parijs, betreffende bescherming van den industrieelen eigendom en de additionneele acte van Brussel tot wijziging van die overeenkomst en het daartoe behoorend slotprotocol.*

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

Gelezen de ministerieele missive van 19 November 1903 Litt. A² No. 18/459, waaruit blijkt dat *Mexico* met ingang van 7 September jl. is toegetreden tot de internationale overeenkomst van *Parijs* dd. 20 Maart 1883 betreffende bescherming van den industrieelen eigendom en de additionneele acte van *Brussel* dd. 14 December 1900 tot wijziging van die overeenkomst en het daartoe behoorend slotprotocol (*Gouvernementsbladen* 1890 No. 8 en 1902 No. 23).

BESLUIT:

1°. van het vorenstaande aanteekening te houden;

2°. te bepalen dat deze resolutie in het *Gouvernementsblad* zal worden opgenomen.

Paramaribo, den 11^{den} December 1903.

C. LELY.

Uitgegeven den 16^{den} December 1903.
De wd. Gouvernements-Secretaris,
G. J. FABIUS.

1903. No. 54

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

BESLUIT van 21 December 1903, *tot nadere wijziging van het Besluit van 12 September 1892 (G. B. No. 43), houdende bepalingen betreffende de verzending van geld door middel van postwissels in het buitenlandsch postverkeer der kolonie Suriname.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

Overwegende dat ter uitvoering van het Koninklijk besluit van 29 Mei 1892 No. 39 (G. B. No. 34) — houdende algemeene bepalingen omtrent de wijze, waarop de verzending van geld door middel van postwissels in het buitenlandsch postverkeer van de Nederlandsche koloniën in West-Indië kan plaats vinden —, zooals dat besluit gewijzigd is bij Koninklijke besluiten van 29 November 1898 No. 34 (G. B. No. 52) en van 15 Juni 1903 No. 37 (G. B. No. 40), het noodig is het navolgende vast te stellen.

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, besloten:

Artikel I.

De artikelen 1, 3, 5, zooals deze artikelen luiden ingevolge art. 1 van het Besluit van 18 Mei 1897 (G. B.

No. 15), 2, 6 en 11 van het Besluit van 12 September 1892 (G. B. No. 43) worden gelezen als volgt:

„Art. 1.

„Geldverzending door middel van postwissels kan „plaats hebben:

„1°. tusschen de kolonie *Suriname* ter eene, en „*Nederland*, *Nederlandsch-Indië* en de kolonie *Curaçao*, „ter andere zijde

„2°. tusschen de kolonie *Suriname* ter eene en de „navolgende mede tot de Overeenkomst van *Washington* toegetreden landen ter andere zijde, namelijk:

„*België*, *Duitschland* en de Duitsche postkantoren in „andere landen, *Frankrijk* (met inbegrip van Algerië „en de Fransche postkantoren in andere landen) *Italië* „en de Italiaansche postkantoren in andere landen, en „*Luxemburg*, en

„3°. tusschen de kolonie *Suriname* ter eene en de „navolgende landen of koloniën, niet tot die Overeen„komst toegetreden, doch met welke, ingevolge bijzondere „overeenkomsten of regelingen, rechtstreeks of transito „andere landen, een postwisseldienst onderhouden wordt, „ter andere zijde, namelijk:

„de kolonie *Britsch-Guyana* en de landen of koloniën, „met welke *Britsch-Guyana* een postwisseldienst „onderhoudt".

„Art. 2.

„De koers, waartegen de uit de kolonie *Suriname* „naar *Nederland*, *Nederlandsch-Indië* of de kolonie

„*Curaçao* te verzenden postwissels zullen worden afge-„geven, wordt voorloopig bepaald op $100\frac{1}{2}$ percent, „dat wil zeggen, dat voor f 1.— *Nederlandsche*, *Neder-„landsch-Indische* of *Curaçaosche* courant gestort moet „worden f $1.00\frac{1}{2}$ *Surinaamsche* courant."

„Art. 3.

„Voor de naar vreemde landen bestemde postwissels „wordt de maatstaf van herleiding bepaald op:

„f 1.— = frcs. $2.08\frac{1}{2}$ in het verkeer met *België*;

„f 1.— = 1 mark 68 pfennig, in het verkeer met *Duitschland* en de Duitsche postkantoren in andere landen, met uitzondering van *Constantinopel*;

„f 1.— = 9 piasters, in het verkeer met het Duitsche postkantoor te *Constantinopel*;

„f 1.— = frcs. 2.08 in het verkeer met *Frankrijk* (met inbegrip van Algerië en de Fransche postkantoren in andere landen) en *Luxemburg*;

„f 1.— = frcs. 2.07 in het verkeer met *Italië* en de Italiaansche postkantoren in andere landen; en

„f 1.— = 1 shilling 7 pence in het verkeer met de kolonie *Britsch-Guyana* en de landen of koloniën met welke *Britsch-Guyana* een postwisseldienst onderhoudt."

„Art. 5.

„Voor de verzendingen naar *België*, *Frankrijk* (met „inbegrip van Algerië en de Fransche postkantoren in „andere landen), *Italië* en de Italiaansche postkantoren „in andere landen en *Luxemburg*, wordt het maximum „bedrag van elken postwissel bepaald op 500 franken, „voor de verzendingen naar *Duitschland* en de Duitsche „postkantoren in andere landen (met uitzondering van „*Constantinopel*) op 400 marken, voor de verzendingen „naar het Duitsche postkantoor te *Constantinoepl* op „21 Turksche ponden en 57 piasters, en voor de ver- „zendingen naar de kolonie *Britsch-Guyana* en de „landen of koloniën met welke *Britsch-Guyana* een post- „wisseldienst onderhoudt, op 10 ponden sterling.”

„Art. 6.

„De naar de kolonie *Suriname* verzonden postwissels „mogen het uit te betalen bedrag van f 250.— niet te „boven gaan, met uitzondering van de uit *Britsch-Guyana* en de landen of koloniën, met welke *Britsch-„Guyana* een postwisseldienst onderhoudt, verzondene, „die het uit te betalen bedrag van f 120.— niet mogen „te boven gaan.”

„Art. 11.

„De postwissels zijn (behalve in het verkeer met „*Britsch-Guyana* en de landen of koloniën, met welke „*Britsch-Guyana* een postwisseldienst onderhoudt) geldig „gedurende de maand van afgifte en de *zes* daaropvol- „gende maanden.

„Na dien tijd kunnen zij, mits binnen den termijn „in het land of de kolonie van afgifte voor de verjaring „van postwissels vastgesteld, slechts worden uitbetaald „nadat zij, op verzoek van de postadministratie van het „land of de kolonie van bestemming voor een nieuw „dusdanig tijdvak zijn geviseerd door de postadmini- „stratie, die ze heeft afgegeven.

„Voor de geldverzendingen uit *Britsch-Guyana* en „de landen of koloniën, met welke *Britsch-Guyana* „een postwisseldienst onderhoudt, naar *Suriname* bedraagt „de termijn van geldigheid der postwissels *drie* maanden, „gerekend van den dag van afgifte door de Surinaamsche „postadministratie.

„Verlenging van dezen termijn tot ten hoogste twaalf „maanden kan door laatstbedoelde administratie ge- „schieden."

Artikel II.

Na artikel 6 van het Besluit van 12 September 1892 (G. B. No. 43) wordt een nieuw artikel 6*bis* ingevoegd, luidende:

„Art. 6*bis*.

„Het recht, in *Suriname* te heffen voor geldverzen- „dingen per postwissel naar de kolonie *Britsch-Guyana* „en de landen of koloniën, met welke *Britsch-Guyana* „een postwisseldienst onderhoudt, bedraagt 12½ cent „voor elke som van f 12.50 of gedeelte van f 12.50 van „het voor den postwissel te storten bedrag."

Artikel III.

Dit Besluit treedt in werking op 1 Januari 1904.

Gegeven te Paramaribo, den 21sten December 1903.

C. LELY.

De wd. Gouvernements-Secretaris,
G. J. FABIUS.

Uitgegeven den 21sten December 1903.
De wd. Gouvernements-Secretaris,
G. J. FABIUS.

1903. No. 55.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

RESOLUTIE van 21 December 1903, *IIIde Afdeeling* **No. 13699** *houdende nadere wijziging der Instructie voor de postambtenaren belast met den buitenlandschen postwisseldienst, vastgesteld bij resolutie van* 22 *September* 1892 *La. A No.* 6576.

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME,*

Herzien .... (enz.)

BESLUIT:

1°. De artikelen 1, 6, ... 13, (enz.) van de Instructie voor de postambtenaren, belast met den buitenlandschen postwisseldienst, vastgesteld bij resolutie van 22 September 1892 La. A No. 6576 (waarvan extract is opgenomen in G. B. 1892 No. 45) worden gelezen als volgt:

„Art. 1 .... (enz.)

„Art. 6.

„Andere opgaven dan die, welke volgens den gedruk-
„ten tekst op de postwissels zijn in te vullen, worden

„niet toegelaten in het verkeer met *Britsch-Guyana* en „de landen of koloniën, met welke *Britsch-Guyana* een „postwisseldienst onderhoudt.

„Op de strook der postwissels in het verkeer met „de overige landen en koloniën worden bijzondere mede-„deelingen van den afzender aan den geadresseerde toe-„gelaten.

„Doorhalingen of veranderingen zijn verboden, zelfs „al zijn zij gewaarmerkt."

„Art. 7 .... (enz.)

„Art. 13.

„Zoodra het uitwisselingskantoor te *Paramaribo* de „lijsten der uit *Britsch-Guyana* verzonden postwissels „heeft ontvangen, zal het, ten behoeve van de geadres-„seerden en tot de bedragen in die lijsten vermeld, „buitenlandsche postwissels opmaken en deze aan de „belanghebbenden of aan de kantoren van uitbetaling „doen toekomen.

„Indien op die lijsten tevens postwissels voorkomen, „bestemd voor een der landen of koloniën, in art. 1, „1° en 2° van het Besluit van 12 September 1892 (G. B. „No. 43), zooals dat artikel luidt ingevolge art. I van het „Besluit van 21 December 1903 (G. B. No. 54) genoemd, „zal dat kantoor buitenlandsche postwissels opmaken, „ten behoeve van de geadresseerden en tot de bedragen „in die lijsten vermeld, nadat deze bedragen herleid „zijn tot de munt van het land of de kolonie van „bestemming volgens den maatstaf van herleiding welke „voor dat land of die kolonie is bepaald bij art. 3 van „het Besluit van 12 September 1892 G. B. (No. 43)

„zooals dat artikel luidt ingevolge art. 1 van het Besluit „van 24 December 1903 (G. B. No 54).

„Het nommer, de dagteekening en het kantoor van „afgifte worden op deze wissels ingevuld volgens de op „de ontvangen lijsten voorkomende aanwijzingen terwijl „een afdruk van den dagteekeningstempel van het uit- „wisselingskantoor, dat den wissel opmaakt, den datum „aanwijst, waarop de wissel aldaar wordt opgemaakt; „uit den aard der zaak wordt op de ter uitbetaling in „Suriname opgemaakte postwissels het recht niet in „frankeerzegels verantwoord.

„Op de ter verzending naar het buitenland opge- „maakte postwissels wordt het recht, volgens de bepa- „ling van art. 1 van het Koninklijk Besluit van 29 „Mei 1892 No. 39 (G. B. No. 34), zooals dat artikel luidt „ingevolge art. 1 van het Koninklijk besluit van 29 „November 1898 No 34 (G. B. No. 52), in frankeer- „zegels verantwoord; na afloop van elke maand wordt „van de voor dat doel verbruikte frankeerzegels en van „het aantal der voor het opmaken van de uit *Britsch* „*Guyana* ontvangen postwissels verbruikte postwissel- „formulieren eene opgave aan den Administrateur van „Financiën ingezonden, door wien alsdan machtiging zal „worden verleend tot afschrijving daarvan van den aan „den Postdirecteur verstrekten voorraad frankeerzegels „en postwisselformulieren.

„De ter uitbetaling in Suriname opgemaakte post- „wissels en de overige ontvangen postwissels worden „bij aankomst ter plaatse van bestemming in de eerst- „volgende bestelling begrepen en op denzelfden voet als „de brieven ten huize van de geadresseerden uitgereikt.

„Postwissels voor personen, die failliet zijn verklaard, „worden op verlangen van den Curator, aan dezen „uitgereikt."

Art. 20 . . . (enz.)

2°. In te trekken de resoluties van 6 Februari 1893 La. A No. 1008 en 6 Februari 1893 La. A No. 1009 (G. B. No. 4);

3°. Deze resolutie, waarvan afschrift zal worden gezonden aan den Administrateur van Financiën, treedt in werking op den 1sten Januari 1904;

4°. Te bepalen, dat extract dezer resolutie behelzende de artikelen 6 en 13 van de vorengenoemde instructie zoomede de §§ 2, 3 en 4 in het *Gouvernementsblad* zal worden geplaatst.

Paramaribo, den 21sten December 1903

C. LELY.

Uitgegeven den 21sten December 1903.
De wd. Gouvernements-Secretaris,
G. J. Fabius.

1903. No. 56.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

VERORDENING van 16 November 1903,
tot nadere wijziging van het Kiesreglement.

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

In overweging genomen hebbende: dat het noodig is het Kiesreglement te wijzigen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Koloniale Staten,

vastgesteld onderstaande verordening:

Eenig artikel.

Het tweede lid van artikel 2 van de verordening van den 15 Februarij 1868 (G. B. No. 1) *waarbij wordt vastgesteld het Kiesreglement*, zooals dat artikel luidt ingevolge art. 2 van de verordening van 24 December 1901 (G. B. No. 44) wordt, met verandering van de punt vóór dat lid in eene kommapunt, vervangen door het volgende:

„voor betalen: het betaald hebben van het verschuldigde „tot en met het jaar aan dat waarin de kiezerslijst

„wordt vastgesteld, onmiddellijk voorafgegaan, voor „zoover niet verjaard, met dien verstande dat om kiezer „te zijn door belasting te betalen over een jaarlijksch „inkomen van f 1400.— of meer, volstaan kan worden „met het betaald hebben van het verschuldigde voor de „inkomstenbelasting."

Gegeven te Paramaribo, den 16den November 1903.

C. LELY.

De wd. Gouvernements-Secretaris,
A. T. OLIVIERA.

Uitgegeven den 24sten December 1903.
De wd. Gouvernements-Secretaris,
G. J. FABIUS.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

1904.

PARAMARIBO.
BIJ H. HEIJDE.

LIJST

der Verordeningen, Publicatiën, enz. in het Gouvernementsblad der Kolonie Suriname van 1904.

No. 1. Verordening van 16 November 1903, betreffende uitgifte in concessie aan de United States Mining Company van een perceel domeingrond, groot pl. m. 3840 H. A., gelegen ten Westen van de Surinamerivier, tot ontginning van delfstoffen.

» 2. Proclamatie van 16 Januari 1904, betreffende de opdracht van het dagelijksch beleid van zaken aan den fungeerenden Ondervoorzitter van den Raad van Bestuur, den heer D. H. Havelaar.

» 3. Publicatie van 28 Januari 1904, waarbij wordt afgekondigd de Wet van 31 December 1903 (Staatsblad No 360) tot wijziging van de koloniale huishoudelijke begrooting van Suriname voor het dienstjaar 1902.

» 4. Publicatie van 28 Januari 1904, waarbij wordt afgekondigd de Wet van den 31sten December 1903 (Staatsblad No. 361) tot wijziging van het Reglement op het beleid der Regeering in de Kolonie Suriname.

» 5. Verordening van 25 November 1903, waarbij de verordening van 28 Februari 1883 (G. B. No. 5), houdende wijziging van de verordening betreffende de oprichting van een immigratiefonds, van toepassing wordt verklaard op het verschepingsseizoen 1904/1905.

» 6. Verordening van 25 November 1903, houdende nadere bepalingen ten aanzien van het houden van- en deelnemen aan hazardspelen.

» 7. Verordening van 2 Februari 1904, om te voorzien in de uitgifte tot exploitatie van balata van een gedeelte der terreinen bedoeld in art. 11 van de verordening van 5 November 1902 (G. B. 1903 No. 30).

No. 8. Resolutie van 9 Februari 1904 IIIe Afdeeling No. 1693, bepalende den dag van in werking treden van de verordening van 11 Juli 1903 (G. B. No. 44) tot oprichting van eene Koloniale Postspaarbank in de kolonie Suriname.

» 9. Besluit van 9 Februari 1904, tot uitvoering van de verordening van 11 Juli 1903 (G. B. No. 44) tot oprichting van eene Koloniale Postspaarbank in de kolonie Suriname.

» 10. Publicatie van 29 Februari 1904, waarbij wordt afgekondigd de Wet van den 4den Februari 1904 (Staatsblad No. 37), houdende definitieve vaststelling van de koloniale huishoudelijke begrooting van Suriname voor het dienstjaar 1904.

» 11. Proclamatie van 14 Maart 1904, betreffende de opdracht van het dagelijksch beleid van zaken aan den fungeerenden Ondervoorzitter van den Raad van Bestuur, den heer D. H. Havelaar.

» 12. Publicatie van 31 Maart 1904, waarbij wordt afgekondigd het Koninklijk besluit van 11 Januari 1904 No. 21, houdende aanvulling van het Reglement op de toekenning van overtocht van Nederland naar Suriname en omgekeerd ten laste van de Koloniale kas.

» 13. Besluit van 2 April 1904, bepalende den dag van inwerking treding van het Koninklijk besluit van 15 Juni 1903 No. 37 (G. B. No. 40).

» 14. Besluit van 7 April 1904, houdende verbod van in-, door- en vervoer van lompen, gebruikte kleedingstukken, ongewassen lijf- en beddegoed, onbewerkte wol en haar, huiden en bontwerk, afkomstig van Britsch-Guyana.

» 15. Verordening van 2 Januari 1904, tot regeling van de ondersteuning aan besturen van bijzondere scholen voor lager onderwijs en van de jaarwedden der onderwijzers bij het openbaar lager onderwijs.

» 16. Verordening van 15 December 1903, tot het verplichtend stellen van de vaccinatie voor onderwijzers, schoolgaande kinderen en voor alle andere personen, die in de scholen voor lager onderwijs werkzaam zijn.

» 17. Verordening van 19 Februari 1904, betreffende vergunning tot het instellen van een onderzoek naar de

geschiktheid van terreinen voor de cultuur van vezelproduceerende- en andere gewassen.

No. 18. Publicatie van 26 April 1904, waarbij wordt afgekondigd de wet van den 28sten Januari 1904 (Staatsblad No. 15), houdende goedkeuring der den 13den Augustus 1902 te 's Gravenhage geteekende overeenkomst tusschen Nederland en Frankrijk betreffende het invoerrecht van producten uit Nederlandsche koloniën in Frankrijk en de Fransche koloniën en betreffende het invoerrecht van producten uit die landen in de Nederlandsche Koloniën.

» 19. Resolutie van 26 April 1904, 1ste Afdeeling No. 4547, bepalende de plaatsing in het Gouvernementsblad van de op 13 Augustus 1902 te 's Gravenhage geteekende overeenkomst tusschen Nederland en Frankrijk betreffende, eensdeels, het invoerrecht van producten uit de Nederlandsche koloniën in Frankrijk en de Fransche koloniën en, anderdeels, betreffende het invoerrecht van producten uit die landen in de Nederlandsche koloniën.

» 20. Besluit van 28 April 1904, ter uitvoering van de verordening van 15 December 1903 (G. B 1904 No. 16) tot het verplichtend stellen van de vaccinatie voor onderwijzers, schoolgaande kinderen en voor alle andere personen, die in de scholen voor lager onderwijs werkzaam zijn.

» 21. Verordening van 19 Februari 1904, betreffende vergunning tot het instellen van een onderzoek naar de geschiktheid van terreinen voor den landbouw.

» 22. Verordening van 11 Februari 1904, tot regeling van de heffing en inning der bijdrage door de landbouwondernemingen in de uitgaven voor het landbouwproefstation.

» 23. Verordening van 5 Mei 1904, waarbij voorloopig wordt vastgesteld de Koloniale Huishoudelijke Begrooting voor het dienstjaar 1905.

» 24. Verordening van 9 Mei 1904, tot wijziging van het tarief van invoerrecht wat betreft het artikel suiker.

» 25. Besluit van 20 Mei 1904, houdende wijziging van het Besluit van 4 Augustus 1896 (G. B. No. 31), betreffende de vermenging van gedistilleerd met houtgeest en naphta ter bereiding van brandspiritus, zooals dat gewijzigd is bij het Besluit van 21 December 1898 (G. B. No. 47).

No. 26. Publicatie van 6 Juni 1904, waarbij wordt afgekondigd het Koninklijk besluit van 18 Maart 1904 No. 50 tot wijziging van dat van 6 December 1898 No. 74 (G. B. 1899 No. 2), waarbij de porten der brieven en verdere stukken, die rechtstreeks over zee tusschen het Rijk en zijne koloniën en bezittingen in Oost- en West-Indië worden gewisseld, geregeld zijn.

» 27. Besluit van 15 Juni 1904, houdende voorschriften omtrent het vaststellen van de herkomst van suiker.

» 28. Besluit van 16 Juni 1904, ter uitvoering van artikel 1, tweede lid, der verordening van 2 Mei 1894 (G. B. 1895 No. 30), betreffende het aangaan van eene geldleening ten behoeve van het Immigratiefonds van de kolonie Suriname (uitgifte van de elfde serie).

» 29. Besluit van 16 Juni 1904, ter uitvoering van het Koninklijk besluit van 18 Maart 1904 No. 50 tot wijziging van dat van 6 December 1898 (G. B. 1899 No. 2), waarbij de porten der brieven en verdere stukken, die rechtstreeks over zee tusschen het Rijk en zijne Koloniën en bezittingen in Oost- en West-Indië worden gewisseld, geregeld zijn.

» 30. Verordening van 23 Juni 1904, tot nadere wijziging van de verordening van 5 Maart 1872 (G. B. No. 13), betreffende het Regt van Zegel.

» 31. Resolutie van 4 Juli 1904 No. 6957, betreffende het verleenen van binnenlandsch verlof en van vrijstelling van dienst wegens ziekte.

» 32. Proclamatie van 4 Juli 1904, betreffende de opdracht van het dagelijksch beleid van zaken aan den fungeerend Ondervoorzitter van den Raad van Bestuur, den heer A. G. van Wieringen.

» 33. Resolutie van 28 Juli 1904 No. 7888, bepalende de plaatsing in het Gouvernementsblad van de Reglementen van Orde voor de Kantongerechten en de Ommegaande Gerechten.

» 34. Verordening van 13 Mei 1904, tot nadere wijziging en aanvulling van de pensioenverordening.

» 35. Verordening van 13 Mei 1904, tot aanvulling van de verordening van 5 Augustus 1886 (G. B. 1887 No. 2) ter regeling van de verlofstraktementen uit de koloniale kas te kwijten, zooals die gewijzigd is bij de verordening van 6 Maart 1896 (G. B. No. 19).

No. 36. Verordening van 13 Mei 1904, tot aanvulling van de verordening van 5 Augustus 1886 (G. B. 1887 No. 3) ter regeling van de wachtgelden uit de koloniale kas te kwijten.

» 37. Verordening van 15 Februari 1904, houdende bepalingen betreffende onteigening ten algemeenen nutte.

» 38. Proclamatie van 23 Augustus 1904, betreffende de opdracht van het dagelijksch beleid van zaken aan den fungeerend Ondervoorzitter van den Raad van Bestuur, den heer A. G. van Wieringen.

» 39. Resolutie van 23 Augustus 1904 No. 8786, bepalende de plaatsing in het Gouvernementsblad van de op 2 Juni 1887 gesloten overeeenkomst tusschen Nederland en de Vereenigde Staten van Amerika tot regeling der wederkeerige uitlevering van misdadigers (Staatsblad 1889 No. 74), en van het op 18 Januari 1904 gesloten verdrag tot uitbreiding van gemelde overeenkomst op de Nederlandsche koloniën en de insulaire beztitingen der Vereenigde Staten.

» 40. Besluit van 29 September 1904, ter intrekking van het Besluit van 7 April 1904 (G. B. No. 14) houdende verbod van in-, door- en vervoer van lompen, gebruikte kleedingstukken, ongewasschen lijf- en beddegoed, onbewerkte wol en haar, huiden en bontwerk, afkomstig van Britsch-Guyana.

» 41. Verordening van 25 Juni 1904, tot nadere wijziging der balataverordening.

» 42 Resolutie van 6 October 1904 No. 10343, tot wijziging van de resolutie van 24 Augustus 1895 La. A No. 6010 (G. B. No. 36), houdende bepalingen omtrent de standplaatsen, de kleeding en wapening en de geneeskundige behandeling van de ambtenaren en beambten van Politie.

» 43 Publicatie van 13 October 1904, waarbij wordt afgekondigd het Koninklijk besluit van 22 Augustus 1904 No. 25, houdende nadere wijziging van de bij verschillende Koninklijke besluiten vastgestelde reglementen omtrent het toekennen van pensioen en gagement aan de officieren en militairen beneden dien rang van de landmacht in Oost- en West-Indië, voor zoover betreft de berekening van den diensttijd.

No. 44. Besluit van 7 November 1904, ter uitvoering van letter *a* van art. 14 van het Koninklijk besluit van 15 Maart 1871 No. 22 (G. B. No. 3), zooals dat artikel gewijzigd is bij de verordening van 8 April 1891 (G. B. No. 12).

» 45. Besluit van 16 November 1904, tot intrekking van het besluit van 15 Juni 1904 (G. B. No. 27) houdende voorschriften omtrent het vaststellen van de herkomst van suiker.

» 46 Verordening van 18 Juli 1904, betreffende de inpoldering van de terreinen langs het Saramaccakanaal en de Wanica.

» 47. Verordening van 8 September 1904, tot wijziging van art. 12 der verordening van 7 September 1882 (G. B. No. 19), van art 8 der verordening van 21 Januari 1893 (G. B. No. 14) en van art. 9 der verordening van 1 December 1894 (G. B. 1895 No. 7).

» 48. Verordening van 5 December 1904 houdende verlenging van den termijn vastgesteld voor de herziening der verordening van 30 April 1872 (G. B. No. 25), waarbij wordt vastgesteld een reglement betreffende de strafinrichtingen voor dwangarbeid, den dwangarbeid aan openbare werken, de inrichting en het inwendig bestuur der gevangenissen, de tucht der veroordeelden en de bestemming der opbrengst van hunnen arbeid.

» 49. Resolutie van 15 December 1904 No 13944, tot wijziging van de resolutie van 24 Augustus 1895 La. A No. 6011 (G. B. No. 37), houdende vaststelling van eene instructie voor de ambtenaren en beambten van Politie.

» 50. Resolutie van 15 December 1904 No. 13945, houdende bekendmaking van de toetreding van Cuba tot de internationale overeenkomst van Parijs, het protocol van Madrid en de additionneele akte van Brussel, tot wijziging der genoemde overeenkomst, alle betreffende bescherming van den industrieelen eigendom.

» 51. Resolutie van 17 December 1904 No. 14018 (G. S. Afd. II), bepalende het tijdstip van in werking treden van de verordening van 25 Juni 1904 (G. B. No. 41) tot nadere wijziging der balataverordening.

» 52. Besluit van 23 December 1904, ter uitvoering van art. 4bis der balataverordening.

No. 53. Resolutie van 22 December 1904, Iste, IIde en IIIde Afdeeling No. 14191, tot aanvulling van de resolutie van 24 October 1885 Ia A No. 328 (G. B. No. 13), houdende nadere vaststelling van eenige administratieve voorschriften omtrent de koloniale geldmiddelen en de wijze van inrichting en behandeling der vorderingen ten laste van de koloniale kas.

» 54. Besluit van 24 December 1904, tot nadere wijziging en aanvulling van het Besluit van 14 September 1892 (G. B. No. 44), houdende bepalingen omtrent het in gebruik stellen en de wijze van uitgifte van postzegels, briefkaarten en andere postformulieren der kolonie Suriname.

» 55. Verordening van 11 November 1904, tot wijziging van de verordening op het houden van honden te Paramaribo.

» 56. Besluit van 29 December 1904, ter uitvoering van art. 1 der verordening van 2 December 1868 (G. B. 1869 No. 27).

» 57. Verordening van 22 October 1904, tot wijziging van de verordening van 11 Juli 1903 (G. B. No. 44) tot oprichting van eene Koloniale Postspaarbank in de Kolonie Suriname.

» 58. Publicatie van 27 December 1904, waarbij wordt afgekondigd het Koninklijk besluit van 25 Januari 1904 No. 56, houdende nadere wijziging en aanvulling van dat van 10 Januari 1894 No. 12 (Gouvernementsblad No. 5, Publicatieblad No. 8), betreffende de verzending van pakketten in het buitenlandsch postverkeer der Nederlandsche Koloniën in West-Indië.

» 59. Besluit van 31 December 1904, houdende bepalingen betreffende de verzending van pakketten in het buitenlandsch postverkeer der Kolonie Suriname.

» 60. Resolutie van 31 December 1904 III Afdeeling No. 14527, houdende vaststelling van eene Instructie voor de postambtenaren, belast met den buitenlandschen pakketpostdienst.

Alphabetisch Register

op het

GOUVERNEMENTSBLAD

der Kolonie Suriname

van

1904

Onderwerp.	Korte inhoud.	Nummers.
Accijns	Wijziging van het Besluit betreffende de vermenging van gedistilleerd met houtgeest en naphta ter bereiding van brandspiritus	25
Amerika Nd. Vereenigde Staten van..	Zie uitlevering	
Ambtenaren	Zie Overtocht, Pensioen, Traktementen, Verlof, Wachtgelden	
Balata.............	Uitgifte tot exploitatie van balata van een gedeelte der terreinen, bedoeld in art. 11 van de verordening van 5 November 1902 (G. B. 1903 No. 30). Bijlagen Kol. Staten 1903—1904, 19, 1—4. Handelingen Kol. Staten 1903—1904 blz. 107, 109—111.	7

Onderwerp.	Korte inhoud.	Nummers.
	Nadere wijziging der balata-verordening Bijlagen Kol. Staten 1903—1904, 20, 1—6 1904—1905, 5, 1—5. Handelingen Kol. Staten 1903—1904, blz. 107, 134, 137; 1904—1905 blz. 8—9, 31—65.	41
	Tijdstip van inwerking treden daarvan	51
	Besluit tot uitvoering daarvan	52
	Zie kaarten.	
Begrooting	Wijziging van de begrooting voor 1902	3
Begrooting.........	Definitieve vaststelling van die voor 1904	10
	Voorloopige vaststelling van die voor 1905 Bijlagen Kol Staten 1903—1904, 22. 1—30. Handelingen Kol. Staten 1903—1904 blz. 133—135. 138—139, 141—178.	23
Brandspiritus	Zie Accijns	
Bray, Auguste	Zie Vezelproduceerende gewassen.	
Briefkaarten	Zie: Posterij.	
Britsch Guyana....	Zie: Lompen; Miltvuur.	
Comptabiliteit	Nadere vaststelling van eenige administratieve voorschriften, omtrent de koloniale geldmiddelen en de	

Onderwerp.	Korte inhoud.	Nummers.
	wijze van inrichting en behandeling der vorderingen ten laste van de Koloniale kas	53
Cuba	Zie: Industrieele Eigendom	
Cultures..	Zie Vezelproduceerende gewassen en Landbouw	
Delfstoffen..........	Uitgifte in concessie aan de United States Mining Company van een perceel domeingrond, groot ± 3840 H. A. gelegen ten Westen van de Surinamerivier tot ontginning van delfstoffen Bijlagen Kol. Staten 1903--1904, 11 1-6. Handelingen Kol. Staten 1903—1904 blz. 56--57, 59—61, 69	1
Domeinen	Zie Balata, Delfstoffen, Kaarten, Vezelproduceerende gewassen, Landbouw, Productieve werken.	
Dwangarbeid	Verlenging van den termijn vastgesteld voor de herziening der verordening van 30 April 1872 (G. B. No. 25), waarbij wordt vastgesteld een reglement betreffende de strafinrichtingen voor dwangarbeid, den dwangarbeid aan openbare werken, de inrichting en het inwendig bestuur der gevangenissen, de tucht der veroordeelden en de bestemming der opbrengst van hunnen arbeid. Bijlagen Kol. Staten 1904—1905, 15. 1—4 Handelingen Kol. Staten 1904—1905 blz. 91, 93, 95—97.	48

ONDERWERP.	Korte inhoud.	Nummers.
Frankrijk	Zie Tractaat.	
Gagementen	Zie Pensioen.	
Gedistilleerd	Zie Accijns.	
Geldleening	Uitgifte van de elfde serie der Immigratiefondsleening.	28
Goud..............	Zie Delfstoffen, Kaarten.	
Gouverneur	Opdracht van het dagelijksch beleid van zaken aan den Ondervoorzitter van den Raad van Bestuur.	2, 11, 3, 2, 38
Groof, Charles de...	Zie: Vezelproduceerende gewassen.	
Harken J. Ö........	Zie Landbouw.	
Hazardspelen	Verordening, houdende nadere bepalingen ten aanzien van het houden van- en deelnemen aan hazardspelen Bijlagen Kol. Staten 1903-1904, 12. 1-8 Handelingen Kol. Staten 1903-1904 blz. 56, 57, 59-71	6
Herijk....	Regeling daarvan in 1905.	44
Honden............	Wijziging van de verordening op het houden van honden te Paramaribo. Bijlagen Kol. Staten 1903—1904, 10. 1—4, 1904—1905, 11. 1—3 Handelingen Kol. Staten 1903—1904, blz. 52—53, 57, 1904—1905 blz 87, 91—93, 95.	55

ONDERWERP.	Korte inhoud.	Nummers.
Immigratiefonds.....	Toepasselijkverklaring van de immigrtaiefondsverordening op het verschepingsseizoen 1904/1905. Bijlagen Kol. Staten 1903—1904, 14. 1—4 Handelingen Kol. Staten 1903—1904, blz. 57, 69—71.	5
	Zie Geldleening.	
IndustrieeleEigendom	Toetreding van *Cuba* tot de internationale overeenkomst van *Parijs*, het protocol van *Madrid* en de additioneele akte van *Brussel*, tot wijziging der genoemde overeenkomst, alle betreffende bescherming van den industrieelen eigendom.	50
Invoerrechten......	Zie Suiker, Tractaat.	
Kaarten............	Regeling van de wijze waarop wijzigingen zullen worden aangebracht in de kaart van *Suriname*. Bijlagen Kol. Staten 1904—1905, 2. 1—7. Handelingen Kol. Staten 1904—1905. blz. 7—8, 73—86.	47
Kontongerechten	Zie Rechterlijke Macht.	
Koloniale geldmiddelen............	Zie Comptabiliteit.	
Koloniale kas.......	Zie Comptabiliteit.	
Koloniale producten .	Zie Tractaat.	
Koloniale Postspaarbank	Tijdstip van inwerkingtreden van de verordening	

Onderwerp.	Korte inhoud.	Nummers.
	van 11 Juli 1903 (G. B. No. 44) tot oprichting van een Koloniale Postspaarbank in de kolonie Suriname.	8
	Besluit tot uitvoering van genoemde verordening.	9
Koloniale Postspaarbank	Wijziging van genoemde verordening. Bijlagen Kol. Staten 1904—1905, 6. 1—6. Handelingen Kol. Staten 1904—1905, blz. 65, 70 87, 89, 91.	57
Landbouw	Verordening, betreffende vergunning tot het instellen van een onderzoek naar de geschiktheid van terreinen voor den landbouw. Bijlagen Kol. Staten 1903–1904, 16. 1–7. Handelingen Kol. Staten 1903–1904, blz. 59, 68, 109, 111, 131–133	21
	Zie Productieve Werken.	
Landbouw proefstation	Regeling van de heffing en inning der bijdrage door de landbouwondernemingen in de uitgaven voor het landbouw proefstation. Bijlagen Kol. Staten 1903-1904, 18. 1–6 Handelingen Kol. Staten 1903-1904, blz. 71. 106, 109, 111-116, 131.	22
Lompen............	Verbod van in-, door- en vervoer van lompen, gebruikte kleedingstukken, enz. afkomstig van *Britsch Guyana*	14. 40.
Militairen	Zie Pensioenen.	

Onderwerp	Korte inhoud.	Nummers.
Miltvuur...........	Maatregelen ter voorkoming van invoer in *Suriname* van vee afkomstig uit een door miltvuur (anthrax) besmette streek van *Britsch Guyana.*	56
Misdadigers.	Zie Uitlevering.	
Overtocht	Aanvulling van het Reglement op de toekenning van overtocht van *Nederland* naar *Suriname* en omgekeerd ten laste van de Koloniale kas.	12
Ommegaande gerechten	Zie Rechterlijke Macht.	
Onderwijs...........	Regeling van de ondersteuning aan besturen van bijzondere scholen voor lager onderwijs en van de jaarwedden der onderwijzers bij het openbaar lager onderwijs. **Bijlagen Kol. Staten 1903-1904, 5. 1-10.** **Handelingen Kol. Staten 1903-1904, blz. 7, 8, 52-54, 60, 69, 71, 73, 81-107.**	15
	Zie Vaccinatie.	
Onteigening	Bepalingen betreffende onteigening ten algemeene nutte **Bijlagen Kol. Staten 1903-1904, 9, 1-11.** **Handelingen Kol. Staten 1903-1904, blz. 27, 51, 57, 60, 107, 109, 116.-131.**	37
Pensioenen	Nadere wijziging en aanvulling van de pensioenverordening. **Bijlagen Kol. Staten 1903-1904, 25, 1-5.** **Handelingen Kol. Staten 1903-1904, blz 135-137, 139. 1904-1905, blz. 7.**	34

Onderwerp.	Korte inhoud.	Nummers.
	Nadere wijziging van de bij verschillende Koninklijke Besluiten vastgestelde reglementen omtrent het toekennen van pensioen en gagement aan de officieren en de militairen beneden dien rang van de landmacht in *Oost- en West Indie* voor zoover betreft de berekening van den diensttijd.	43
Politie.............	Wijziging van de resolutie van 24 Augustus 1895 La. A No. 6010 (G. B. No. 36) houdende bepalingen omtrent de standplaatsen, de kleeding en wapening en de geneeskundige behandeling van de ambtenaren en beambten van politie.	42
	Wijziging van de resolutie van 24 Augustus 1895 La. A No. 6011 (G. B. No. 37), houdende vaststelling van eene instructie voor de ambtenaren en beambten van Politie.	49
Posterij...........	Tijdstip van in werking treden van het Koninklijk Besluit van 15 Juni 1903 (G. B No. 40), houdende wijziging van dat van 29 Mei 1892 No. 39 (G. B. No. 34) betreffende de verzending van geld door middel van postwissels in het buitenlandsch postverkeer van de Nederlandsche Koloniën in West Indië.	13

Onderwerp.	Korte inhoud.	Nummers.
	Wijziging van het Koninklijk Besluit van 6 December 1898 No. 74 (G. B. 1899 No 2), waarbij de porten der brieven en verdere stukken, die rechtstreeks over zee tusschen het Rijk en zijne koloniën en bezittingen in Oost en West-Indië worden gewisseld, geregeld zijn.	26, 29
	Nadere wijziging en aanvulling van de bepalingen omtrent het ingebruikstellen en de wijze van uitgifte van postzegels, briefkaarten en andere postformulieren der kolonie Suriname.	54
	Publicatie betreffende nadere wijziging en aanvulling van de bepalingen betreffende de verzending van pakketten in het buitenlandsch postverkeer der Nederlandsche koloniën in West-Indië.	58
	Bepalingen betreffende de verzending van pakketten in het Buitenlandsche postverkeer der kolonie Suriname.	59
	Vaststelling van eene Instructie voor de postambtenaren belast met den buitenlandschen pakketpostdienst.	60
Postpakketten	Zie Posterij.	
Post Spaarbank	Zie Koloniale Postspaarbank.	

1904. No. 1.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

VERORDENING van 16 November 1903,
betreffende uitgifte in concessie aan de United States Mining Company van een perceel domeingrond, groot ± 3840 H. A., gelegen ten Westen van de Surinamerivier, tot ontginning van delfstoffen.

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

In overweging genomen hebbende: dat het wenschelijk is eene gunstige beschikking mogelijk te maken op eene door de United States Mining Company, gevestigd te *New-York*, Wallstreet No. 59, gedane aanvraag om concessie van een perceel domeingrond, groot ± 3840 H. A., gelegen ten Westen van de *Surinamerivier*, tot ontginning van delfstoffen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Koloniale Staten,

vastgesteld onderstaande verordening:

Art. 1.

Door den Gouverneur kan aan de United States Mining Company gevestigd te *New-York*, Wallstreet No. 59, met afwijking van de „Algemeene bepaling" der goudverordening van 7 September 1882 (G. B. No. 19),

zooals deze verordening sedert is gewijzigd en aangevuld, concessie worden verleend met ingang op 1 Augustus 1903 tot ontginning van delfstoffen op het perceel domeingrond, groot ± 3840 H. A., gelegen ten Westen van de *Surinamerivier* en vroeger bij B. M. Glasgow in concessie voor hetzelfde doel krachtens resolutie van 7 Augustus 1902 La. B No. 6984.

Art. 2.

Deze verordening treedt in werking op den dag harer afkondiging.

Gegeven te Paramaribo, den 16den November 1903.

C. LELY.

De wd. Gouvernements Secretaris,

A. T. OLIVIERA.

Uitgegeven den 9den Januari 1904.

De wd. Gouvernements-Secretaris,

G. J. FABIUS.

1904. **No. 2.**

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

PROCLAMATIE

van 16 Januari 1904,

betreffende de opdracht van het dagelijksch beleid van zaken aan den fungeerenden Ondervoorzitter van den Raad van Bestuur, den heer D. H. HAVELAAR.

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*

brengt ter kennis van de ingezetenen, dat hij wegens korte afwezendheid van de hoofdplaats door eene voorgenomen reis, het dagelijksch beleid van zaken, overeenkomstig art. 28*bis* van het Regeeringsreglement, bij resolutie van heden Iste Afdeeling No. 761, van en met den 18den tot en met den 19den dezer opgedragen heeft aan den fungeerenden Ondervoorzitter van den Raad van Bestuur, den heer D. H. HAVELAAR.

Paramaribo, den 16den Januari 1904.

De Gouverneur voornoemd,

C. LELY.

1904. No. 3.

GOUVERNEMENTSBLAD
VAN DE
KOLONIE SURINAME.

PUBLICATIE van 28 Januari 1904, *waarbij wordt afgekondigd de wet van* 31 *December* 1903 (*Staatsblad No.* 360) *tot wijziging van de koloniale huishoudelijke begrooting van Suriname voor het dienstjaar* 1902.

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

Van wege de Koningin den last ontvangen hebbende tot afkondiging van onderstaande wet:

Wij WILHELMINA, BIJ DE GRATIE GODS, KONINGIN DER NEDERLANDEN, PRINSES VAN ORANJE-NASSAU, ENZ., ENZ., ENZ.

Allen, die deze zullen zien of hooren lezen, saluut! doen te weten:

Alzoo Wij in overweging genomen hebben, dat het noodig is eenige artikelen der koloniale huishoudelijke begrooting van *Suriname* voor het dienstjaar 1902, definitief vastgesteld bij de wet van den 2den Februari 1902 (*Staatsblad* n°. 26), te verhoogen;

Zoo is het, dat Wij, den Raad van State gehoord, en met gemeen overleg der Staten-Generaal, hebben goedgevonden en verstaan, gelijk Wij goedvinden en verstaan bij deze:

Eenig artikel.

De navolgende *artikelen* van de koloniale huishoudelijke begrooting van *Suriname* voor het dienstjaar 1902 worden *verhoogd* met en mitsdien gebracht op de bedragen daarbij vermeld:

	wordt verhoogd met:	en mitsdien gebracht op
Art. 2. Meubilair, bureelbehoeften, bindloon, abonnement op couranten en andere uitgaven ten behoeve van de gouvernements-secretarie, van den burgerlijken stand en van den raad van bestuur, kosten van vergaderingen van gouvernements-commissiën, reis- en teerkosten van den ijker en onderhoud van gereedschappen voor het ijkwezen, alsmede boek- en drukwerken, frankeergelden, advertentiekosten, telegrammen, schrijfloonen en andere uitgaven voor den algemeenen dienst	f 4584,35	f 20184,35
Art. 10. Uit- en terugzending van burgerlijke ambtenaren, benevens transport van met verlof gaande of van verlof terugkeerende en gepensionneerde ambtenaren met hunne gezinnen	4415,48	29415,48

	wordt verhoogd met :	en mitsdien gebracht op :
Art. 12. Reis- en teerkosten van de leden der Koloniale Staten, die buiten Paramaribo wonen, alsmede reis- en teerkosten, verhuizingskosten en rijtuighuren binnen de kolonie van ambtenaren, beambten en andere personen in kolonialen dienst, voor zoover daartoe geen afzonderlijke gelden bij andere artikelen der begrooting zijn toegestaan	f 3326,72	f 9326,72
Art. 16. Meubilair, bureelkosten en andere huishoudelijke uitgaven voor het hof van justitie en het parket van den procureur-generaal	$254,20^{5}$	$3024,20^{5}$
Art. 23. Andere uitgaven ten dienste van de politie en huur van politiestations....	$3550,38^{5}$	$30463,88^{5}$
Art. 33. Voorschotten aan kleine landbouwers (Creolen)	1125,00	6125,00
Art. 42. Onderhoud van de telephoon, aanschaffing van reserve-materieel, vernieuwing van telephoonpalen, kosten van aanschaffing van materieel voor het maken van aansluitingen voor particulieren aan gouvernements-telephoonlijnen, welke kosten worden terugbetaald, en meubilair en bureelbehoeften	$1307,49^{5}$	$4807,49^{5}$
Art. 55. Voorschotten aan kolonisten................	2375,00	9375,00

	wordt verhoogd met:	en mitsdien gebracht op:
Art. 57. Premiën aan gewezen immigranten aan wie domeingrond is afgestaan en die afzien van het recht op vrije terugreis	f 17900,00	f 21900 00
Art. 61. Meubilair, bureelbehoeften, drukkosten, reis- en teerkosten van den inspecteur voor het onderwijs en kosten van examens	371,22	2071,22
Art. 68. Uitgaven ten behoeve der ouden, gebrekkigen en onvermogenden binnen en buiten het gesticht Boniface.	10716,58^{5}	31416,58^{5}
Art. 75. Kosten verbonden aan de keuring van levensmiddelen, enz. op de venduën, kosten ter verkrijging van animale koepokstof, en kosten van quarantaine-maatregelen.	3736,45	4786,45
Art. 76. Meubilair, bureelbehoeften, drukkosten en reis- en teerkosten van den geneeskundigen inspecteur en kosten van examens	990,62	2540,62
Art. 79. Kosten van verpleging en geneesmiddelen, enz. van burgerlijke personen in en buiten het militair hospitaal en in de districten en in de yawsinrichting op het station Groningen (Saramacca) ..	18933,08	73933,08
Art. 81. Onderhoud der krankzinnigen	910,75	13910,75
Art. 85. Subsidie aan in-		

	wordt verhoogd met:	en mitsdien gebracht op:
richtingen tot isoleering en verpleging van lepralijders..	f 1030,00	f 6530,00
Art. 87. Onderhoud der begraafplaatsen, draagbaren, kleeden, gereedschappen en andere behoeften, alsmede begrafenissen van onvermogenden	973,58^{5}	7473,58^{5}
Art. 93. Onderhoud van land- en waterwegen en daarmede in verband staande werken te Paramaribo en in de districten, benevens kosten van besproeiing van de straten en wegen van Paramaribo in den drogen tijd	9549,07^{5}	69049,07^{5}
Art. 94. Onderhoud en aanleg van centrale vestigingsplaatsen en andere vestigingen van kleine landbouwers.	1931,46	36431,46
Art. 101. Materialen, arbeidsloonen, werktuigen, gereedschappen en verdere uitgaven voor gewoon en buitengewoon onderhoud van het materieel der koloniale vaartuigen, aanschaffing en vernieuwing van kleine vaartuigen, alsmede brandstoffen.......	13180,92	158100,92
Art. 102. Subsidie aan particuliere stoomvaartdiensten en huur van vaartuigen ten behoeve van den rivier- en zeediensten en voor reizen van hoofdambtenaren en commissiën	374,66	10974,66

	wordt verhoogd met :	en mitsdien gebracht op :
Art. 104. Loon van naar behoefte in dienst te nemen bemanning	f 5003,79^5	f 6803,79^5
Art. 106. Vergoeding van tekort op de algemeene kleedingrekening van het personeel der koloniale vaartuigen.	518,44	518,44
Art. 110. Onderhoud van het lichtschip en voor olie, enz., voor de lichttoestellen en voor het havenvuur aan den mond van de Nickerie, voor het licht aan den mond van de Suriname en voor den vuurtoren aan de Marowijne, mitsgaders aankoop en onderhoud van kettingen, ankers en tonneboeien	1446,64^5	5246,64^5
Art. 112. Vlaggen en andere benoodigdheden voor het seinwezen	328,25	528,25
Art. 114. Materieel van de brandweer	22384,76^5	24184,76^5
Art. 115. Pensioenen van burgerlijke landsdienaren ..	827,62	133638,12
Art. 116. Pensioenen van weduwen en kinderen van overleden burgerlijke landsdienaren	4618,06	99795,90^5

Lasten en bevelen, dat deze in het *Staatsblad* zal worden geplaatst, en dat alle Ministerieele Departementen,

Autoriteiten, Colleges en Ambtenaren, wie zulks aangaat, aan de nauwkeurige uitvoering de hand zullen houden.

Gegeven te 's Gravenhage, den 31 December 1903.
(get.) WILHELMINA.

De Minister van Koloniën.
(get.) IDENBURG.

Accordeert met het origineel,
De Secretaris-Generaal
bij het Departement van Koloniën,
(get.) A. E. ELIAS.
Voor eensluidend afschrift,
De Secretaris-Generaal,
A. E. ELIAS.

Heeft de opneming daarvan in het *Gouvernementsblad* bevolen.

Gedaan te Paramaribo, den 28sten Januari 1904.
C. LELY.

De wd. Gouvernements-Secretaris,
G. J. FABIUS.

Uitgegeven den 4den Februari 1904.
De wd. Gouvernements-Secretaris,
G. J. FABIUS.

1904. No. 4

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

PUBLICATIE van 28 Januari 1904.
waarbij wordt afgekondigd de wet van den 31sten December 1903, (Staatsblad No. 361) tot wijziging van het Reglement op het Beleid der Regeering in de kolonie Suriname.

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

Van wege de Koningin den last ontvangen hebbende tot afkondiging van onderstaande wet:

WIJ WILHELMINA, BIJ DE GRATIE GODS, KONINGIN DER NEDERLANDEN, PRINSES VAN ORANJE-NASSAU, ENZ., ENZ., ENZ.

Allen, die deze zullen zien of hooren lezen, salut! doen te weten:

Alzoo Wij in overweging genomen hebben, dat het wenschelijk is de artikelen 109 en 112 van het Reglement op het beleid der Regering in de kolonie *Suriname*, waarvan de tekst werd bekend gemaakt bij Ons besluit van 25 Februari 1902 (*Staatsblad* nº. 37), te wijzigen;

Zoo is het, dat Wij, den Raad van State gehoord, en met gemeen overleg der Staten-Generaal, hebben goedgevonden en verstaan, gelijk Wij goedvinden en verstaan bij deze:

Eenig artikel.

Het Reglement op het beleid der Regering in de kolonie *Suriname* ondergaat de volgende wijzigingen:

a. In artikel 109 worden de woorden: „bij de opening hunner vergadering" vervangen door: „uiterlijk op den eersten Dingsdag der maand Maart".

b. In artikel 112, 3°., worden de woorden: „vóór den 15den Julij" vervangen door: „vóór den tweeden Dingsdag der maand Mei".

Lasten en bevelen, dat deze in het *Staatsblad* zal worden geplaatst, en dat alle Ministerieele Departementen, Autoriteiten, Colleges en Ambtenaren, wie zulks aangaat, aan de nauwkeurige uitvoering de hand zullen houden.

Gegeven te s' Gravenhage, den 31sten December 1903.

(get.) WILHELMINA.

De Minister van Koloniën,
(get.) IDENBURG.

Accordeert met het origineel,
De Secretaris-Generaal
bij het Departement van Koloniën,
(get.) A. E. ELIAS.

Voor eensluidend afschrift
De Secretaris-Generaal,
A. E. ELIAS.

Heeft de opneming daarvan in het *Gouvernementsblad* bevolen.

Voormelde wet treedt in werking met den dag der uitgifte van deze publicatie.

Gedaan te Paramaribo, den 28sten Januari 1904.

C. LELY.

De wd. Gouvernements-Secretaris,
G. J. FABIUS..

Uitgegeven den 4^{den} Februari 1904.
De wd. Gouvernements-Secretaris,
G. J. FABIUS.

1904. No. 5.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

VERORDENING van **25 November 1903**, *waarbij de verordening van 28 Februari 1883 (G. B. No. 5) houdende wijziging van de verordening betreffende de oprichting van een immigratiefonds, van toepassing wordt verklaard op het verschepings-seizoen* 1904/1905.

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

In overweging genomen hebbende: dat het wenschelijk is om de verordening van 28 Februari 1883 (G. B. No. 5), *houdende wijziging van de verordening betreffende de oprichting van een immigratiefonds*, van toepassing te verklaren op het verschepingsseizoen 1904/1905;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Koloniale Staten,

vastgesteld onderstaande verordening:

Art. 1.

De verordening van 28 Februari 1883 (G. B. No. 5), *houdende wijziging van de verordening betreffende de oprichting van een immigratiefonds*, is van toepassing op de bestellingen over het verschepingsseizoen 1904/1905,

hare uitvoering ter plaatse van inscheping, de toewijzing en toedeeling der arbeiders en de daaruit tegenover het immigratiefonds voortvloeiende verplichtingen der aanvragers.

Art. 2.

Deze verordening treedt in werking op den dag harer afkondiging.

Gegeven te Paramaribo, den 25sten November 1903.

C. LELY.

De wd. Gouvernements-Secretaris,
A. T. Oliviera.

Uitgegeven den 4den Februari 1904
De wd. Gouvernements-Secretaris,
G. J. Fabius.

1904. No. 6.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

VERORDENING van 25 November 1903, *houdende nadere bepalingen ten aanzien van het houden van- en deelnemen aan hazardspelen.*

IN NAAM DER KONINGIN!
DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME,*

In overweging genomen hebbende: dat het noodzakelijk is nadere bepalingen te maken ten aanzien van het houden van- en deelnemen aan hazardspelen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Koloniale Staten,

vastgesteld onderstaande verordening:

Art. 1.

Tusschen de artt. 99 en 100 van de Herziene Strafverordening van 1874 worden twee nieuwe artikelen opgenomen, luidende:

„Art 99*bis*.

„Met gevangenisstraf met- of zonder gedwongen te- „werkstelling van één tot vijf dagen en geldboete van „drie tot vijf gulden, te zamen of afzonderlijk, worden „gestraft, zij die deelnemen aan eenig hazardspel of aan

„de van zoodanig spel afhankelijke kansen van winst en „verlies."

„Art. 99*ter*.

„*Met gevangenisstraf met- of zonder gedwongen tewerk-* „*stelling van vijf tot acht dagen en geldboete van vijf* „*en twintig tot honderd gulden, te zamen of afzonderlijk*, „worden gestraft zij, die de gelegenheid aanbieden of „verschaffen of hun tusschenkomst verleenen om deel „te nemen aan eenig hazardspel of aan eenige in de „kolonie aangelegde of gehouden loterij, zonder dat door „den Gouverneur tot het aanleggen of houden van deze „loterij vergunning is verleend of aan de van zoodanig „spel of zoodanige loterij afhankelijke kansen van winst „en verlies."

Art. 2.

In artikel 100 der Herziene Strafverordening van 1874 wordt voor: „*Met gevangenisstraf met of zonder ge-* „*dwongen tewerkstelling van een tot vijf dagen en geld-* „*boete van drie tot vijf gulden, te zamen of afzonderlijk*" gelezen: „*Met gevangenisstraf met- of zonder gedwon-* „*gen tewerkstelling van acht dagen tot drie maanden* „*en geldboete van vijf en twintig tot vijf honderd gulden,* „*te zamen of afzonderlijk.*"

Art. 3.

In art. 101 der Herziene Strafverordening van 1874 wordt voor: „*in het vorig artikel*" gelezen: „*in de* „*artt.* 99*bis*, 99*ter en* 100".

Art 4.

Tusschen de artt. 101 en 102 der Herziene Strafverordening van 1874 worden twee nieuwe artikelen opgenomen, luidende:

„Art. 101*bis*.

„Ieder ambtenaar of beambte van politie is, na schrif-
„telijke machtiging voor ieder geval afzonderlijk te ver-
„leenen, te Paramaribo door den Procureur-Generaal
„en in eenig District door den Districts-Commissaris,
„bevoegd de woningen, gebouwen of erven binnen te
„treden waar hij vermoedt dat gelegenheid wordt ge-
„geven tot deelneming aan eenig hazardspel of aan eenige
„in de kolonie aangelegde of gehouden loterij, zonder
„dat door den Gouverneur tot het aanleggen of houden
„van deze loterij vergunning is verleend."

„Art. 101*ter*.

„Weigering of belemmering van toegang aan de daar-
„toe overeenkomstig het vorig artikel of art. 369*bis* van
„het Wetboek van Strafrecht bevoegde ambtenaren of
„beambten van politie wordt gestraft *met gevangenis-*
„*straf met- of zonder gedwongen tewerkstelling van vijf*
„*tot acht dagen en geldboete van vijf en twintig tot*
„*honderd gulden, te zamen of afzonderlijk.*"

Art. 5.

In het Wetboek van Strafrecht wordt na art. 369 een nieuw artikel ingevoegd, luidende:

„Art. 369*bis*.

„Ieder ambtenaar of beambte van politie is, na schrif„telijke machtiging voor ieder geval afzonderlijk te ver„leenen, te Paramaribo door den Procureur-Generaal „en in eenig District door den Districts-Commissaris, „bevoegd de woningen, gebouwen of erven binnen te „treden, waar hij vermoedt dat gehouden wordt eene „inrichting als in het vorig artikel bedoeld."

Gegeven te Paramaribo, den 25sten November 1903.

C. LELY.

De wd. Gouvernements-Secretaris,

A. T. OLIVIERA.

Uitgegeven den 4den Februari 1904.

De wd. Gouvernements-Secretaris,

G. J. FABIUS.

1904. **No. 7.**

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

VERORDENING van 2 Februari 1904, *om te voorzien in de uitgifte tot exploitatie van balata van een gedeelte der terreinen bedoeld in art.* 11 *van de verordening van* 5 *November* 1902 (*G. B.* 1903 No. 30).

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

In overweging genomen hebbende: dat het wenschelijk is te voorzien in de uitgifte tot exploitatie van balata van een gedeelte der terreinen bedoeld in art. 11 van de verordening van 5 November 1902 (G. B. 1903 No. 30);

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Koloniale Staten,

En gelet op het tweede lid van art. 50 van het Regeringsreglement dezer kolonie,

vastgesteld onderstaande verordening:

Art. 1.

Door den Gouverneur kunnen na openbare inschrijving voor de exploitatie van balata concessiën worden uitgegeven in de terreinen bedoeld sub 2 van art. 11

der verordening van 5 November 1902 (G. B. 1903 No. 30) voor zooveel deze terreinen gelegen zijn buiten het Lawagebied.

De concessiën zullen worden uitgegeven aan den inschrijver wiens bod het meest aannemelijk wordt geacht, tenzij dit op zich zelf niet als voldoende kan worden beschouwd.

De uitgifte zal geschieden voor ten hoogste vijf jaren met inachtneming der bepalingen van de verordening van 21 Januari 1893 (G. B. No. 14) behoudens voorzooveel noodig met afwijking van het bepaalde in de artikelen 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10 en 20, 1e lid, en voorts onder zoodanige voorwaarden als de Gouverneur dienstig zal achten.

Art. 2.

Deze verordening treedt in werking op den dag harer afkondiging.

Gegeven te Paramaribo, den 2den Februari 1904.

C. LELY.

De wd. Gouvernements-Secretaris,

G. J. FABIUS.

Uitgegeven den 3den Februari 1904.

De wd. Gouvernements-Secretaris,

G. J. FABIUS.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

RESOLUTIE van 9 Februari 1904 IIIe Afdeeling No. 1693. *bepalende den dag van in werking treden van de verordening van 11 Juli 1903 (G. B. No. 44) tot oprichting van eene Koloniale Postspaarbank in de kolonie Suriname.*

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*.

Gelet op art. 22 van de verordening van 11 Juli 1903 (G. B. No. 44) *tot oprichting van eene Koloniale Postspaarbank in de kolonie Suriname*;

BESLUIT:

Te bepalen:

1°. dat voornoemde verordening in werking zal treden op den 1sten April 1904;

2°. dat deze resolutie in het Gouvernementsblad zal worden geplaatst.

Paramaribo, den 9den Februari 1904.

C. LELY.

Uitgegeven den 10den Februari 1904.

De wd. Gouvernements-Secretaris,

G. J. FABIUS.

1904. No. 9.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

BESLUIT van 9 Februari 1904
tot uitvoering van de verordening van 11 Juli 1903 (G. B. No. 44) tot oprichting van eene Koloniale Postspaarbank in de kolonie Suriname.

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

Overwegende, dat ter uitvoering van de verordening van 11 Juli 1903 (G. B. No. 44) *tot oprichting van eene Koloniale Postspaarbank in de kolonie Suriname*, het noodig is, het navolgende vast te stellen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, besloten:

Art. 1.

In dit besluit zijn te verstaan:

onder spaarbank: de Koloniale Postspaarbank;

onder Directeur: de directeur der Koloniale Postspaarbank;

onder kantoren: de kantoren in art. 2 bedoeld;

onder boekje: het spaarbankboekje;

onder ambtenaren: de ambtenaren ten postkantore door den Directeur en op andere kantoren krachtens eene instructie of door hun chef voor den dienst van de spaarbank aangewezen.

Art. 2.

Voor inlagen in- en terugbetalingen uit de spaarbank worden behalve het postkantoor te *Paramaribo* aangewezen:

a. de kantoren van de Districts-Commissarissen;

Op deze kantoren kan eene eerste inlage alleen geschieden door personen die in het betrekkelijke district woonachtig zijn.

b. het kantoor van den Agent-Generaal, doch uitsluitend voor immigranten, die al dan niet werkovereenkomsten hebben gesloten en voor gewezen immigranten.

Art. 3.

De kantoren zijn voor den dienst van de spaarbank open op iederen Dinsdag, Woensdag, Donderdag en Vrijdag van 's voormiddags 8 tot 's middags 12 ure mits en voorzoover zij op die dagen voor den gewonen dienst geopend zijn.

Art. 4.

Bij het doen van eene eerste inlage moet de inlegger eene verklaring teekenen, waarin vermeld wordt:

1. zijn naam, voornaam, beroep of betrekking, alsmede zijn woonplaats met inbegrip van straat en huisnummer.

Is de inlegger eene gehuwde vrouw, dan moeten beide familienamen worden vermeld.

Oefent eene gehuwde vrouw of een minderjarige die den leeftijd van 16 jaren heeft bereikt geen eigen beroep uit, dan behoort het beroep van haren echt-

genoot, dan wel van zijn vader, zijne moeder-voogdes of indien deze overleden zijn van zijn voogd te worden vermeld.

Ditzelfde geldt ten aanzien van minderjarigen, die den gemelden leeftijd nog niet hebben bereikt.

2. de plaats zoomede het jaar en de dag van geboorte.

Is een en ander niet bekend, dan kan volstaan worden met opgave van het land van geboorte en den vermoedelijken leeftijd.

Art. 5.

Inlagen in de spaarbank kunnen geschieden ten name van:

a. schoolkinderen door den Inspecteur voor het Onderwijs;

b. militairen beneden den rang van Officier door den Kommandant der Troepen en van het Garnizoen;

c. immigranten of gewezen immigranten door den Agent-Generaal of een door dezen aan te wijzen ambtenaar en door de Districts-Commissarissen.

Art. 6.

Hij, die eene inlage doet ten name van een ander kan, indien zulks op een nieuw boekje geschiedt, bepalen:

1. dat de inlegger geen terugbetaling zal kunnen bekomen van het tegoed of een gedeelte van het tegoed vóór een aan te duiden tijdstip.

Is door de bepaling van dit tijdstip eene voorwaarde gesteld, welker vervulling afhankelijk is van hem die haar gesteld heeft, dan vervalt ze bij diens overlijden.

Is het tijdstip afhankelijk van eenige gebeurtenis of omstandigheid, dan moet tevens de dag bepaald worden, waarop de voorwaarde, indien ze alsdan niet vervuld is, vervalt.

2. dat de mededeelingen betreffende het boekje aan hem gericht worden.

Indien de voorwaarde niet volledig is omschreven op het formulier, waarop de verklaring bedoeld in art. 4 wordt gegeven, dan wordt de voorwaarde als niet gesteld beschouwd.

Wenscht iemand verder in te leggen zonder dat de gestelde voorwaarden van toepassing zijn dan moet een tweede boekje worden genomen.

Art. 7.

Wanneer iemand wenscht in te leggen ten name van een ander wordt de in art. 4 bedoelde verklaring geteekend door hem die ten behoeve van een ander inlegt. Wanneer hem niet alle gegevens bekend zijn kan met eene gedeeltelijke invulling volstaan worden. De Directeur is bevoegd de ontbrekende gegevens te doen aanvullen door den inlegger, zoodra deze zelf eene inlage doet of terugbetaling vraagt.

Art. 8.

Alle inlagen en terugbetalingen worden door den ambtenaar ingeschreven in een boekje ten name van den inlegger.

De inschrijvingen geschieden geregeld onder elkander door middel van daarin vast te hechten strooken.

Het bedrag wordt voluit met duidelijke letters op het in te plakken strookje geschreven.

De strookjes worden zoodanig bevestigd dat er geen gevaar bestaat voor losraken.

In een afzonderlijke kolom wordt het bedrag der inlage of terugbetaling in cijfers ingevuld en eveneens de dagteekening der inlage of terugbetaling die aldus in breukvorm wordt vermeld: 2/5 1904.

Bij elke inschrijving wordt het tegoed vermeerderd of verminderd met het ingelegde of terugbetaalde bedrag.

De afdruk van den kantoorstempel en de handteekening van den ambtenaar in de laatste 2 kolommen moeten duidelijk leesbaar zijn.

Art. 9.

Terugbetaling kan alleen geschieden op vertoon van het boekje op het kantoor waar het is uitgegeven of waarop het bij verandering van woonplaats van den inlegger, op diens verzoek is overgeschreven.

Bij het inkomen van een verzoek om terugbetaling kan de ambtenaar vorderen, dat de aanvraag daartoe schriftelijk wordt gedaan op een kosteloos verkrijgbaar formulier.

Geene terugbetalingen kunnen plaats vinden op boekjes gedurende den tijd dat ze voor het een of ander doel bij den Directeur berusten of aan hem opgezonden zijn.

Art. 10.

Alleen de inlegger zelf of de persoon die blijkens eene schriftelijke volmacht daartoe door den inlegger gemachtigd is en schrijven kan, is bevoegd terugbetaling op een boekje te vorderen.

De volmacht of een uittreksel daarvan moet worden overgelegd en blijft op het betrokken kantoor berusten.

Art. 11.

Op boekjes van overledenen moeten de terugbetalingen vooraf schriftelijk worden aangevraagd. De rechthebbenden moeten ten genoegen van den ambtenaar bij wien de aanvraag inkomt gegevens of bescheiden overleggen of vertoonen, waaruit blijkt dat geene anderen dan de aanvragers der terugbetaling, op het tegoed rechten kunnen doen gelden.

Van een en ander wordt door den ambtenaar melding gemaakt op de aanvrage om terugbetaling.

Geene terugbetaling vindt plaats, dan nadat daartoe de machtiging van den Directeur is verkregen.

De aanvrage om terugbetaling, evenals de bij de terugbetaling te vorderen kwitanties, worden door alle rechthebbenden of hunne gemachtigden onderteekend.

Art. 12.

Indien bij den Directeur verzet is gedaan door den vader, de moeder-voogdes of den voogd, kunnen geene terugbetalingen op het betrekkelijke boekje van den minderjarige worden gedaan, zoolang dit verzet niet is ingetrokken.

Evenmin mogen terugbetalingen geschieden :

1. op boekjes, die blijkens mededeeling van den inlegger vermist zijn ;

2. op boekjes, waarvoor een duplicaat is aangevraagd of afgegeven.

Art. 13.

Wordt het geheele tegoed teruggevraagd, dan kan de terugbetaling niet geschieden, voordat door den Directeur in het boekje de te vorderen rente is bijgeschreven.

Hoofdsom en rente worden als terugbetaling in het boekje afgeschreven, zoodat dit met nihil sluit.

Het boekje wordt ingehouden en aan den Raad van Toezicht opgezonden.

Art. 14.

Alvorens terugbetaling kan gedaan worden op een boekje waarop ten opzichte van de terugbetaling voorwaarden zijn gesteld moet door den Directeur op de aanvrage van terugbetaling vermeld worden, dat ten zijnen genoegen aan de voorwaarden is voldaan.

Art. 15.

De ambtenaar verzekert zich zooveel mogelijk van de identiteit van hen, die zich om terugbetaling aanmelden.

Hij is gehouden in geval van twijfel aan die identiteit of bij het bestaan van eenig vermoeden van vervalsching geene terugbetaling te doen, alvorens de gerezen bezwaren zijn opgelost; intusschen kan het boekje worden ingehouden.

Art. 16.

Terugbetalingen geschieden tegen onderteekening van eene kwitantie.

De onderteekening geschiedt met inkt in tegenwoordigheid van den ambtenaar. Is het niet mogelijk dat de inlegger of zijn gemachtigde ten kantore komt, dan kan een ambtenaar of beambte worden aangewezen om ten huize van den inlegger de onderteekening in zijne tegenwoordigheid te doen geschieden.

Art. 17.

Bij aanbieding vóór 1 Juli wordt den aanbieder gevraagd om het boekje ter bijschrijving van de rente te willen afstaan.

Bij aanbieding van een boekje:

a. dat niet vóór 1 Juli ter bijschrijving van rente is toegezonden,

b. dat volgeschreven is,

c. dat een onoogelijk aanzien heeft verkregen,

d. waarvan een duplicaat is afgegeven,

e. waarin onregelmatigheden of mistellingen voorkomen of

f. waaruit bladen zijn verwijderd,

wordt het ingehouden en opgezonden aan den Directeur.

Bij overneming of inhouding van boekjes wordt den houder of inlegger desverlangd een ontvangbewijs afgegeven, dat behoort te worden teruggegeven bij teruggave van het boekje of bij de afgifte van een nieuw of duplicaat boekje.

Voorzoover in de hieromschreven gevallen nieuwe boekjes worden afgegeven zullen de ingehouden boekjes aan den Raad van Toezicht worden opgezonden.

Art. 18.

Indien een inlegger zijn boekje vermist, geeft hij hiervan onmiddellijk kennis aan het kantoor van uitgifte. Door dit kantoor wordt daarvan ten spoedigste mededeeling gedaan aan den Directeur met vermelding van namen, volledig adres, kantoor van uitgifte en nommer van het boekje.

Door den Directeur worden de maatregelen genomen noodig om te voorkomen dat een ander terugbetaling op dat boekje erlangt.

Art. 19.

Duplicaat-boekjes worden verstrekt ter vervanging van boekjes die verloren zijn of zich bevinden in handen van een ander dan den inlegger, tenzij de houder van het boekje zijne op de wet gegronde aanspraken kan bewijzen.

Zij worden schriftelijk aangevraagd aan den Directeur al of niet door tusschenkomst van het kantoor van uitgifte.

Het verzoek wordt al of niet met vermelding van den naam van den inlegger, te zijner keuze, in het Gouvernements-advertentieblad bekend gemaakt.

Is na verloop van een maand na de bekendmaking tegen de afgifte geen schriftelijk en met redenen omkleed verzet gedaan, dan vraagt de Directeur machtiging aan den Raad van Toezicht tot afgifte van een duplicaat-boekje.

Art. 20.

Duplicaat-boekjes worden niet anders afgegeven dan met machtiging van den Raad van Toezicht.

Zij dragen aan de buitenzijde het woord „duplicaat" en hun omslag verschilt in kleur van de gewone boekjes.

In een duplicaat-boekje worden inlagen noch terugbetalingen vermeld, gedaan vóór den 1sten Januari van het jaar waarin het afgegeven wordt.

De Raad van Toezicht bepaalt of de afgifte kosteloos dan wel tegen betaling van f 0,50 zal geschieden.

Art. 21.

Ter vervanging van boekjes die volgeschreven zijn worden kosteloos nieuwe boekjes afgegeven.

Ter vervanging van om andere redenen ingehouden boekjes geeft de Directeur zoo noodig op machtiging van den Raad van Toezicht een nieuw af. De Raad van Toezicht bepaalt of de afgifte kosteloos dan wel tegen betaling van f 0,50 zal geschieden.

Art. 22.

Vereenigingen, stichtingen of fondsen van maatschappelijk of godsdienstig belang of tot onderling hulpbetoon, mits als zoodanig door den Raad van Toezicht erkend, hebben aanspraak op de gunstige bepaling van art. 13, 2de lid van de verordening van 11 Juli 1903 (G. B. No. 44).

Art. 23.

In alle gevallen dat onderteekening noodig is, kunnen de personen die niet schrijven kunnen een kruismerk of eenig ander handmerk stellen.

Hieronder wordt eene verklaring gesteld waaruit blijkt dat dit het handmerk van den onderteekenaar is. Deze

verklaring wordt door twee ten kantore bekende personen onderteekend.

Art. 24.

De ambtenaren zijn verplicht tot geheimhouding van alles wat de spaarbank betreft; zij onthouden zich aan derden inlichtingen te verstrekken omtrent de inleggers, of hun tegoed, behoudens de gevallen bij algemeene verordening voorzien.

Art. 25.

Dit Besluit treedt in werking tegelijk met de verordening van 11 Juli 1903 (G. B. No. 44).

Gegeven te Paramaribo, den 9den Februari 1904
C. LELY.

De wd. Gouvernements-Secretaris,
G. J. FABIUS.

Uitgegeven den 16den Februari 1904.
De wd. Gouvernements-Secretaris,
G. J. FABIUS.

GOUVERNEMENTSBLAD
VAN DE
KOLONIE SURINAME.

PUBLICATIE van 29 Februari 1904, *waarbij wordt afgekondigd de wet van den 4den Februari 1904 (Staatsblad No. 37), houdende definitieve vaststelling van de koloniale huishoudelijke begrooting van Suriname voor het dienstjaar* 1904.

IN NAAM DER KONINGIN!
DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME,*

Van wege de Koningin den last ontvangen hebbende tot afkondiging van onderstaande wet:

Wij WILHELMINA, BIJ DE GRATIE GODS, KONINGIN DER NEDERLANDEN, PRINSES VAN ORANJE-NASSAU, ENZ., ENZ., ENZ.

Allen, die deze zullen zien of hooren lezen, saluut! doen te weten:

Alzoo Wij in overweging genomen hebben, dat de koloniale huishoudelijke begrooting van *Suriname* voor het dienstjaar 1904 definitief behoort te worden vastgesteld bij de wet, omdat de omstandigheid zich voordoet, voorzien bij art. 112, sub 1°, van het Reglement op het beleid der Regeering in de kolonie *Suriname*, (*Staatsblad* 1902 N°. 37);

Zoo is het, dat Wij, den Raad van State gehoord, en met gemeen overleg der Staten-Generaal, hebben goedgevonden en verstaan, gelijk Wij goedvinden en verstaan bij deze:

ARTIKEL I.

De koloniale huishoudelijke begrooting van *Suriname* voor het dienstjaar 1904 wordt, voor zooveel de uitgaven betreft, definitief vastgesteld als volgt:

Iste AFDEELING.

Gouvernements-Secretarie, Koloniale Staten en algemeene dienst.

Gouvernements-secretarie en algemeene dienst.

Art. 1. Traktementen of verloftraktementen en toelagen van den gouvernements-secretaris en de verdere ambtenaren en bedienden en toelagen aan de ambtenaren van den burgerlijken stand belast met het voltrekken van huwelijken .... f 39249,00

Art. 2. Meubilair, bureelbehoeften, bindloon, abonnement op couranten en andere uitgaven ten behoeve van de gouvernements-secretarie, van den burgerlijken stand en van den raad van bestuur, kosten van vergaderingen van gouvernements-commissiën, reis- en teerkosten van den ijker en onderhoud van ge-

reedschappen voor het ijkwezen, alsmede boek- en drukwerken, frankeergelden, advertentiekosten, telegrammen, schrijfloonen en andere uitgaven voor den algemeenen dienst f 20100,00

Art. 3. Traktement of verloftraktement en toelage voor de bewaking en het schoonhouden van het gebouw voor de Koloniale Staten en van de daarin en op het erf gevestigde bureelen 625,00

Koloniale Staten.

Art. 4. Traktementen of verloftraktementen van den griffier, den commies en den klerk ter griffie, alsmede den huisbewaarder en bode..... 7300,00

Art. 5. Bureel-, lokaal- en andere huishoudelijke behoeften, drukwerken en aankoop van boeken 4400,00

Districts-bestuur.

Art. 6. Traktementen of verloftraktementen en fouragegeld van de districts-commissarissen, secretarissen en klerken, en abonnement voor bureelkosten van commissarissen en burgerkapiteins, alsmede toelage voor huisvesting, benevens meubilair aan ieder der districts-commissarissen, ten behoeve van hunne bureelen en van de zittingplaatsen der rechters 57620,00

Art. 7. Loon en kleeding der roeiers van de vaartuigen ten dienste van de districts-commissarissen	f	500,00
Toezicht op de Boschnegers en Indianen.		
Art. 8. Traktementen van de opperhoofden van de Boschnegers en Indianen, toelage aan den vertegenwoordiger van het opperhoofd van den stam der Aucaners, alsmede toelage en reiskosten voor den burgerofficier in Boven-Saramacca en voor dien aan de Coppename		3200,00
Art. 9. Transportkosten, loonen en geschenken ter vergelding van kleine diensten en begrafeniskosten van Boschnegers en Indianen........		2100,00
Transportkosten van ambtenaren en gepensionneerden.		
Art. 10. Uit- en terugzending van burgerlijke ambtenaren, benevens transport van met verlof gaande of van verlof terugkeerende en gepensionneerde ambtenaren met hunne gezinnen		25000,00
Art. 11. Vergoeding wegens reis- en verblijtkosten in Nederland tot het ondergaan van een geneeskundig onderzoek door aan den dienst in Suriname verbonden of daarvoor bestemd personeel		100,00

Art. 12. Reis- en teerkosten van de leden van de Koloniale Staten, die buiten Paramaribo wonen, alsmede reis- en teerkosten, verhuizingskosten en rijtuighuren binnen de kolonie van ambtenaren, beambten en andere personen in kolonialen dienst, voor zoover daartoe geen afzonderlijke gelden bij andere artikelen der begrooting zijn toegestaan .... f 6000,00

Volksfeesten.

Art. 13. Uitgaven ter viering van den verjaardag van Hare Majesteit de Koningin . . 1800,00

Subsidie aan eene militaire sociëteit.

Art. 14. Subsidie aan eene militaire sociëteit of dergelijke inrichting buiten de kazerne.................. 2000,00

f 169994,00

IIde AFDEELING.

Justitie en Politie.

Hof van Justitie en parket van den Procureur-Generaal.

Art. 15. Traktementen of verloftraktementen en toelagen van den president, de leden, den procureur-generaal, den advocaat-generaal, den griffier en de verdere ambtenaren en surnumerairs of

geëmployeerden ter griffie en op het parket, alsmede den bode van het hof van justitie	f 57239,00
Art. 16. Meubilair, bureelkosten en andere huishoudelijke uitgaven voor het hof van justitie en het parket van den procureur-generaal	2770,00
Kantongerecht te Paramaribo en rechterlijke macht in de districten.	
Art. 17. Traktementen of verloftraktementen van den kantonrechter te Paramaribo, van de rechterlijke ambtenaren voor de districten en van het hun toegevoegd personeel	31350,00
Art. 18. Meubilair voor het kantongerecht te Paramaribo en abonnement voor den griffier voor bureelkosten en andere huishoudelijke uitgaven, alsmede toelagen voor bureelkosten aan de griffiers en aan den ambtenaar van het openbaar ministerie voor de districten (benevens vergoeding voor reis- en verblijfkosten). .	1580,00
Art. 19. Huur van eene rechtszaal op Mariënburg en toelage voor huisvesting aan een griffier...............	940,00
Gevangenissen.	
Art. 20. Bewaking van veroordeelden en gedetineerden en toelage aan den persoon belast met de zorg voor het opslaan en de geregelde	

verzending der goederen voor de gestraften in de districten en abonnement voor reiskosten, schrijfbehoeften en schrijfloonen voor de commissiën van administratie	f 16062,00
Art. 21. Voeding, kleeding, ligging, bewassching, genees- en heelkundige verpleging en verschillende andere uitgaven voor gedetineerden en veroordeelden, alsmede gereedschappen, werktuigen, verlichting en andere huishoudelijke behoeften van de gevangenissen en arresthuizen	28400,00

Rechterlijke Politie.

Art. 22. Traktementen of verloftraktementen van het politie-personeel, toelagen voor bovenkleeding en schoeisel, vergoeding van tekort op de algemeene kleedingrekening der politie en toelage aan den persoon belast met de zorg voor het opslaan, het verzenden en het verrekenen van de goederen voor de beambten van politie, gestationneerd in de goudvelden en andere afgelegen plaatsen	186540,00
Art. 23. Andere uitgaven ten dienste van de politie en huur van politiestations....	33193,00
Art. 24. Kosten van uitlevering en uitzetting......	2500,00

Art. 25. Toezicht op het terrein tusschen de Lawa en de Tapanahony .... f 1608,00
Art. 26. Toelagen aan de wijkmeesters te Paramaribo. 625,00

Algemeene kosten.

Art. 27. Toelage aan den landspraktizijn 1500,00

Art. 28. Vervolgingen en procedures, waarvan de kosten geheel of gedeeltelijk ten laste van de koloniale kas komen 12000,00

f 376307,00

IIIde AFDEELING.

Schutterij te Paramaribo.

Art. 29. Traktementen en toelagen van den kapitein-kwartiermeester, den chirurgijn-majoor, den auditeur, den kapelmeester en het verdere personeel der schutterij te Paramaribo .... f 3350,00

Art. 30. Aankoop van fournitures, maakloon van uniformen, kosten der muziek en der schietoefeningen, alsmede schrijfbehoeften en diverse benoodigdheden 3260,00

6610,00

IVde AFDEELING.

Administratie van Financiën.

Centrale administratie en domeinen.

Art. 31. Traktementen of verloftraktementen, toe-

lagen en daggelden van den administrateur van financiën, de ambtenaren en bedienden van zijn bureel, van den gouvernements-landmeter en verdere ambtenaren op het bureel der domeinen	f 30483,00
Art. 31*a*. Uitgaven voor de voorbereiding van eene regeling van het boschbeheer in de kolonie Suriname	15000,00
Art. 32. Toelagen voor het houden van toezicht op voor den kleinen landbouw uitgegeven perceelen land en op de gouvernements-stalweiden	7090,00
Art. 33. Voorschotten aan kleine landbouwers (Creolen)	10000,00
Art. 34. Traktementen of verloftraktementen, toelagen en daggelden van den controleur der belastingen, den kolonialen ontvanger en betaalmeester en de verdere ambtenaren van 's lands middelen	94281,25
Art. 35. Huur van woningen van ambtenaren der belastingen bij de stijlerijen en toelagen voor huishuur aan de ambtenaren der belastingen in Nickerie	2750,00
Art. 36. Tafelgelden, victualie en andere kosten van het personeel aan boord van het zeilvaartuig voor het toezicht op den in- en uitvoer te water	1911,70

Art. 37. Uitgaven voor den dienst der accijnzen, de invoerrechten en de goudbelasting, onderhoud en vernieuwing van werktuigen, gereedschappen, balansen, maten en gewichten, hondepenningen, licht en andere behoeften voor den dienst der belastingen, onderhoud van en materialen voor het vaartuig voor het toezicht te water, mitsgaders aandeelen van ambtenaren en anderen in ontvangen boeten, alsmede kosten van vervolging en proceskosten in zake belastingen en inkomsten van onderscheiden aard......... f 4200,00

Art. 38. Toelagen voor den secretaris der commissie voor de personeele belasting en abonnement voor schrijfbehoeften en schrijfloonen, en voor den scriba der commissie tot de patenten....... 700,00

Posterij, telephoon en telegraaf.

Art. 39. Traktementen of verloftraktementen en toelagen van het personeel bij de posterij 11683.00

Art. 40. Uitkeering aan de Nederlandsche postadministratie van het aandeel van Suriname in de kosten wegens het vervoer van brievenmalen en postpakketten, alsmede voor de uit Suriname verzonden en in Neder-

land en andere landen betaald wordende postwissels, betalingen aan de naburige koloniën en Staten wegens de stuksgewijze van Suriname verzonden correspondentie enz. aan het Internationaal Bureel der Algemeene Postvereeniging te Bern, en andere uitgaven voor den postdienst.......	f 7340,00
Art. 40*a*. Uitgaven ten behoeve van de Koloniale Postspaarbank	5830,00
Art. 41. Toelage voor den ambtenaar belast met het beheer over het telephoonwezen en voor het verder personeel bij het telephoonwezen werkzaam	6660,60
Art. 42. Onderhoud van de telephoon, aanschaffing van reserve-materieel, vernieuwing van telephoonpalen, kosten van aanschaffing van materieel voor het maken van aansluitingen voor particulieren aan gouvernements-telephoonlijnen, welke kosten worden terugbetaald, en meubilair en bureelbehoeften	3500,00
Art. 43. Subsidie voor de telegraphische verbinding der kolonie met de naburige koloniën en Staten en met Europa.	24000,00

Hypotheekkantoor.

Art. 44. Traktementen of verloftraktementen van den hypotheekbewaarder en de ambtenaren van zijn kantoor.	7690,00

Art. 45. Meubilair, bureelbehoeften en andere uitgaven voor het hypotheekkantoor.	f 500,00	
Algemeene kosten.		
Art. 46. Meubilair, schrijfbehoeften, papier en bindloon, abonnement op couranten, briefporten, drukkosten en andere uitgaven voor het bureel van den administrateur van financiën, voor het bureel der domeinen, voor den controleur der belastingen, voor de kantoren der ontvangers en voor de kantoren der posterij	9850,00	
Art. 47. Reis- en teerkosten.................. ...	2300,00	
Rente en aflossing van leeningen.		
Art. 48. Rente en aflossing van de geldleening van 1874 tot bevordering van de Immigratie, ten laste der kolonie Suriname, benevens kosten daarop vallende	38100,00	
Art. 49. Renten en aflossing van de geldleening van 1895 ten behoeve van het Immigratiefonds van de kolonie Suriname, benevens kosten vallende op de uitgifte, loting, enz.	45980,00	
Art. 50. Renten en aflossing van de geldleening ten behoeve der buitengewone productieve werken, benevens kosten vallende op de uitgifte, loting, enz.	27570,00	
		f 357419,55

Vde AFDEELING.

Immigratie en kolonisatie.

Immigratie-departement.

Art. 51. Traktementen of verloftraktementen en toelagen van het personeel bij het departement in de kolonie .	f 28686,00	
Art. 52. Toelagen aan tolken voor huisvesting......	1260,00	
Art. 53. Reis- en teerkosten van de ambtenaren bij het departement in de kolonie	500,00	
Art. 54. Meubilair, kantoor- en schrijfbehoeften, bindloon, drukkosten, abonnement op couranten, briefport, telegrammen en andere uitgaven voor het departement in de kolonie, mitsgaders kosten van schoonmaken en verlichting en andere huishoudelijke kosten van het koeliedepôt te Paramaribo	1440,00	
Kolonisatie.		
Art. 55. Voorschotten aan kolonisten................	10000,00	
Art. 56. Terugvoerkosten van gewezen immigranten aan wie domeingrond is afgestaan.	1500,00	
Art. 57. Premiën aan gewezen immigranten aan wie domeingrond is afgestaan en die afzien van het recht op vrije terugreis	15000,00	
		f 58386,00

VIde AFDEELING.

Eeredienst, onderwijs, armenzorg en burgerlijke geneeskundige dienst.

Eeredienst.

Art. 58. Traktementen of verloftraktementen en toelagen voor huishuur van de predikanten der Hervormde en Luthersche Gemeenten te Paramaribo, van den predikant te Nickerie, van de geestelijken der Roomsch-Katholieke Gemeente en van twee godsdienstleeraars der Nederlandsche en Nederlandsch-Portugeesch Israëlietische Gemeenten	f 40300,00
Art. 59. Subsidiën voor den eeredienst............	7000,00

Onderwijs.

Art. 60. Traktementen of verloftraktementen en toelagen van den inspecteur voor het onderwijs en van de ambtenaren van zijn bureel, alsmede den bode, en abonnement voor den secretaris der commissie van onderwijs voor bureelbehoeften en schrijfloon	9800,00
Art. 61. Meubilair, bureelbehoeften, drukkosten, reis- en teerkosten van den inspecteur voor het onderwijs en kosten van examens	1700,00

Art. 62. Traktementen of verloftraktementen en toelagen van onderwijzers en onderwijzeressen en verder bij de scholen werkzaam personeel	f 137692,00
Art. 63. Huur van gebouwen of lokalen, schoolmeubelen en schoolbehoeften....	10800,00
Art. 64. Subsidiën voor het onderwijs................	66000,00
Art. 65. Traktement van den custos van het koloniaal museum en van de bibliotheek	540,00
Wetenschappelijke betrekkingen, verzamelingen, inrichtingen en ondernemingen.	
Art. 66. Aandeel van Suriname in het traktement van den Inspecteur van den landbouw voor West-Indië.....	6000,00
Art. 67. Traktementen of verloftraktementen van den landbouw-scheikundige of plantkundige en van den landbouw-assistent	7500,00
Art. 68. Kosten van wetenschappelijke verzamelingen en inrichtingen	13728,00
Art. 69. Subsidie voor eene wetenschappelijke expeditie naar het binnenland van Suriname................	20000,00
Armenzorg.	
Art. 70. Traktementen of verlottraktementen en daggelden van het personeel en abonnement aan de commissie van regenten van het gesticht Boniface	4452,00

Art. 71. Uitgaven ten behoeve der ouden, gebrekkigen en onvermogenden binnen en buiten het gesticht Boniface.	f 27675,00
Art. 72. Subsidiën aan kerkgenootschappen voor weezen, verpleging en alimentatie van weezen van immigranten ...	34800,00

Burgerlijke geneeskundige dienst.

Art. 73. Traktementen of verloftraktementen en toelagen van den geneeskundigen inspecteur en van diens klerk, van de geneeskundigen belast met de stadsarmenpraktijk en van den secretaris en den bode van de geneeskundige commissie, van officieren van gezondheid en apothekers in het militair hospitaal, van geadmitteerde vroedvrouwen en van den veearts...............	16910,00
Art. 74. Toelagen aan de leeraren aan de school tot opleiding van jongelieden tot districts-geneesheer en aan een leeraar tot opleiding van vroedvrouwen	6250,00
Art. 75. Behoeften voor de school tot opleiding van jongelieden tot districts-geneesheer en voor opleiding van vroedvrouwen	835,00
Art. 76. Personeel van het abattoir	1500,00
Art. 77. Onderhoud van gereedschappen, brandstoffen,	

enz., en bureelbehoeften voor het abattoir .... f 360,00

Art. 78. Kosten verbonden aan de keuring van levensmiddelen, enz. op de venduën, kosten ter verkrijging van animale koepokstof, kosten van quarantaine-maatregelen en kosten verbonden aan de visitatie van apotheken en andere plaatsen waar geneesmiddelen verkocht worden en aan het onderzoek van bij die visitatie in beslag genomen geneesmiddelen enz. 1250,00

Art. 79. Meubilair, bureelbehoeften, drukkosten en reis- en teerkosten van den geneeskundigen inspecteur en kosten van examens 1550,00

Art. 80. Traktementen of verloftraktementen en toelagen van, alsmede huur en toelagen voor huishuur aan districtsgeneesheeren en toelagen aan officieren van gezondheid, die bij het uitoefenen van den burgerlijken geneeskundigen dienst behulpzaam zijn 47900,00

Art. 81. Vergoeding voor het gebruik van vaartuigen, fouragegelden en restitutie van uitgaven voor de bemanning der vaartuigen van de districts-geneesheeren 8625,00

Art. 82. Kosten van verpleging en geneesmiddelen, enz. van burgerlijke personen

in en buiten het militair hospitaal en in de districten en in de yawsinrichting op het station Groningen (Saramacca) .. f 61500,00

Art. 83. Geneeskundige behandeling van en opzicht over de krankzinnigen 15761,50

Art. 84. Onderhoud der krankzinnigen 16000,00

Art. 85. Kosten van kantoorbehoeften, aankoop van boeken en reparatie van instrumenten ten behoeve van de inrichting ter verpleging van krankzinnigen 150,00

Inrichting voor melaatschen op Chatillon.

Art. 86. Traktementen of verloftraktementen, en daggelden van den directeur-geneesheer, den onder-directeur, den ziekenoppasser en verder personeel 13802,30

Art. 87. Kosten van kantoorbehoeften, aankoop van boeken, aankoop en reparatie van instrumenten ten behoeve van de inrichting voor melaatschen op Groot-Chatillon 250,00

Art. 88. Uitgaven ten behoeve der verpleegden en verder personeel, alsmede kosten verbonden aan de keuring van levensmiddelen en voor het toezicht op de verzending daarvan 39275,00

Art. 89. Subsidie aan inrichtingen tot isoleering en verpleging van lepralijders..	f 6500,00	
Begrafenissen en kerkhoven.		
Art. 90. Traktement van den bedienaar der begrafenissen....................	300,00	
Art. 91. Onderhoud der begraafplaatsen, draagbaren, kleeden, gereedschappen en andere behoeften, alsmede begrafenissen van onvermogenden.................. ...	7000,00	
		f 633705,80

VIIde AFDEELING.

Bouwdepartement.

Het departement.

Art. 92. Traktementen of verloftraktementen van den chef van het bouwdepartement, van de ambtenaren van zijn bureel, alsmede daggeld van den bode	f 17903,50	
Art. 93. Meubilair, bureelbehoeften, drukkosten en reis- en teerkosten..............	1650,00	
Landsgebouwen en publieke werken.		
Art. 94. Onderhoud en verbetering van de landsgebouwen met hun toebehooren, onderhoud en vernieuwing van de voer- en werktuigen en gereedschappen.............	83550,00	

Art. 95. Bezoldiging van den molenbaas, den machi-

nist en het verder personeel van den baggermolen	f 9994,00	
Art. 96. Onderhoud van den baggermolen, scheepsbehoeften en steenkolen en werkpremiën	5716,00	
Art. 97. Onderhoud van land- en waterwegen en daarmede in verband staande werken te Paramaribo en in de districten, benevens kosten van besproeiing van de straten en wegen van Paramaribo in den drogen tijd	68500,00	
Art. 98. Aanleg en exploitatie van een spoorweg van Paramaribo tot aan de Surinamerivier bij Kadjoe en het verrichten eener exploratie in het Lawagebied ...	2100000,00	
Art. 99. Rente wegens hetgeen van den Staat wordt geleend ten behoeve van de in art. 98 vermelde doeleinden	81000,00	
Art. 100. Onderhoud en aanleg van centrale vestigingsplaatsen en andere vestigingen van kleine landbouwers.	101500,00	
Art. 101. Kosten van de openbare verlichting te Paramaribo	9200,00	
Art. 102. Nieuwe werken en aankoop van onroerende goederen	65580,00	
Art. 103. Uitgaven voor buitengewone productieve werken	212765,81	
		f 2757359,31

VIIIste AFDEELING.

Koloniale vaartuigen, betonning, bebakening, seinwezen en brandweer.

Algemeen beheer.

Art. 104. Traktementen of verloftraktementen en toelagen van den beheerder, van de ambtenaren van zijn bureel, van den hoofdmachinist der koloniale vaartuigen en van beambten in algemeenen dienst .... f 17787,00.

Art. 105. Meubilair, bureelkosten, drukkosten, briefporten en andere kleine uitgaven, benevens kosten voor het viseeren van de gezondheidspassen der mailvaartuigen 8578,00

Onderhoud, aanschaffing en vernieuwing van het materieel der koloniale vaartuigen, alsmede brandstoffen voor de stoomvaart en de smederij.

Art. 106. Materialen, arbeidsloonen, werktuigen, gereedschappen en verdere uitgaven voor gewoon en buitengewoon onderhoud van het materieel der koloniale vaartuigen, aanschaffing en vernieuwing van kleine vaartuigen, alsmede brandstoffen....... 166800,00

Art. 107. Subsidie aan particuliere stoomvaartdiensten en huur van vaartuigen ten behoeve van den rivier- en zeedienst en voor reizen van hoofdambtenaren en commissiën	f 10600,00
Personeel der koloniale vaartuigen.	
Art. 108. Traktementen of verloftraktementen, gages, toelagen en tafelgelden van de gezagvoerders en het verder personeel der koloniale vaartuigen	99971,00
Art. 109. Loon van naar behoefte aan te huren bemanning	8720,00
Art. 110. Victualie voor de equipages en voor den magazijnsknecht	34815,04
Art. 111. Vergoeding van tekort op de algemeene kleedingrekening van het personeel der koloniale vaartuigen.	*Memorie.*
Art. 112. Cursus bij het departement der koloniale vaartuigen tot opleiding van machinist-leerlingen	1600,00
Betonning en bebakening.	
Art. 113. Traktement en gages van het personeel van het lichtschip en van het geleidelicht aan den mond van de Suriname en toelage aan het personeel van den vuurtoren aan de Marowijne	4000,00

Art. 114. Victualie, licht en andere benoodigdheden voor de equipage van het lichtschip en het licht aan den mond van de Suriname	f 2507,10	
Art. 115. Onderhoud van het lichtschip en voor olie, enz., voor de lichttoestellen en voor het havenvuur aan den mond van de Nickerie, voor het licht aan den mond van de Suriname en voor den vuurtoren aan de Marowijne, mitsgaders aankoop en onderhoud van kettingen, ankers en tonneboeien	2550,00	
Seinwezen.		
Art. 116. Toelage aan een seinwachter	91,50	
Art. 117. Vlaggen en andere benoodigdheden voor het seinwezen	200,00	
Brandweer.		
Art. 118. Traktementen en toelagen van het personeel der brandweer	5820,00	
Art. 119. Materieel van de brandweer	1800,00	
		f 365839,64

IXde AFDEELING.

Pensioenen, wachtgelden, onderstanden en toelage.

Art. 120. Pensioenen van burgerlijke landsdienaren ..	f 132657,50	

Art. 121. Pensioenen van weduwen en kinderen van overleden burgerlijke landsdienaren	f 104494,59⁵	
Art. 122. Wachtgelden ..	300,00	
Art. 123. Onderstanden ..	1885,00	
Art. 124. Toelage aan een broeder der orde van den Nederlandschen Leeuw.....	200,00	
		f 239537,09⁵

Xde AFDEELING.

Onvoorziene uitgaven.

Art. 125. Onvoorziene uitgaven...........................	50000,00
	f 5015158,39⁵

Vijf millioen vijftien duizend een honderd acht en vijftig gulden negen en dertig en een halven cent.

ARTIKEL II.

Wanneer het bedrag, uitgetrokken bij een der artikelen 2, 5, 7, 9, 10, 11, 12, 16, 18, 21, 23, 24, 25, 28, 30, 31*a*, 33, 35, 36, 37, 40, 40*a*. 42, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 61, 63, 68, 71, 75, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 84, 85, 87, 88, 89, 91, 93, 94, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 105, 106, 107, 109, 110, 114, 115, 117, 119, 120, 121, 122 en 123 van de bij deze wet vastgestelde begrooting ontoereikend wordt bevonden, kan het, evenals de posten bij *artikel* 111 voor *Memorie* uitgetrokken, door overschrijving uit *artikel* 125 dier begrooting worden aangevuld.

Uit dat artikel (onvoorziene uitgaven) worden de toelagen voor de waarneming van tijdelijk opengevallen betrekkingen betaald, voor zoover het niet mogelijk is die aan te wijzen op de artikelen waarin de traktementen voor die betrekkingen zijn omschreven.

ARTIKEL III.

Op art. 125 van de bij deze wet vastgestelde begrooting worden aangewezen de tot het dienstjaar 1904 behoorende uitgaven, die hare omschrijving niet vinden in een der andere artikelen van die begrooting.

Die uitgaven worden, voor elke soort afzonderlijk, in de rekening gebracht en omschreven, en moeten dienen ter voorziening in behoeften, die in den loop van het dienstjaar onverwacht opkomen.

ARTIKEL IV.

Ter goedmaking van de uitgaven, begrepen in de koloniale huishoudelijke begrooting van *Suriname* voor het dienstjaar 1904, worden over dat jaar gebezigd de na te noemen middelen en inkomsten, te weten:

A. Directe en indirecte belastingen:

a. personeele belasting;
b. patentrecht;
c. belasting op de huurwaarde van huizen te Paramaribo en op die van huizen, gebouwen en erven te Nieuw-Nickerie;
d. paardengeld;
e. accijns op het binnenlandsch gedistilleerd;
f. invoerrechten;
g. belasting op goud;

h. weeg-, rooi- en bergloonen en entrepôtrechten;
i. zegelrechten;
k. geneeskundige belasting;
l. successie- en overgangsrechten;
m. begrafenisrechten;
n. recht op verlotingen;
o. opbrengst van de gouvernementsschool voor uitgebreid lager onderwijs;
p. opbrengst van de tweede gouvernementsschool voor uitgebreid lager onderwijs (van Sypesteynschool);
q. opbrengst van de geneeskundige school;
r. hondenbelasting.

B. Inkomsten van onderscheiden aard:

a. passage- en vrachtgelden voor het vervoer met de koloniale vaartuigen;
b. als voren per kolonialen spoorweg;
c. opbrengst van de posterij;
d. opbrengst van de telephoon;
e. opbrengst van het abattoir;
f. opbrengst van huren, erfpachten, verkoopingen van domeinen en afkoop van zakelijke rechten;
g. concessierecht tot het ontginnen van balata op domeingrond;
h. concessierecht tot het ontginnen van delfstoffen op domeingrond;
i. landtaxen of akkergelden;
j. inhoudingen (korting en storting) voor pensioen;
k. terugbetaling van voorschotten;
l. restitutie van kosten van materieel, enz. bij het tot stand brengen van aansluitingen van particulieren aan gouvernements-telephoonlijnen;

m. boeten, opbrengst van verbeurdverklaringen en terugbetaling van voorloopig betaalde justitie- en proceskosten;

n. griffierechten, te verantwoorden aan de koloniale kas;

o. salarissen van den hypotheekbewaarder, te verantwoorden aan de koloniale kas;

p. leges, te heffen ter gouvernements-secretarie;

q. ontvangsten van den secretaris der geneeskundige commissie;

r. justeerloonen van den ijker;

s. opbrengst van scheepvaart-formulieren;

t. restitutie der kosten voor het gebruik en het verhuren van gereedschappen, werktuigen en verbruikte materialen van het departement der koloniale vaartuigen ten behoeve van anderen, mitsgaders ontvangen gelden wegens verkochte materialen en steenkolen en voor toegangskaartjes tot den kolonialen afvaartsteiger;

u. sleeploon van vaartuigen door de stoomschepen van het departement der koloniale vaartuigen;

v. de helft van het werkloon der gevangenen;

w. agio op verkochte gouvernementswissels;

x. eindtaxes van de Compagnie française des cables télégraphiques;

ij. opbrengst van port d'armes;

z. opbrengst van de gouvernements-stalweiden;

aa. opbrengst van marktvergunningen;

bb. opbrengst van aan particulieren verhuurde winkelgebouwen en bakkerijen op gouvernementsvestigingsplaatsen;

cc. aandeel der eigenaren van plantages in het district Beneden-Commewijne in de kosten van onderhoud van den rijweg van fort Nieuw-Amsterdam naar Spieringshoek;

cc bis. overschot van het nog niet te gelde gemaakte gedeelte van de kapitalen, afkomstig van het voormalig West-Indisch pensioenfonds;

dd. opbrengst van de leening voor productieve werken;

ee. overschrijving van een bedrag van f 23265,81 zijnde het in 1902 ongebruikt gebleven saldo van het bedrag van f 45804,21[5] in 1900 door realiseering van de kapitalen afkomstig van het opgeheven West-Indisch Pensioenfonds ontvangen, doch niet gebruikt voor productieve werken, welk laatste bedrag was overgeschreven op den dienst 1902;

ff. bijdragen van belanghebbenden in de jaarlijksche kosten van het laboratorium voor plant- en scheikundige onderzoekingen;

gg. hetgeen van den Staat wordt geleend tot het aanleggen en exploiteeren van een spoorweg van Paramaribo naar de Surinamerivier bij Kadjoe en het verrichten eener exploratie in het Lawagebied;

hh. opbrengst van de activa der Maatschappij Suriname;

ii. teruggave van de uit de koloniale kas bestreden kosten ten behoeve van de koloniale Postspaarbank;

kk. verschillende ontvangsten.

C. Bijdrage uit 's Rijks schatkist tot aanvulling van de koloniale geldmiddelen.

Lasten en bevelen, dat deze in het *Staatsblad* zal worden geplaatst, en dat alle Ministerieele Departementen, Autoriteiten, Colleges en Ambtenaren, wie zulks aangaat, aan de nauwkeurige uitvoering de hand zullen houden.

Gegeven te 's Gravenhage, den 4 Februari 1904.
(get.) WILHELMINA.

De Minister van Koloniën,
(get.) IDENBURG.

Accordeert met het origineel,
De Secretaris-Generaal
bij het Departement van Koloniën,
(get.) A. E. ELIAS.
Voor eensluidend afschrift,
De Secretaris-Generaal,
bij het Departement van Koloniën,
A. E. ELIAS.

Heeft de opneming daarvan in het *Gouvernementsblad* bevolen.

Voormelde wet treedt in werking met den dag der uitgifte van deze publicatie.

Gedaan te Paramaribo, den 29sten Februari 1904.
C. LELY.

De wd. Gouvernements-Secretaris,
G. J. FABIUS.

Uitgegeven den 3n Maart 1904,
De wd. Gouvernements-Secretaris,
G. J. FABIUS.

1904. **No. 10.**

Raming der middelen en inkomsten van de kolonie Suriname, dienst 1904.

		MIDDELEN EN INKOMSTEN.	Geraamd bedrag.
A		**Directe en indirecte belastingen.**	
	a.	Personeele belasting	f 65000,00
	b.	Patentrecht	» 26000,00
	c.	Belasting op de huurwaarde van huizen te Paramaribo en op die van huizen, gebouwen en erven te Nieuw-Nickerie.....	» 43000,00
	d.	Paardengeld	» 600,00
	e.	Accijns op het binnenlandsch gedistilleerd	» 165000,00
	f.	Invoerrechten	» 1175000,00
	g.	Belasting op goud............	» 52000,00
	h.	Weeg-, rooi- en bergloonen en entrepôtrechten	» 8[illegible]00,00
	i.	Zegelrechten	» 53000,00
	k.	Geneeskundige belasting	» 45000,00
	l.	Successie- en overgangsrechten	» 15000,00
	m.	Begrafenisrechten	» 1300,00
	n.	Recht op verlotingen	» 100,00
	o.	Opbrengst van de gouvernements-school voor uitgebreid lager onderwijs	» 22000,00
	p.	Opbrengst van de 2e gouvernementsschool voor uitgebreid lager onderwijs (van Sypesteyn-school)	» 6000,00
	q.	Opbrengst van de geneeskundige school	» 900,00
	r.	Hondenbelasting	» 1300,00
B.		**Inkomsten van onderscheiden aard.**	
	a.	Passage- en vrachtgelden voor het vervoer met de koloniale vaartuigen	» 115000,00
	b.	Alsvoren per kolonialen spoorweg	*Memorie.*
	c.	Opbrengst der posterij	» 32000,00

	MIDDELEN EN INKOMSTEN.	Geraamd bedrag.
d.	Opbrengst van de telephoon ...	f 6500,00
e.	Opbrengst van het abattoir	» 5000,00
f.	Opbrengst van huren, erfpachten, verkoopingen van domeinen en afkoop van zakelijke rechten	» 23000,00
g.	Concessierecht tot het ontginnen van balata op domeingrond .	» 35000,00
h.	Concessierecht tot het ontginnen van delfstoffen op domeingrond	» 120000,00
i.	Landtaxen of akkergelden	» 9000,00
j.	Inhoudingen (korting en storting) voor pensioen...............	» 88000,00
k.	Terugbetaling van voorschotten.	» 20000,00
l.	Restitutie van kosten van materieel, enz. bij het tot stand brengen van aansluitingen van particulieren aan gouvernements-telephoonlijnen	» 2000,00
m.	Boeten, opbrengst van verbeurdverklaringen en terugbetaling van voorloopig betaalde justitie- en proceskosten	» 6000,00
n.	Griffierechten, te verantwoorden aan de koloniale kas	» 1300,00
o.	Salarissen van den hypotheekbewaarder, te verantwoorden aan de koloniale kas........	» 2000,00
p.	Leges, te heffen ter gouvernements-secretarie	» 5000,00
q.	Ontvangsten van den secretaris der geneeskundige commissie	» 500,00
r.	Justeerloonen van den ijker .	» 200,00
s.	Opbrengst van scheepvaart-formulieren	» 300,00
t.	Restitutie der kosten voor het gebruik en het verhuren van gereedschappen, werktuigen en ver-	

MIDDELEN EN INKOMSTEN.		Geraamd bedrag.
	bruikte materialen van het departement der koloniale vaartuigen ten behoeve van anderen, mitsgaders ontvangen gelden wegens verkochte materialen en steenkolen en voor toegangskaartjes tot den kolonialen afvaartsteiger	f 1000,00
u.	Sleeploon van vaartuigen door de stoomschepen van het departement der koloniale vaartuigen	» 600,00
v.	De helft van het werkloon der gevangenen	» 200,00
w.	Agio op verkochte gouvernements-wissels	*Memorie.*
x.	Eindtaxes van de Compagnie française des cables télégraphiques	» 600,00
ij.	Opbrengst van port d'armes	» 2000,00
z.	Opbrengst van de gouvernements-stalweiden	» 750,00
aa.	Opbrengst van marktvergunningen	» 6000,00
bb.	Opbrengst van aan particulieren verhuurde winkelgebouwen...	» 1500,00
cc.	Aandeel der eigenaren van plantages in het district Beneden Commewijne in de kosten van onderhoud van den rijweg van fort Nieuw-Amsterdam naar Spieringshoek	» 2100,00
cc.bis	Overschot van het nog niet te gelde gemaakte gedeelte van de kapitalen afkomstig van het voormalig West-Indisch pensioenfonds.................	*Memorie.*
dd.	Opbrengst van de leening voor productieve werken	» 189500,00

		MIDDELEN EN INKOMSTEN.	Geraamd bedrag.
	ee.	Overschrijving van een bedrag van f 23265,81 in 1902 ontvangen doch niet besteed voor productieve werken	f 23265,81
	ff.	Bijdragen van belanghebbenden in de jaarlijksche kosten van het laboratorium voor plantenscheikundige onderzoekingen	» 5000,00
	gg.	Hetgeen van den Staat wordt geleend tot het aanleggen en exploiteeren van een spoorweg van Paramaribo tot aan de Surinamerivier bij Kadjoe en het verrichten eener exploratie in het Lawagebied	» 2100000,00
	hh.	Opbrengst van de activa der Maatschappij Suriname......	*Memorie.*
	ii.	Teruggave van de uit de koloniale kas bestreden kosten ten behoeve van de koloniale postspaarbank	» 3830,00
	kk.	Verschillende ontvangsten	» 3500,00
C.		**Bijdrage uit 's Rijks schatkist tot aanvulling van de koloniale geldmiddelen.**	» 525512,58[5]
			f 5015158,39[5]

1904. No. 11.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

PROCLAMATIE

van 14 Maart 1904,

betreffende de opdracht van het dagelijksch beleid van zaken aan den fungeerenden Ondervoorzitter van den Raad van Bestuur, den heer D. H. HAVELAAR.

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*

brengt ter kennis van de ingezetenen, dat hij wegens korte afwezendheid van de hoofdplaats door eene voorgenomen reis, het dagelijksch beleid van zaken, overeenkomstig art. 28*bis* van het Regeeringsreglement, bij resolutie van heden Iste Afdeeling No. 2908, van en met den 15n tot en met 17n dezer, opgedragen heeft aan den fungeerenden Ondervoorzitter van den Raad van Bestuur, den heer D. H. HAVELAAR.

Paramaribo, 14 Maart 1904.

De Gouverneur voornoemd,

C. LELY.

1904. **No. 12.**

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

PUBLICATIE van 31 Maart 1904, *waarbij wordt afgekondigd het Koninklijk besluit van 11 Januari 1904 No. 31, houdende aanvulling van het Reglement op de toekenning van overtocht van Nederland naar Suriname en omgekeerd ten laste van de Koloniale Kas*;

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

Van wege de Koningin den last ontvangen hebbende tot afkondiging van onderstaand Koninklijk besluit:

WIJ WILHELMINA, BIJ DE GRATIE GODS, KONINGIN DER NEDERLANDEN, PRINSES VAN ORANJE-NASSAU, ENZ., ENZ., ENZ.

Op de voordracht van Onzen Minister van Koloniën van 21 November 1903, Litt. B, No. 52;

Overwegende dat het wenschelijk is het Reglement op de toekenning van overtocht van *Nederland* naar

Suriname en omgekeerd ten laste der Koloniale Kas, vastgesteld bij Koninklijk Besluit van 11 Augustus 1897 No. 38 aan te vullen;

Den Raad van State gehoord (advies van 29 December 1903, No. 23);

Gezien het nader rapport van Onzen Minister van Koloniën van 7 Januari 1904, Litt. B, No. 27;

Hebben goedgevonden en verstaan te bepalen:

Artikel 3*a* van het Reglement op de toekenning van overtocht van *Nederland* naar *Suriname* en omgekeerd ten laste der koloniale kas, vastgesteld bij Koninklijk Besluit van 11 Augustus 1897 No. 38 en opgenomen in het Gouvernementsblad van de kolonie *Suriname* van 1897 No. 28, zooals dat artikel luidt ingevolge Ons Besluit van 9 September 1903 No. 34, wordt aangevuld met een tweede lid, luidende:

Deze restitutie heeft, — voor leden van een gezin, die de reis nà 1 Januari 1904 hebben aanvaard met eene andere gelegenheid dan een stoomschip onder Nederlandsche vlag, toebehoorende aan eene maatschappij of reederij, met welke de Regeering een contract heeft aangegaan ten opzichte van het vervoer van passagiers, — alleen plaats, wanneer zulks is geschied op zoodanigen voet en onder zoodanige omstandigheden en voorwaarden als waarop en waaronder ook Gouvernementspassagiers met dergelijke gelegenheden kunnen reizen.

Onze Minister van Koloniën is belast met de uitvoe-

ring van dit besluit, waarvan afschrift zal worden gezonden aan den Raad van State.

's Gravenhage, den 11 Januari 1904.

(get.) WILHELMINA.

De Minister van Koloniën,
(get.) IDENBURG.

Accordeert met het origineel.
De Secretaris-Generaal
bij het Departement van Koloniën.
(get.) A. MONDT HZN.

Voor eensluidend afschrift,
De Secretaris-Generaal,
A. E. ELIAS.

Heeft de opneming daarvan in het *Gouvernementsblad* bevolen.

Gedaan te Paramaribo, den 31ste Maart 1904.

C. LELY.

De wd. Gouvernements-Secretaris,
G. J. FABIUS.

Uitgegeven, den 31sten Maart 1904
De wd. Gouvernements-Secretaris,
G. J. FABIUS.

1904. No. 13.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

BESLUIT van 2 April 1904 *bepalende den dag van inwerking treding van het Koninklijk besluit van* 15 *Juni* 1903 *No.* 37 *(G. B. No.* 40).

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

Overwegende dat ter uitvoering van artikel 4 van het Koninklijk besluit van 15 Juni 1903 No. 37 (G. B. No. 40), *houdende nadere wijziging van dat van* 29 *Mei* 1892 *No.* 39 (*Gouvernementsblad No.* 34. *Publicatieblad No.* 21), *betreffende de verzending van geld door middel van postwissels in het buitenlandsch postverkeer van de Nederlandsche Koloniën in West-Indië*, het noodig is, het navolgende vast te stellen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, besloten:

Art. 1.

Met intrekking van de resolutie van 8 October 1903 IIIe afdeeling No. 11086 (G. B. No. 41) te bepalen dat voormeld Koninklijk besluit van 15 Juni 1903 No. 37 wordt geacht in werking te zijn getreden op 8 October 1903.

Art. 2.

Dit besluit treedt in werking op den dag zijner afkondiging.

Gegeven te Paramaribo, den 2den April 1904.

C. LELY.

De wd. Gouvernements-Secretaris,

G. J. FABIUS.

Uitgegeven den 2den April 1904.

De wd. Gouvernements-Secretaris.

G. J. FABIUS.

1904. **No. 14.**

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

BESLUIT van 7 April 1904 *houdende verbod van in-, door- en vervoer van lompen, gebruikte kleedingstukken, ongewasschen lijf- en beddegoed, onbewerkte wol en haar, huiden en bontwerk, afkomstig van Britsch-Guyana.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

Overwegende: dat, ter uitvoering van het eerste lid van art. 1 van de verordening van 5 September 1902 (G. B. No. 19), *houdende maatregelen tot voorkoming en beteugeling van eenige besmettelijke ziekten*, het noodig is het navolgende vast te stellen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, besloten:

Art. 1.

In-, door- en vervoer van lompen, gebruikte kleedingstukken, ongewasschen lijf- en beddegoed, onbewerkte wol en haar, huiden en bontwerk, afkomstig van *Britsch-Guyana*, is, wegens het heerschen van pokken in dat land, verboden.

Bagage, door reizigers medegebracht, is onder dit verbod begrepen, voorzoover betreft ongewasschen lijf- en beddegoed

Art. 2.

Het verbod, in het vorig artikel bedoeld, is niet toepasselijk :

1°. wat den in- of den doorvoer betreft, op goederen, die wel van *Britsch-Guyana* zijn aangevoerd, maar waarvan voldoende blijkt, dat zij van elders afkomstig zijn en die zoodanig zijn vervoerd en verpakt, dat zij niet in aanraking kunnen geweest zijn met besmette voorwerpen ;

2°. wat den doorvoer betreft, op goederen, die zoodanig zijn verpakt, dat zij onder weg geenerlei bewerking of behandeling kunnen ondergaan.

Art. 3.

Dit Besluit treedt in werking op den dag na zijne afkondiging en blijft uiterlijk van kracht voor den tijd van één jaar.

Gegeven te Paramaribo, den 7[den] April 1904.

C. LELY

De wd. Gouvernements-Secretaris,
G. J. Fabius.

Uitgegeven den 7[den] April 1904
De wd. Gouvernements-Secretaris,
G. J. Fabius.

1904. No. 15.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

VERORDENING van 2 Januari 1904, *tot regeling van de ondersteuning aan besturen van bijzondere scholen voor lager onderwijs en van de jaarwedden der onderwijzers bij het openbaar lager onderwijs.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

In overweging genomen hebbende:

dat het wenschelijk is de ondersteuning aan de besturen van bijzondere scholen voor lager onderwijs en de jaarwedden der onderwijzers bij het openbaar lager onderwijs te regelen,

en dat volgens art. 160 van het Regeeringsreglement dezer kolonie, deze regeling bij koloniale verordening moet geschieden;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Koloniale Staten,

vastgesteld onderstaande verordening:

Art. 1.

Uit de koloniale kas wordt voor elk dienstjaar aan de besturen van bijzondere scholen voor lager onderwijs ondersteuning toegekend, mits:

1°. de school staat onder het bestuur van eene instelling of vereeniging die rechtspersoonlijkheid bezit;

2°. het onderwijs de vakken omvat in art 17 van de verordening van 8 December 1876 (G. B. 1877 No. 10) vermeld, alsmede voor zooveel *Paramaribo* betreft de handwerken voor meisjes, tenzij, wat dit laatste vak betreft, ten genoegen van den inspecteur voor het onderwijs blijke dat de schoolgaande kinderen daarin elders voldoend onderwijs ontvangen;

3°. dat onderwijs gegeven wordt gedurende ten minste twintig uren per week, waarvan ten hoogste twee uren in de handwerken voor meisjes, volgens een aan den inspecteur voor het onderwijs medegedeelden en in een der schoolvertrekken op eene zichtbare plaats opgehangen rooster van lesuren, waarop tevens de feestdagen en vacantietijden zijn vermeld;

4°. het hoofd der school wordt bijgestaan:

te *Paramaribo* door ten minste één gegradueerden onderwijzer zoodra de school meer dan veertig leerlingen telt en bij elk veertigtal boven de tachtig leerlingen door telkens één onderwijzer meer;

in de districten door ten minste één gegradueerden onderwijzer zoodra de school meer dan vijftig leerlingen telt en bij elk vijftigtal boven de honderd leerlingen door telkens één onderwijzer meer;

daaronder niet begrepen de bezitters uitsluitend van speciale akten.

Van de onder 4°. genoemde voorwaarden kan de Gouverneur tijdelijk ontheffing verleenen, wanneer door de betrokken besturen wordt aangetoond dat, ondanks

het aanbieden van een behoorlijk salaris, het verkrijgen van gegradueerd personeel tot bijstand van het hoofd niet mogelijk is.

Voor ondersteuning komen niet in aanmerking de bijzondere scholen voor lager onderwijs:

a. waarvan, voor zooveel *Paramaribo* betreft, het aantal leerlingen boven zes jaren, op 1 Maart van het jaar waarin de koloniale huishoudelijke begrooting wordt opgemaakt minder dan vijf en twintig bedraagt;

b. waarop schoolgeld wordt geheven.

Art. 2.

De ondersteuning uit de koloniale kas aan de besturen van bijzondere scholen voor lager onderwijs toe te kennen wordt bepaald als volgt:

A. voor scholen te *Paramaribo*:

a. voor elk hoofd eener school

drie duizend gulden, wanneer hij den eersten en

twee duizend zes honderd gulden, wanneer hij den tweeden onderwijzersrang bezit;

b. voor elk der onderwijzers, die naar den in art. 1 sub 4°. gegeven maatstaf, het hoofd der school bijstaan

twee duizend vier honderd gulden, wanneer die onderwijzer den eersten,

een duizend zeshonderd en vijftig gulden, wanneer hij den tweeden,

negen honderd vijf en zeventig gulden, wanneer hij den derden en

zes honderd gulden wanneer hij den vierden onderwijzersrang bezit;

B. voor scholen in de districten:

a. voor elk hoofd eener school

twee duizend zeshonderd gulden, wanneer hij den eersten,

een duizend negenhonderd en vijftig gulden, wanneer hij den tweeden en

een duizend driehonderd gulden, wanneer hij den derden onderwijzersrang bezit;

b. voor elk der onderwijzers, die naar den in art. 1 sub 4° gegeven maatstaf, het hoofd der school bijstaan

een duizend zeshonderd en vijftig gulden, wanneer die onderwijzer den eersten of tweeden,

negenhonderd vijf en zeventig gulden, wanneer hij den derden en

zeshonderd gulden, wanneer hij den vierden onderwijzersrang bezit;

met dien verstande:

1°. dat voor niet meer onderwijzers ondersteuning wordt toegekend dan voor het minimum dat vereischt wordt en dat voor elk onderwijzer, hetzij hoofd, hetzij onderwijzer van bijstand, die aan meer dan eene school werkzaam is, het bedrag der ondersteuning per school gedeeld zal worden door het aantal scholen waaraan hij werkzaam is,

2°. dat te *Paramaribo* voor scholen met minder dan 200 leerlingen de ondersteuning voor onderwijzers van bijstand van den eersten rang dezelfde zal zijn als die voor onderwijzers van bijstand van den tweeden rang en dat voor scholen met meer dan 200 leerlingen voor slechts één onderwijzer van bijstand van den eersten

rang ondersteuning als zoodanig zal toegekend worden terwijl voor de overigen de ondersteuning zal zijn als voor de bezitters van den tweeden rang.

Op scholen waarop meer onderwijzers dan het vereischte minimum het hoofd bijstaan, zullen bij de bepaling der bedragen van de ondersteuning, met inachtneming van het voorschrift van het vorige lid, de laagsten in rang afvallen.

Zoolang er te *Paramaribo* nog hoofden van den derden en den vierden en in de districten nog hoofden van den vierden rang zijn, wordt de ondersteuning voor hen berekend als voor de onderwijzers van die rangen welke het hoofd bijstaan.

C. voor scholen te *Paramaribo* en in de districten:

voor elken mannelijken onderwijzer, hetzij hoofd, hetzij onderwijzer van bijstand, indien hij gehuwd is of weduwnaar met minderjarige kinderen, eene tegemoetkoming in de huishuur ten bedrage van tweehonderd gulden 's jaars, wanneer hij den eersten of tweeden, van eenhonderd en vijftig gulden, wanneer hij den derden en van een honderd gulden, wanneer hij den vierden onderwijzersrang bezit.

D. Bovendien wordt uit de koloniale kas voor elk dienstjaar aan de besturen der in art. 1 bedoelde bijzondere scholen voor lager onderwijs eene tegemoetkoming verleend in de kosten van voorziening in de behoefte aan schoollokalen. Deze bedraagt voor scholen

van	40 en minder leerlingen	f	60.—
»	41—80 leerlingen		90.—
»	81—120 »		150.—

van	121—160	leerlingen	f 210.—
»	161—200	»	270.—
»	201—240	»	330.—
»	241—280	»	390.—
»	281—320	»	450.—
»	321—360	»	510.—
»	361—400	»	570.—
»	401—440	»	630.—
»	441—480	»	690.—
»	481—520	»	750.—
»	521 en meer	»	810.—

Art. 3.

Uit de koloniale kas wordt voor elk dienstjaar voor scholen bij de Boschnegers en Indianen ondersteuning toegekend, mits:

1°. de school staat onder het bestuur van eene instelling of vereeniging, die rechtspersoonlijkheid bezit,

2°. het hoofd der school, voor het geval hij geen onderwijzersrang bezit, door den inspecteur voor het onderwijs in staat geacht wordt tot het geven van onderwijs.

De ondersteuning bedraagt drie honderd gulden 's jaars per school, wanneer het hoofd der school geen onderwijzersrang bezit.

Staat aan het hoofd der school een gegradueerde onderwijzer dan wordt de ondersteuning berekend als voor de districtsonderwijzers.

Art. 4.

De aanvragen om ondersteuning worden ingericht en

ingediend op de wijze en het tijdstip door den Gouverneur vastgesteld.

De besturen der scholen zijn gehouden, op straffe van verval van aanspraak op de ondersteuning, aan den inspecteur voor het onderwijs alle inlichtingen te geven, die in verband met de gevraagde ondersteuning verlangd worden en hem van alle mutatiën in het onderwijzend personeel, alsmede van elk geval van openen, heropenen of sluiten van scholen onmiddellijk mededeeling te doen.

Art. 5.

De in de artikelen 2 en 3 bedoelde ondersteuning wordt voor een geheel jaar toegekend, en op de wijze door den Gouverneur vast te stellen, uitbetaald.

Zij wordt berekend naar den toestand op 1 Maart van het jaar waarin de begrooting wordt opgemaakt. Zij wordt niet verminderd in geval in het begrootingsjaar of vroeger:

een onderwijzer vervangen wordt door een van lageren rang;

het huwelijk van een mannelijken onderwijzer, ontbonden wordt;

de kinderen van een weduwnaar meerderjarig worden of overlijden;

een gehuwde mannelijke onderwijzer of een weduwnaar met minderjarige kinderen vervangen wordt door een ongehuwde of een weduwnaar zonder minderjarige kinderen of

het getal kinderen op eene school vermindert;

maar ook niet vermeerderd wanneer in het begrootingsjaar of vroeger:

een onderwijzer aangesteld wordt, een hoogeren rang verkrijgt, vervangen wordt door een van hoogeren rang, van onderwijzer van bijstand hoofd wordt;

een mannelijk onderwijzer in het huwelijk treedt of het getal kinderen op eene school toeneemt.

Vermindert in den loop van het begrootingsjaar of vroeger het getal onderwijzers op eene school, dan kan van de ondersteuning zooveel maal één twaalfde worden ingehouden of teruggevorderd als de vacature volle maanden heeft geduurd.

Deze inhouding of terugvordering heeft niet plaats wanneer de vacature minder dan drie maanden heeft geduurd.

Over de inhouding of terugvordering, wanneer de vacature langer dan drie maanden heeft geduurd beslist de Gouverneur in elk bijzonder geval.

Wordt eene ondersteunde school in den loop van het jaar gesloten dan kan van het bedrag der ondersteuning zooveel maal één twaalfde worden ingehouden of teruggevorderd als de school volle maanden gesloten is geweest.

Voldoet eene school niet langer aan de voorwaarden waaronder de ondersteuning wordt verleend dan kan deze tusschentijds worden ingetrokken.

Over de inhouding of de terugvordering en de intrekking in de beide voorgaande leden bedoeld beslist de Gouverneur in elk bijzonder geval.

Wordt tot de intrekking besloten dan gaat zij in met de maand volgende op die waarin zij door den Gouverneur ter kennis is gebracht van het bestuur der school.

Art. 6.

Aan elken onderwijzer bij het openbaar lager onderwijs wordt eene vaste jaarwedde toegelegd.

Die jaarwedde bedraagt:

1°. aan scholen waarop geen andere vakken worden onderwezen dan de in art. 17 der verordening van 8 December 1876 (G. B. 1877 No. 10) genoemde, alsook de handwerken voor meisjes:

A. te *Paramaribo:*

a. voor het hoofd der school:

1o. wanneer hij den eersten onderwijzersrang bezit:

bij minder dan vijf dienstjaren, twee duizend vier honderd gulden;

bij vijf en meer, doch minder dan tien dienstjaren, twee duizend acht honderd gulden;

bij tien en meer, doch minder dan vijftien dienstjaren, drie duizend twee honderd gulden;

bij vijftien en meer dienstjaren, drie duizend zes honderd gulden;

2°. wanneer hij den tweeden onderwijzersrang bezit:

bij minder dan vijf dienstjaren, twee duizend gulden;

bij vijf en meer, doch minder dan tien dienstjaren, twee duizend vier honderd gulden;

bij tien en meer, doch minder dan vijftien dienstjaren, twee duizend acht honderd gulden;

bij vijftien en meer dienstjaren, drie duizend twee honderd gulden;

b. voor elk der onderwijzers die het hoofd der school bijstaan:

1°. wanneer hij den eersten onderwijzersrang bezit:
bij minder dan vijf dienstjaren, een duizend acht honderd gulden;

bij vijf en meer, doch minder dan tien dienstjaren, twee duizend twee honderd gulden;

bij tien en meer, doch minder dan vijftien dienstjaren, twee duizend zes honderd gulden;

bij vijftien en meer dienstjaren, drie duizend gulden;

2°. wanneer hij den tweeden onderwijzersrang bezit:
bij minder dan vijf dienstjaren, een duizend twee honderd gulden;

bij vijf en meer, doch minder dan tien dienstjaren, een duizend vijf honderd gulden;

bij tien en meer, doch minder dan vijftien dienstjaren, een duizend acht honderd gulden;

bij vijftien en meer dienstjaren, twee duizend een honderd gulden;

3°. wanneer hij den derden onderwijzersrang bezit:
bij minder dan vijf dienstjaren, zes honderd gulden;

bij vijf en meer, doch minder dan tien dienstjaren, acht honderd en vijftig gulden;

bij tien en meer, doch minder dan vijftien dienstjaren, een duizend een honderd gulden;

bij vijftien en meer dienstjaren, een duizend drie honderd en vijftig gulden;

4°. wanneer hij den vierden onderwijzersrang bezit, zes honderd gulden.

B. in de districten:

a. voor het hoofd der school:

1°. wanneer hij den eersten onderwijzersrang bezit:
bij minder dan vijf dienstjaren, twee duizend gulden;

bij vijf en meer, doch minder dan tien dienstjaren, twee duizend vier honderd gulden;

bij tien en meer, doch minder dan vijftien dienstjaren, twee duizend acht honderd gulden;

bij vijftien en meer dienstjaren, drie duizend twee honderd gulden;

2°. wanneer hij den tweeden onderwijzersrang bezit:

bij minder dan vijf dienstjaren, een duizend vijf honderd gulden;

bij vijf en meer, doch minder dan tien dienstjaren, een duizend acht honderd gulden;

bij tien en meer, doch minder dan vijftien dienstjaren, twee duizend een honderd gulden;

bij vijftien en meer dienstjaren, twee duizend vier honderd gulden;

3°. wanneer hij den derden onderwijzersrang bezit:

bij minder dan vijf dienstjaren, een duizend gulden;

bij vijf en meer, doch minder dan tien dienstjaren, een duizend twee honderd gulden;

bij tien en meer, doch minder dan vijftien dienstjaren, een duizend vier honderd gulden;

bij vijftien en meer dienstjaren, een duizend zes honderd gulden;

b. voor elk der onderwijzers die het hoofd der school bijstaan:

1°. wanneer hij den eersten of tweeden onderwijzersrang bezit:

bij minder dan vijf dienstjaren, een duizend twee honderd gulden;

bij vijf en meer, doch minder dan tien dienstjaren, een duizend vijf honderd gulden;

bij tien en meer, doch minder dan vijftien dienstjaren, een duizend acht honderd gulden;

bij vijftien en meer dienstjaren, twee duizend een honderd gulden;

2°. wanneer hij den derden onderwijzersrang bezit:

bij minder dan vijf dienstjaren, zes honderd gulden;

bij vijf en meer, doch minder dan tien dienstjaren, acht honderd en vijftig gulden;

bij tien en meer, doch minder dan vijftien dienstjaren, een duizend een honderd gulden;

bij vijftien en meer dienstjaren, een duizend drie honderd en vijftig gulden;

3°. wanneer hij den vierden onderwijzersrang bezit, zes honderd gulden;

II°. aan scholen te *Paramaribo* waarop, behalve in de vakken van het gewoon lager onderwijs en de handwerken voor meisjes, ook onderwijs wordt gegeven in een of meer der in art. 27 der verordening van 8 December 1876 (G. B. 1877 No. 10) genoemde vakken:

a. voor het hoofd der school:

1°. wanneer hij den eersten onderwijzersrang bezit:

bij minder dan vijf dienstjaren, drie duizend gulden;

bij vijf en meer, doch minder dan tien dienstjaren, drie duizend vier honderd gulden;

bij tien en meer, doch minder dan vijftien dienstjaren, drie duizend acht honderd gulden;

bij vijftien en meer dienstjaren, vier duizend twee honderd gulden;

2°. wanneer hij den tweeden onderwijzersrang bezit:

bij minder dan vijf dienstjaren, twee duizend twee honderd gulden;

bij vijf en meer, doch minder dan tien dienstjaren, twee duizend zes honderd gulden ;

bij tien en meer, doch minder dan vijftien dienstjaren, drie duizend gulden ;

bij vijftien en meer dienstjaren, drie duizend vier honderd gulden ;

b. voor elk der onderwijzers die het hoofd der school bijstaan :

1°. wanneer hij den eersten onderwijzersrang bezit :

bij minder dan vijf dienstjaren, twee duizend twee honderd gulden ;

bij vijf en meer, doch minder dan tien dienstjaren, twee duizend zes honderd gulden ;

bij tien en meer, doch minder dan vijftien dienstjaren, drie duizend gulden ;

bij vijftien en meer dienstjaren, drie duizend vier honderd gulden ;

2°. wanneer hij den tweeden onderwijzersrang bezit :

bij minder dan vijf dienstjaren, een duizend vier honderd gulden ;

bij vijf en meer, doch minder dan tien dienstjaren, een duizend zeven honderd gulden ;

bij tien en meer, doch minder dan vijftien dienstjaren, twee duizend gulden ;

bij vijftien en meer dienstjaren, twee duizend drie honderd gulden ;

3°. wanneer hij den derden onderwijzersrang bezit :

bij minder dan vijf dienstjaren, zes honderd gulden ;

bij vijf en meer, doch minder dan tien dienstjaren, acht honderd en vijftig gulden ;

bij tien en meer, doch minder dan vijftien dienstjaren, een duizend een honderd gulden;

bij vijftien en meer dienstjaren, een duizend drie honderd en vijftig gulden;

4°. wanneer hij den vierden onderwijzersrang bezit, zes honderd gulden.

Als diensttijd komt in aanmerking de tijd voor en na de invoering dezer verordening als onderwijzer van bijstand of als hoofd doorgebracht in dienst zoowel aan openbare als aan bijzondere lagere scholen in *Suriname*, in *Nederland* of in de andere overzeesche koloniën of bezittingen van *Nederland*, met dien verstande dat twee Nederlandsche dienstjaren gerekend worden voor één Surinaamsch dienstjaar.

De jaarwedden van het personeel aan scholen in de districten, waarop, behalve in de vakken van het gewoon lager onderwijs en de handwerken voor meisjes, ook onderwijs wordt gegeven in een of meer der in art. 27 der verordening van 8 December 1876 (G. B. 1877 No. 10) genoemde vakken, worden door den Gouverneur geregeld.

Aan den onderwijzer, die door den Gouverneur wordt aangewezen om het hoofd bij ontstentenis te vervangen wordt zoowel op de scholen sub I als op die sub II genoemd eene verhooging van jaarwedde toegekend van drie honderd gulden, wanneer die plaatsvervanger den eersten, van twee honderd gulden, wanneer hij den tweeden en van een honderd gulden wanneer hij den derden of vierden onderwijzersrang bezit.

Voor elk der bijakten in art. 27 der verordening van 8 December 1876 (G. B. 1877 No. 10) genoemd, wordt

den bezitter eene verhooging van jaarwedde toegekend van vijftig gulden, welke verhooging een honderd gulden zal bedragen wanneer dat vak aan de school waaraan de onderwijzer werkzaam is wordt onderwezen.

Voor elk der in *Nederland* verkregen akten voor vrije- en ordeoefeningen der gymnastiek, voor de nuttige en voor de fraaie handwerken voor meisjes, zal de verhooging telkens de helft dezer sommen bedragen.

De hoofden der districtsscholen genieten boven hunne jaarwedde vrije woning, berekend naar drie honderd gulden 's jaars.

Voor het hoofd der openbare school te *Nieuw-Nickerie* wordt de vrije woning berekend naar vijf honderd guldens 's jaars.

De onderwijzers die op de districtsscholen het hoofd bijstaan genieten boven hunne jaarwedde vrije woning, berekend naar twee honderd vijftig gulden 's jaars, of wanneer geene woning tot hunne beschikking kan gesteld worden, eene vergoeding daarvoor tot genoemd bedrag.

Elke mannelijke onderwijzer te *Paramaribo*, hetzij hoofd, hetzij onderwijzer van bijstand, geniet, indien hij gehuwd is of weduwnaar met minderjarige kinderen, eene tegemoetkoming in de huishuur ten bedrage van twee honderd gulden 's jaars, wanneer hij den eersten of tweeden, van een honderd en vijftig gulden, wanneer hij den derden en van een honderd gulden, wanneer hij den vierden onderwijzersrang bezit.

Art. 7.

De bepalingen van het voorgaande artikel omtrent de jaarwedden, omtrent de verhooging van de jaarwedde

van den plaatsvervanger van het hoofd, en omtrent de verhooging voor het bezit van bijakten gelden niet:

1°. voor onderwijzers, wier jaarwedde reeds gelijk is aan of hooger dan het voor elken rang en elke plaats bepaalde maximum;

2°. voor onderwijzers, die tijdelijk aan het hoofd van een school staan of tijdelijk zijn aangewezen als plaatsvervangers van het hoofd;

3°. voor de onderwijzers, uitsluitend belast met het onderwijs in een of meer der vakken, genoemd in art. 17 der verordening van 8 December 1876 (G. B. 1877 No. 10) onder *i* en in art. 27 onder *a*—*h*;

4°. voor hen, die zonder in het bezit te zijn van eenige akte van bevoegdheid, in de school onderwijs geven;

5°. voor de onderwijzers aan de normaalschool tot opleiding van onderwijzers als zoodanig;

6°. voor de onderwijzers aan de scholen voor het onderwijs aan kinderen van Britsch-Indische immigranten in hunne landstalen.

Van de onder 2°—6° genoemden worden de jaarwedden of toelagen door den Gouverneur geregeld.

Voor het geval dat een onderwijzer van den derden rang te *Paramaribo* of van den vierden rang in de districten aan het hoofd van eene school is of wordt geplaatst, geschiedt de regeling van de jaarwedde door den Gouverneur.

Die jaarwedde bedraagt niet meer dan die voor een hoofd van den naasthoogeren rang.

Art. 8.

De toekenning van periodieke verhoogingen van jaarwedde heeft niet plaats dan na eene schriftelijke verklaring van den inspecteur voor het onderwijs of van dengeen die hem vervangt, dat de onderwijzer, die daarvoor in aanmerking wenscht te komen, gedurende de afgeloopen vijf jaren, oppassend, ijverig en voor zijne taak bekwaam is geweest.

De verhooging van de jaarwedde, zoo wegens diensttijd, als tengevolge van het verkrijgen van akten gaat in op den eersten dag der maand volgende op die, waarin de aanspraak op periodieke verhooging of de akte wordt verkregen.

De tegemoetkoming in de huishuur voor mannelijke onderwijzers, die gehuwd zijn of weduwnaars met minderjarige kinderen gaat in op den eersten dag der maand volgende op die waarin de aanspraak op deze tegemoetkoming wordt verkregen.

De tegemoetkoming voor huishuur vervalt op den eersten dag van de maand volgende op die waarin het huwelijk ontbonden wordt of, in het geval van weduwnaars, er geen minderjarige kinderen meer zijn.

Art. 9.

Het laatste lid van art. 27 der verordening van 8 December 1876 (G. B. 1877 No. 10) wordt ingetrokken.

Art. 10.

Waar deze verordening niet uitdrukkelijk van *mannelijke* onderwijzers spreekt, worden met „onderwijzers" evenzeer onderwijzeressen bedoeld.

F

Art. 11.

Deze verordening treedt in werking op een nader door den Gouverneur te bepalen dag.

Gegeven te Paramaribo, den 2den Januari 1904.

C. LELY.

De wd. Gouvernements Secretaris,
G. J. FABIUS.

Uitgegeven den 13den April 1904.
De wd. Gouvernements-Secretaris,
G. J. FABIUS.

1904. No. 16.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

VERORDENING van 15 December 1903,
tot het verplichtend stellen van de vaccinatie voor onderwijzers, schoolgaande kinderen en voor alle andere personen, die in de scholen voor lager onderwijs werkzaam zijn.

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

In overweging genomen hebbende: dat het noodig is de vaccinatie voor onderwijzers, schoolgaande kinderen en voor alle andere personen, die in de scholen voor lager onderwijs werkzaam zijn, verplichtend te stellen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Koloniale Staten,

vastgesteld onderstaande verordening:

Art. 1.

Onderwijzers, onderwijzeressen, kweekelingen, leerlingen en verder alle andere personen, welke in de scholen voor lager onderwijs werkzaam zijn, die niet, blijkens verklaring van een geneeskundige, met goed gevolg of meer dan eens de inenting der koepokken hebben ondergaan of aan de natuurlijke kinderpokken

(variolæ) hebben geleden, worden in de scholen voor lager onderwijs niet toegelaten.

Art. 2.

Onder inenting der koepokken, geschied na een bij besluit van den Gouverneur te bepalen tijdstip, wordt verstaan de inenting, welke is verricht met inachtneming van de voorschriften daaromtrent bij dat besluit te geven.

Art. 3.

Door den Gouverneur wordt ontheffing verleend van de bepaling van art. 1 ten behoeve van die leerlingen eener bijzondere school, voor wie het bestuur, of, indien dit ontbreekt, het hoofd der school daartoe aanvrage doet.

De aanvrage kan slechts op schriftelijk verzoek van de ouders, voogden of verzorgers der leerlingen worden gedaan.

Bij de aanvrage wordt dit verzoek overgelegd.

Art. 4.

De werking van eene verleende ontheffing is opgeschort van den dag af volgende op dien, waarop de Gouverneur bij openbare aankondiging heeft bekend gemaakt dat de pokken in de kolonie epidemisch voorkomen, tot en met den dag waarop de epidemische verspreiding der ziekte geëindigd is verklaard.

Art. 5.

Wanneer de ontheffing betreft eene school, waarin op het tijdstip, waarop die verleend wordt, geen leer-

lingen zonder de verklaring, bedoeld in art. 1, waren toegelaten, brengt de Gouverneur het verleenen der ontheffing bij openbare aankondiging ter algemeene kennis.

De Gouverneur brengt, zoodra hij van het bestuur, of indien dit ontbreekt, van het hoofd der school schriftelijk de mededeeling heeft ontvangen, dat op de school geene leerlingen zonder de in art. 1 bedoelde verklaring meer zijn toegelaten, dit op gelijke wijze ter algemeene kennis.

Art. 6.

De vorm, de plaats en de wijze van inlevering, van bewaring en van teruggave der verklaringen, bedoeld in art. 1, worden bij besluit van den Gouverneur geregeld

Art. 7

De in deze verordening bedoelde verklaringen, verzoekschriften en beschikkingen zijn vrij van zegel.

Art. 8.

De overtredingen dezer verordening worden berecht volgens de Herziene strafverordening.

Bij overtreding van art 1 dezer verordening wordt het hoofd der school gestraft met eene geldboete van f 5,— tot f 25,— en met gevangenisstraf van één tot drie dagen, tezamen of afzonderlijk.

Wegens overtreding van art. 1 zijn verder met dezelfde straffen strafbaar het hoofd der school, de onderwijzers, de onderwijzeressen en de kweekelingen, die zonder de vereischte verklaring op de school onderwijs geven.

Art. 9.

Behalve de tot het opsporen van overtredingen in het algemeen aangewezen personen, worden daartoe ten opzichte van overtredingen dezer verordening tevens bevoegd verklaard de Inspecteur voor het Onderwijs en de leden der commissiën van onderwijs.

Art. 10.

Deze verordening treedt in werking op een nader door den Gouverneur te bepalen tijdstip.

Gegeven te Paramaribo, den 15den December 1903.

C. LELY.

De wd. Gouvernements-Secretaris,
G. J. FABIUS.

Uitgegeven den 14den April 1904.
De wd. Gouvernements-Secretaris,
G. J. FABIUS.

1904. No. 17.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

VERORDENING van 19 Februari 1904, *betreffende vergunning tot het instellen van een onderzoek naar de geschiktheid van terreinen voor de cultuur van vezelproduceerende- en andere gewassen.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME,*

In overweging genomen hebbende: dat het wenschelijk is eene gunstige beschikking mogelijk te maken op eene door de heeren *Auguste Bray* en *Charles de Groot* gedane aanvraag om vergunning tot onderzoek naar de geschiktheid van terreinen voor de cultuur van vezelproduceerende- en andere gewassen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Koloniale Staten,

vastgesteld onderstaande verordening:

Art. 1.

Door den Gouverneur kan aan de heeren *Auguste Bray* en *Charles de Groot* met inachtneming van de bepalingen dezer verordening en voorts onder zoodanige voorwaarden als de Gouverneur dienstig zal achten, vergunning worden verleend tot het instellen van een

onderzoek naar de geschiktheid voor de cultuur van vezelproduceerende- en andere gewassen van terreinen gelegen ten Oosten van de Surinamerivier bij de Cassiporakreek tot eene gezamenlijke uitgestrektheid van ongeveer 49000 H. A.

Art. 2.

De vergunning zal kosteloos worden verleend voor den tijd van vijf jaren, ingaande met de dagteekening der vergunning.

Art. 3.

De vergunning kan, onder goedkeuring van den Gouverneur worden overgedragen aan:

Nederlanders,
ingezetenen van Nederland,
ingezetenen van Suriname,
vennootschappen in Nederland gevestigd en
vennootschappen in Suriname gevestigd.

Art. 4.

Gedurende den tijd, waarvoor de vergunning verleend is, zal de houder van de vergunning gedeelten van de in onderzoek uitgegeven terreinen, met inachtneming van de daaromtrent bestaande of nader vast te stellen bepalingen, in allodialen eigendom en erfelijk bezit kunnen aanvragen tot een maximum van 10000 H. A.

De op de wijze, in het vorig lid bedoeld, te kiezen terreinen zullen geene geringere oppervlakte dan 500 H. A. mogen hebben.

Deze allodiale eigendom en erfelijk bezit omvat niet de bevoegdheid tot het doen van onderzoek naar en de ontginning van delfstoffen voor welk een en ander de

vergunning of concessie overeenkomstig de algemeene voorschriften daaromtrent en tegen de daarvoor vastgestelde betaling door den allodialen eigenaar en erfelijken bezitter kan worden aangevraagd.

Terreinen volgens de bepalingen van dit artikel in allodialen eigendom en erfelijk bezit uitgegeven, mogen niet worden overgedragen dan aan:

Nederlanders,
ingezetenen van Nederland,
ingezetenen van Suriname
vennootschappen in Nederland gevestigd,
vennootschappen in Suriname gevestigd.

Art. 5.

Concessiën of vergunningen van welken aard ook in de te onderzoeken terreinen aangevraagd door anderen, worden eerst aan den houder der vergunning aangeboden, die binnen twee maanden, nadat hem de mededeeling van zoodanige aanvraag is gedaan, aan den Gouverneur zal moeten verklaren of hij al dan niet zijne keuze vestigt op het aangevraagd terrein om het deel te doen uitmaken van de in allodialen eigendom en erfelijk bezit te verkrijgen oppervlakte, op welke verklaring niet kan worden teruggekomen.

Met afwijking van het bepaalde in het vorig lid zal de houder der vergunning zich eerst binnen drie jaren na de dagteekening der vergunning behoeven te verklaren ten aanzien van door anderen aangevraagde concessies en vergunningen waarvan aan hem de mededeeling is gedaan in de eerste twee jaren en tien maanden.

De houder der vergunning kan, wanneer hij zijne keuze niet op de aangevraagde terreinen vestigt, aan

den Gouverneur mededeelen de bezwaren die hij met het oog op de door hem beoogde onderneming tegen eene gunstige beschikking op de aanvraag heeft.

Worden de ingebrachte bezwaren door den Gouverneur gegrond geacht, dan houdt de Gouverneur daarmede rekening bij de beschikking op de gedane aanvraag.

Art. 6.

De Gouverneur heeft het recht om op de in vergunning of in allodialen eigendom en erfelijk bezit uitgegeven terreinen domeingrond alle noodig geachte werken ten behoeve van den openbaren dienst of van algemeen nut aan te leggen of daartoe, voorzoover deze laatste betreft, aan derden vergunning te verleenen.

Schade uit de toepassing van het eerste lid van dit artikel voortvloeiende, wordt, bij gebreke van minnelijke schikking, door den kantonrechter te Paramaribo begroot en tot dat bedrag vergoed.

Art. 7.

Deze verordening treedt in werking op den dag harer afkondiging.

Gegeven te Paramaribo, den 19den Februari 1904.

C. LELY.

De wd. Gouvernements-Secretaris,
G. J. FABIUS.

Uitgegeven den 13den April 1904.
De wd. Gouvernements-Secretaris,
G. J. FABIUS.

1904. No. 18.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

PUBLICATIE van 26 April 1904, *waarbij wordt afgekondigd de wet van den 28sten Januari 1904 (Staatsblad No. 15), houdende goedkeuring der den 13den Augustus 1902 te 's Gravenhage geteekende overeenkomst tusschen Nederland en Frankrijk betreffende het invoerrecht van producten uit de Nederlandsche koloniën in Frankrijk en de Fransche koloniën en betreffende het invoerrecht van producten uit die landen in de Nederlandsche koloniën.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME,*

Van wege de Koningin den last ontvangen hebbende tot afkondiging van onderstaande wet:

WIJ WILHELMINA, BIJ DE GRATIE GODS, KONINGIN DER NEDERLANDEN, PRINSES VAN ORANJE-NASSAU, ENZ., ENZ., ENZ.

Allen, die deze zullen zien of hooren lezen, saluut! doen te weten:

Alzoo Wij in overweging hebben genomen, dat de op den 13den Augustus 1902 te *'s Gravenhage* geteekende overeenkomst strekt om de toepassing der laagste tarieven op *Nederlandsche* koloniale producten bij invoer in *Frankrijk* en in de *Fransche* koloniën en de toepassing der laagste tarieven aan *Fransche* en *Fransche* koloniale

producten in de Nederlandsche koloniën te verzekeren;

Gelet op het tweede gedeelte van artikel 59 der Grondwet;

Zoo is het, dat Wij, den Raad van State gehoord, en met gemeen overleg der Staten-Generaal, hebben goedgevonden en verstaan, gelijk Wij goedvinden en verstaan bij deze:

Eenig artikel.

De nevens deze wet in afdruk gevoegde, den 13den Augustus 1902 te *'s Gravenhage* geteekende overeenkomst tusschen *Nederland* en *Frankrijk* betreffende het invoerrecht van producten uit de *Nederlandsche* koloniën in *Frankrijk* en de *Fransche* koloniën en betreffende het invoerrecht van producten uit die landen in de *Nederlandsche* koloniën wordt goedgekeurd.

Lasten en bevelen, dat deze in het *Staatsblad* zal worden geplaatst, en dat alle Ministerieele Departementen, Autoriteiten, Colleges en Ambtenaren, wie zulks aangaat, aan de nauwkeurige uitvoering de hand zullen houden.

Gegeven te 's Gravenhage, den 28sten Januari 1904.

WILHELMINA.

De Minister van Buitenlandsche Zaken,

R. MELVIL VAN LYNDEN.

De Minister van Waterstaat,
Handel en Nijverheid,

DE MAREZ OYENS.

De Minister van Koloniën,

IDENBURG.

Uitgegeven den *achttienden* Februari 1904.

De Minister van Justitie,

J. A. LOEFF.

Heeft de opneming daarvan in het *Gouvernementsblad* bevolen.

Gedaan te Paramaribo, den 26ⁿ April 1904.

C. LELY

De wd. Gouvernements Secretaris,
G. J. FABIUS.

Uitgegeven den 26ⁿ April 1904.
De wd. Gouvernements-Secretaris,
G. J. FABIUS.

Sa Majesté la Reine des Pays-Bas et le Président de la République Française,

désirant faciliter les relations commerciales entre les *Colonies Néerlandaises* et *la France*, ont décidé de conclure une convention à cet effet et ont nommé pour Leurs plénipotentiaires respectifs,

Sa Majesté la Reine des Pays-Bas:

M. le Baron R. Melvil de Lynden, Son Ministre des Affaires Etrangères,

et le Président de la République Française:

M. Baylin de Monbel, Envoyé extraordinaire et Ministre plénipotentiaire de la République Française près Sa Majesté la Reine des Pays-Bas,

Lesquels, après s'être communiqué leurs pleins pouvoirs, trouvés en bonne et due forme, sont convenus de ce qui suit:

Article premier.

Les denrées coloniales de consommation suivantes: café, cacao, chocolat, poivre, piment, amomes et cardamomes, canelle, cassia lignea, muscades, macis, girofles, vanille et thé, *originaires des Colonies Néerlandaises*,

bénéficieront à leur importation en France, en Algérie, dans les Colonies et Possessions Françaises, dans les pays de protectorat de l'Indo-Chine et de la Tunisie, des taxes de douane les plus réduites applicables aux produits similaires de toute autre origine étrangère.

Article II.

Réciproquement, les produits naturels et fabriqués, originaires de France, d'Algérie, des Colonies et Possessions Françaises, des pays de protectorat de l'Indo-Chine et de la Tunisie, bénéficieront à leur *importation dans les Colonies Neerlandaises*, des taxes de douane les plus réduites applicables aux produits similaires de toute autre origine étrangère.

Ces stipulations ne s'appliquent pas à la franchise de droits d'entrée accordée aux Etats indigènes de l'archipel Oriental pour l'importation de leur produits dans les Colonies des Pays-Bas.

Article III.

Les certificats d'origine, qui seraient exigés pour l'admission des marchandises aux régimes de faveur stipulés par la présente convention, seront visés par les consuls Français et les consuls Néerlandais en gratuité des taxes consulaires de chancellerie.

Article IV.

La présente convention sera ratifiée par les deux Gouvernements aussitôt que faire se pourra et les ratifications en seront échangées à La Haye. Elle entrera en vigueur immédiatement après l'échange des ratifica-

tions et demeurera exécutoire jusqu'à l'expiration d'une année à partir du jour où l'une des Hautes Parties Contractantes aura notifié son intention d'en faire cesser les effets.

En foi de quoi, les plénipotentiaires mentionnés ci-dessus ont signé la présente convention et y ont apposé leurs cachets.

Fait, en double exemplaire, à La Haye, le 13 août 1902.

(*L. S.*) (*signé*) B^n MELVIL DE LYNDEN.
(*L. S.*) (*signé*) MONBEL.

1904. No. 19.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

RESOLUTIE van 26 April 1904, *1ste Afdeeling* **No. 4547**, *bepalende de plaatsing in het Gouvernementsblad van de op* 13 *Augustus* 1902 *te 's Gravenhage geteekende overeenkomst tusschen Nederland en Frankrijk betreffende, eensdeels, het invoerrecht van producten uit de Nederlandsche koloniën in Frankrijk en de Fransche koloniën en, anderdeels, betreffende het invoerrecht van producten uit die landen in de Nederlandsche koloniën.*

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

Nader voorgenomen de missive van den Minister van Koloniën van den 11n Maart 1904 Litt. A2 en B No. 40/116, waarbij o. m. wordt toegezonden een afdruk van het Koninklijk Besluit van 10 Maart 1904 (Staatsblad No. 58) bevelende de plaatsing in het *Staatsblad* van de bij de wet van den 28sten Januari 1904 (Staatsblad No. 15 G. B. No. 18) goedgekeurde overeenkomst betreffende, eensdeels, het invoerrecht van producten uit de Nederlandsche koloniën in *Frankrijk* en de Fransche koloniën en, anderdeels, betreffende het invoerrecht van producten uit die landen in de Nederlandsche koloniën uit welk Koninklijk Besluit blijkt dat de uitwisseling der akten van bekrachtiging te *'s Gravenhage* op 8 Maart 1904 heeft plaats gehad;

BESLUIT:

Te bepalen dat bovenvermelde overeenkomst zal worden afgekondigd door plaatsing van deze resolutie met den daaraan gehechten afdruk van die overeenkomst en de vertaling daarvan in het *Gouvernementsblad.*

Paramaribo, den 26n April 1904.
C. LELY.

Uitgegeven den 26n April 1904,
De wd. Gouvernements-Secretaris,
G. J. FABIUS..

Sa Majesté la Reine des Pays-Bas et le Président de la République Française,

désirant faciliter les relations commerciales entre les *Colonies Néerlandaises* et *la France*, ont décidé de conclure une convention à cet effet et ont nommé pour Leurs plénipotentiaires respectifs,

Sa Majesté la Reine des Pays-Bas:

M. le Baron R. Melvil de Lynden, Son Ministre des Affaires Etrangères,

et le Président de la République Française:

M. Baylin de Monbel, Envoyé extraordinaire et Ministre plénipotentiaire de la République Française près Sa Majesté la Reine des Pays-Bas,

Lesquels, après s'être communiqué leurs pleins pouvoirs, trouvés en bonne et due forme, sont convenus de ce qui suit:

Article premier.

Les denrées coloniales de consommation suivantes: café, cacao, chocolat, poivre, piment, amomes et cardamomes, canelle, cassia lignea, muscades, macis, girofles, vanille et thé, *originaires des Colonies Néerlandaises*,

bénéficieront à leur importation en France, en Algérie, dans les Colonies et Possessions Françaises, dans les pays de protectorat de l'Indo-Chine et de la Tunisie, des taxes de douane les plus réduites applicables aux produits similaires de toute autre origine étrangère.

Article II.

Réciproquement, les produits naturels et fabriqués, originaires de France, d'Algérie, des Colonies et Possessions Françaises, des pays de protectorat de l'Indo-Chine et de la Tunisie, bénéficieront à leur *importation dans les Colonies Néerlandaises*, des taxes de douane les plus réduites applicables aux produits similaires de toute autre origine étrangère.

Ces stipulations ne s'appliquent pas à la franchise de droits d'entrée accordée aux Etats indigènes de l'archipel Oriental pour l'importation de leur produits dans les Colonies des Pays-Bas.

Article III.

Les certificats d'origine, qui seraient exigés pour l'admission des marchandises aux régimes de faveur stipulés par la présente convention, seront visés par les consuls Français et les consuls Néerlandais en gratuité des taxes consulaires de chancellerie.

Article IV.

La présente convention sera ratifiée par les deux Gouvernements aussitôt que faire se pourra et les ratifications en seront échangées à La Haye. Elle entrera en vigueur immédiatement après l'échange des ratifica-

tions et demeurera exécutoire jusqu'à l'expiration d'une année à partir du jour où l'une des Hautes Parties Contractantes aura notifié son intention d'en faire cesser les effets.

En foi de quoi, les plénipotentiaires mentionnés ci-dessus ont signé la présente convention et y ont apposé leurs cachets.

Fait, en double exemplaire, à La Haye, le 13 août 1902.

(*L. S.*) B^{n} MELVIL DE LYNDEN.
(*L. S.*) MCNEILL.

VERTALING.

Hare Majesteit de Koningin der Nederlanden en de President der Fransche Republiek,

wenschende de handelsbetrekkingen tusschen de Nederlandsche koloniën en Frankrijk te vergemakkelijken, hebben besloten te dien einde eene overeenkomst te sluiten en tot hunne respectieve gevolmachtigden benoemd:

Hare Majesteit de Koningin der Nederlanden:

den heer mr. R. MELVIL baron VAN LYNDEN, Hoogstderzelver Minister van Buitenlandsche Zaken;

de President der Fransche Republiek:

den heer BAYLIN DE MONBEL, buitengewoon gezant en gevolmachtigd minister van de Fransche Republiek bij Hare Majesteit de Koningin der Nederlanden;

die, na mededeeling hunner in goeden en behoorlijken vorm bevonden volmachten, het volgende zijn overeengekomen:

Artikel 1.

De volgende koloniale verbruiksartikelen: koffie, cacao, chocolade, peper, Spaansche peper, amomum, cardemom, kaneel, cassia lignea, notemuskaat, foelie, kruidnagelen,

vanille en thee, herkomstig uit de Nederlandsche koloniën, zullen bij invoer in Frankrijk, in Algiers, in de Fransche koloniën en bezittingen, in de protectoraten van Indo-China en Tunis, het voordeel genieten van de laagste invoerrechten, die toepasselijk zijn op de gelijksoortige voortbrengselen van elke andere buitenlandsche herkomst.

Artikel II.

Wederkeerig zullen de natuurlijke en bewerkte voortbrengselen, herkomstig uit Frankrijk, Algiers, de Fransche koloniën en bezittingen, de protectoraten van Indo-China en Tunis, bij invoer in de Nederlandsche koloniën, het voordeel van de laagste invoerrechten genieten, die toepasselijk zijn op de gelijksoortige voortbrengselen van elke andere buitenlandsche herkomst.

Deze bepalingen zijn niet van toepassing op den vrijdom van invoerrechten, toegekend aan de Inlandsche Staten van den Oosterschen Archipel voor den invoer hunner voortbrengselen in de koloniën van Nederland.

Artikel III.

De certificaten van oorsprong, die geëischt mochten worden voor de toelating der koopwaren tot het genot der bij deze overeenkomst bedongen voordeelen, zullen door de Fransche en de Nederlandsche consuls kosteloos voor gezien worden geteekend.

Artikel IV.

Deze overeenkomst zal zoo spoedig mogelijk door de beide Regeeringen worden bekrachtigd, en de akten van

bekrachtiging zullen worden uitgewisseld te 's Gravenhage. Zij zal in werking treden onmiddellijk nà de uitwisseling der akten van bekrachtiging en zal van kracht blijven tot dat één jaar zal zijn verstreken na den dag waarop één der Hooge contracteerende Partijen Haar voornemen zal hebben te kennen gegeven om de werking er van te doen ophouden.

Ter oorkonde waarvan de bovengenoemde Gevolmachtigden deze overeenkomst hebben geteekend en van hunne zegels voorzien.

Gedaan, in dubbel, te 's Gravenhage, den 13den Augustus 1902.

(*L. S.*) R. MELVIL VAN LYNDEN.
(*L. S.*) DE MONBEL.

Behoort bij resolutie van 26 April 1904 Ie Afdeeling No. 4547 (G. B. No. 19).

De wd. Gouvernements-Secretaris,
G. J. FABIUS.

1904. No. 20.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

BESLUIT van 28 April 1904, *ter uitvoering van de verordening van* 15 *December* 1903 (*G. B.* 1904 *No.* 16) **tot het verplichtend stellen van de vaccinatie voor onderwijzers, schoolgaande kinderen en voor alle andere personen, die in de scholen voor lager onderwijs werkzaam zijn.**

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

Overwegende dat ter uitvoering van de verordening van 15 December 1903 (G. B. 1904 No. 16) *tot het verplichtend stellen van de vaccinatie voor onderwijzers, schoolgaande kinderen en voor alle andere personen, die in de scholen voor lager onderwijs werkzaam zijn,* het noodig is het navolgende vast te stellen;

Heeft den Raad van Bestuur gehoord, besloten:

vast te stellen de navolgende:

I. *Voorschriften in acht te nemen bij de inenting der koepokken, bedoeld in artikel* 2 *der verordening van* 15 *December* 1903 (*G. B.* 1904 *No.* 16).

Art. 1.

Bij de inenting wordt uitsluitend gebruik gemaakt

van vaccine uit *Nederland* betrokken en van den Geneeskundig Inspecteur te verkrijgen.

Art 2.

Bij de kunstbewerking worden de regelen der asepsis nauwgezet toegepast.

Voor ieder in te enten persoon wordt een nieuwe pen gebruikt. Pennen, die voor de inenting gediend hebben, mogen eerst den volgenden dag op nieuw daartoe aangewend worden, na te zijn uitgegloeid.

De ontvangen vaccine mag niet worden verdund.

Aangebroken buisjes worden niet bewaard.

De geheele, voor ieder in te enten persoon benoodigde hoeveelheid vaccine, wordt op de pen gebracht alvorens de inenting te beginnen. Een pen, waarmede één of meer prikjes zijn gemaakt, mag niet weder in aanraking worden gebracht met de vaccinemassa, wanneer daarmede nog meerdere personen moeten worden ingeënt.

II. *Voorschriften omtrent den vorm, de plaats, de wijze van inlevering enz. der in art 1 der verordening van 15 December 1903 (G. B. 1904 No. 16) bedoelde verklaringen.*

Art. 3.

De door de geneesheeren af te geven verklaringen omtrent door hen verrichte koepokinenting en die omtrent de behandeling van een lijder of eene lijderes aan natuurlijke kinderpokken (variolae) vermeld in art. 1 der verordening, moeten zijn ingericht naar de bij dit Besluit gevoegde modellen.

Exemplaren in blanco van deze modellen zijn voor

geneeskundigen kosteloos verkrijgbaar bij den Geneeskundig Inspecteur.

Art. 4.

Verklaringen omtrent verrichte koepokinenting of doorgestane natuurlijke kinderpokken (variolae), niet opgemaakt volgens een der modellen bij het vorig artikel vermeld, worden niet erkend als bewijsstukken dat aan de verordening voldaan is.

Art. 5.

Verklaringen afgegeven door geneeskundigen in *Nederland*, in de Nederlandsche overzeesche koloniën en bezittingen buiten *Suriname* en in het buitenland, en verklaringen vóór het in werking treden van dit Besluit afgegeven door geneeskundigen hier te lande, niet overeenkomende met een der modellen vermeldt in art. 3, worden daarmede gelijk gesteld, mits duidelijk blijke dat de daarbij aangeduide persoon de koepokinenting met goed gevolg, of meer dan eens heeft ondergaan of dat hij (zij) aan de natuurlijke kinderpokken (variolae) geleden heeft.

Art. 6.

De in art. 1 der verordening vermelde personen zijn verplicht de in dat artikel bedoelde verklaringen, ieder voor zooveel hem of haar betreft, vóór of bij de toelating tot de school, aan het hoofd der school af te geven.

Voor minderjarigen zijn hun ouders, voogden of verzorgers daartoe verplicht.

Art. 7.

Het hoofd van elke school houdt eene lijst, vermel-

denden de namen dergenen, die in den loop van het schooljaar tot de school toegelaten zijn, gerangschikt naar de data van toelating.

Voor de eerste maal bevat de lijst de namen van al de onderwijzers, het hoofd daaronder begrepen, de schoolgaande kinderen en voorts alle andere personen, die in de school werkzaam zijn.

Deze lijst is ingericht volgens het bij dit Besluit gevoegde model en wordt bij het einde van elk schooljaar door het hoofd der school afgesloten en onderteekend.

Art. 8.

De overeenkomstig art. 6 van dit Besluit afgegeven verklaringen worden, wanneer de daarin vermelde personen de school verlaten, door het hoofd der school teruggegeven aan hen, die ze hebben ingeleverd.

Die teruggave wordt, met vermelding van dagteekening, aangeteekend op de verklaring zelve en in de kolom *bijzonderheden* van de lijst bedoeld bij art. 7 van dit Besluit.

Art. 9.

Telken jare, vóór 1 November, zendt het hoofd van de school de in art. 7 van dit Besluit bedoelde lijst over het afgeloopen schooljaar met de daarop vermelde verklaringen, voor zoover die niet ingevolge art. 8 zijn teruggegeven, aan den Geneeskundig Inspecteur.

Het hoofd van de school voegt, voor de eerste maal, daarbij de hem of haar betreffende verklaring omtrent ondergane koepokinenting of doorstane natuurlijke kinderpokken.

Art. 10.

De Geneeskundig Inspecteur vergelijkt de volgens het vorig artikel ontvangen verklaringen met de daarbij behoorende lijst, ter contrôle dat aan artikel 3 van dit Besluit voldaan is.

Ontdekt hij overtreding van de verordening of van dit Besluit, dan stelt hij de stukken ter vervolging in handen van den Procureur-Generaal, en doet daarvan mededeeling aan den Inspecteur voor het onderwijs.

Art. 11.

Zoodra aan het 1ste lid van art. 10 van dit Besluit voldaan is, zendt de Geneeskundig Inspecteur de lijsten en verklaringen terug aan de hoofden der scholen, die ze hebben ingeleverd.

Art. 12.

De verordening van 15 December 1903 (G. B. 1904 No. 16), alsmede dit Besluit treden in werking op 1° Augustus 1904.

Gegeven te Paramaribo, den 28n April 1904.

C. LELY.

De wd. Gouvernements-Secretaris,
G. J. FABIUS.

Uitgegeven den 2n Mei 1904.
De wd. Gouvernements-Secretaris,
G. J. FABIUS.

Mo

D e

verklaart

of meer

1.

Vokalnummer.

1904. No. 21.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

VERORDENING van 19 Februari 1904, *betreffende vergunning tot het instellen van een onderzoek naar de geschiktheid van terreinen voor den landbouw.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

In overweging genomen hebbende: dat het wenschelijk is eene gunstige beschikking mogelijk te maken op eene door den heer J. Ö Harken gedane aanvraag om vergunning tot het instellen van een onderzoek naar de geschiktheid van terreinen voor den landbouw;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Koloniale Staten,

vastgesteld onderstaande verordening:

Art. 1.

Door den Gouverneur kan aan den heer J. Ö Harken, met inachtneming van de bepalingen dezer verordening en voorts onder zoodanige voorwaarden als de Gouverneur dienstig zal achten, vergunning worden verleend tot het instellen van een onderzoek naar de geschiktheid voor landbouw van terreinen, gelegen ten Noorden van *Berg en Dal*, tusschen de *Saramacca-* en de *Suriname-*

rivieren en zich verder West- en Oostwaarts van die rivieren uitstrekkende en een gedeelte van het stroomgebied van de *Tempati* omvattende, tot een gezamenlijke uitgestrektheid van ongeveer 120000 H. A.

Deze vergunning kan voor geene andere terreinen gegeven worden dan die, waarop krachtens de verordening van 26 Augustus 1899 (G. B. No. 41) bij resolutie van 16 December 1899 La. B No. 8936 aan den heer J. Ö Harken rechten zijn verleend, na vermindering met de terreinen, bedoeld in art. 11 sub. 1 en 2 der verordening van 5 November 1902 (G. B. 1903 No. 30), en met de perceelen waarop sedert rechten aan derden zijn verleend, de laatsten voor zoolang deze rechten duren.

Art. 2.

De vergunning zal kosteloos worden verleend voor den tijd van tien jaren, ingaande met de dagteekening van de vergunning.

Art. 3.

De vergunning kan, onder goedkeuring van den Gouverneur, aan eene in Nederland of in Suriname gevestigde vennootschap worden overgedragen.

Art. 4.

Gedurende den tijd waarvoor de vergunning verleend is, zal de houder van de vergunning gedeelten van de in onderzoek uitgegeven terreinen, met inachtneming van de daaromtrent bestaande of nader vast te stellen bepalingen, in allodialen eigendom en erfelijk bezit kunnen aanvragen tot een maximum van 50000 H. A.

De op de wijze, in het vorige lid bedoeld, te kiezen terreinen zullen geene geringere oppervlakte dan van 500 H. A. mogen hebben.

De aanvragen worden niet ingewilligd wanneer, ter beoordeeling van den Gouverneur, de uitgestrektheid van het aangevraagde terrein langs den rivieroever of in de nabijheid van den spoorweg niet in behoorlijke evenredigheid staat tot de aangevraagde oppervlakte.

Deze allodiale eigendom en erfelijk bezit omvat niet de bevoegdheid tot het doen van onderzoek naar en de ontginning van delfstoffen voor welk een en ander de vergunning of concessie overeenkomstig de algemeene voorschriften daaromtrent en tegen de daarvoor vastgestelde betaling door den allodialen eigenaar en erfelijken bezitter kan worden aangevraagd.

Terreinen volgens de bepalingen van dit artikel in allodialen eigendom en erfelijk bezit uitgegeven, mogen niet worden overgedragen dan aan:

Nederlanders,
ingezetenen van Nederland,
ingezetenen van Suriname,
vennootschappen in Nederland gevestigd,
vennootschappen in Suriname gevestigd.

Art. 5.

Concessiën of vergunningen van welken aard ook in de te onderzoeken terreinen aangevraagd door anderen, worden eerst aan den houder der vergunning aangeboden, die binnen twee maanden, nadat hem de mededeeling van zoodanige aanvraag is gedaan, aan den Gouverneur zal moeten verklaren of hij al dan niet zijne keuze

vestigt op het aangevraagde terrein om het deel te doen uitmaken van de in allodialen eigendom en erfelijk bezit te verkrijgen oppervlakte op welke verklaring niet kan worden teruggekomen.

De houder der vergunning kan, wanneer hij zijne keuze niet op de aangevraagde terreinen vestigt, aan den Gouverneur mededeelen de bezwaren die hij met het oog op de door hem beoogde onderneming tegen eene gunstige beschikking op de aanvraag heeft.

Worden de ingebrachte bezwaren door den Gouverneur gegrond geacht, dan houdt de Gouverneur daarmede rekening bij de beschikking op de gedane aanvraag.

Art. 6,

De Gouverneur heeft het recht om op de in vergunning of in allodialen eigendom en erfelijk bezit uitgegeven terreinen domeingrond alle noodig geachte werken ten behoeve van den openbaren dienst of van algemeen nut aan te leggen of daartoe, voorzoover deze laatste betreft, aan derden vergunning te verleenen.

Schade uit de toepassing van het eerste lid van dit artikel voortvloeiende, wordt, bij gebreke van minnelijke schikking, door den Kantonrechter te Paramaribo begroot en tot dat bedrag vergoed.

Art. 7.

Bij het in werking treden van deze verordening houdt op van kracht te zijn de verordening van 26 Augustus 1899 (G. B. No. 41).

De vergunning, in art. 1 bedoeld, wordt niet verleend vóórdat de houder van de vergunning, verleend bij

resolutie dd. 16 December 1899 La. B No. 8936, verklaard heeft afstand te doen van alle rechten, die aan laatstbedoelde vergunning ontleend zouden kunnen worden.

Art. 8.

Deze verordening treedt in werking op den dag harer afkondiging.

Gegeven te Paramaribo, den 19den Februari 1904.

C. LELY.

De wd. Gouvernements Secretaris,
G. J. FABIUS.

Uitgegeven den 2den Mei 1904.
De wd. Gouvernements Secretaris,
G. J. FABIUS.

1904. **No. 22.**

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

VERORDENING van 11 Februari 1904, *tot regeling van de heffing en inning der bijdrage door de landbouwondernemingen in de uitgaven voor het landbouwproefstation.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

In overweging genomen hebbende: dat het wenschelijk is de heffing en inning der bijdrage door de landbouwondernemingen in de uitgaven voor het landbouwproefstation bij koloniale verordening te regelen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Koloniale Staten,

vastgesteld onderstaande verordening:

Art. 1.

Van de landbouwondernemingen, die eene oppervlakte grond van 25 hectare of meer in cultuur hebben, wordt over de jaren 1904 tot en met 1908 eene bijdrage geheven in de uitgaven voor het landbouwproefstation.

Art. 2.

De bijdrage is verschuldigd door den beheerder der plantage, die als belastingschuldige wordt aangeslagen en vervolgbaar is.

Niettemin kan de bijdrage op de plantage worden verhaald.

Ingeval de plantage krachtens zakelijk recht of overeenkomst bij anderen in gebruik is, wordt de gebruiker, en indien deze als zoodanig niet het beheer voert, hij die voor hem als beheerder optreedt, als belastingschuldige aangeslagen en vervolgd; zoowel in het een als in het ander geval kan de bijdrage op de plantage worden verhaald.

Art. 3.

De bijdrage bedraagt jaarlijks f 0.50 per hectare in cultuur.

Zij wordt ten aanzien van elke plantage berekend over het aantal hectaren in cultuur, waarvoor de aanslag in de geneeskundige belasting krachtens de verordening van 23 November 1901 (G. B. 1902 No. 8) is geschied.

Art. 4.

De Administrateur van Financiën maakt jaarlijks een kohier op, waarin vermeld worden:

a. naam, voornaam, beroep en woonplaats van den belastingschuldige;

b. de naam der plantage;

c. de bijdrage voor de plantage verschuldigd.

De Gouverneur verklaart het kohier executoir.

Na afkondiging door den Administrateur van Financiën wordt het kohier ter invordering van de bijdragen gezonden aan den Kolonialen Ontvanger en Betaalmeester te *Paramaribo.*

Aan elken aangeslagene wordt een aanslagbiljet toegezonden, vermeldende hetgeen het kohier met betrekking tot zijnen aanslag behelst.

Art. 5.

De bijdrage wordt jaarlijks vóór den 1sten Juli tegen kwitantie betaald te *Paramaribo* ten kantore van den Kolonialen Ontvanger en Betaalmeester.

Voor het district *Nickerie* kan de betaling geschieden naar verkiezing bij den Kolonialen Ontvanger en Betaalmeester te *Paramaribo* of bij den Ontvanger der belastingen in *Nickerie*.

Op de invordering van de bijdrage is toepasselijk het Koninklijk besluit van 3 April 1869 (G. B. No. 24).

Art. 6.

Deze verordening treedt in werking op den dag van hare afkondiging,

Gegeven te Paramaribo, den 11den Februari 1904.
C. LELY.

De wd. Gouvernements-Secretaris,
G. J. Fabius.

Uitgegeven den 2den Mei 1904.
De wd. Gouvernements-Secretaris,
G. J. Fabius.

1904. No. 23.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

VERORDENING van 5 Mei 1904, *waarbij voorloopig wordt vastgesteld de Koloniale Huishoudelijke Begrooting voor het dienstjaar* 1905.

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME,*

In overweging genomen hebbende: dat volgens art. 108 van het Reglement op het beleid der Regeering in deze kolonie, de uitgaven ten behoeve van den openbaren dienst, welke niet ten laste van de Nederlandsche Schatkist komen, en de middelen tot dekking van die uitgaven, worden aangewezen op de koloniale huishoudelijke begrooting, en dat volgens art. 110 van hetzelfde Reglement, die begrooting, zoodanig als zij door de Koloniale Staten is goedgekeurd, door den Gouverneur voorloopig wordt vastgesteld en afgekondigd;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Koloniale Staten,

vastgesteld onderstaande verordening:

Artikel 1.

De koloniale huishoudelijke begrooting voor het dienstjaar 1905 wordt, voorzooveel de uitgaven betreft, voorloopig vastgesteld als volgt:

Iste AFDEELING.

Gouvernements-Secretarie, Koloniale Staten en algemeene dienst.

Gouvernements-secretarie en algemeene dienst.

Art. 1. Traktementen of verloftraktementen en toelagen van den gouvernements-secretaris en de verdere ambtenaren en bedienden en toelagen aan de ambtenaren van den burgerlijken stand belast met het voltrekken van huwelijken	f 40772,50
Art. 2. Meubilair, bureelbehoeften, bindloon, abonnement op couranten en andere uitgaven ten behoeve van de gouvernements-secretarie, van den burgerlijken stand en van den raad van bestuur, kosten van vergaderingen van gouvernements - commissiën, reis- en teerkosten van den ijker en onderhoud van gereedschappen voor het ijkwezen, alsmede boek- en drukwerken, frankeergelden, advertentiekosten, telegrammen, schrijfloonen en andere uitgaven voor den algemeenen dienst	20100,00
Art. 3. Traktement of verloftraktement en toelage voor de bewaking en het schoonhouden van het gebouw voor de Koloniale Staten en van de daarin en op het erf gevestigde bureelen	625,00

Koloniale Staten.

Art. 4. Traktementen of verloftraktementen van den griffier, den commies en den klerk ter griffie, alsmede den huisbewaarder en bode..... f 7300,00

Art. 5. Bureel-, lokaal- en andere huishoudelijke behoeften, drukwerken en aankoop van boeken 4400,00

Districts-bestuur.

Art. 6. Traktementen of verloftraktementen en fouragegeld van de districts-commissarissen, secretarissen en klerken, en abonnement voor bureelkosten van commissarissen en burgerkapiteins, alsmede toelage voor huisvesting, benevens meubilair aan ieder der districts-commissarissen, ten behoeve van hunne bureelen en van de zittingplaatsen der rechters 60140,00

Art. 7. Loon en kleeding der roeiers van de vaartuigen ten dienste van de districts-commissarissen 500,00

Toezicht op de Boschnegers en Indianen.

Art. 8. Traktementen van de opperhoofden van de Boschnegers en Indianen, toelage aan den vertegenwoordiger van het opperhoofd van den stam der Aucaners, alsmede toelage en reiskosten voor den burgerofficier in Boven-Saramacca en voor dien aan de Coppename 3200,00

Art. 9. Transportkosten, loonen en geschenken ter vergelding van kleine diensten en begrafeniskosten van Boschnegers en Indianen........ f 2100,00

Transportkosten van ambtenaren en gepensionneerden.

Art. 10. Uit- en terugzending van burgerlijke ambtenaren, benevens transport van met verlof gaande of van verlof terugkeerende en gepensionneerde ambtenaren met hunne gezinnen........... 25000,00

Art. 11. Vergoeding wegens reis- en verblijfkosten in Nederland tot het ondergaan van een geneeskundig onderzoek door aan den dienst in Suriname verbonden of daarvoor bestemd personeel......... 100,00

Art. 12. Reis- en teerkosten van de leden van de Koloniale Staten, die buiten Paramaribo wonen, alsmede reis- en teerkosten, verhuizingskosten en rijtuighuren binnen de kolonie van ambtenaren, beambten en andere personen in kolonialen dienst, voor zoover daartoe geen afzonderlijke gelden bij andere artikelen der begrooting zijn toegestaan 6000,00

Volksfeesten.

Art. 13. Uitgaven ter viering van den verjaardag van Hare Majesteit de Koningin.. 1800,00

Subsidie aan eene militaire sociëteit.

Art. 14. Subsidie aan eene militaire sociëteit of dergelijke inrichting buiten de kazerne.................. f 2000,00

f 174037,50

IIde AFDEELING.

Justitie en Politie.

Hof van Justitie en parket van den Procureur-Generaal.

Art. 15. Traktementen of verloftraktementen en toelagen van den president, de leden, den procureur-generaal, den advocaat-generaal, den griffier en de verdere ambtenaren en surnumerairs of geëmployeerden ter griffie en op het parket, alsmede den bode van het hof van justitie 57237,50

Art. 16. Meubilair, bureelkosten en andere huishoudelijke uitgaven voor het hof van justitie en het parket van den procureur-generaal 2770,00

Kantongerecht te Paramaribo en rechterlijke macht in de districten.

Art. 17. Traktementen of verloftraktementen van den kantonrechter te Paramaribo, van de rechterlijke ambtenaren voor de districten en van het hun toegevoegd personeel 31841,67

Art. 18. Meubilair voor het kantongerecht te Paramaribo

en abonnement voor den griffier voor bureelkosten en andere huishoudelijke uitgaven, alsmede toelagen voor bureelkosten aan de griffiers en aan den ambtenaar van het openbaar ministerie voor de districten benevens vergoeding voor reis- en verblijfkosten .. f 1980,00

Art. 19. Huur van eene rechtszaal op Mariënburg en toelage voor huisvesting aan een griffier............... 940,00

Gevangenissen.

Art. 20. Bewaking van veroordeelden en gedetineerden en toelage aan den persoon belast met de zorg voor het opslaan en de geregelde verzending der goederen voor de gestraften in de districten en abonnement voor reiskosten, schrijfbehoeften en schrijfloonen voor de commissiën van administratie 16062,00

Art. 21. Voeding, kleeding, ligging, bewassching, genees- en heelkundige verpleging en verschillende andere uitgaven voor gedetineerden en veroordeelden, alsmede gereedschappen, werktuigen, verlichting en andere huishoudelijke behoeften van de gevangenissen en arresthuizen 28400,00

Rechterlijke Politie.

Art. 22. Traktementen of verloftraktementen van

het politie-personeel, toelagen voor bovenkleeding en schoeisel, vergoeding van tekort op de algemeene kleedingrekening der politie en toelage aan den persoon belast met de zorg voor het opslaan, het verzenden en het verrekenen van de goederen voor de beambten van politie, gestationneerd in de goudvelden en andere afgelegen plaatsen .... f 186540,00

Art. 23. Andere uitgaven ten dienste van de politie en huur van politiestations.... 36052,50

Art. 24. Kosten van uitlevering en uitzetting...... 2500,00

Art. 25. Toezicht op het terrein tusschen de Lawa en de Tapanahony .... *Memorie.*

Art. 26. Toelagen aan de wijkmeesters te Paramaribo. 625,00

Algemeene kosten.

Art. 27. Toelage aan den landspraktizijn 1500,00

Art. 28. Vervolgingen en procedures, waarvan de kosten geheel of gedeeltelijk ten laste van de koloniale kas komen 12000,00

f 378448,67

IIIde AFDEELING.

Schutterij te Paramaribo.

Art. 29. Traktementen en toelagen van den kapitein-kwartiermeester, den chirur-

gijn-majoor, den auditeur, den kapelmeester en het verdere personeel der schutterij te Paramaribo .... f 3350,00

Art. 30. Aankoop van fournitures, maakloon van uniformen, kosten der muziek en der schietoefeningen, schrijfbehoeften en diverse benoodigdheden, alsmede huur van localiteiten voor kantoor en magazijn der schutterij..... 3560,00

f 6910,00

IVde AFDEELING.

Administratie van Financiën.

Centrale administratie en domeinen.

Art. 31. Traktementen of verloftraktementen, toelagen en daggelden van den administrateur van financiën, de ambtenaren en bedienden van zijn bureel, van den gouvernements-landmeter en verdere ambtenaren op het bureel der domeinen .... f 30482,50

Art. 31*a*. Kosten verbonden aan het plaatsen van vaste merkteekens op de punten van uitgang van metingen, aan het kappen van eenige nauwkeurig op te meten lijnen, een en ander ter verkrijging van meerdere nauwkeurigheid bij het uitzetten op het ter-

rein van in concessie of vergunning uitgegeven domeingrond	f 2500,00
Art. 32 Uitgaven voor de voorbereiding van eene regeling van het boschbeheer in de kolonie Suriname	25000,00
Art. 33. Toelagen voor het houden van toezicht op voor den kleinen landbouw uitgegeven perceelen land en op de gouvernements-stalweiden	10402,00
Art. 34. Voorschotten aan kleine landbouwers (creolen)	10000,00
Art. 35. Traktementen of verloftraktementen, toelagen en daggelden van den controleur der belastingen, den kolonialen ontvanger en betaalmeester en de verdere ambtenaren van 's lands middelen	94278,75
Art. 36. Huur van woningen van ambtenaren der belastingen bij de stijlerijen en toelagen voor huishuur aan de ambtenaren der belastingen in Nickerie	2350,00
Art. 37. Tafelgelden, victualie en andere kosten van het personeel aan boord van het zeilvaartuig voor het toezicht op den in- en uitvoer te water	1936,75
Art. 38. Uitgaven voor den dienst der accijnzen, de invoerrechten en de goudbelasting, onderhoud en vernieuwing van werktuigen, gereedschappen, balansen, maten en gewichten,	

hondepenningen, licht en andere behoeften voor den dienst der belastingen, onderhoud van en materialen voor het vaartuig voor het toezicht te water, mitsgaders aandeelen van ambtenaren en anderen in ontvangen boeten en in verbeurdverklaringen, alsmede kosten van vervolging en proceskosten in zake belastingen en inkomsten van onderscheiden aard en kosten, verbonden aan de driejaarlijksche hertaxatie van de gebouwen te Paramaribo en te Nieuw-Nickerie, voor de heffing van de belasting op de huurwaarde .... f 4800,00

Art. 39. Toelagen voor den secretaris der commissie voor de personeele belasting en abonnement voor schrijfbehoeften en schrijfloonen, en voor den scriba der commissie tot de patenten....... 700,00

Posterij, telephoon en telegraaf.

Art. 40. Traktementen of verloftraktementen en toelagen van het personeel bij de posterij 11922.50

Art. 41. Uitkeering aan de Nederlandsche postadministratie van het aandeel van Suriname in de kosten wegens het vervoer van brievenmalen en postpakketten, alsmede voor de uit Suriname verzonden en in Neder-

land en andere landen betaald wordende postwissels, betalingen aan de naburige koloniën en Staten wegens de stuksgewijze van Suriname verzonden correspondentie enz., aan het Internationaal Bureel der Algemeene Postvereeniging te Bern, en andere uitgaven voor den postdienst	f	7340,00
Art. 42. Uitgaven ten behoeve van de Koloniale Postspaarbank		5830,00
Art. 43. Toelage voor den ambtenaar belast met het beheer over het telephoonwezen en voor het verder personeel bij het telephoonwezen werkzaam		6646,50
Art. 44. Onderhoud van de telephoon, aanschaffing van reserve-materieel, vernieuwing van telephoonpalen, kosten van aanschaffing van materieel voor het maken van aansluitingen voor particulieren aan gouvernements-telephoonlijnen, welke kosten worden terugbetaald, en meubilair en bureelbehoeften		6800,00
Art. 45. Subsidie voor de telegraphische verbinding der kolonie met de naburige koloniën en Staten en met Europa.		24000,00
Hypotheekkantoor.		
Art. 46. Traktementen of verloftraktementen van den hypotheekbewaarder en de ambtenaren van zijn kantoor		7840,00

Art. 47. Meubilair, bureelbehoeften en andere uitgaven voor het hypotheekkantoor	f 500,00

Algemeene kosten.

Art. 48. Meubilair, schrijfbehoeften, papier en bindloon, abonnement op couranten, briefporten, drukkosten en andere uitgaven voor het bureel van den administrateur van financiën, voor het bureel der domeinen, voor den controleur der belastingen, voor de kantoren der ontvangers en voor de kantoren der posterij	9850,00
Art. 49. Reis- en teerkosten................ ...	2300,00

Rente en aflossing van leeningen.

Art. 50. Rente en aflossing van de geldleening van 1874 tot bevordering van de Immigratie, ten laste der kolonie Suriname, benevens kosten daarop vallende...........	21400,00
Art. 51. Renten en aflossing van de geldleening van 1895 ten behoeve van het Immigratiefonds van de kolonie Suriname, benevens kosten vallende op de uitgifte, loting, enz.	46680,00
Art. 52. Renten en aflossing van de geldleening ten behoeve der buitengewone productieve werken, benevens kosten vallende op de uitgifte, loting, enz.	32240,00

Art. 53. Rente wegens hetgeen van den Staat wordt geleend ten behoeve van den aanleg en de exploitatie van een spoorweg van Paramaribo tot aan de Surinamerivier bij Kadjoe en het verrichten eener exploratie in het Lawagebied .... f 91500,00

f 457269,00

Vde AFDEELING.

Immigratie en kolonisatie.

Immigratie-departement.

Art. 54. Traktementen of verloftraktementen en toelagen van het personeel bij het departement in de kolonie . .	f 28685,00
Art. 55. Toelagen aan tolken voor huisvesting......	1260,00
Art. 56. Reis- en teerkosten van de ambtenaren bij het departement in de kolonie	500,00
Art. 57. Meubilair, kantoor- en schrijfbehoeften, bindloon, drukkosten, abonnement op couranten, briefport, telegrammen en andere uitgaven voor het departement in de kolonie, mitsgaders kosten van schoonmaken en verlichting en andere huishoudelijke kosten van het koeliedepôt te Paramaribo	1440,00

Kolonisatie.

Art. 58. Uitzending van twee inlandsche ambtenaren uit Java in het belang der kolonisatie van Javanen	f 3150,00	
Art. 59. Voorschotten aan kolonisten................	10000,00	
Art. 60. Terugvoerkosten van gewezen immigranten aan wie domeingrond is afgestaan.	1500,00	
Art. 61. Premiën aan gewezen immigranten aan wie domeingrond is afgestaan en die afzien van het recht op vrije terugreis	17500,00	
Art. 61*a*. Premiën uit te loven op de in 1905 te houden tentoonstelling van landbouw en veeteelt.	1500,00	
Art. 61*b*. Kosten van de in 1905 te houden tentoonstelling van landbouw en veeteelt	3000,00	
		f 68535,00

VIde AFDEELING.

Eeredienst, onderwijs, armenzorg en burgerlijke geneeskundige dienst.

Eeredienst.

Art. 62. Traktementen of verloftraktementen en toelagen voor huishuur van de predikanten der Hervormde en Luthersche Gemeenten te Paramaribo, van den predikant te

Nickerie, van de geestelijken der Roomsch-Katholieke Gemeente en van twee godsdienstleeraars der Nederlandsch- en Nederlandsch-Portugeesch Israëlietische Gemeenten	f 40300,00
Art. 63. Subsidiën voor den eeredienst............	20000,00

Onderwijs.

Art. 64. Traktementen of verloftraktementen en toelagen van den inspecteur voor het onderwijs en van de ambtenaren van zijn bureel, alsmede den bode, en abonnement voor den secretaris der commissie van onderwijs voor bureelbehoeften en schrijfloon	9800,00
Art. 65. Meubilair, bureelbehoeften, drukkosten, reis- en teerkosten van den inspecteur voor het onderwijs en kosten van examens	1700,00
Art. 66. Traktementen of verloftraktementen en toelagen van onderwijzers en onderwijzeressen en verder bij de scholen werkzaam personeel, alsmede voor het naar en van school vervoeren van schoolkinderen in de districten ..	150515,00
Art. 67. Huur van gebouwen of lokalen, vergoeding voor huishuur aan onderwijzers aan wie geen gouvernementswoning kan worden	

aangewezen, schoolmeubelen en schoolbehoeften......... f 11200,00

Art. 68. Subsidiën voor het onderwijs................ 98045,00

Art. 69. Traktement van den custos van het koloniaal museum en van de bibliotheek 540,00

Art. 70. Kosten van het koloniaal museum en van de bibliotheek............... 500,00

Wetenschappelijke betrekkingen, inrichtingen en ondernemingen.

Art. 71. Aandeel van Suriname in het traktement of verloftraktement van den Inspecteur van den landbouw voor West-Indië.......... 6000,00

Art. 72. Traktementen of verloftraktementen van den landbouw - scheikundige of plantkundige, den landbouwassistent, den landbouwleeraar en verder personeel van het laboratorium voor plant- en scheikundige onderzoekingen 12140,00

Art. 73. Kosten van wetenschappelijke inrichtingen 21898,00

Art. 74. Subsidie voor eene wetenschappelijke expeditie naar het binnenland van Suriname................ *Memorie.*

Armenzorg.

Art. 75. Traktementen of verloftraktementen en daggelden van het personeel en abonnement aan de commis-

sie van regenten van het gesticht Boniface	f 4452,00
Art. 76. Uitgaven ten behoeve der ouden, gebrekkigen en onvermogenden binnen en buiten het gesticht Boniface	30225,00
Art. 77. Subsidiën aan kerkgenootschappen voor weezen, verpleging en alimentatie van weezen van immigranten ...	34800,00
Burgerlijke geneeskundige dienst.	
Art. 78. Traktementen of verloftraktementen en toelagen van den geneeskundigen inspecteur en van diens klerk, van de geneeskundigen belast met de stadsarmenpraktijk en van den secretaris en den bode van de geneeskundige commissie, van officieren van gezondheid en apothekers in het militair hospitaal, van geadmitteerde vroedvrouwen en van den veearts...............	16910,00
Art. 79. Toelagen aan de leeraren aan de school tot opleiding van jongelieden tot districts-geneesheer	6800,00
Art. 80. Behoeften voor de school tot opleiding van jongelieden tot districts-geneesheer	700,00
Art. 81. Personeel van het abattoir	1500,00
Art. 82. Onderhoud van gereedschappen, brandstoffen, enz., en bureelbehoeften voor het abattoir..............	360,00

Art. 83. Kosten verbonden aan de keuring van levensmiddelen, enz. op de venduën, kosten ter verkrijging van animale koepokstof, kosten van quarantaine-maatregelen en kosten verbonden aan de visitatie van apotheken en andere plaatsen waar geneesmiddelen verkocht worden en aan het onderzoek van bij die visitatie in beslag genomen geneesmiddelen enz. .... f 1300,00

Art. 84. Meubilair, bureelbehoeften, drukkosten en reis- en teerkosten van den geneeskundigen inspecteur en kosten van examens 1550,00

Art. 85. Traktementen of verloftraktementen en toelagen van, alsmede huur en toelagen voor huishuur aan districtsgeneesheeren en toelagen aan officieren van gezondheid, die bij het uitoefenen van den burgerlijken geneeskundigen dienst behulpzaam zijn 47900,00

Art. 86. Vergoeding voor het gebruik van vaartuigen, fouragegelden en restitutie van uitgaven voor de bemanning der vaartuigen van de districts-geneesheeren 8625,00

Art. 87. Kosten van verpleging en geneesmiddelen, enz. van burgerlijke personen in en buiten het militair hospitaal en in de districten en

in de yawsinrichting op het station Groningen (Saramacca) ..	f 70000,00
Art. 88. Geneeskundige behandeling van en opzicht over de krankzinnigen	17571,25
Art. 89. Onderhoud der krankzinnigen	16000,00
Art. 90. Kosten van kantoorbehoeften, aankoop van boeken en reparatie van instrumenten en schrijfloonen ten behoeve van de inrichting ter verpleging van krankzinnigen	300,00

Inrichting voor melaatschen op Chatillon.

Art. 91. Traktementen of verloftraktementen en daggelden van den directeur-geneesheer, den onder-directeur, den ziekenoppasser en verder personeel	14278,25
Art. 92. Kosten van kantoorbehoeften, aankoop van boeken, aankoop en reparatie van instrumenten ten behoeve van de inrichting voor melaatschen op Groot-Chatillon	250,00
Art. 93. Uitgaven ten behoeve der verpleegden en verder personeel, alsmede kosten verbonden aan de keuring van levensmiddelen en voor het toezicht op de verzending daarvan	39375,00
Art. 94. Subsidie aan inrichtingen tot isoleering en verpleging van lepralijders..	6500,00

Begrafenissen en kerkhoven.

Art. 95. Traktement van den bedienaar der begrafenissen....................	f 300,00	
Art. 96. Onderhoud der begraafplaatsen, draagbaren, kleeden, gereedschappen en andere behoeften, alsmede begrafenissen van onvermogenden	7000,00	
		f 699334,50

VIIde AFDEELING.

Bouwdepartement.

Het departement.

Art. 97. Traktementen of verloftraktementen van den chef van het bouwdepartement en van ambtenaren van zijn bureel, alsmede daggeld van den bode	f 18596,25
Art. 98. Meubilair, bureelbehoeften, drukkosten en reis- en teerkosten..............	1650,00

Landsgebouwen en publieke werken.

Art. 99. Onderhoud en verbetering van de landsgebouwen met hun toebehooren, onderhoud en vernieuwing van de voer- en werktuigen en gereedschappen..............	80950,00
Art. 100. Bezoldiging van den molenbaas, den machinist en het verder personeel van den baggermolen	9994,00

Art. 101. Onderhoud van den baggermolen, scheepsbehoeften en steenkolen en werkpremiën	f 5716,00	
Art. 102. Onderhoud van land- en waterwegen en daarmede in verband staande werken te Paramaribo en in de districten, benevens kosten van besproeiing van de straten en wegen van Paramaribo in den drogen tijd	61350,00	
Art. 103. Onderhoud van zeven karren met daarbij behoorende trekvee, bediening, gereedschappen, enz. ten behoeve van den vuilnisdienst.	7000,00	
Art. 104. Onderhoud en aanleg van centrale vestigingsplaatsen en andere vestigingen van kleine landbouwers.	106500,00	
Art. 105. Kosten van de openbare verlichting te Paramaribo	9200,00	
Art. 106. Nieuwe werken en aankoop van onroerende goederen	118850,00	
Art. 107. Uitgaven voor buitengewone productieve werken	363056,23	
		f 782862,48

VIIIste AFDEELING.

Koloniale vaartuigen, betonning, bebakening, seinwezen en brandweer.

Algemeen beheer.

Art. 108. Traktementen of

verloftraktementen en toelagen van den beheerder, van de ambtenaren van zijn bureel, van den hoofdmachinist der koloniale vaartuigen en van beambten in algemeenen dienst .... f 20435,00

Art. 109. Meubilair, bureelkosten, drukkosten, briefporten en andere kleine uitgaven, benevens kosten voor het viseeren van de gezondheidspassen der mailvaartuigen 9128,00

Onderhoud, aanschaffing en vernieuwing van het materieel der koloniale vaartuigen, alsmede brandstoffen voor de stoomvaart en de smederij.

Art. 110. Materialen, arbeidsloonen, werktuigen, gereedschappen en verdere uitgaven voor gewoon en buitengewoon onderhoud van het materieel der koloniale vaartuigen, aanschaffing en vernieuwing van kleine vaartuigen, alsmede brandstoffen....... 161750,00

Art. 111. Subsidie aan particuliere stoomvaartdiensten en huur van vaartuigen ten behoeve van den rivier- en zeedienst en voor reizen van hoofdambtenaren en commissiën 6800,00

Personeel der koloniale vaartuigen.

Art. 112. Traktementen of verloftraktementen, gages,

toelagen en tafelgelden van de gezagvoerders en het verder personeel der koloniale vaartuigen...............	f 105315,00
Art. 113. Loon van naar behoefte aan te huren bemanning	8720,00
Art. 114. Victualie voor de equipages en voor den magazijnsknecht	36034,60
Art. 115. Vergoeding van tekort op de algemeene kleedingrekening van het personeel der koloniale vaartuigen.	*Memorie.*
Art. 116. Cursus bij het departement der koloniale vaartuigen tot opleiding van machinist-leerlingen	1600,00

Betonning en bebakening.

Art. 117. Traktement en gages van het personeel van het lichtschip en van het geleidelicht aan den mond van de Suriname en toelage aan het personeel van den vuurtoren aan de Marowijne	4542,50
Art. 118. Victualie, licht en andere benoodigdheden voor de equipage van het lichtschip en het licht aan den mond van de Suriname	2974,75

Art. 119. Onderhoud van het lichtschip en voor olie enz. voor de lichttoestellen en voor het havenvuur aan den mond van de Nickerie, voor het licht aan den mond van de Suriname

en voor den vuurtoren aan de Marowijne, mitsgaders aankoop en onderhoud van kettingen, ankers en tonneboeien	f 4500,00	
Seinwezen.		
Art. 120. Toelage aan een seinwachter	91,25	
Art. 121. Vlaggen en andere benoodigdheden voor het seinwezen	200,00	
Brandweer.		
Art. 122. Traktementen en toelagen van het personeel der brandweer	5820,00	
Art. 123. Materieel van de brandweer	2100,00	
		f 370011,10

IXde AFDEELING.

Koloniale Spoorwegen.

Art. 124. Aanleg van een spoorweg van Paramaribo tot aan de Surinamerivier bij Kadjoe en het verrichten eener exploratie in het Lawagebied	1100000,00	
Art. 125. Exploitatie van den spoorweg bedoeld in art. 124, voorzoover gereed.	10000,00	
		f 1110000,00

Xde AFDEELING.

Pensioenen, wachtgelden, onderstanden en toelage.

Art. 126. Pensioenen van

burgerlijke landsdienaren ..	f 144415,50	
Art. 127. Pensioenen van weduwen en kinderen van overleden burgerlijke landsdienaren	105839,84^{5}	
Art. 128. Wachtgelden ..	*Memorie.*	
Art. 129. Onderstanden ..	2405,00	
Art. 130. Toelage aan een broeder der orde van den Nederlandschen Leeuw.....	200,00	
		f 252860,34^{5}

XIde AFDEELING.

Onvoorziene uitgaven.

Art. 131. Onvoorziene uitgaven............................	50000,00
	f 4350268,59^{5}

Vier millioen drie honderd vijftig duizend twee honderd acht en zestig gulden, negen en vijftig en een halve cent.

ARTIKEL II.

Wanneer het bedrag, uitgetrokken bij een der artikelen 2, 5, 7, 9, 10, 11, 12, 16, 18, 21, 23, 24, 28, 30, 31*a*, 32, 34, 36, 37, 38, 41, 42, 44, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 61*b*. 65, 67, 70, 73, 76, 80, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 89, 90, 92, 93, 94, 96, 98, 99, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 109, 110, 111, 113, 114, 118, 119, 121, 123, 124, 125, 126, 127 en 129 van de bij deze verordening voorloopig vast-

gestelde begrooting ontoereikend wordt bevonden, kan het, evenals de posten bij artikelen 25, 115 en 128 voor *Memorie* uitgetrokken, door overschrijving uit artikel 131 dier begrooting worden aangevuld.

Uit dat artikel (onvoorziene uitgaven) worden de toelagen voor de waarneming van tijdelijk opengevallen betrekkingen betaald, voor zoover het niet mogelijk is die aan te wijzen op de artikelen waarin de traktementen voor die betrekkingen zijn omschreven.

ARTIKEL III.

Op art. 131 van de bij deze verordening voorloopig vastgestelde begrooting worden aangewezen de tot het dienstjaar 1905 behoorende uitgaven, die hare omschrijving niet vinden in een der andere artikelen van die begrooting.

Die uitgaven worden, voor elke soort afzonderlijk, in de rekening gebracht en omschreven.

ARTIKEL IV.

Ter goedmaking van de uitgaven, begrepen in de koloniale huishoudelijke begrooting van *Suriname* voor het dienstjaar 1905, worden over dat jaar gebezigd de na te noemen middelen en inkomsten, te weten:

A. Directe en indirecte belastingen.

a. personeele belasting;

b. patentrecht;

c. belasting op de huurwaarde van huizen te Paramaribo en op die van huizen, gebouwen en erven te Nieuw-Nickerie;

d. paardengeld;
e. accijns op het binnenlandsch gedistilleerd;
f. invoerrechten;
g. belasting op goud;
h. weeg-, rooi- en bergloonen en entrepôtrechten;
i. zegelrechten;
k. geneeskundige belasting;
l. successie- en overgangsrechten;
m. begrafenisrechten;
n. recht op verlotingen;
o. opbrengst van de gouvernementsschool voor uitgebreid lager onderwijs (Hendrikschool);
p. opbrengst van de 2e gouvernementsschool voor uitgebreid lager onderwijs (van Sypesteynschool);
q. opbrengst van de geneeskundige school;
r. hondenbelasting.

B. Inkomsten van onderscheiden aard.

a. passage- en vrachtgelden voor het vervoer met de koloniale vaartuigen;
b. als voren per kolonialen spoorweg;
c. opbrengst van de posterij;
d. opbrengst van de telephoon;
e. opbrengst van het abattoir;
f. opbrengst van huren, erfpachten, verkoopingen van domeinen en afkoop van zakelijke rechten;
g. concessierecht tot het ontginnen van balata op domeingrond;
h. concessierecht tot het ontginnen van delfstoffen op domeingrond;
i. landtaxen of akkergelden;

j. inhoudingen (korting en storting) voor pensioen;
k. terugbetaling van voorschotten;
l. restitutie van kosten van materieel, enz. bij het tot stand brengen van aansluitingen van particulieren aan gouvernements-telephoonlijnen;
m. boeten, opbrengst van verbeurdverklaringen en terugbetaling van voorloopig betaalde justitie- en proceskosten;
n. griffierechten, te verantwoorden aan de koloniale kas;
o. salarissen van den hypotheekbewaarder, te verantwoorden aan de koloniale kas;
p. leges, te heffen ter gouvernements-secretarie;
q. ontvangsten van den secretaris der geneeskundige commissie;
r. justeerloonen van den ijker;
s. opbrengst van scheepvaart formulieren;
t. restitutie der kosten voor het gebruik en het verhuren van gereedschappen, werktuigen en verbruikte materialen van het departement der koloniale vaartuigen ten behoeve van anderen mitsgaders ontvangen gelden wegens verbruikte materialen en steenkolen en voor toegangskaartjes tot den kolonialen afvaartsteiger;
u. sleeploon van vaartuigen door de stoomschepen van het departement der koloniale vaartuigen;
v. de helft van het werkloon der gevangenen;
w. agio op verkochte gouvernementswissels;
x. eindtaxes van de Compagnie française des cables télégraphiques;
ij. opbrengst van port d'armes;

z. opbrengst van de gouvernements-stalweiden;

aa. opbrengst van marktvergunningen;

bb. opbrengst van aan particulieren verhuurde winkelgebouwen en bakkerijen op gouvernements-vestigingsplaatsen;

cc. aandeel der eigenaren van plantages in het district Beneden-Commewijne in de kosten van onderhoud van een rijweg van fort Nieuw-Amsterdam naar Spieringshoek;

dd. opbrengst van de leening voor productieve werken;

ee. overschrijving van een bedrag van f 78806,23 in 1903 ontvangen, doch niet besteed voor productieve werken;

ff. bijdragen van belanghebbenden in de jaarlijksche kosten van het laboratorium voor plant- en scheikundige onderzoekingen;

gg. hetgeen van den Staat wordt geleend tot het aanleggen en exploiteeren van een spoorweg van Paramaribo tot aan de Surinamerivier bij Kadjoe en het verrichten eener exploratie in het Lawagebied,

hh. opbrengst van de activa der Maatschappij Suriname;

hh bis. gelden door het Departement der Koloniale Spoorwegen ontvangen voor verkochte materialen enz en voor het verhuren van gereedschappen, werktuigen, lokalen enz.

ii. teruggave van de uit de koloniale kas bestreden kosten ten behoeve van de koloniale Postspaarbank;

kk. verschillende ontvangsten.

C. Bijdrage uit 's Rijks schatkist tot aanvulling van de koloniale geldmiddelen.

Gegeven te Paramaribo, den 5den Mei 1904.

C. LELY.

De wd. Gouvernements-Secretaris,
G. J. FABIUS.

Uitgegeven den 9n Mei 1904.
De wd. Gouvernements-Secretaris,
G. J. FABIUS.

1904. **No. 23.**

Raming der middelen en inkomsten van de kolonie Suriname, dienst 1905.

		MIDDELEN EN INKOMSTEN.	Geraamd bedrag.
A		**Directe en indirecte belastingen.**	
	a.	Personeele belasting	f 65000,00
	b.	Patentrecht	» 26000,00
	c.	Belasting op de huurwaarde van huizen te Paramaribo en op die van huizen, gebouwen en erven te Nieuw-Nickerie.....	» 43000,00
	d.	Paardengeld	» 600,00
	e.	Accijns op het binnenlandsch gedistilleerd	» 170000,00
	f.	Invoerrechten	» 1250000,00
	g.	Belasting op goud...........	» 52000,00
	h.	Weeg-, rooi- en bergloonen en entrepôtrechten	» 7000,00
	i.	Zegelrechten	» 53000,00
	k.	Geneeskundige belasting	» 45000,00
	l.	Successie- en overgangsrechten	» 15000,00
	m.	Begrafenisrechten	» 1300,00
	n.	Recht op verlotingen	» 100,00
	o.	Opbrengst van de gouvernementsschool voor U. L. O.......	» 20000,00
	p.	Opbrengst van de 2e gouvernementsschool voor U. L. O. (van Sypesteynschool)	» 6000,00
	q.	Opbrengst van de geneeskundige school	» 600,00
	r.	Hondenbelasting	» 1300,00
B.		**Inkomsten van onderscheiden aard.**	
	a.	Passage- en vrachtgelden voor het vervoer met de koloniale vaartuigen	» 125000,00
	b.	Alsvoren per kolonialen spoorweg	» 10000,00
	c.	Opbrengst van de posterij....	» 32000,00

MIDDELEN EN INKOMSTEN.		Geraamd bedrag.
d.	Opbrengst van de telephoon ...	f 6500,00
e.	Opbrengst van het abattoir	» 5000,00
f.	Opbrengst van huren, erfpachten, verkoopingen van domeinen en afkoop van zakelijke rechten	» 23000,00
g.	Concessierecht tot het ontginnen van balata op domeingrond .	» 40000,00
h.	Concessierecht tot het ontginnen van delfstoffen op domeingrond	» 120000,00
i.	Landtaxen of akkergelden	» 9000,00
j.	Inhoudingen (korting en storting) voor pensioen..............	» 88000,00
k.	Terugbetaling van voorschotten.	» 20000,00
l.	Restitutie van kosten van materieel enz. bij het tot stand brengen van aansluitingen van particulieren aan gouvernements-telephoonlijnen	» 2000,00
m.	Boeten, opbrengst van verbeurdverklaringen en terugbetaling van voorloopig betaalde justitie- en proceskosten	» 6000,00
n	Griffierechten, te verantwoorden aan de koloniale kas	» 1300,00
o.	Salarissen van den hypotheekbewaarder, te verantwoorden aan de koloniale kas........	» 2000,00
p.	Leges te heffen ter gouvernements-secretarie	» 5000,00
q.	Ontvangsten van den secretaris der geneeskundige commissie	» 500,00
r.	Justeerloonen van den ijker .	» 200,00
s.	Opbrengst van scheepvaart-formulieren	» 350,00
t.	Restitutie der kosten voor het gebruik en het verhuren van gereedschappen, werktuigen en ver-	

	MIDDELEN EN INKOMSTEN.	Geraamd bedrag.
	bruikte materialen van het departement der koloniale vaartuigen ten behoeve van anderen, mitsgaders ontvangen gelden wegens verkochte materialen en steenkolen en voor toegangskaartjes tot den kolonialen afvaartsteiger	f 1000,00
u.	Sleeploon van vaartuigen door de stoomschepen van het departement der koloniale vaartuigen	» 600,00
v.	De helft van het werkloon der gevangenen	» 200,00
w.	Agio op verkochte gouvernements-wissels	2500,00
x.	Eindtaxes van de Compagnie française des cables télégraphiques	» 600,00
ij.	Opbrengst van port d'armes	» 2000,00
z.	Opbrengst van de gouvernements-stalweiden	» 900,00
aa.	Opbrengst van marktvergunningen	» 6000,00
bb.	Opbrengst van aan particulieren verhuurde winkelgebouwen...	» 1500,00
cc.	Aandeel der eigenaren van plantages in het district Beneden Commewijne in de kosten van onderhoud van den rijweg van fort Nieuw-Amsterdam naar Spieringshoek	» 2100,00
dd.	Opbrengst van de leening voor productieve werken	» 284250,00
ee.	Overschrijving van een bedrag van f 78806,23 in 1903 ontvangen doch niet besteed voor productieve werken	» 78806,23
ff.	Bijdragen van belanghebbenden	

	MIDDELEN EN INKOMSTEN.	Geraamd bedrag.
	in de jaarlijksche kosten van het laboratorium voor plantenscheikundige onderzoekingen	f 5000,00
gg.	Hetgeen van den Staat wordt geleend tot het aanleggen en exploiteeren van een spoorweg van Paramaribo naar het Lawagebied en het verrichten eener exploratie in het Lawagebied.	» 1100000,00
hh.	Opbrengst van de activa der Maatschappij Suriname......	*Memorie.*
hh bis	Gelden, door het Departement der Koloniale Spoorwegen ontvangen voor verkochte materialen enz. en voor het verhuren van gereedschappen, werktuigen, lokalen enz.	» 1500,00
ii	Teruggave van de uit de koloniale kas bestreden kosten ten behoeve van de koloniale postspaarbank	» 3830,00
kk.	Verschillende ontvangsten	» 3500,00
C.	**Bijdrage uit 's Rijks schatkist tot aanvulling van de koloniale geldmiddelen.**	» 604252,36^{5}
		f 4350268,59^{5}

1904. No. 24.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

VERORDENING van **9 Mei 1904**, *tot wijziging van het tarief van invoerrecht wat betreft het artikel suiker.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

In overweging genomen hebbende: dat het noodig is wijziging te brengen in het bedrag van het invoerrecht dat geheven wordt op het artikel suiker,

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Koloniale Staten,

En gelet op het tweede lid van art. 59 van het Regeeringsreglement dezer kolonie,

vastgesteld onderstaande verordening:

Art. 1.

In het tarief van invoerrechten, vastgesteld bij artikel 1 der verordening van 1. Mei 1887 (G. B. No. 25), zooals zij luidt na de daarin bij de verordeningen van 11 September 1889 (G. B. 1890 No. 1), 3 Augustus 1894 (G. B. No. 34), 17 November 1894 (G. B. 1895 No. 12 A), 21 November 1895 (G. B. No. 49), 2 November 1896 (G. B. 1897 No. 6), 12 October 1898

(G. B. No. 33) en 3 Juli 1901 (G. B. No. 26) gebrachte wijzigingen wordt gelezen:

bij „Suiker".

in plaats van:

„Alle soorten, zoomede kandij	kilogram	f 0.10."
„geraffineerd	100 kilogram	f 2.85
„alle andere soorten. .	100 kilogram	f 2.61."

Art. 2.

Deze verordening treedt in werking op den dag harer afkondiging.

Gegeven te Paramaribo, den 9den Mei 1904.

C. LELY.

De wd. Gouvernements-Secretaris,

G. J. FABIUS.

Uitgegeven den 11den Mei 1904,
De wd. Gouvernements-Secretaris,
G. J. FABIUS.

1904. No. 25

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

BESLUIT van 20 Mei 1904, *houdende wijziging van het Besluit van 4 Augustus 1896 (G. B. No. 31), betreffende de vermenging van gedistilleerd met houtgeest en naphta ter bereiding van brandspiritus, zoomls dat gewijzigd is bij het Besluit van 21 December 1898 (G. B. No. 47).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

Overwegende dat ter uitvoering van art. 3, eerste lid, van de verordening van 4 December 1895 (G. B. No. 52), in verband met de wijziging in de verordening van 29 Mei 1896 (G. B. No. 17), aangebracht bij verordening van 17 December 1898 (G. B. No. 44), het noodig is het navolgende vast te stellen;

Heeft, den Raad van bestuur gehoord, besloten:

Art. I.

In het Besluit van 4 Augustus 1896 (G. B. No. 31), zooals dat gewijzigd is bij het Besluit van 21 December 1898 (G. B. No. 47), wordt artikel 8 gelezen als volgt:

„Voor de toepassing van den vrijdom moet het ge-„distilleerd ter sterkte van *ten minste* vijf en tachtig „percent, vermengd worden in de verhouding van twee

„Liters houtgeest en één Liter pyridine op elke honderd „Liters gedistilleerd, na herleiding tot de sterkte van „honderd percent.

„De hoeveelheid gedistilleerd, voor elke vermenging „te gebruiken, mag niet minder bedragen dan één „Hectoliter."

Art. 2.

Dit Besluit treedt in werking op den dag zijner afkondiging.

Gegeven te Paramaribo, den 20n Mei 1904.

C. LELY.

De wd. Gouvernements-Secretaris,
G. J. Fabius.

Uitgegeven den 21sten Mei 1904.
De wd. Gouvernements-Secretaris,
G. J. Fabius.

1904. **No. 26.**

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

PUBLICATIE van **6 Juni 1904**, *waarbij wordt afgekondigd het Koninklijk besluit van* 18 *Maart* 1904 *No.* 50 *tot wijziging van dat van* 6 *December* 1898 *No.* 74, (*G. B.* 1899 *No.* 2) *waarbij de porten der brieven en verdere stukken, die rechtstreeks over zee tusschen het Rijk en zijne koloniën en bezittingen in Oost- en West-Indië worden gewisseld, geregeld zijn.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME,*

Van wege de Koningin den last ontvangen hebbende tot afkondiging van onderstaand Koninklijk besluit:

WIJ WILHELMINA, BIJ DE GRATIE GODS, KONINGIN DER NEDERLANDEN, PRINSES VAN ORANJE-NASSAU, ENZ., ENZ., ENZ.

Op de gemeenschappelijke voordracht van Onze Ministers van Waterstaat, Handel en Nijverheid, en van Koloniën van 21 Januari 1904 No. 223, Posterijen en Telegraphie van 26 Januari 1904 Litt. A^3 No. 15;

Den Raad van State gehoord (advies van 23 Februari 1904 No. 26);

Gezien het nader rapport van Onze voornoemde Ministers van 11 Maart 1904, No. 842, Posterijen en Telegraphie en van 16 Maart 1904 Litt. A[3] No. 22;

Hebben goedgevonden en verstaan:

I. Artikel 3 van Ons besluit van 6 December 1898 No. 74 (Nederlandsch Staatsblad No. 263; Indisch Staatsblad 1899 No. 69; Surinaamsch Gouvernementsblad 1899 No. 2; Curaçaosch Publicatieblad 1899 No. 2) wordt gelezen als volgt:

Met afwijking van punt 2*a* van artikel 1, kunnen brieven, gericht aan beneden den rang van officier bij de land- of zeemacht in Nederland dienende militairen, alsmede brieven afkomstig van beneden dien rang bij de land- of zeemacht in Oost- en West-Indië dienende militairen, bij verzending met de „zeepost" gefrankeerd worden met 5 cent, mits zij het gewicht van 15 gram niet te boven gaan en geen voor anderen dan den geadresseerde bestemde of van anderen dan den onderteekenaar afkomstige brieven bevatten.

II. Dit besluit treedt respectievelijk in Nederlandsch-Indië, Suriname en Curaçao in werking op de door den Gouverneur-Generaal van Nederlandsch-Indië, en de Gouverneurs van Suriname en van Curaçao te bepalen tijdstippen.

Onze Ministers van Waterstaat, Handel en Nijverheid en van Koloniën zijn belast met de uitvoering van dit

besluit, dat in het Staatsblad zal worden geplaatst en waarvan afschrift zal worden gezonden aan den Raad van State.

's Gravenhage, den 18 Maart 1904.
(get.) WILHELMINA.

De Minister van Waterstaat, Handel en Nijverheid,
(get.) DE MAREZ OYENS.
De Minister van Koloniën,
(get.) IDENBURG.

Accordeert met het origineel.
De Secretaris-Generaal bij het Departement van Koloniën.
(get.) A. E. ELIAS.
Voor eensluidend afschrift.
De Secretaris-Generaal,
A. E. ELIAS.

Heeft de opneming daarvan in het *Gouvernementsblad* bevolen.

Gedaan te Paramaribo, den 6den Juni 1904.
C. LELY.

De wd. Gouvernements-Secretaris,
G. J. FABIUS.

Uitgegeven, den 6den Juni 1904.
De wd. Gouvernements-Secretaris,
G. J. FABIUS.

1904. No. 27.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

BESLUIT van 15 Juni 1904, *houdende voorschriften omtrent het vaststellen van de herkomst van suiker.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

Overwegende dat ter uitvoering van de wet van 12 anuari 1903 (Staatsblad No. 18, Gouvernementsblad No. 27), houdende goedkeuring van de overeenkomst betreffende de suikerbelasting, het noodig is het navolgende vast te stellen;

Heeft, den Raad van Bestuurd gehoord, besloten:

Art. 1.

Suiker, die in de Kolonie wordt ingevoerd, moet, ongeacht de bestemming, vergezeld zijn van een bewijs van oorsprong, behoudens het bepaalde bij het volgend artikel.

Art. 2.

Geen bewijs wordt gevorderd voor suiker, die de Kolonie wordt doorgevoerd mits geene lossing noch overlading plaats heeft.

Art. 3.

Het bewijs moet zijn afgegeven in het land van oorsprong of in dat van bewerking van de suiker, door de ambtenaren der belastingen, daartoe door de Regeering van dat land aangewezen.

Art. 4.

Het bewijs moet inhouden :

a. de soort en hoeveelheid suiker ;

b. de soort, het aantal en de merken der colli ;

c. het land van oorsprong en dat van bestemming der suiker ;

d. de wijze van vervoer.

Het bewijs is geldig gedurende den tijd, bepaald door den ambtenaar, die het heeft afgegeven, doch niet langer dan één jaar, den tijd van opslag in entrepôt buiten aanmerking gelaten.

Art. 5.

De bewijzen van oorsprong verliezen hun kracht, wanneer tijdens het vervoer overlading van de suiker heeft plaats gehad in een Staat die premie verleent.

De Administrateur van Financiën kan uitzondering hierop toelaten ingeval van overmacht, of wanneer de identiteit van de suiker, herkomstig van een tot de overeenkomst toegetreden Staat, ook bij doorvoer door een Staat, die premie verleent, voldoende vaststaat.

Art. 6.

Dit Besluit treedt in werking op den dag zijner afkondiging.

Gegeven te Paramaribo, den 15^{n} Juni 1904.

C. LELY.

De wd. Gouvernements Secretaris,
G. J. FABIUS.

Uitgegeven den 20^{n} Juni 1904.
De wd. Gouvernements-Secretaris,
G. J. FABIUS.

1904. No. 28.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

BESLUIT van 16 Juni 1904, *ter uitvoering van art. 1, tweede lid, der verordening van 2 Mei 1894 (G. B. 1895 No. 30),* **betreffende het aangaan van eene geldleening ten behoeve van het Immigratiefonds van de kolonie Suriname** *(uitgifte van de elfde serie).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

Overwegende dat ter uitvoering van art. 1, tweede lid der verordening van 2 Mei 1894 (G. B. 1895 No. 30), *betreffende het aangaan van eene geldleening ten behoeve van het Immigratiefonds van de kolonie Suriname*, het noodig is het navolgende vast te stellen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, besloten:

vast te stellen de volgende

Voorwaarden waarop kan worden ingeschreven tot het bekomen van bewijzen van aandeel in de *elfde serie*, nominaal groot *honderd duizend gulden* (f 100.000), der geldleening ten laste der *kolonie Suriname* en ten behoeve van het Immigratiefonds aldaar in het geheel groot

een millioen vijf honderd duizend gulden (f 1.500.000), van welke geldleening de betaling der rente en de aflossing door den Staat der Nederlanden zijn gegarandeerd bij de wet van den 13den Juli 1895 (Staatsblad No 114).

Art. 1.

Voor de bovenbedoelde geldleening worden uitgegeven bewijzen van aandeel aan toonder, groot f 1000.— bij de uitgifte, zooveel noodig, te splitsen in onderaandeelen, groot f 500 of f 100.

De renten dier stukken, ad 3 ten honderd in het jaar, zijn op halfjarige coupons, verschijnende 1e Januari en 1e Juli, groot f 15.—, f 7.50 en f 1.50 betaalbaar te *Paramaribo* en te *Amsterdam*.

Bij elk stuk worden gevoegd twintig halfjarige coupons, waarvan de eerste verschijnt 1 Januari 1905 en een bewijs ter bekoming van nieuwe coupons.

Bewijzen van onderaandeel, waarin een aandeel gesplitst is, dragen een zelfde nummer; zij worden onderscheiden door bijvoeging van de letters A of B, voor zooveel betreft stukken van f 500.—, door bijvoeging van de letter a, b, c, enz. voor zooveel betreft stukken van f 100.—

Art. 2.

De bewijzen van aandeel worden na voorafgaande openbare uitloting, welke telken jare, voor het eerst in 1905, in de tweede helft der maand October plaats heeft, op 1e Januari daaraanvolgende voor hun nominaal bedrag

aflosbaar gesteld in de jaren en tot de bedragen vermeld in het navolgende plan van amortisatie:

van	1906	tot	en	met	1919	telken	jare	f 1000	is	dus	samen	f 14000.—
„	1920	„	„	„	1933	„	„	2000	„	„	„	28000.—
„	1934	„	„	„	1947	„	„	3000	„	„	„	42000.—
„	1948	„	„	„	1951	„	„	4000	„	„	„	16000.—
												f 100.000.—

Art. 3.

De inschrijving geschiedt in sommen van f 100.— of veelvouden van dit bedrag, bij biljetten, welke, behoorlijk ingevuld en onderteekend, op nader in *Nederland* aan te kondigen dag en uur, zijn in te leveren ten kantore van den Agent van het Ministerie van Financiën te *Amsterdam*.

Formulieren dier inschrijvingsbiljetten zijn aan dat kantoor kosteloos verkrijgbaar.

Art. 4.

De inschrijvingsbiljetten moeten duidelijk aanwijzen:

a. den naam, de voornamen en de woonplaats van den inschrijver;

Personen of firma's, elders dan in *Nederland* of in *Suriname* gevestigd, kunnen niet inschrijven dan door tusschenkomst van een in *Nederland* gevestigd persoon of firma die door medeonderteekening van het inschrijvingsbiljet de daarin uitgedrukte verplichting op zich neemt;

b het nominaal bedrag waarvoor wordt ingeschreven, in schrijfletters uitgedrukt en in cijfers herhaald;

c. het aantal en de hoegrootheid der bewijzen van aandeel, welke voor het ingeschreven nominaal bedrag worden verlangd;

d. den koers tegen welken wordt ingeschreven.

Biljetten, welke niet aan die vereischten voldoen of bepalingen inhouden, die van deze voorwaarden afwijken, komen niet in aanmerking.

Bij niet-invulling der onder letter *c* bedoelde opgaaf zullen uitsluitend aandeelbewijzen van *duizend gulden* (f 1000.—) worden toegewezen en verstrekt, behoudens aanvulling met stukken van *honderd gulden* (f 100.—), voor zoover dat onvermijdelijk mocht blijken.

Art. 5.

Indien tegen verschillende koersen wordt ingeschreven, zullen bij de toewijzing zij, die tegen hooger koers inschreven, de voorkeur genieten.

Voor alle bewijzen van aandeel, welke toegewezen worden, zal echter aan de inschrijvers een prijs worden in rekening gebracht, berekend naar den laagsten koers, tegen welken gegund wordt.

Indien tegen dezen koers door twee of meer personen voor een hooger bedrag is ingeschreven dan nog kan worden toegewezen, geschiedt de toewijzing, ten aanzien van die personen, zooveel mogelijk ponds pondsgewijze.

Art. 6.

Aan de inschrijvers wordt schriftelijk en kosteloos kennis gegeven van het hun toegewezen nominaal bedrag, van het aantal en de hoegrootheid der door hen te

ontvangen bewijzen van aandeel, alsmede van het bedrag door hen te storten, met inbegrip der rentevergoeding in art. 7 bedoeld; onder aftrek der in art. 9 bedoelde provisie, voor zooveel hierop aanspraak bestaat.

Deze kennisgevingen dienen tot bewijs van inschrijving en moeten overgelegd worden bij de storting.

Art. 7.

De stortingen geschieden in geld ten kantore van de Surinaamsche Bank te *Amsterdam* tegen uitreiking der bewijzen van aandeel.

Dag en uur der storting, alsmede het bedrag eventueel wegens rentevergoeding verschuldigd, worden door den Minister van Koloniën bekend gemaakt.

Art. 8.

Indien de bij art. 7 bedoelde stortingen niet op den daarvoor bepaalden tijd geschieden, zullen bewijzen van aandeel, tot het aan den nalatigen inschrijver toegewezen nominaal bedrag, door tusschenkomst van twee makelaars ter beurze van *Amsterdam* verkocht worden.

Indien de zuivere opbrengst daarvan alsdan minder dan de bij inschrijving verschuldigde prijs en de sedert verloopen rente mocht bedragen, zal het verschil op den inschrijver verhaald worden, terwijl in het tegenovergestelde geval het verschil, na aftrek van één ten honderd van het nominaal bedrag der inschrijving, aan den inschrijver zal worden uitgekeerd.

De Gouverneur behoudt zich echter voor om, zoolang de bewijzen van aandeel niet verkocht zijn, aan den in gebreke gebleven inschrijver te vergunnen om de

achterstallige storting alsnog binnen een nader te stellen termijn te voldoen met bijpassing eener rente van *twintig cent* (f 0.20) per *duizend gulden* (f 1000.—) per dag over het volle bedrag der inschrijving, gerekend van den dag, waarop de achterwege gebleven storting had moeten geschieden tot dien waarop zij plaats heeft.

Art. 9.

Aan bankiers, bankinstellingen, makelaars in effecten en commissionnairs in effecten, mits in het Koninkrijk der *Nederlanden* gevestigd, wordt voor courtage een vierde ten honderd van het nominaal bedrag der hun toegewezen inschrijvingen toegekend en bij de storting verrekend.

Gegeven te Paramaribo, den 16n Juni 1904.

C. LELY.

De wd. Gouvernements-Secretaris,
G. J. FABIUS.

Uitgegeven den 20n Juni 1904.
De wd. Gouvernements-Secretaris,
G. J. FABIUS.

1904. No. 29

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

BESLUIT van 16 Juni 1904, *ter uitvoering van het Koninklijk besluit van 18 Maart 1904 No. 50 tot wijziging van dat van 6 December 1898 (G. B. 1899 No. 2) waarbij de porten der brieven en verdere stukken, die rechtstreeks over zee tusschen het Rijk en zijne koloniën en bezittingen in Oost- en West-Indië worden gewisseld, geregeld zijn.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*.

Overwegende, dat ter uitvoering van het Koninklijk besluit van 18 Maart 1904 No. 50 (G. B. No. 26) tot wijziging van dat van 6 December 1898 No. 74 (G. B. 1899 No. 2) houdende nadere regeling van de porten der brieven en verdere stukken die rechtstreeks over zee tusschen het Rijk en zijne koloniën en bezittingen in Oost- en West-Indië worden gewisseld, het noodig is, het navolgende vast te stellen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, besloten:

Artikel 1

De brieven van militairen beneden den rang van officier, dienende bij de zee- of landmacht in *Suriname*,

bedoeld bij artikel 3 van het Koninklijk besluit van 6 December 1898 No. 74 (G. B. 1899 No. 2), zooals dat artikel luidt ingevolge het Koninklijk besluit van 18 Maart 1904 No. 5 (G. B. No. 26), moeten door of namens den betrokken Commandant van het schip, of door de betrokken compagnies- of detachementscommandanten gewaarmerkt en bij de postkantoren van een afdruk van een bijzonderen stempel voorzien worden, ten bewijze dat zij aanspraak hebben op het verminderde port van militaire brieven.

Artikel 2.

Dit besluit en het hooger vermelde Koninklijk besluit van 18 Maart 1904 No. 5a (G. B. No. 26) treden in de kolonie *Suriname* in werking op 1 Juli 1904.

Gegeven te Paramaribo, den 16den Juni 1904.
C. LELY.

De wd. Gouvernements-Secretaris,
G. J. FABIUS.

Uitgegeven den 16den Juni 1904
De wd. Gouvernements-Secretaris,
G. J. FABIUS.

1904. **No. 30.**

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

VERORDENING van 23 Juni 1904, *tot nadere wijziging van de verordening van 5 Maart 1872 (G. B. No. 13)* ***betreffende het Regt van Zegel.***

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

In overweging genomen hebbende: dat nadere wijziging van de verordening van 5 Maart 1872 (G. B. No. 13) *betreffende het Regt van Zegel*, gelijk zij luidt na de daarin aangebrachte wijzigingen en bijvoegingen bij verordeningen van 22 November 1886 (G. B. No. 42), 18 Juni 1897 (G. B. No. 21) en van 12 October 1898 (G. B. 1899 No. 11) noodig is;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Koloniale Staten,

En gelet op het tweede lid van art. 50 van het Regeeringsreglement dezer Kolonie,

vastgesteld onderstaande verordening:

Art. 1.

Tusschen het eerste en het tweede lid van art. 20 van de verordening van 5 Maart 1872 (G. B. No. 13), gelijk dit artikel luidt na de daarin aangebrachte wijzi-

ging bij verordening van 22 November 1886 (G. B. No. 42), wordt een nieuw lid gevoegd, luidende:

„In alle gevallen waarin quitantie gegeven wordt voor „vorderingen ten laste van het Rijk of van de Kolonie „wordt het zegelrecht op de quitantie door den schuld- „eischer gedragen".

Art. 2.

Deze verordening treedt in werking op den dag harer afkondiging.

Gegeven te Paramaribo, den 23n Juni 1904.

C. LELY.

De wd. Gouvernements-Secretaris,
G. J. Fabius.

Uitgegeven den 23n Juni 1904.
De wd. Gouvernements-Secretaris,
G. J. Fabius.

1904. No. 31.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

RESOLUTIE van 4 Juli 1904. No. 6957 *betreffende het verleenen van binnenlandsch verlof en van vrijstelling van dienst wegens ziekte.*

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

Gelet op art. 36 van het Regeeringsreglement en op de resolutie van 16 Juli 1886 La. B No. 3406 (G. B. No. 29);

BESLUIT:

A. Buiten werking te stellen de resolutie van 16 Juli 1886 La. B No. 3406 (G. B. No. 29);

B. . . . (enz.).

C. Te bepalen, dat extract dezer resolutie in het Gouvernementsblad zal worden opgenomen.

Paramaribo, den 4n Juli 1904.

C. LELY.

Uitgegeven den 4n Juli 1904.

De wd. Gouvernements-Secretaris,

G. J. FABIUS.

1904. No. 32.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

PROCLAMATIE

van 4 Juli 1904

betreffende de opdracht van het dagelijksch beleid van zaken aan den fungeerend Ondervoorzitter van den Raad van Bestuur, den heer A. G. van WIERINGEN.

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*

brengt ter kennis van de ingezetenen, dat hij wegens korte afwezendheid van de hoofdplaats door eene voorgenomen reis, het dagelijksch beleid van zaken, overeenkomstig art. 28*bis* van het Regeeringsreglement, bij resolutie van heden No. 6991, van en met den 6ⁿ tot en met den 8ⁿ dezer opgedragen heeft aan den fungeerend Ondervoorzitter van den Raad van Bestuur, den heer A. G. VAN WIERINGEN.

Paramaribo, den 4ⁿ Juli 1904.

De Gouverneur voornoemd,

C. LELY.

1904. No. 33.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

RESOLUTIE van **28 Juli 1904 No. 7888** *bepalende de plaatsing in het Gouvernementsblad van de Reglementen van Orde voor de Kantongerechten en de Ommegaande Gerechten.*

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

Nader voorgenomen . . . . (enz.)

Gelet op de ontvangen ontwerpen van Reglementen van Orde voor het Kantongerecht van *Nickerie* en voor het Oostelijk en het Westelijk Ommegaand Gerecht, alsmede op het ontwerp tot wijziging van het Reglement van Orde voor het Kantongerecht van *Paramaribo*;

Gelet voorts op art. 40 van het Besluit van 4 Januari 1869 (G. B. No. 1), aangevuld bij het Besluit van 1 December 1903 (G. B. No. 49) en op art. 6 van de Herziene Strafverordening van 1874 (G. B. 1879 No. 12), juncto het Besluit van 9 Juni 1879 (G. B. No. 17), alsmede op het Besluit van 29 Maart 1887 (G. B. No. 9);

BESLUIT:

1°. De voormelde ontwerpen van Reglementen van Orde voor:

a. het Kantongerecht van *Nickerie*;

b. het Oostelijk Ommegaand Gerecht;

c. het Westelijk Ommegaand Gerecht,

alsmede het ontwerp tot wijziging van het Reglement van Orde van het Kantongerecht te *Paramaribo*, goed te keuren;

2°. Te bepalen dat de Reglementen van Orde van evengenoemde Kantongerechten en Ommegaande Gerechten, met een extract dezer resolutie in het Gouvernementsblad zullen worden geplaatst;

3°. .... (enz.)

Paramaribo, den 28sten Juli 1904.

C. LELY.

Uitgegeven den 28sten Juli 1904.
De wd. Gouvernements-Secretaris,
G. J. FABIUS.

Reglement van Orde voor het Kantongerecht van Paramaribo.

Art. 1.

Ingeval van wettige verhindering van den Kantonrechter om de terechtzitting of andere aan zijne betrekking verbonden werkzaamheden waar te nemen, zal hij daarvan zoo spoedig mogelijk kennis moeten geven aan den oudst benoemden plaatsvervanger, die alsdan verplicht is in zijne plaats op te treden.

Bij gelijke verhindering van den oudst benoemden plaatsvervanger moet deze daarvan mede ten spoedigste kennis geven aan den anderen plaatsvervanger, ten einde de werkzaamheden door dezen kunnen geschieden.

Art. 2.

In alle strafzaken bepaalt de Kantonrechter op het verzoek en op de voordracht van den Ambtenaar van het Openbaar Ministerie, den dag, waarop zij ter openbare terechtzitting zullen worden behandeld.

Art. 3.

Ingeval van wettige verhindering van den Ambtenaar van het Openbaar Ministerie om de terechtzitting bij te wonen of andere aan zijne betrekking verbonden werkzaamheden waar te nemen, zal hij daarvan zoo spoedig mogelijk kennis geven aan zijn plaatsvervanger.

Art. 4.

Ingeval van wettige verhindering van den Griffier, om hetzij de zitting bij te wonen, of ter Griffie te

verschijnen, of wel andere aan zijne betrekking verbonden werkzaamheden waar te nemen, zal hij daarvan ten spoedigste kennis geven aan den Kantonrechter, die alsdan in den dienst voorziet overeenkomstig artikel 20 van het reglement op de inrichting en samenstelling der rechterlijke macht.

Art. 5.

Behalve in zake, waarin op korten termijn is gedagvaard, zal de Griffier op de Generale Rol voor Burgerlijke Zaken geene zaak later mogen inschrijven dan den dag voorafgaande dien, waarop de zaak zal dienen.

Art. 6.

De Griffier zal een uittreksel van die rol gereed maken en dit benevens de daarbij behoorende processtukken uiterlijk daags vóór de behandeling der zaken vóór het sluiten der Griffie aan den Kantonrechter doen toekomen.

Art. 7.

Behalve de registers, welke de Griffier ingevolge de bepalingen der verschillende wetboeken en besluiten verplicht is te houden, zal hij nog afzonderlijke registers aanleggen ter inschrijving:

1°. van aanteekeningen van hooger beroep:

a. in civiele zaken;

b. in strafzaken;

2°. van ter Griffie overgebrachte overtuigingsstukken;

3°. van ter Griffie overgebrachte gelden en geldswaarde hebbende papieren;

4°. van de ontvangen brieven;

5°. van de requisitoiren, welke de ambtenaren van het Openbare Ministerie gerechtigd is in de registers van het Kantongerecht te doen inschrijven.

Alle door den Griffier te houden registers worden door den Kantonrechter gewaarmerkt.

Art. 8.

De deurwaarders die de exploiten van dagvaarding hebben gedaan, zijn verplicht elke zaak ter Griffie te doen inschrijven uiterlijk den dag voorafgaande dien waarop zij zullen dienen, des voormiddags te 8 ure.

Art. 9.

De deurwaarder, die met den dienst op de terechtzitting is belast, is verplicht een half uur vóór den aanvang van elke zitting in het lokaal der terechtzitting tegenwoordig te zijn.

Art. 10.

Wanneer de deurwaarder, met den dienst ter terechtzitting belast, verhinderd wordt om zijne functiën aldaar waar te nemen, zal hij tijdig daarvan kennis moeten geven aan den Kantonrechter, met opgave van den deurwaarder, die zijne plaats vervangen zal.

Art. 11.

De deurwaarder is gehouden zich elken dag des voormiddags te acht ure bij den Kantonrechter te vervoegen ten einde te vernemen of zijne diensten als zoodanig benoodigd zijn.

Art. 12.

Het Kantongerecht zal zijne gewone terechtzittingen houden :

a. ter behandeling van civiele zaken, des Dinsdags;

b. ter behandeling van strafzaken volgens de Herziene Strafverordening van 1874, des Woensdags;

c. ter behandeling van strafzaken volgens het Wetboek van Strafvordering, des Donderdags.

Art. 13.

Het uur van den aanvang der Openbare terechtzittingen wordt bepaald des voormiddags te half negen ure.

Art. 14.

Behoudens de bepaling van alinea 2 van art. 58 van het Besluit van den 4en Januari 1869 (G. B. No. 1) in verband met art. 26 van het Besluit van 1 December 1903 (G. B. No. 49), zal de Griffie van het Kantongerecht elken dag der week, Zon- en wettelijk erkende feestdagen uitgezonderd, geopend zijn van des voormiddags acht tot des namiddags twee ure.

Behoort bij resolutie van 28 Juli 1904 No. 7888 (G. B. No. 33).

De wd. Gouvernements-Secretaris,

G. J. Fabius.

Reglement van Orde voor het Kantongerecht van Nickerie.

Art. 1.

De stukken, boekwerken, enz. welke tot het Kantongerecht behooren, zullen worden bewaard in de daartoe bestemde kasten, welke, volgens aanwijzing van den Kantonrechter in het lokaal der Griffie of in dat van de openbare terechtzittingen zullen geplaatst worden.

Art. 2.

Alles wat in het archief behoort overgebracht te worden zal daar dadelijk worden geplaatst en op den inventaris vermeld, welke inventaris steeds bij het archief moet verblijven.

Art. 3.

Van het mobilair van het Kantongerecht wordt een inventaris opgemaakt, in het archief bewaard en geregeld bijgehouden.

Art. 4.

Behalve de registers welke de Griffier ingevolge de bepalingen der verschillende wetboeken en besluiten verplicht is te houden, zal hij nog afzonderlijke registers aanleggen ter inschrijving:

1. van aanteekeningen van hooger beroep:

a. in civiele zaken;

b. in strafzaken;

2. van ter Griffie overgebrachte overtuigingsstukken;

3. van ter Griffie overgebrachte gelden en geldswaarde hebbende papieren;

4. van ontvangen brieven;

5. van verzonden brieven;

6. van requisitoiren welke de Ambtenaar van het Openbaar Ministerie gerechtigd is in de registers van het Kantongerecht te doen inschrijven.

Al de door den Griffier aan te houden registers worden door den Kantonrechter gewaarmerkt

Art. 5.

De gewone openbare terechtzittingen worden gehouden:

te *Nieuw-Nickerie* eens in de veertien dagen voor de behandeling van civiele en van strafzaken;

op plantage *'t Lot*, eens in de maand voor de behandeling van strafzaken volgens de Herziene Strafverordening van 1874.

op de hoofdplaats van *Coronie*, eens in de twee maanden voor de behandeling van civiele en van strafzaken.

De dagen en uren dier zittingen worden maandelijks door den Kantonrechter bepaald en tijdig door middel van het Gouvernements-Advertentieblad en door aanplakking aan de gebouwen der terechtzittingen bekend gemaakt.

Art. 6.

De Griffie van het Kantongerecht wordt gehouden ter plaatse door den Kantonrechter te bepalen, dagelijks van 8—2 uren, buiten Zon- en feestdagen.

Art. 7.

De deurwaarder is verplicht een half uur vóór den aanvang van elke terechtzitting in het lokaal der zitting tegenwoordig te zijn.

Art. 8.

Buitengewone openbare terechtzittingen zullen gehouden worden, wanneer de dienst dit zal vorderen, en zooveel noodig, in overleg met den Districts-Commissaris of het Openbaar Ministerie, worden bepaald.

Art. 9.

Ingeval van wettige verhindering van den Kantonrechter, om de terechtzitting bij te wonen of andere aan zijne betrekking verbonden werkzaamheden waar te nemen, zal hij daarvan zoo spoedig mogelijk kennis moeten geven aan den eersten plaatsvervanger.

Art. 10.

Ingeval van wettige verhindering van den Ambtenaar van het Openbaar Ministerie om de terechtzitting bij te wonen of andere aan zijne betrekking verbonden werkzaamheden waar te nemen, zal hij daarvan zoo spoedig mogelijk kennis geven aan zijn plaatsvervanger.

Art. 11.

Ingeval van wettige verhindering van den Griffier om de terechtzitting bij te wonen of andere aan zijne betrekking verbonden werkzaamheden waar te nemen,

zal hij daarvan zoo spoedig mogelijk kennis geven aan den Kantonrechter.

Deze voorziet dan in den dienst overeenkomstig art. 20, alinea 3 van het reglement op de inrichting en de samenstelling der rechterlijke macht.

Art. 12.

Ingeval van wettige verhindering van den deurwaarder om de terechtzitting bij te wonen, of andere aan zijne betrekking verbonden werkzaamheden waar te nemen, zal hij daarvan zoo spoedig mogelijk kennis geven aan den Kantonrechter, die alsdan een geschikt persoon tijdelijk tot deurwaarder qualificeert en beëedigt.

Art. 13.

De deurwaarder is verplicht elke zaak, waarvoor hij exploit van dagvaarding gedaan heeft, met overlegging van de daarop betrekkelijke stukken ter Griffie te doen inschrijven, uiterlijk den dag voorafgaande dien, waarop zij zal dienen.

Art. 14.

Behalve in zaken, waarin op korten termijn is gedagvaard, zal de Griffier op de Generale Rol voor Burgerlijke Zaken geene zaak later mogen inschrijven dan den dag voorafgaande dien, waarop de zaak zal dienen.

Art. 15.

De Griffier zal een uittreksel van die rol gereed maken,

en dat, benevens de daarbij behoorende processtukken, uiterlijk daags vóór de behandeling der zaken, vóór het sluiten der Griffie aan den Kantonrechter doen toekomen.

Behoort bij resolutie van 28 Juli 1904 No. 7888 (G. B. No. 33).

De wd. Gouvernements-Secretaris,
G. J. Fabius.

Reglement van Orde voor het Oostelijk Ommegaand Gerecht.

Art. 1.

De minuten, registers en stukken van het Oostelijk Ommegaand Gerecht en verder alle zaken of stukken, met de bewaring waarvan de Griffier bij wettelijk voorschrift is belast, zullen worden bewaard in daartoe bestemde kasten in het lokaal der Griffie.

Art. 2.

Alles wat in het archief behoort te worden overgebracht, zal daar dadelijk worden geplaatst en op den inventaris vermeld, welke inventaris steeds bij het archief moet verblijven.

Art. 3.

Behalve de registers, welke de Griffier, ingevolge wettelijk voorschrift verplicht is te houden, zal hij nog afzonderlijke registers aanleggen ter inschrijving:

1°. van ter Griffie overgebrachte overtuigingsstukken;
2°. van de ontvangen brieven en
3°. van de uitgaande brieven.

Alle door den Griffier te houden registers worden door den rechter gewaarmerkt.

Art. 4.

De Griffie zal elken dag der week, de reisdagen en

Zon- en feestdagen uitgezonderd, geopend zijn van des voormiddags acht tot des namiddags twee ure.

Art. 5.

Dag en uur der gewone zittingen worden door den rechter bepaald en tijdig door middel van het Gouvernements-Advertentieblad en door aanplakking aan het lokaal der terechtzittingen bekend gemaakt.

Art. 6.

De beambte met den dienst bij de terechtzitting belast, is verplicht vóór den aanvang der zitting in het lokaal der terechtzitting tegenwoordig te zijn.

Behoort bij resolutie van 28 Juli 1904 No. 7888 (G. B. No. 33).

De wd. Gouvernements-Secretaris,
G. J. Fabius.

1904. No. 33.

Reglement van Orde voor het Westelijk Ommegaand Gerecht.

Art. 1.

De stukken, boekwerken, enz., welke tot het Westelijk Ommegaand Gerecht behooren, zullen worden bewaard in de daartoe bestemde kasten, welke, volgens aanwijzing van den rechter in het lokaal der Griffie of in dat van de openbare terechtzittingen zullen geplaatst worden.

Art. 2.

Alles wat in het archief behoort overgebracht te worden zal daar dadelijk worden geplaatst en op den inventaris vermeld, welke inventaris steeds bij het archief moet verblijven.

Art. 3.

Van het mobilair van het Westelijk Ommegaand Gerecht wordt een inventaris opgemaakt, in het archief bewaard en geregeld bijgehouden.

Art. 4.

Behalve de registers, welke de Griffier, ingevolge de bepalingen der verschillende wetboeken en besluiten verplicht is te houden, zal hij nog afzonderlijke registers aanleggen, ter inschrijving:

1°. van ter Griffie overgebrachte overtuigingsstukken;
2°. van ontvangen brieven en
3°. van uitgaande brieven.

Al de door den Griffier aan te houden registers worden door den rechter gewaarmerkt.

Art. 5.

De gewone openbare terechtzittingen worden gehouden eens in de maand op het station „Groningen" en op de plantages „Catharina Sophia" en „Concordia."

De dagen en uren dier zittingen worden maandelijks door den rechter bepaald, en tijdig door middel van het Gouvernements-Advertentieblad en door aanplakking aan de gebouwen der terechtzittingen bekend gemaakt.

Art. 6.

De Griffie zal, wanneer de Griffier zich te *Paramaribo* bevindt, worden gehouden ter plaatse door den rechter te bepalen, dagelijks van 8—2 uren, buiten Zon- en feestdagen.

Art. 7.

Buitengewone openbare terechtzittingen zullen gehouden worden, wanneer de dienst dit zal vorderen en zooveel noodig in overleg met den Districts-Commissaris worden bepaald.

Behoort bij resolutie van 28 Juli 1904 No. 7388 (G. B. No. 33).

De wd. Gouvernements-Secretaris,

G. J. Fabius.

1904. No. 34.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME

VERORDENING van 13 Mei 1904,
tot nadere wijziging en aanvulling van de pensioen-verordening.

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

In overweging genomen hebbende: dat het wenschelijk is de verordening van 7 April 1888 (G. B. No. 23) *tot regeling van de pensioenen uit de koloniale kas te kwijten*, zooals die gewijzigd is bij de verordeningen van 6 Maart 1896 (G. B. No. 18), 12 October 1898 (G. B. 1899 No. 1) en 2 October 1902 (G. B. No. 31) nader te wijzigen en aan te vullen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Koloniale Staten,

vastgesteld onderstaande verordening:

Art. 1.

Artikel 2 sub 10 van de verordening van 7 April 1888 (G. B. No. 23), zooals dat artikel gelezen wordt na de daarin bij de verordeningen van 6 Maart 1895 (G. B. No. 18) en van 12 October 1898 (G. B. 1899 No. 1) aangebrachte wijzigingen, wordt gelezen als volgt:

„10°. de inspecteur van den landbouw in West-Indië,

„de landbouw-scheikundige, de directeur van den cultuur-„tuin en de verdere ambtenaren ten behoeve van den „land- en boschbouw, benoemd en in het genot van „bezoldiging als sub 1°. vermeld."

Art. 2.

Aan art. 2 van voormelde verordening wordt het volgende toegevoegd:

„11°. de ambtenaren ten behoeve van den spoorweg-„dienst, benoemd en in het genot van bezoldiging als „sub 1°. vermeld."

Art. 3.

Tusschen het 3de en 4de lid van artikel 4 van de verordening van 7 April 1888 (G. B. No. 23), zooals dat artikel gewijzigd werd bij de verordeningen van 6 Maart 1896 (G. B. No. 18) en van 2 October 1902 (G. B. No. 31) wordt het volgende ingelascht:

„Ook komt als diensttijd in aanmerking de tijd ge-„durende welken een burgerlijk ambtenaar, met stil-„stand van zijne bezoldiging ten laste van de koloniale „huishoudelijke begrooting, belast wordt met de tijde-„lijke waarneming van eene betrekking, waaraan bezoldi-„ging ten laste van de Nederlandsche Staatsbegrooting „is verbonden; zoomede de tijd gedurende welken een „burgerlijk ambtenaar, met stilstand van zijne bezoldi-„ging, door of van wege den Gouverneur, belast wordt „met de tijdelijke waarneming van eene betrekking die „geen aanspraak geeft op pensioen, ongeacht of aan die „betrekking al dan niet bezoldiging ten laste van de „koloniale huishoudelijke begrooting is verbonden.

„In de gevallen, bedoeld in het vorige lid, blijft de „pensioengrondslag van den ambtenaar gehandhaafd en „wordt daarnaar maandelijks de volgens deze verorde- „ning berekende bijdrage voor pensioen ten behoeve „van de koloniale kas geind."

Art. 4.

Aan artikel 6 van voormelde verordening wordt een slotlid toegevoegd, luidende:

„Van het aan den inspecteur van den landbouw in „West-Indië toe te leggen pensioen wordt een vierde „gedeelte van de kolonie Curaçao teruggevorderd."

Art. 5.

Aan artikel 10 van voormelde verordening wordt een nieuw lid toegevoegd, luidende:

„Ten aanzien van het pensioen van de weduwe of „ouderlooze wettige kinderen van den inspecteur van „den landbouw in West-Indië is het bepaalde aan het „slot van artikel 6 van toepassing."

Art. 6.

Aan artikel 18 van voormelde verordening wordt een nieuw lid toegevoegd, luidende:

„Van de korting op het traktement of pensioen van „den inspecteur van den landbouw in West-Indië wordt „een vierde gedeelte uitgekeerd aan de kolonie Curaçao."

Art. 7.

Aan artikel 19 van voormelde verordening wordt een nieuw lid toegevoegd, luidende:

„In den zin van deze verordening wordt als inkomen „van den inspecteur van den landbouw in West-Indië „beschouwd het gezamenlijk bedrag van de bezoldigingen „aan die betrekking verbonden ten laste van de kolo-„niën Suriname en Curaçao."

Art. 8.

Deze verordening treedt in werking op den dag harer afkondiging.

Ten aanzien van den inspecteur van den landbouw in West-Indië en van den landbouw-scheikundige zijn hare bepalingen echter van toepassing van af den dag van hun vertrek uit Nederland.

Gegeven te Paramaribo, den 13den Mei 1904.

C. LELY.

De wd. Gouvernements-Secretaris,
G. J. Fabius.

Uitgegeven den 1sten Augustus 1904.
De wd. Gouvernements-Secretaris,
G. J. Fabius.

1904. No. 35.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

VERORDENING van 13 Mei 1904, *tot aanvulling van de verordening van 5 Augustus* 1886 *(G. B.* 1887 *No.* 2) ***ter regeling van de verloftraktementen uit de koloniale kas te kwijten,*** *zooals die gewijzigd is bij de verordening van* 6 *Maart* 1896 (*G. B. No.* 19).

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

In overweging genomen hebbende: dat het in verband met de verordening van 7 April 1888 (G. B. No. 23) *tot regeling van de pensioenen uit de koloniale kas te kwijten*, zooals die laatstelijk gewijzigd is bij de verordening van 13 Mei 1904 (G. B. No. 34) noodig is de verordening van 5 Augustus 1886 (G. B. 1887 No. 2) *ter regeling van de verloftraktementen uit de koloniale kas te kwijten*, zooals die gewijzigd is bij de verordening van 6 Maart 1896 (G. B. No. 19) aan te vullen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Koloniale Staten,

vastgesteld onderstaande verordening:

Art. 1.

Na art. 3 van de verordening van 5 Augustus 1886 (G. B. 1887 No. 2) *ter regeling van de verloftraktementen uit de koloniale kas te kwijten*, zooals die gewijzigd is bij de verordening van 6 Maart 1896 (G. B. No. 19) wordt opgenomen een nieuw artikel, luidende:

„Art. 3*bis*.

„Als bezoldiging van den inspecteur van den land-„bouw in West-Indië wordt aangemerkt het gezamenlijk „bedrag van de bezoldiging aan die betrekking verbonden „ten laste van de koloniën Suriname en Curaçao.

„Van het aan dien inspecteur uitbetaalde verloftrakte-„ment wordt een vierde gedeelte van de kolonie Curaçao „teruggevorderd."

Art. 2.

Deze verordening treedt in werking op den dag harer afkondiging.

Gegeven te Paramaribo, den 13den Mei 1904.

C. LELY.

De wd. Gouvernements-Secretaris,
G. J. Fabius.

Uitgegeven den 1sten Augustus 1904.
De wd. Gouvernements-Secretaris,
G. J. Fabius.

1904. No. 36.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

VERORDENING van 13 Mei 1904, *tot aanvulling van de verordening van 5 Augustus* 1886 (*G. B.* 1887 *No.* 3) ***ter regeling van de wachtgelden uit de koloniale kas te kwijten.***

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

In overweging genomen hebbende: dat het in verband met de verordening van 7 April 1888 (G. B. No. 23) *tot regeling van de pensioenen uit de koloniale kas te kwijten*, zooals die laatstelijk gewijzigd is bij de verordening van 13 Mei 1904 (G. B. No. 34) noodig is de verordening van 5 Augustus 1886 (G. B. 1887 No. 3) *ter regeling van de wachtgelden uit de koloniale kas te kwijten*, aan te vullen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Koloniale Staten,

vastgesteld onderstaande verordening:

Art. 1.

Na art. 4 van de verordening van 5 Augustus 1886 (G. B. 1887 No. 3) *ter regeling van de wachtgelden uit*

de koloniale kas te kwijten wordt opgenomen een nieuw artikel, luidende:

„ART. *4bis.*

„Als bezoldiging van den inspecteur van den land-„bouw in West-Indië wordt aangemerkt het gezamenlijk „bedrag van de bezoldigingen aan die betrekking ver-„bonden ten laste van de koloniën Suriname en Curaçao.

„Van het aan dien inspecteur uitbetaalde wachtgeld „wordt een vierde gedeelte van de kolonie Curaçao „teruggevorderd."

Art. 2.

Deze verordening treedt in werking op den dag harer afkondiging.

Gegeven te Paramaribo, den 13den Mei 1904.

C. LELY.

De wd. Gouvernements-Secretaris,
G. J. FABIUS.

Uitgegeven den 1sten Augustus 1904.
De wd. Gouvernements-Secretaris,
G. J. FABIUS.

1904. **No. 37**

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

VERORDENING van 15 Februari 1904, *houdende bepalingen betreffende onteigening ten algemeenen nutte.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

In overweging genomen hebbende, dat het wenschelijk is bepalingen vast te stellen betreffende onteigening ten algemeenen nutte, bedoeld in art. 118 van het Regeeringsreglement,

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Koloniale Staten,

vastgesteld onderstaande verordening:

Art. 1.

Onder onteigening wordt verstaan het van Gouvernementswege, tegen schadeloosstelling, ontzetten uit iemands eigendom ten behoeve van een werk van algemeen nut of van maatregelen als bedoeld in art. 13.

Voor de toepassing dezer verordening wordt met ontzetten uit den eigendom gelijkgesteld het vestigen of opheffen van zakelijke rechten en het in gebruik nemen van iemands goed ten behoeve van een werk van algemeen nut.

Art. 2.

Behoudens het bepaalde bij de artt. 3 en 13 kan onteigening alleen plaats hebben, wanneer bij koloniale verordening verklaard is, dat het algemeen nut die vordert.

Deze verordening wijst den aard en de strekking zoomede de hoofdpunten ter bepaling der algemeene richting van het werk aan.

Art. 3.

De verklaring bij koloniale verordening in art. 2 bedoeld, wordt niet gevorderd, wanneer de onteigening noodig is ten behoeve van een werk, welks uitvoering bij algemeene verordening, bedoeld in art. 3, 2°. van het Regeeringsreglement is bevolen. In dat geval geschiedt de verklaring bij besluit van den Gouverneur, den Raad van Bestuur gehoord.

Het bepaalde in het laatste lid van art. 2 is op dit besluit van toepassing.

Dit besluit wordt in het Gouvernements-blad geplaatst.

Art. 4.

Onteigening kan ook plaats hebben ten name van bijzondere personen of vereenigingen, aan wie de uitvoering van het werk, dat onteigening vordert, is toegestaan.

Art. 5.

Het algemeen nut wordt niet verklaard dan nadat de belanghebbenden in de gelegenheid zijn gesteld hunne bezwaren tegen de onteigening in te brengen.

Art. 6.

Te dien einde worden de plannen met de noodige teekeningen en figuratieve kaarten gedurende drie weken ter inzage van een ieder gelegd op een of meer in het Gouvernements-Advertentieblad bekend te maken plaatsen. De vermoedelijk te onteigenen eigendommen worden, met de in de openbare registers aangeduide eigenaren, of, wanneer die eigendommen niet in de openbare registers voorkomen, met de namen der vermoedelijke eigenaren, voor zoover die bekend zijn, zoo duidelijk mogelijk aangewezen en mede in het Gouvernements-Advertentieblad bekend gemaakt.

Van deze nederlegging geschiedt binnen drie dagen daarna, per aangeteekenden brief, kennisgeving aan de vermoedelijk belanghebbenden voor zoover zij bekend zijn en in de kolonie wonen of aldaar vertegenwoordigd zijn.

Art. 7.

Gedurende vier weken, te rekenen van den dag der nederlegging, kunnen tegen de plannen schriftelijk bezwaren worden ingebracht bij den Gouverneur. Na afloop van dien termijn worden belanghebbenden in de gelegenheid gesteld de geopperde bezwaren mondeling toe te lichten ten overstaan van een door den Gouverneur te benoemen ambtenaar of commissie, van welke benoeming twee malen aankondiging wordt gedaan in het Gouvernements-Advertentieblad.

De gelegenheid tot toelichting der bezwaren zal openstaan gedurende vier weken na de laatste aankondiging.

De ambtenaar of de commissie in het eerste lid bedoeld, maakt van het door de belanghebbenden aan-

gevoerde een proces-verbaal op, dat door deze belanghebbenden mede wordt onderteekend.

Art. 8.

De onteigening, met zoo nauwkeurig mogelijke aanduiding der benoodigde perceelen en van den aard der onteigening, alsmede van de namen der in het eerste lid van art. 6 bedoelde eigenaren, wordt uitgesproken bij besluit van den Gouverneur, den Raad van Bestuur gehoord, welk besluit zoo spoedig mogelijk in het Gouvernements-Advertentieblad wordt openbaar gemaakt en op den dag der openbaarmaking in werking treedt.

Art. 9.

Geen onteigening wordt uitgesproken later dan twaalf maanden na de afkondiging van de koloniale verordening of de plaatsing in het Gouvernements-blad van het besluit van den Gouverneur, waarbij is verklaard, dat het algemeen nut de onteigening vordert.

Art. 10.

Het besluit, waarbij de onteigening is uitgesproken, strekt de onteigenende partij tot titel.

De overschrijving in de openbare registers zal niet geschieden dan tegen overlegging van de quitantie der betaalde, of van het bewijs der verzekerde schadeloosstelling.

Door die overschrijving gaat de eigendom op de onteigenende partij over, vrij van alle lasten en rechten daarop rustende. Alleen erfdienstbaarheden kunnen op

het onteigende goed gevestigd blijven, doch niet dan met goedvinden der onteigenende partij.

Art. 11.

Zoo noodig kan het Gouvernement zich onmiddellijk na het aanbod, bedoeld in het eerste lid van art. 15, in het bezit stellen van het onteigende goed tegen consignatie van het aangeboden bedrag.

Art. 12.

Onteigening ten name van bijzondere personen of vereenigingen wordt niet uitgesproken, voordat ten genoegen van den Gouverneur voldoende zekerheid is gesteld voor de betaling van volledige schadeloosstelling, met inbegrip van het vermoedelijke bedrag der wettelijke interesten, te rekenen van den dag der uitspraak tot dien van de uitbetaling of consignatie der schadeloosstelling.

Art. 13.

In geval van brand, watersnood, oorlog of oorlogsgevaar en oproer is de hoogste burgerlijke of militaire overheid, ter plaatse aanwezig, bevoegd tot oogenblikkelijke inbezitneming, zoo zij dit volstrekt noodig acht.

Vóór of zoo spoedig mogelijk na de inbezitneming wordt door die autoriteit een onteigeningsbesluit opgemaakt, waarin de goederen en de vermoedelijke rechthebbenden worden vermeld.

Art. 14.

Indien het onteigende goed bezwaard is met een zakelijk recht als bedoeld in de artt. 50—54 voor zoover daarvan uit de openbare registers blijkt, alsmede

indien een executoriaal beslag op het onteigende goed in die registers is overgeschreven, of onder de onteigenende partij beslag op de schadeloosstelling is gelegd, doet de onteigenende partij, ook in de gevallen waarin partijen omtrent de te betalen schadeloosstelling tot overeenstemming zijn gekomen, het bedrag der schadeloosstelling consigneeren.

Art 15.

De onteigenende partij is gehouden om binnen veertien dagen na het in werking treden van het besluit waarbij de onteigening is uitgesproken, een aanbod te doen voor de te betalen schadeloosstelling, de onteigende partij om binnen veertien dagen te verklaren of zij dat aanbod aanneemt, dan wel, welk bedrag door haar wordt geëischt.

Onder onteigende partij worden verstaan zij die in de openbare registers zijn aangeduid als eigenaars van het goed, waarvan sprake is, en wanneer het goed niet in de openbare registers voorkomt, zij die als zoodanig bekend zijn.

Zijn de eigenaars of een of meer hunner niet bekend, wonen zij of een of meer hunner buiten de kolonie, of is hunne woonplaats onbekend, dan wordt, tenzij het goed onder beheer staat van een in de kolonie wonenden gevolmachtigde of bewindvoerder en deze als zoodanig binnen de kolonie bekend is, op verzoek en ten koste van de onteigenende partij, door den Kantonrechter, in dit artikel aangewezen, een derde benoemd, aan wien het aanbod in het eerste lid bedoeld, zal worden gedaan en tegen wien het geding tot bepaling der schadeloosstelling zal worden gevoerd.

Het verzoek moet worden ingediend binnen veertien dagen na het in werking treden van het besluit waarbij de onteigening is uitgesproken.

De termijn van veertien dagen voor het doen van het aanbod gaat alsdan in op den dag van de benoeming van dien derde.

Staat het goed onder beheer van een gevolmachtigde of bewindvoerder, dan geschiedt het aanbod aan dien gevolmachtigde of bewindvoerder en wordt het geding tot bepaling der schadeloosstelling tegen hem gevoerd.

Al hetgeen in dit artikel is bepaald met betrekking tot de onteigende partij, is van toepassing op den door den Kantonrechter benoemden derde of op den gevolmachtigde of bewindvoerder.

Kunnen partijen omtrent de te betalen schadeloosstelling niet tot overeenstemming geraken, tot welke overeenstemming ook vereischt wordt de medewerking van hen die de in art. 14 bedoelde zakelijke rechten op het goed hebben, of zijn de hiervoren bedoelde termijnen verstreken zonder dat een aanbod of een eisch is gedaan, dan wordt het bedrag der schadeloosstelling bepaald door den Kantonrechter van de plaats waar het onteigende goed is gelegen of zich bevindt, met beroep op het Hof van Justitie.

De zaak wordt door de meest gereede partij aangebracht bij gewone dagvaarding, welke tevens aan het gebouw waar het Kantongerecht zitting houdt, aangeplakt en in het eerst verschijnend nummer van het Gouvernements-Advertentieblad openbaar gemaakt wordt. Die openbaarmaking wordt binnen acht dagen herhaald.

De eigenaar is gerechtigd ten dage voor de verschijning bepaald, op de dagvaarding aan den gevolmachtigde, bewindvoerder of door den rechter benoemde gedaan, te verschijnen, in welk geval de dagvaarding als aan hem geschied wordt beschouwd en het geding tegen hem wordt gevoerd.

De door den rechter benoemde kan, bij het ophouden zijner betrekking het loon van den bewindvoerder eens afwezigen en daarenboven de gemaakte onkosten in rekening brengen.

Art. 16.

Indien ten beteekenenden rechtsdage de gedaagde niet verschijnt, wordt geen verstek verleend, maar de zaak behandeld overeenkomstig de volgende artikelen.

Art. 17.

Ten dage dienende wordt geconcludeerd tot benoeming van deskundigen ter opneming der schade door de onteigening aan de eigenaars en derde belanghebbenden veroorzaakt.

Alle gronden van verdediging, zoo exceptiën als die welke de hoofdzaak aangaan, worden, op verbeurte van het recht om de overige in te brengen, tegelijker tijd voorgesteld.

Oproeping tot vrijwaring wordt niet toegelaten.

Indien van twee of meer gedaagden de een verschijnt, de ander niet, wordt met den verschijnende onmiddellijk voortgeprocedeerd en de uitspraak geschiedt tusschen al de partijen bij een en hetzelfde vonnis.

Hij die beweert eigenaar of mede-eigenaar te zijn en niet in het geding tot bepaling van de schadeloosstelling is geroepen, kan in elken stand van het geding aan den rechter verzoeken daarin te mogen tusschenkomen. Hetzelfde recht hebben derde belanghebbenden, waaronder verstaan worden huurders en zij die zakelijke rechten op het goed hebben.

Bij tegenspraak der hoedanigheid van eigenaar, mede-eigenaar of derde belanghebbende, wordt het geding met de overigen voortgezet, en zal hij die beweert eenig recht op het onteigende goed te hebben, dit alleen op de schadeloosstelling kunnen uitoefenen die in dit geval wordt geconsigneerd.

Art. 18.

Tegen de uitspraak van den Kantonrechter houdende nietigverklaring van de dagvaarding wordt geen hooger beroep toegelaten.

Art. 19.

De Kantonrechter benoemt ten dage in art. 17 genoemd of uiterlijk drie dagen later drie deskundigen en bepaalt tevens den dag waarop zij den eed zullen afleggen.

De deskundigen worden telkens door den Griffier opgeroepen.

Op den bepaalden dag leggen de deskundigen in handen van den Kantonrechter den eed af.

Onmiddellijk na de eedsaflegging bepaalt de Kantonrechter, zoo noodig in overleg met de deskundigen, tijd en plaats van het onderzoek en den dag waarop zij op

de openbare terechtzitting hun rapport zullen uitbrengen. Hiervan wordt door de meest gereede partij aankondiging gedaan in het eerst verschijnend nummer van het Gouvernements-Advertentieblad.

De deskundigen kunnen op de gronden in art. 1934 Burgerlijk Wetboek vermeld door partijen worden gewraakt.

De Kantonrechter beslist in het hoogste ressort over de redenen van wraking, die niet dan vóór de eedsaflegging mogen worden voorgesteld.

In de plaats der deskundigen die niet opgekomen zijn of weigeren aan hunne verplichtingen te voldoen, alsook in de plaats van die tegen welke hij de wraking heeft aangenomen, benoemt de Kantonrechter anderen, onder bepaling van een naderen dag waarop deze zullen worden beëedigd. Indien tengevolge hiervan het onderzoek moet worden uitgesteld, bepaalt de Kantonrechter daarvoor een naderen dag, en, zoo noodig, eveneens voor het uitbrengen van het rapport. Hiervan geschiedt geen aankondiging.

De Kantonrechter brengt de bepalingen dezer verordening omtrent de begrooting der schadeloosstelling, voor zooveel ter zake vereischt, onder de aandacht van de deskundigen.

Art. 20.

De Kantonrechter alsmede de partijen en derde belanghebbenden kunnen bij het onderzoek der deskundigen tegenwoordig zijn.

Art. 21.

Partijen kunnen aan den Kantonrechter en de des-

kundigen op de openbare terechtzitting of bij het onderzoek, indien de Kantonrechter daarbij tegenwoordig is, al die stukken mededeelen en al de gronden opgeven. welke volgens haar oordeel tot een juiste bepaling der schade kunnen leiden.

Geschiedt de mededeeling van stukken of de opgave van gronden bij het onderzoek, dan wordt daarvan door den rechter een proces-verbaal opgemaakt, waarvan partijen en derde belanghebbenden ter griffie inzage kunnen nemen.

Art. 22

Ook ambtshalve kan de Kantonrechter ten allen tijde die personen voor zich en voor de deskundigen doen verschijnen, wier inlichtingen hij tot betere beoordeeling der zaak nuttig mocht achten.

Partijen kunnen daarbij tegenwoordig zijn, tot welk einde aan haar, indien zij niet tegenwoordig waren op de terechtzitting, waarin het hooren van die personen gelast is, door den griffier mededeeling wordt gedaan van den door den Kantonrechter voor het hooren dier personen bepaalden dag.

Ook derde belanghebbenden kunnen daarbij tegenwoordig zijn.

Indien de in het eerste lid bedoelde personen schadeloosstelling vorderen, wordt die door den Kantonrechter begroot.

Van de verklaringen dier personen maakt de rechter een proces-verbaal op, waarvan partijen en derde belanghebbenden ter griffie inzage kunnen nemen.

Art 23.

Met uitzondering van het bepaalde bij het laatste lid van art. 223 en bij het eerste lid van art. 224 van het Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering, zijn de formaliteiten bij dat Wetboek voorgeschreven omtrent getuigenverhoor en het bericht van deskundigen ten deze niet van toepassing.

Art. 24.

Wanneer de deskundigen of de personen wier verschijning de Kantonrechter gelast heeft, op den bepaalden tijd, schoon behoorlijk geroepen, niet opkomen of zonder wettige redenen weigeren den eed te doen of de van hen gevraagde inlichtingen te geven, worden zij door den Kantonrechter veroordeeld tot vergoeding der tevergeefs gedane onkosten en tot eene boete van niet meer dan vijf en twintig gulden; alles onverminderd hunne gehoudenheid jegens partijen tot vergoeding van kosten, schaden en interesten.

Hij kan hen echter op hun verzet bij ongezegeld verzoekschrift, om billijke redenen, van de tegen hen uitgesproken veroordeeling vrijstellen.

Art. 25.

Op den daartoe bepaalden dag brengen de deskundigen op de openbare terechtzitting hun rapport uit.

Zij verklaren de gronden waarop hunne bepaling der schadeloosstelling rust.

Zij begrooten ook de schadeloosstellingen aan derde belanghebbenden te betalen, voor zooverre die bij deze verordening niet zijn geregeld.

Van een en ander wordt door den Kantonrechter een proces-verbaal opgemaakt. Partijen en derde belanghebbenden kunnen daarvan ter griffie inzage nemen.

Art. 26.

Op de eerstvolgende voor de behandeling van burgerlijke zaken bestemde of op een andere door den Kantonrechter te bepalen terechtzitting, uiterlijk acht dagen daarna, worden partijen en derde belanghebbenden in de gelegenheid gesteld hunne belangen voor te dragen.

Uiterlijk acht dagen nadat de behandeling ter terechtzitting is afgeloopen, doet de Kantonrechter uitspraak over de schadeloosstelling aan de eigenaars en derde belanghebbenden uit te keeren.

Tegen het vonnis wordt geen verzet toegelaten.

Art. 27.

Uiterlijk binnen veertien dagen na de uitspraak kan tegen het vonnis van den Kantonrechter bij het Hof van Justitie in hooger beroep worden gekomen.

Art. 341 van het Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering is ten deze niet van toepassing.

Art. 28.

Het hooger beroep wordt aangebracht bij verzoekschrift, waarin de gronden worden ontwikkeld en dat aan de wederpartij wordt beteekend, met mededeeling van den door den Voorzitter van het Hof ten verzoeke van de partij, die het verzoekschrift indiende, te bepalen dag, waarop het Hof van het geschil kennis zal nemen.

Tot drie dagen vóór dien dag kan de wederpartij bij

memorie antwoorden, welke aan de andere partij wordt beteekend.

Art. 29.

Ten dienenden dage worden de verschenen partijen in de gelegenheid gesteld hare conclusiën te nemen.

Uiterlijk veertien dagen daarna, of ingeval partijen hare conclusiën mondeling wenschen toe te lichten, uiterlijk veertien dagen na die toelichting, doet het Hof uitspraak, na het Openbaar Ministerie te hebben gehoord.

Art. 30.

Het Hof is bevoegd voor zich te doen verschijnen de deskundigen die in eerste instantie rapport hebben uitgebracht en in het algemeen al die personen, wier inlichtingen het tot betere beoordeeling der zaak nuttig mocht achten. Partijen kunnen daarbij tegenwoordig zijn.

Van de verklaringen der deskundigen en andere personen wordt proces-verbaal opgemaakt, waarvan partijen ter griffie inzage kunnen nemen.

Art. 31.

Het Hof kan een of meer nieuwe deskundigen benoemen om een nader rapport uit te brengen.

Van die benoeming alsmede van den door het Hof voor de eedsaflegging bepaalden dag, wordt door den griffier kennis gegeven aan de deskundigen, met oproeping om voor het Hof te verschijnen.

Het laatste lid van art. 19 alsmede de in dat artikel voorkomende bepalingen omtrent wraking van deskundigen en de benoeming van anderen zijn ten deze van toepassing.

Onmiddellijk na de eedsaflegging bepaalt het Hof, zoo noodig in overleg met de deskundigen, tijd en plaats van het onderzoek en den dag waarop zij, behalve in het geval bedoeld in art. 33, op de openbare terechtzitting hun rapport zullen uitbrengen. Partijen kunnen bij het onderzoek tegenwoordig zijn.

Van het rapport wordt door het Hof een proces-verbaal opgemaakt. Partijen kunnen daarvan ter griffie inzage nemen.

Art. 32.

De bepaling van art. 24 is bij de behandeling in hooger beroep van toepassing.

Art. 33.

Het Hof kan een zijner leden benoemen om als commissaris bij het onderzoek der deskundigen tegenwoordig te zijn.

Art. 34.

De rechtercommissaris maakt een proces-verbaal op van het bij het onderzoek gebeurde.

Hij neemt daarin het advies van de deskundigen op, alsmede de gronden waarop dat berust.

Partijen kunnen ter griffie inzage van het procesverbaal nemen.

Art. 35.

In de eerstvolgende voor de behandeling van burgerlijke zaken bestemde of op een andere door het Hof te bepalen terechtzitting, uiterlijk acht dagen daarna, brengt de rechtercommissaris zijn rapport uit.

Art. 36.

Indien het Hof een verhoor of een nader onderzoek gelast, doet het uiterlijk veertien dagen na de laatste comparitie, en indien het een rechtercommissaris benoemt, uiterlijk veertien dagen na diens rapport, en ingeval partijen hare belangen mondeling wenschen voor te dragen, uiterlijk veertien dagen na die toelichting, uitspraak, na het Openbaar Ministerie te hebben gehoord.

Art. 37.

De bepalingen van het Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering, voor zooveel daarvan bij deze verordening niet is afgeweken, zijn toepasselijk alleen op het geding tot bepaling der schadeloosstelling door den Kantonrechter.

Art. 38.

Onder de schadeloosstelling zijn begrepen de wettelijke interesten van den dag der uitspraak van de onteigening.

Art. 39.

Bij de berekening der schadeloosstelling wordt niet gelet op nieuwe getimmerten of op veranderingen, gemaakt na de nederlegging ter inzage, in art. 6 bepaald, of ook vóór dien datum, indien deze blijkbaar met het oog op de aanstaande onteigening zijn aangebracht.

Art. 40.

Alleen de werkelijke waarde der goederen, niet de denkbeeldige, welke zij uitsluitend voor den persoon des eigenaars hebben, komt in aanmerking.

Art. 41.

Bij de berekening der schadeloosstelling wordt acht gegeven op de mindere waarde, welke voor de niet onteigende goederen van de onteigende partij het noodzakelijk gevolg is van de onteigening.

Art. 42.

De onteigenende partij wordt in de kosten veroordeeld, indien als schadeloosstelling wordt toegewezen het bedrag, dat door den onteigende was geëischt of meer dan het bedrag, de onteigende, indien het bedrag wordt toegewezen, dat door de onteigenende partij was aangeboden of minder dan dat bedrag.

De onteigenende of de onteigende partij wordt mede in de kosten veroordeeld, voorzoover zij verzuimt aan het bepaalde in het eerste lid van artikel 15 te voldoen, tenzij het verzuim niet aan haar schuld is te wijten.

In het laatste en in alle andere gevallen bepaalt de rechter naar billijkheid welke partij de kosten, of welk deel der kosten ieder der partijen zal dragen.

Art. 43.

Het besluit, waarbij de onteigening is uitgesproken, vervalt, wanneer niet binnen zes maanden, nadat het vonnis, waarbij de schadeloosstelling is bepaald, in kracht van gewijsde is gegaan, de schadeloosstelling betaald, of in de gevallen, waarin dit volgens deze verordening kan geschieden, geconsigneerd is.

De onteigenende partij is alsdan gehouden tot vergoeding der schade, welke de wederpartij daardoor mocht

hebben geleden. Onder die schade zijn echter niet begrepen de proceskosten waarin de onteigende mocht zijn veroordeeld, noch ook het verlies der voordeelen die de onteigende uit de onteigening zou hebben getrokken.

Art. 44.

Wanneer zij, tegen wie de onteigening is uitgesproken, weigeren of niet bij machte zijn de bepaalde schadeloosstelling aan te nemen, kan de onteigenende partij zich in het bezit doen stellen van het onteigende goed, mits de schadeloosstelling aangeboden en geconsigneerd zij op de wijze, in de tweede afdeeling van den vierden titel van het derde boek van het Burgerlijk Wetboek bepaald.

Art. 45.

In het geval van de artikelen 11, 14 en het voorgaand artikel wordt de onteigenende partij, op bevelschrift van den President van het Hof van Justitie, desnoods door middel van den sterken arm, in het bezit der onteigende goederen gesteld.

Bij haar verzoekschrift aan dien President moet zij overleggen een afschrift van het onteigeningsbesluit, het vonnis waarbij de schadeloosstelling is bepaald, alsmede de akte waaruit blijkt van het aanbod van gereede betaling en van de daarop gevolgde consignatie of wel alleen van de consignatie in het geval van de artikelen 11, 14, 17, laatste lid en het volgend artikel.

Art. 46.

Wanneer onder de onteigenende partij beslag op de door den rechter bepaalde schadeloosstelling gelegd, of

wanneer er rangregeling gevraagd mocht worden, doet zij terstond zonder eenig aanbod de gelden consigneeren en zich op de hierboven bepaalde wijze in het bezit stellen.

Art. 47.

Wanneer tot het maken van een plan van een werk, bedoeld in Art. 1, gravingen, opmetingen of het stellen van teekenen op iemands grond noodig geacht worden, moeten de eigenaars, beheerders en gebruikers dier gronden, voor zoover zij daartoe niet reeds uit anderen hoofde zijn gehouden, dit gedoogen, mits hun dit twee maal vier en twintig uren te voren van Gouvernementswege schriftelijk zij aangezegd.

Eventueele schade hierdoor veroorzaakt, wordt bij gebreke van minnelijke schikking zoo summierlijk mogelijk door den Kantonrechter van de plaats waar de schade is toegebracht, in hoogsten aanleg, begroot en door het Gouvernement vergoed, dat die kosten verhaalt op hen, ten name van wie de onteigening zal geschieden.

Art. 48.

De eigenaar kan binnen vier weken na het in werking treden van het besluit, waarbij de onteigening is uitgesproken, vorderen dat gebouwen van welke een gedeelte onteigend wordt, geheel worden overgenomen en eveneens erven, zoo deze door de onteigening tot een vierde hunner uitgestrektheid zouden verminderen of kleiner worden dan tien Are, tenzij het erf onmiddellijk aan een ander erf van denzelfden eigenaar grenst.

Art. 49.

Bij onteigening van een verhuurd goed wordt door de onteigenende partij aan den huurder, wiens huurtijd nog een of meer jaren moet duren, tot schadeloosstelling eene som betaald gelijkstaande aan den huurprijs van twee jaren.

Indien nochtans de te velde staande vruchten of de onkosten, welke de huurder aantoont gedurende de laatste twee jaren aan het goed te hebben besteed, meer beloopen dan de tweejarige huurprijs, wordt de waarde dier vruchten of het bedrag dier onkosten als schadeloosstelling betaald.

Indien de huurder minder dan een jaar huur had, wordt hem de huurprijs van een vol jaar of de waarde der te velde staande vruchten, zoo die meer beloopt, vergoed.

Indien de verhuring of hare verlenging na den termijn in art. [illegible] aangewezen, heeft plaats gehad, wordt door de onteigenende partij aan den huurder geene schadeloosstelling betaald, maar heeft deze eene vordering tot schadevergoeding tegen den verhuurder, ten ware anders mocht zijn overeengekomen.

Art. 50.

De hypotheekhouder heeft geen recht op eenige afzonderlijke schadevergoeding. Hij oefent zijn recht alleen uit op de som, die aan den van zijn erf onteigende is toegekend, en zulks onverschillig of zijne schuldvordering al dan niet opeischbaar zij.

Hij heeft geen recht de betaling zijner geheele schuld-

vordering te eischen, wanneer slechts een gedeelte van het verhypothekeerde goed onteigend wordt.

Wanneer de hypotheek tot zekerheid van eene voorwaardelijke schuld of van eene schuld van onbepaalde grootte is gesteld, kan de schuldeischer vorderen dat die som tot het beloop der in de akte opgegeven waarde in een van de grootboeken der nationale werkelijke schuld, te zijner keuze, worde ingeschreven, in het eerste geval totdat de onzekerheid omtrent het bestaan der schuld hebbe opgehouden.

Wanneer de hypotheek tot zekerheid van altijddurende renten is gesteld, wordt twaalf en een half maal het bedrag der jaarlijksche rente uit de schadeloosstelling voldaan.

Art. 51.

Wanneer tengevolge der onteigening een recht van erfdienstbaarheid verloren wordt, zal de vergoeding uit de aan den onteigende toegekende som worden gevonden en daarop bij de bepaling dier som worden gerekend. Bij de berekening wordt vooral de meerdere of mindere noodzakelijkheid dier erfdienstbaarheid en de mogelijkheid haar door eene andere te doen vervangen, in het oog gehouden.

Art. 52.

Hij, die op het onteigende goed een recht van vruchtgebruik had, heeft slechts aanspraak op de interesten van de aan den onteigende als schadeloosstelling toegekende som, welke op zijn verlangen in een der groot-

boeken der nationale werkelijke schuld, te zijner keuze, wordt ingeschreven.

Hetzelfde geldt voor hen, die een recht van gebruik of bewoning op het onteigende goed hebben, doch alleen tot een bedrag berekend naar gelang van hun genot.

Bij onteigening van fideï-commissaire goederen doet de bezwaarde erfgenaam de schadeloosstelling in een der grootboeken inschrijven.

Art. 53.

Zij, die door de onteigening een recht van grondrenten verliezen, hebben uit de som, tot schadeloosstelling aan den schuldplichtige toegewezen, recht op den afkoopprijs bij de vestiging bepaald, en bij gebreke van zoodanige bepaling, op twaalf en een half maal het bedrag der jaarlijksche of gemiddelde opbrengst, volgens de regels in art. 786 van het Burgerlijk Wetboek gesteld.

Art. 54.

Bij verlies tengevolge van onteigening van eenen in erfpacht bezeten grond wordt de vergoeding, aan den erfpachter verschuldigd, begroot, lettende op den tijd, dien het recht waarschijnlijk nog zou hebben geduurd.

Op gelijke wijze wordt bepaald wat uit de schadeloosstelling aan hem, die een recht van opstal verliest, zal worden betaald.

Art. 55.

Wanneer de onteigening niet den geheelen grond,

waarop de in de vorige artikelen genoemde rechten rusten, maar slechts een gedeelte treft, wordt de schadeloosstelling in evenredigheid van het onteigende gedeelte tot het geheel, naar de bovenstaande regels, berekend.

Art. 56.

Bij onteigening in geval van bepoldering en droogmaking wordt aan de onteigenden slechts de waarde betaald, waarop de te onteigenen gronden zullen worden geschat, zonder de bedoelde bepoldering en droogmaking in aanmerking te nemen.

Art. 57.

De rechtsvordering tot uitkeering der schadeloosstelling verjaart door verloop van vijf jaren.

Art. 58.

Wanneer hij, in wiens naam de onteigening gelast is, den eigendom van het goed niet langer voor het beoogde doel noodig acht, en er nog geene drie jaren sedert de onteigening verloopen zijn, is de onteigende bij voorkeur boven alle anderen tegen betaling van den prijs, door deskundigen te begrooten, tot de verkrijging daarvan gerechtigd.

Art. 59.

Alle stukken ingevolge deze verordening opgemaakt, zijn vrij van het zegelrecht.

Art. 60.

Deze verordening kan worden aangehaald onder den naam van „onteigeningsverordening".

Gegeven te Paramaribo, den 15^{den} Februari 1904.
C. LELY.

De wd. Gouvernements-Secretaris,
G. J. FABIUS.

Uitgegeven den 12^{den} Augustus 1904.
De wd. Gouvernements-Secretaris,
G. J. FABIUS.

1904. **No. 38.**

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

PROCLAMATIE

van 23 Augustus 1904,

betreffende de opdracht van het dagelijksch beleid van zaken aan den fungeerend Ondervoorzitter van den Raad van Bestuur, den heer A. G. van WIERINGEN.

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*

brengt ter kennis van de ingezetenen, dat hij wegens korte afwezendheid van de hoofdplaats door eene voorgenomen reis, het dagelijksch beleid van zaken, overeenkomstig art. 28*bis* van het Regeeringsreglement, bij resolutie van heden No. 8799, van en met den 24^{n} tot en met den 25^{n} dezer opgedragen heeft aan den fungeerend Ondervoorzitter van den Raad van Bestuur, den heer A. G. VAN WIERINGEN.

Paramaribo, den 23^{n} Augustus 1904.

De Gouverneur voornoemd,

C. LELY.

1904. **No. 39.**

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

RESOLUTIE van 23 Augustus 1904 No. 8786, *bepalende de plaatsing in het Gouvernementsblad van de op 2 Juni 1887 gesloten overeenkomst tusschen Nederland en de Vereenigde Staten van Amerika tot regeling der wederkeerige uitlevering van misdadigers (Staatsblad 1889 No. 74), en van het op 18 Januari 1904 gesloten verdrag tot uitbreiding van gemelde overeenkomst op de Nederlandsche koloniën en de insulaire bezittingen der Vereenigde Staten.*

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

Nader voorgenomen de missive van den Minister van Koloniën van 24 Juni 1904 Litt. A[1] No. 14/296, waaruit blijkt dat het op 18 Januari 1904 te *Washington* tusschen *Nederland* en de *Vereenigde Staten* van *Amerika* gesloten verdrag tot uitbreiding van de voor de wederzijdsche Moederlanden geldende overeenkomst van 2 Juni 1887 (Staatsblad 1889 No. 74), tot regeling der wederkeerige uitlevering van misdadigers op de Nederlandsche koloniën en de insulaire bezittingen der Vereenigde Staten, door de Koningin is bekrachtigd en dat de uitwisseling der akten van bekrachtiging der 28n Mei 1904 te *Washington* heeft plaats gehad :

Gelezen . . . (enz.)

BESLUIT:

Te bepalen, dat bovengenoemde verdragen van 2 Juni 1887 en van 18 Januari 1904 zullen worden afgekondigd door plaatsing van extract dezer resolutie met den daarbij gehechten afdruk dier traktaten in het *Gouvernementsblad.*

Paramaribo, den 23n Augustus 1904.
C. LELY.

Uitgegeven den 24n Augustus 1904.
De wd. Gouvernements-Secretaris,
G. J. FABIUS.

AFDRUK.

AFDRUK.

Zijne Majesteit de Koning der Nederlanden en de Vereenigde Staten van Amerika, het ter bevordering eener betere bedeeling van het recht en ter voorkoming van misdrijven binnen hun wederzijdsch grond- en rechtsgebied nuttig geoordeeld hebbende, dat personen, beklaagd van of veroordeeld wegens de na te noemen misdrijven, en die voortvluchtig mochten zijn, onder zekere omstandigheden wederkeerig worden uitgeleverd, hebben besloten te dien einde eene nieuwe overeenkomst aan te gaan, en tot Hunne gevolmachtigden benoemd, te weten:

Zijne Majesteit de Koning der Nederlanden:

den heer WILHELM FERDINAND HEINRICH VON WECKHERLIN, Hoogstdeszelfs Buitengewoon Gezant en Gevolmachtigd Minister bij de Vereenigde Staten; en

de President der Vereenigde Staten van Amerika:

den heer THOMAS F. BAYARD, Secretaris van Staat van de Vereenigde Staten,

die, na elkander hunne volmachten, welke in goeden en behoorlijken vorm zijn bevonden, te hebben medegedeeld, omtrent de navolgende artikelen zijn overeengekomen, en deze hebben vastgesteld:

His Masjesty the King of the Netherlands and the United States of America having judged it expedient, with a view to the better administration of justice and the prevention of crime within their respective territories and jurisdictions, that persons charged with, or convicted of, the crimes hereinafter enumerated, and being fugitives from justice, should, under certain circumstances, be reciprocally delivered up, have resolved to conclude a new convention for that purpose, and have appointed as Their Plenipotentiaries:

His Majesty the King of the Netherlands:

WILLIAM FERDINAND HENRY VON WECKHERLIN, His Majesty's Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary to the United States, and

the President of the United States of America:

THOMAS F. BAYARD, Secretary of State of the Unites States,

who, after having communicated to each other their respective full powers, found in good and due form, have agreed upon and concluded the following articles:

Artikel I.

Zijne Majesteit de Koning der Nederlanden en de Vereenigde Staten van Amerika verbinden zich wederkeerig, aan de rechterlijke autoriteiten uit te leveren alle personen, veroordeeld wegens of beklaagd van een der in het volgend artikel genoemde strafbare feiten, gepleegd binnen het rechtsgebied van het Koninkrijk der Nederlanden, met uitzondering van zijne koloniën, of van de Vereenigde Staten van Amerika, wanneer die personen zich werkelijk binnen dat rechtsgebied bevonden toen het feit gepleegd werd, en zij eene schuilplaats zoeken of gevonden worden binnen het rechtsgebied der andere partij, met uitzondering der Nederlandsche koloniën, met dien verstande, dat de uitlevering alleen dan zal plaats hebben, wanneer zoodanig bewijs van strafbaarheid zal zijn geleverd, als overeenkomstig de wetten der plaats, waar de veroordeelde of beklaagde vluchteling zal gevonden zijn, voldoenden grond zoude opleveren tot zijne inhechtenisneming en zijne verwijzing naar de openbare terechtzitting, indien het strafbare feit daar ter plaatse ware gepleegd.

Artikel II.

Overeenkomstig de bepalingen van dit verdrag, zullen worden uitgeleverd zij, die beklaagd zijn van of veroordeeld wegens een der navolgende strafbare feiten:

1. doodslag of moord, kinderdoodslag of kindermoord;

2. verkrachting, dubbel huwelijk, het opzettelijk veroorzaken van de afdrijving of den dood der vrucht van eene vrouw door haar zelve of door anderen;

Article I.

His Majesty the King of the Netherlands and the United States of America reciprocally engage to deliver up to justice all persons convicted of, or charged with any of the crimes or offences enumerated in the following article, committed within the respective jurisdiction of the Kingdom of the Netherlands, exclusive of the Colonies thereof, or of the United States of America, such persons being actually within such jurisdiction when the crime or offence was committed, who shall seek an asylum or shall be found within the jurisdiction of the other, exclusive of the Colonies of the Netherlands: Provided, that this shall only be done upon such evidence of criminality as, according to the laws of the place where the fugitive so charged shall be found, would justify his apprehension and commitment for trial, if the crime or offence had been there committed.

Article II.

Persons shall be delivered up, according to the provisions of this convention, who shall have been charged with, or convicted of, any of the following crimes:

1. murder, including infanticide, manslaughter;
2. rape, bigamy, abortion;

3. opzettelijke brandstichting;

4. insubordinatie van een opvarende van een schip of zeevisschersvaartuig, muiterij;

5. inbraak, of de daarmede in de Nederlandsche wet overeenkomende strafbare feiten van diefstal of poging tot diefstal, gedurende den voor de nachtrust bestemden tijd, in een bewoond huis, door iemand die zich den toegang heeft verschaft door middel van braak of inklimming of met geweld;

6. het inbreken en binnentreden in openbare gebouwen of in gebouwen toebehoorende aan banken, bankiershuizen, spaarbanken, maatschappijen van inbewaarneming of van verzekering, met het doel aldaar diefstal te plegen, alsmede diefstal onder zoodanige omstandigheden gepleegd;

7. roof, of het daarmede overeenkomende strafbaar feit, in de Nederlandsche wet strafbaar gesteld onder de omschrijving van diefstal gepleegd met geweld of door middel van bedreiging;

8. valschheid in geschrift, met inbegrip van officieele stukken van de Regeering of van de administratieve of rechterlijke macht, den titel of de vordering op geldswaarden of goederen aandoende of het opzettelijk gebruik maken van die valsche of vervalschte geschriften of stukken;

9. valsche munt en het opzettelijk in omloop brengen van valsche of vervalschte muntspeciën of muntpapier, valschheid in geschriften, schuldbrieven of certificaten

3. arson;

4. mutiny, and rebellion on shipboard by two or more passengers against the authority of the commander of the ship, or by the crew or part of the crew, against the commander or the ship's officers;

5. burglary, or the corresponding crime in the Netherlands law under the description of thefts committed in an inhabited house by night, and by breaking in, by climbing, or forcibly;

6. the act of breaking into and entering public offices or the offices of banks, bankinghouses, saving-banks, trust companies, or insurance companies, with intent to commit theft therein, and also the thefts resulting from such act;

7. robbery, or the corresponding crime punished in the Netherlands law under the description of theft committed with violence or by means of threats;

8. forgery, or the utterance of forged papers including the forgery or falsification of official acts of the Government or public authority or courts of justice affecting the title or claim to money or property;

9. the counterfeiting, falsifying, or altering of money, whether coin or paper, or of instruments of debt created by national, state, provincial, or municipal governments,

van schuld van eenigen staat, provincie of gemeente, of in de daarbij behoorende dividend- of rentebewijzen, of in bankbiljetten, en het opzettelijk gebruik maken van die valsche of vervalschte stukken, het namaken of vervalschen van van Rijkswege uitgegeven zegels;

10. verduistering door ambtenaren;

11. verduistering, gepleegd in dienstbetrekking, wanneer daartegen door de wetgevingen van beide landen hechtenis of eene zwaardere straf wordt bedreigd;

12. het opzettelijk en wederrechtelijk doen zinken of stranden, vernielen of onbruikbaar maken van een schip of ander vaartuig, in volle zee of binnen het rechtsgebied der partij, die de uitlevering vraagt;

13. wegvoering en opzettelijke onttrekking van een minderjarige aan het wettig over hem gesteld gezag, tot een wederrechtelijk doel;

14. oplichting, indien daartegen door de wetgevingen van beide landen hechtenis of eene zwaardere straf wordt bedreigd;

15. diefstal;

16. het opzettelijk en wederrechtelijk vernielen of belemmeren van spoorwegen, waardoor het leven van menschen in gevaar wordt gebracht.

De uitlevering zal insgelijks worden toegestaan wegens

or coupons thereof, or of banknotes, or the utterance or circulation of the same, or the counterfeiting, falsifying or altering of the seals of State;

10. embezzlement by public officers;

11. embezzlement by any person or persons hired or salaried, to the detriment of their employers, when the offence is subject to punishment by imprisonment by the laws of both countries;

12. destruction or loss of a vessel on the high seas, or within the jurisdiction of the party asking the extradition, caused intentionally;

13. kidnapping of minors, defined to be the abduction or detention of a minor for any unlawfull end;

14. obtaining by false devices money, valuables or other personal property and the purchase of the same with the knowledge that they have been so obtained, when the crimes or offences are punishable by imprisonment or other corporal punishment by the laws of both countries;

15. larceny, defined to be the theft of effects, personal property, or money;

16. wilful and unlawful destruction or obstruction of railroads, which endangers human life.

Extradition shall also be granted for complicity in

medeplichtigheid aan een der in dit artikel vermelde strafbare feiten, wanneer die medeplichtigheid, volgens de wetgevingen van beide landen, met hechtenis of gevangenis van één jaar of meer gestraft kan worden.

De uitlevering zal ook kunnen worden toegestaan wegens poging tot een der bovenvermelde strafbare feiten, wanneer die poging, volgens de wetgevingen der beide contracteerende partijen, strafbaar is met hechtenis of met gevangenis van één jaar of meer.

Artikel III.

De bepalingen der tegenwoordige overeenkomst zijn niet toepasselijk op staatkundige misdrijven, noch op strafbare feiten met staatkundige misdrijven samenhangende, en hij, die ter zake van een der in artikel II genoemde strafbare feiten is uitgeleverd, kan in geen geval worden vervolgd of gestraft ter zake van een staatkundig misdrijf, of van eenig strafbaar feit met een staatkundig misdrijf samenhangende, vóór zijne uitlevering gepleegd.

Artikel IV.

Een uitgeleverd persoon zal niet mogen worden vervolgd of gestraft ter zake van een vóór zijne uitlevering gepleegd ander strafbaar feit dan dat, waarvoor zijne uitlevering heeft plaats gehad, tenzij dat feit vermeld zij in artikel II dezer overeenkomst.

Artikel V.

De uitlevering zal geen plaats hebben indien de vervolging of de straf, ter zake van het strafbare feit

any of the crimes or offences enumerated in this article, provided that the persons charged with or convicted of such complicity may be punished as accessories with imprisonment of a year or more, by the laws of both countries.

Extradition may also be granted for the attempt to commit any of the crimes above enumerated, when such attempt is punishable with imprisonment of a year or more, by the laws of both contracting parties.

Article III.

The provisions of this convention shall not apply to any crime or offence of a political character, nor to acts connected with such crimes or offences, and no person surrendered under the provisions hereof shall in any case be tried or punished for a crime or offence of a political character, nor for any act connected therewith, committed previously to his extradition.

Article IV.

No person shall be tried or punished, after surrender, for any crime or offence other than that for which he was surrendered, if committed previous to his surrender, unless such crime or offence be one of those enumerated in article II hereof.

Article V.

A fugutive criminal shall not be surrendered under the provisions hereof when, by lapse of time, he is exempt

waarvoor de uitlevering wordt aangevraagd, verjaard is naar de wetgeving van het land, waaraan de uitlevering wordt aangevraagd, of wanneer de aanvraag geschiedt op grond van hetzelfde feit, waarvoor de opgeeischte persoon in het land, waaraan de uitlevering wordt aangevraagd, heeft terecht gestaan, en ter zake waarvan hij aldaar veroordeeld, van rechtsvervolging ontslagen of vrijgesproken is, of zoolang hij ter zake van hetzelfde feit aldaar wordt vervolgd.

Artikel VI.

Indien de persoon, wiens uitlevering krachtens de bepalingen dezer overeenkomst kan worden aangevraagd ter zake van een strafbaar feit, vervolgd wordt of veroordeeld is in het land, waarheen hij gevlucht is, zal zijne uitlevering kunnen worden uitgesteld totdat de vervolging zal zijn afgeloopen of totdat hij van rechtsvervolging ontslagen of vrijgesproken zal zijn.

Artikel VII.

Indien de persoon, wiens uitlevering door een van beide contracteerende partijen is aangevraagd, door een of meer andere Staten krachtens bestaande verdragen wordt opgeëischt op grond van strafbare feiten, binnen het rechtsgebied dier Staten gepleegd, zal zijne uitlevering bij voorkeur worden toegestaan aan den Staat, die het eerst de aanvraag gedaan heeft.

Art. VIII.

Geene van beide contracteerende partijen is, krachtens

from prosecution or punishment for the crime or offence for which the surrender is asked, according to the laws of the country from which the extradition is demanded, or when his extradition is asked for the same crime or offence for which he has been tried, convicted or acquitted in that country, or so long as he is under prosecution for the same.

Article VI.

If the person whose extradiction my be claimed pursuant to the stipulations hereof, be actually under prosecution for a crime or offence in the country where he has sought asylum, or shall have been convicted thereof, his extradition may be deferred until such proceedings be terminated, and until such criminal shall be set at liberty in due course of law.

Article VII.

If the person claimed by one of the parties hereto shall also be claimed by one or more powers, pursuant to treaty provisions on account of crimes committed within their jurisdiction, such criminal shall be delivered in preference, in accordance with that demand which is the earliest in date.

Article VIII.

Neither of the contracting parties shall be bound to

de tegenwoordige overeenkomst, verplicht tot uitlevering harer eigene onderdanen.

Artikel IX.

De kosten voortvloeiende uit de aanhouding, de gevangenhouding, het gerechtelijk onderzoek en het vervoer der beklaagden, komen ten laste der Regeering die de aanvrage om uitlevering gedaan heeft.

Artikel X.

Al de goederen, op het oogenblik zijner aanhouding in het bezit van den voortvluchtige gevonden, welke verkregen zijn door middel van het plegen van het feit, waarvoor hij veroordeeld, of waarvan hij beklaagd is, of die als bewijs of overtuigingsstukken kunnen dienen, zullen, voor zoover de wetten of het gebruik in de wederzijdsche landen zulks toelaten, tegelijk met den opgeëischte aan den opeischenden Staat worden overgegeven, met eerbiediging nogtans van rechten van derden op zoodanige goederen.

Artikel XI.

De uitlevering zal worden aangevraagd door de wederzijdsche diplomatieke agenten der contracteerende partijen. Ingeval van afwezigheid dier agenten buiten 's lands of van de plaats waar de zetel der Regeering gevestigd is, kunnen de aanvragen geschieden door de consulaire ambtenaren.

Ingeval de persoon, wiens uitlevering wordt aangevraagd, ter zake van het strafbaar feit is veroordeeld,

deliver up, under the stipulations of this convention, its own citizens or subjects.

Article IX.

The expenses of the arrest, detention, examination and transportation of the accused shall be paid by the government which has preferred the demand for extradition.

Article X.

All articles found in the possession of the fugitive criminal at the time of his arrest, which were obtained through the commission of the act of which he is convicted or with which he is charged, or which may be material as evidence in making proof of the crime, shall, so far as practicable according to the laws or practice in the respective countries, be delivered up with his person at the time of surrender. Nevertheless the rights of third parties, with regard to all such articles, shall be duly respected.

Article XI.

Requisitions for the surrender of fugitives from justice shall be made by the respective diplomatic agents of the contracting parties. In the event of the absence of such agents from the country, or its seat of government, requisition may be made by consular officers.

When the person whose extradiction shall have been asked, shall have been convicted of the crime, a copy

zal een behoorlijk gelegaliseerd afschrift worden overgelegd van het vonnis van veroordeeling, vergezeld van eene verklaring der bevoegde overheid nopens het officieel karakter van den rechter die het vonnis heeft uitgesproken. Ingeval de opgeëischte persoon alleen beklaagd is, zal een behoorlijk gelegaliseerd afschrift worden overgelegd van het bevel van gevangenneming in het land, waar het feit gepleegd is, alsmede eveneens behoorlijk gelegaliseerde afschriften der processen-verbaal van getuigenverhoor, op grond waarvan het bevel van gevangenneming is uitgevaardigd, vergezeld van zoodanige andere bewijsstukken als ter zake dienende kunnen worden geacht.

Indien, na onderzoek, beslist zal zijn, dat, overeenkomstig de wet en de bewijsstukken, de uitlevering krachtens deze overeenkomst moet worden toegestaan, zal de voortvluchtige worden uitgeleverd, met inachtneming der vormen bij de wet voorgeschreven.

Artikel XII

Iedere bevoegde rechterlijke overheid van Nederland zal, op vertoon eener verklaring afgegeven door den Minister van Buitenlandsche Zaken, ten blijke dat door de Regeering der Vereenigde Staten van Amerika het verzoek gedaan is tot voorloopige aanhouding van een persoon, die veroordeeld is wegens, of beklaagd is van een aldaar gepleegd strafbaar feit, waarvoor door de tegenwoordige overeenkomst uitlevering wordt toegestaan, gerechtigd zijn een bevel uit te vaardigen tot aanhouding van dien persoon. Maar indien de formeele aanvrage niet, onder overlegging der hierboven voorgeschreven

of the sentence of the court in which he may have been convicted, authenticated under its seal and accompanied by an attestation of the official character of the judge by the proper authority, shall be furnished. If, however, the fugitive is merely charged with crime, a duly authenticated copy of the warrant of arrest in the country where the crime was committed, and of the depositions upon which such warrant may have been issued, shall be produced, authenticated as above provided, with such other evide..ce or proof as may be deemed competent in the case.

If, after an examination, it shall be decided, according to the law and evidence, that extradition is due pursuant to this convention, the fugitive shall be surrendered according to the forms of law prescribed in such cases.

Article XII.

It shall be lawfull for any competent judicial authority of the Netherlands, upon production of a certificate issued by the Minister of Foreign Affairs that request has been made by the government of the United States for the provisional arrest of a person convicted or accused of the commission therein of a crime extraditable under this convention, to issue his warrant for the apprehension of such person. But if the formal requisition for surrender with the documentary proofs hereinbefore prescribed be not made as aforesaid by the diplomatic agent of the demanding government, or, in

bewijsstukken, zooals hierboven gezegd is, gedaan wordt door den diplomatieken agent der Regeering van wie de aanvrage uitgaat, of, in diens afwezigheid, door eenen consulairen ambtenaar dier Regeering binnen veertig dagen, te rekenen van den dag, waarop de beklaagde naar de openbare terechtzitting verwezen is, zal de aangehouden persoon in vrijheid worden gesteld.

En iedere bevoegde rechterlijke overheid van de Vereenigde Staten van Amerika zal, op vertoon eener verklaring, afgegeven door den Secretaris van Staat, ten blijke dat door de Regeering van Nederland het verzoek gedaan is tot voorloopige aanhouding van een persoon die veroordeeld is wegens, of beklaagd is van een aldaar gepleegd strafbaar feit, waarvoor door de tegenwoordige overeenkomst uitlevering wordt toegestaan en op eene aanklacht in rechten wegens bedoeld strafbaar feit gerechtigd zijn een bevel uit te vaardigen tot aanhouding van dien persoon. Maar indien de formeele aanvrage niet, onder overlegging der hierboven voorgeschreven bewijsstukken, zooals hier boven gezegd is, gedaan wordt door den diplomatieken agent der Regeering van wie de aanvrage uitgaat, of, in diens afwezigheid, door eenen consulairen ambtenaar, dier Regeering binnen veertig dagen, te rekenen van den dag, waarop de beklaagde naar de openbare terechtzitting verwezen is, zal de aangehouden persoon in vrijheid worden gesteld.

Artikel XIII.

De tegenwoordige overeenkomst zal in werking treden op den twintigsten dag na hare afkondiging in de vormen bij de wetten der respectieve landen voorgeschreven.

his absence, by a consular officer thereof, whithin forty days from the date of the arrest of the person convicted or accused, the prisoner shall be discharged from custody.

And it shall be lawful for any competent judicial authority of the United States of America, upon production of a certificate issued by the Secretary of State that request has been made by the government of the Netherlands for the provisional arrest of a person convicted or accused of the commission therein of a crime extraditable under this convention, and upon legal complaint that such crime has been so committed, to issue his warrant for the apprehension of such person. But if the formal requisiton for surrender with the documentary proofs hereinbefore prescribed be not made as aforesaid, by the diplomatic agent of the demanding government, or in his absence, by a consular officer thereof, within forty days from the date of the commitment of the person convicted or accused, the prisoner shall be discharged from custody.

Article XIII.

The present convention shall take effect on the twentieth day after its promulgation in the manner prescribed by the laws of the respective countries. On the same day

Op denzelfden dag zal de op 22 Mei 1880 tusschen de contracteerende partijen gesloten overeenkomst vervallen.

De tegenwoordige overeenkomst zal echter gerekend worden toepasselijk te zijn op de strafbare feiten in de vorige overeenkomst vermeld, welke vóór het vervallen daarvan zijn begaan. En wat andere strafbare feiten betreft, zal de tegenwoordige overeenkomst niet geacht worden terugwerkende kracht te hebben.

Te rekenen van hare inwerkingtreding, zal de tegenwoordige overeenkomst van kracht blijven tot zes maanden nadat zij door eene van beide Regeeringen zal zijn opgezegd. Deze overeenkomst zal worden bekrachtigd, en de bekrachtigingen er van zullen zoo spoedig mogelijk te Washington of te 's Gravenhage worden uitgewisseld.

Tenblijke waarvan de wederzijdsche gevolmachtigden de tegenwoordige overeenkomst in dubbel hebben onderteekend, en van hun zegel voorzien.

Gedaan te Washington den 2den Juni in het jaar onzes Heeren één duizend acht honderd en zeven en tachtig.

the convention entered into by the two contracting parties on the 22d day of May 1880, shall be abrogated and annulled. But the present convention shall be held to apply to crimes enumerated in the former convention and committed prior to its abrogation and annullment. And as to other crimes, the present convention shall not be held to operate retroactively.

After the present convention shall have gone into operation, it shall continue until one of the two parties shall give to the other six months notice of its desire to terminate it.

This convention shall be ratified, and the ratifications shall be exchanged at Washington or the Hague as soon as possible.

In testimony whereof the respective plenipotentiaries have signed the present convention, in duplicate, and have hereunto affixed their seals.

Done at the City of Washington the second day of June in the year of our Lord, one thousand eight hundred and eighty-seven.

(L.S.) *(get.)* W. F. H. VON WECKHERLIN.
(„) („) T. F. BAYARD.

Behoort bij resolutie van 23 Augustus 1904 No. 8786 (G. B. No. 39).

De wd. Gouvernements-Secretaris,
G. J. FABIUS.

Afdruk.

Hare Majesteit de Koningin der Nederlanden en de Vereenigde Staten van Amerika, nuttig geoordeeld hebbende het op 2 Juni 1887 te Washington gesloten verdrag tot uitlevering van misdadigers tot de wederzijdsche koloniën en insulaire bezittingen uit te breiden door middel eener additioneele overeenkomst, hebben te dien einde tot Hunne Gevolmachtigden benoemd, te weten:

Hare Majesteit de Koningin der Nederlanden: den heer Willem Alexander Frederik Baron Gevers, Hoogstderzelver Buitengewoon Gezant en Gevolmachtigd Minister bij de Vereenigde Staten, en

De President der Vereenigde Staten van Amerika: den heer John Hay, Staatssecretaris der Vereenigde Staten;

die, na elkander hunne wederzijdsche volmachten te hebben medegedeeld, welke in goeden en behoorlijken vorm zijn bevonden, omtrent de navolgende artikelen zijn overeengekomen en deze hebben vastgesteld:

Artikel I.

De bepalingen van het verdrag, betreffende de uit-

Her Majesty the Queen of the Netherlands and the United States of America, having judged it expedient to extend to their respective colonies and island possessions the Convention for the extradition of criminals, concluded at Washington on June 2, 1887, by means of an additional Convention, have to that end appointed as their plenipotentiaries:

Her Majesty the Queen of the Netherlands: Baron WILLEM ALEXANDER FREDERIK GEVERS, Her Majesty's Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary to the United States, and

The President of the United States of America: JOHN HAY, Secretary of State of the United States;

who, after having communicated to each other their respective full powers, found in good and due form, have agreed upon and concluded the following articles:

Article I.

The provisions of the Convention for the extradition

levering van misdadigers den 2den Juni 1887 te Washington gesloten, zullen van toepassing zijn op de koloniën van Nederland en de insulaire bezittingen van de Vereenigde Staten van Amerika; doch, daar zij gegrond zijn op de wetgeving van het moederland, slechts voor zoover zij vereenigbaar zijn met de wetten of verordeningen in die koloniën en insulaire bezittingen van kracht en met inachtneming van de navolgende bepalingen:

Artikel II.

Behalve de in artikel II van dat verdrag bedoelde personen, zullen ook uitgeleverd worden zij, die beklaagd zijn van of veroordeeld wegens het strafbaar feit van omkooping, voor zoover het een voor uitlevering vatbaar misdrijf is, volgens de wetten of reglementen van kracht in de koloniën en insulaire bezittingen van beide contracteerende partijen, of wegens het krachtens wettelijke bepalingen of het volkenrecht strafbaar feit van zeeroof.

Artikel III.

De aanvrage tot uitlevering van een misdadiger zal kunnen geschieden rechtstreeks aan den Gouverneur of eersten ambtenaar van de kolonie of de insulaire bezitting, waarheen de misdadiger de wijk heeft genomen, door den Gouverneur of eersten ambtenaar van eene kolonie of insulaire bezitting der andere contracteerende partij, voor zoover die koloniën of insulaire bezittingen beide zijn gelegen in Azië of beide in Amerika (daaronder begrepen de West-Indische eilanden), bij welke

of criminals concluded at Washington June 2, 1887, shall be applicable to the colonies of the Netherlands and the island possessions of the United States of America; but, since they are based upon the law of the mother country, only provided that they are compatible with the laws or regulations in force in those colonies and island possessions, and with the observance of the following stipulations:

Article II.

In addition to the persons mentioned in article II of that Convention, those shall also be surrendered who are charged with or have been convicted of the crime of bribery, provided it be an extradition crime by the laws or regulations in force in the respective colonies and island possessions of the contracting parties, or of the crime of piracy by statute or by the law of nations.

Article III.

Application for the surrender of a criminal may be made directly to the governor or chief magistrate of the colony or island possession in which the criminal has sought refuge, by the governor or chief magistrate of a colony or island possession of the other contracting party, provided that both colonies or island possessions are situated in Asia, or both in America (including the West-India Islands); in making such application, the intervention of a consular officer in such a colony or

aanvrage gebruik zal kunnen worden gemaakt van de tusschenkomst van een consulair ambtenaar in die kolonie of bezitting, zonder dat doordoor evenwel wijziging wordt gebracht in diens karakter van handelsagent. De bedoelde Gouverneurs of eerste ambtenaren zullen de bevoegdheid hebben, hetzij de uitlevering toe te staan, hetzij de zaak ter beslissing over te brengen aan de Regeering van het moederland. In alle andere gevallen zal de aanvrage tot uitlevering langs diplomatieken weg geschieden.

Artikel IV.

De aanhef van alinea 1 (in het alternaat, alinea 2) van artikel XII van het verdrag van 2 Juni 1887, wordt ten aanzien van Nederlandsch-Indië gelezen: „Iedere bevoegde overheid", enz.

Artikel V.

In de gevallen van rechtstreeksche aanvrage om uitlevering, omschreven in artikel III van het tegenwoordig verdrag, zal de verklaring bedoeld in het eerste (tweede in het alternaat) lid van artikel XII kunnen worden afgegeven door den Gouverneur of eersten ambtenaar der Nederlandsche kolonie; de verklaring, bedoeld in het tweede (eerste in het alternaat) lid van laatstgenoemd artikel, door den eersten ambtenaar der Noord-Amerikaansche insulaire bezitting. De termijn van voorloopige aanhouding, vastgesteld in artikel XII van de Conventie van 2 Juni 1887, zal voor de toepassing van dit artikel, worden gesteld op zestig dagen.

possession may be used, although no modification shall thereby be made in his capacity as a commercial agent. The aforesaid governors or chief magistrates shall have authority either to grant the extradition or to refer the matter for decision to the mother country. In all other cases, application for extradition shall be made through the diplomatic channel.

Article IV.

The beginning of paragraph 1 (in the alternat, paragraph 2) of article XII of the Convention of June 2, 1887, shall, as regards the Dutch East Indies, read as follows: „It shall be lawful for any competent authority", etc.

Article V.

In the cases of direct application for extradition described in article III of the Convention, the certificate mentioned in the first (second in the alternat) paragraph of the said article XII may be given by the governor or the chief magistrate of the Dutch Colony; the certificate mentioned in the second (first in alternat) paragraph of the last named article, bij the Chief Magistrate of the North American island possession. The term of preliminary arrest provided for in article XII of the Convention of June 2, 1887, shall, for the enforcement of this article, be made sixty days.

Artikel VI.

De tegenwoordige additioneele overeenkomst zal in werking treden drie maanden na de uitwisseling van de akten van bekrachtiging. Zij zal van kracht blijven tot zes maanden na verklaring in tegenovergestelden zin door eene der beide Regeeringen gedaan. Desniettegenstaande zal zij geacht worden te zijn opgezegd door het feit der opzegging van de overeenkomst van 2 Juni 1887.

Zij zal worden bekrachtigd en de akten van bekrachtiging ervan zullen zoo spoedig mogelijk worden uitgewisseld.

Ten blijke waarvan de wederzijdsche gevolmachtigden dit verdrag in dubbel hebben onderteekend en van hun zegel voorzien.

Gedaan te Washington, in de Nederlandsche en Engelsche talen, den achttienden Januari in het jaar Onzes Heeren negentien honderd en vier.

GEVERS

JOHN HA

Behoort bij resolutie

Article VI.

The present additional Convention shall take effect three months after the exchange of the instruments of ratification. It shall remain in force for six months after a declaration to the contrary, made by one of the two Governments. Nevertheless, it shall be considered to have been denounced by the fact of the denunciation of the Convention of June 2, 1887.

It shall be ratified, and the instruments of ratification shall be exchanged as speedily as possible.

In testimony whereof, the respective plenipotentiaries have signed the present convention, in duplicate and have hereunto affixed their seals.

Done at Washington in the Dutch and English languages, on the eighteenth day of January in the year of our Lord nineteen hundred and four.

L. S.)

L. S.)

23 Augustus 1904 No. 8786 (G. B. No. 39).

l. Gouvernements-Secretaris,

G. J. FABIUS.

1904. No. 40

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

BESLUIT van 29 September 1904 *ter intrekking van het Besluit van 7 April 1904 (G. B. No. 14)* **houdende verbod van in-, door- en vervoer van lompen, gebruikte kleedingstukken, ongewasschen lijf- en beddegoed, onbewerkte wol en haar, huiden en bontwerk, afkomstig van Britsch-Guyana.**

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

Overwegende: dat, ter uitvoering van het eerste lid van art. 1 van de verordening van 5 September 1902 (G. B. No. 19), *houdende maatregelen tot voorkoming en beteugeling van eenige besmettelijke ziekten*, het noodig is het navolgende vast te stellen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, besloten:

Artikel 1.

Het Besluit van 7 April 1904 (G. B. No. 14), *houdende verbod van in-, door- en vervoer van lompen, gebruikte kleedingstukken, ongewasschen lijf- en beddegoed, onbewerkte wol en haar, huiden en bontwerk, afkomstig van Britsch-Guyana*, wordt wegens het niet meer voorkomen van pokken in die Kolonie ingetrokken.

Artikel 2.

Dit Besluit treedt in werking op den 1n October 1904.

Gegeven te Paramaribo, den 29sten September 1904.

C. LELY.

De wd. Gouvernements-Secretaris,
G. J. FABIUS.

Uitgegeven den 29sten September 1904
De wd. Gouvernements-Secretaris,
G. J. FABIUS.

1904. No. 41.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

VERORDENING van 25 Juni 1904
tot nadere wijziging der balataverordening.

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

In overweging genomen hebbende: dat het noodzakelijk is de verordening van 21 Januari 1893 (G. B. No. 14) *houdende bepalingen omtrent het uitgeven van concessies tot exploitatie van balata op domeingrond in Suriname*, gelijk zij luidt na de daarin gebrachte wijzigingen bij verordeningen van 3 September 1896 (G. B. No. 34) en 29 April 1897 (G. B. No. 13), aan te vullen met bepalingen omtrent het doen van onderzoek naar de aanwezigheid van balata en omtrent het heffen van eene retributie naar het verkregen product;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Koloniale Staten,

vastgesteld onderstaande verordening:

Art. 1.

Het opschrift „Van de concessiën tot exploitatie van „balata" van Afdeeling I van de balataverordening wordt vervangen door het volgende:

„Van het onderzoek naar de aanwezigheid van balata."

Art. 2.

Art. 1 van de balataverordening wordt gelezen als volgt:

„1) Het is ieder verboden onderzoek te doen naar „de aanwezigheid van balata op terreinen waarop of „waarvoor hij geen recht of vergunning van den recht„hebbende heeft tot het doen van zoodanig onderzoek.

„2) Door den Gouverneur kunnen tot het doen van „onderzoek naar de aanwezigheid van balata op domein„grond vergunningen worden verleend.

„3) Ten domeinkantore ligt gedurende de kantoor„uren ter inzage van belanghebbenden eene kaart waar„op de perceelen zijn aangeduid, waarvoor vergunningen „tot onderzoek worden verleend. De aanduiding ge„schiedt met een volgnommer en met vermelding van „de grootte; gedeelten van 5000 H. A. worden hierbij „niet in rekening gebracht.

„4) Geene vergunningen worden verleend:

„*a.* waarvoor de aanvragen zijn ingediend tusschen „1 Januari en 15 Juli;

„*b.* tot het doen van onderzoek in de maanden „Maart tot en met Augustus.

„5) Om eene vergunning tot onderzoek te bekomen, „wendt de belanghebbende of diens schriftelijk daartoe „gemachtigde zich bij gezegeld verzoekschrift, voor elk

„perceel afzonderlijk, tot den Gouverneur, met vermel-„ding van:

„keuze van woonplaats te *Paramaribo*;
„ligging van het perceel;
„nummer en grootte van het perceel.

„6) De bepalingen van art. 9 zijn van toepassing „op de in het vorig lid bedoelde aanvragen.

„7) Bij het verzoekschrift wordt overgelegd eene „quitantie van storting in handen van den Kolonialen „Ontvanger en Betaalmeester of anderen daartoe aan-„gewezen ambtenaar van eene som berekend naar een „halve cent per hectare.

„8) De aanvraag wordt ten domeinkantore bezorgd „in een daarvoor aanwezige gesloten bus.

„9) De aanvragen, die ten domeinkantore inkomen „op den 15den Juli vóór 1 ure in den namiddag, „worden beschouwd als gelijktijdig te zijn gedaan; dit „is ook het geval met alle aanvragen die na dit tijdstip „op denzelfden dag vóór 1 ure in den namiddag zijn „ingediend. Indien 15 Juli op een Zondag invalt treedt „daarvoor 16 Juli in de plaats.

„10) Bij meerdere gelijktijdig ingediende aanvragen „voor eenzelfde perceel, beslist het lot, behoudens de „bevoegdheid van den Gouverneur tot afwijzing van de „aanvragen in de gevallen in het vierde en in het elfde „lid van dit artikel genoemd

„11) De Gouverneur is bevoegd elke aanvraag om „andere dan in het vierde en het laatste lid genoemde „redenen bij resolutie, den Raad van Bestuur gehoord, „en met opgaaf van redenen, af te wijzen.

„12) De houder eener vergunning levert ten domein-„kantore in:

„a. binnen 8 dagen na de dagteekening der be-„schikking eene door een beëedigd landmeter in duplo „vervaardigde figuratieve kaart van het afgestane perceel; „van deze kaart wordt een exemplaar, na verificatie „door den Gouvernements-Landmeter met de in art. 8 „bedoelde kaart, aan den houder teruggegeven;

„b. binnen vier weken na de dagteekening van in-„gang van de vergunning eene verklaring van de politie, „dat tenminste een opzichter en vijf man voor het toe-„gestane onderzoek zijn gecontracteerd en naar het per-„ceel vertrokken zijn.

„13) De Gouverneur is bevoegd de vergunning in te „trekken voor den nog overigen duur van den termijn, „waarvoor die verleend werd:

„a. bij het niet voldoen aan de bepalingen van het „vorig lid;

„b. wanneer de houder der vergunning binnen 2 „maanden na de dagteekening van ingang der vergunning „niet voldaan heeft aan het bepaalde in art. 19;

„c. indien exploitatie plaats heeft op het in vergun-„ning tot onderzoek afgestane perceel.

„14) Voor terreinen, waarvoor de vergunning door „den Gouverneur is ingetrokken, mag geene nieuwe „vergunning worden gevraagd dan ten minste eene week „nadat van de intrekking der vergunning aankondiging „in het Gouvernements Advertentie-Blad is gedaan."

Art. 3.

Vóór art. 2 der balataverordening wordt het volgende opschrift geplaatst:

AFDEELING I*a*.

„Van de concessiën tot exploitatie van balata."

Art. 4.

Na art. 4 der balataverordening wordt een nieuw artikel ingelascht, luidende:

„Art. *4bis*.

„1) Behalve de in art. 4 bedoelde retributie is de „concessionaris na ultimo December 1904 verplicht eene „retributie berekend naar het verkregen product aan de „koloniale kas te betalen ten bedrage van 10 cents per „kilogram verkregen balata.

„2) De in de kolonie aanwezige balata wordt be-„schouwd op domeingrond te zijn verkregen, tenzij de „eigenaar het tegendeel bewijst.

„3) De Gouverneur schrijft de formaliteiten voor bij „vervoer van balata binnen de kolonie in acht te nemen, „zoomede de maatregelen, noodig om de inning van de „in het eerste lid bedoelde retributie te verzekeren."

Art. 5.

Het 2de, 3de, 4de en 5de lid van art. 7 der balataverordening vervallen.

Art. 6.

Aan art. 21 der balataverordening wordt een 3de lid toegevoegd, luidende:

„De bepalingen van dit artikel zijn van toepassing op „de expedities, uitgerust tot het doen van onderzoek naar „de aanwezigheid van balata."

Art. 7.

Na art. 43 der balataverordening wordt een nieuw artikel ingelascht, luidende:

„Art. 43*bis*.

„Ontduiking of poging tot ontduiking der in art. 4*bis* „bedoelde retributie wordt gestraft met eene geldboete „van f 100.— tot f 2000.—

„Het doen van hetgeen verboden is of het niet doen „van hetgeen voorgeschreven is in het Besluit van den „Gouverneur, genomen op grond van het 3de lid van „art. 4*bis*, wordt gestraft met eene geldboete van f 10.— „tot f 500.—"

Art. 8.

In art. 44 der balataverordening wordt *in het eerste lid* in plaats van „42 en 43" gelezen: „42, 43 en 43*bis*, „1ste lid," en *in het tweede lid* het woord „en" tusschen „40" en „41" door eene komma vervangen en na „35" gevoegd „en art. 43*bis*, 2de lid"

Art. 9.

Deze verordening treedt in werking op een door den Gouverneur te bepalen tijdstip.

Gegeven te Paramaribo, den 25sten Juni 1904.

C. LELY.

De wd. Gouvernements-Secretaris,
G. J. FABIUS.

Uitgegeven den 1sten October 1904
De wd. Gouvernements-Secretaris,
G. J. FABIUS.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

RESOLUTIE van 6 October 1904 No. 10343, *tot wijziging van de resolutie van 24 Augustus 1895 La. A No. 6010 (G. B. No. 36), houdende bepalingen omtrent de standplaatsen, de kleeding en wapening en de geneeskundige behandeling van de ambtenaren en beambten van Politie.*

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

Nader voorgenomen . . . . (enz.)

Gelet op de resolutie van 24 Augustus 1895 La. A No. 6010 (G. B. No. 36), *houdende bepalingen omtrent de standplaatsen, de kleeding en wapening en de geneeskundige behandeling van de ambtenaren en beambten van Politie;*

Den Raad van Bestuur gehoord;

BESLUIT:

1°. Art. 10 van bovengenoemde resolutie van 24 Augustus 1895 La. A No. 6010 (G. B. No. 36) te wijzigen en te doen luiden als volgt:

„De ambtenaren van Politie zullen, niet in „uniform gekleed zijnde, in dienst als onder-„scheidingsteeken dragen een penning, voor den „Hoofd-Inspecteur en de Inspecteurs van zilver en

„voor de Adjunct-Inspecteurs van brons, waarop „aan de eene zijde het Nederlandsche Wapen en „aan de andere zijde een opschrift, aantoonende „de hoedanigheid van den drager."

„Bedoelde penningen zullen worden gedragen en „sautoir, onder het vest of de jas aan een Oranje-„lint, voor den Hoofd-Inspecteur breed 6 c. M. „en voor de Inspecteurs en de Adjunct-Inspecteurs „4 c. M., en zullen bij de uitoefening van ambts-„verrichtingen, des gevorderd, worden vertoond."

2°. Te bepalen dat extract van deze resolutie in het Gouvernementsblad zal worden geplaatst.

Paramaribo, den 6den October 1904.
C. LELY.

Uitgegeven den 6den October 1904.
De wd. Gouvernements-Secretaris,
G. J. Fabius.

1904. No. 43.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

PUBLICATIE van 13 October 1904 *waarbij wordt afgekondigd het Koninklijk besluit van 22 Augustus 1904 No. 25, houdende nadere wijziging van de bij verschillende Koninklijke besluiten vastgestelde reglementen omtrent het toekennen van pensioen en gagement aan de officieren en de militairen beneden dien rang van de landmacht in Oost- en West-Indië, voor zoover betreft de berekening van den diensttijd.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

Van wege de Koningin den last ontvangen hebbende tot afkondiging van onderstaand Koninklijk besluit

WIJ WILHELMINA, BIJ DE GRATIE GODS, KONINGIN DER NEDERLANDEN, PRINSES VAN ORANJE-NASSAU, ENZ., ENZ., ENZ.

Gezien artikel 13, 1° sub *a* van de Pensioenwet voor de landmacht 1902 (Nederlandsch Staatsblad No. 90),

Op de voordracht van Onzen Minister van Koloniën van 21 Juli 1904, Litt. C No. 5,

Den Raad van State gehoord (advies van 9 Augustus 1904, No. 50),

Nog gezien het nader rapport van Onzen voornoemden Minister van 19 Augustus 1904, Litt. C No. 54,

Hebben goedgevonden en verstaan:

Met nadere wijziging in zoover van de bij verschillende Koninklijke besluiten vastgestelde reglementen omtrent het toekennen van pensioen en gagement aan de officieren en de militairen beneden dien rang van de landmacht in Nederlandsch Oost- en West Indië, te bepalen, dat bij de regeling van de pensioenen en gagementen niet in rekening wordt gebracht de diensttijd, volbracht vóór het intreden van het zeventiende levensjaar.

Dit besluit, dat gelijktijdig in het Staatsblad en in de Staatscourant zal worden geplaatst, treedt in *Nederland* in werking op den tweeden dag na die plaatsing en in Nederlandsch Indië, zoo mede in de Nederlandsche West-Indische Koloniën respectievelijk op den dag van afkondiging aldaar.

Onze Minister van Koloniën is belast met de uitvoering van dit besluit, waarvan afschrift zal worden gezonden aan Onzen Minister van Oorlog, aan den Raad van State en aan de Algemeene Rekenkamer.

Het Loo, den 22 Augustus 1904.
(get.) WILHELMINA.

De Minister van Koloniën,
(get.) IDENBURG.

Accordeert met het origineel,
De Secretaris-Generaal
bij het Departement van Koloniën,
(get.) A. E. ELIAS.

Voor eensluidend afschrift,
De Secretaris-Generaal,
bij het Departement van Koloniën,
A. E. ELIAS.

Heeft de opneming daarvan in het *Gouvernementsblad* bevolen.

Gedaan te Paramaribo, den 13ⁿ October 1904.

C. LELY.

De wd Gouvernements-Secretaris,

G. J. FABIUS.

Uitgegeven den 13ⁿ October 1904,

De wd. Gouvernements-Secretaris,

G. J. FABIUS.

1904. No. 44.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

BESLUIT van 7 November 1904 *ter uitvoering van letter a van art. 14 van het Koninklijk besluit van 15 Maart 1871 No. 22 (G. B. No. 3), zooals dat artikel gewijzigd is bij de verordening van 8 April 1891 (G. B. No. 12).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

Overwegende dat ter uitvoering van letter *a* van artikel 14 van het Koninklijk besluit van 15 Maart 1871 No. 22 (G. B. No. 3), *betreffende de maten, gewichten en weegwerktuigen voor de Kolonie Suriname, zooals dat artikel is gewijzigd bij de verordening van 8 April* 1891 (*G. B. No.* 12), het noodig is het navolgende vast te stellen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, besloten:

Art. 1.

De maten, gewichten en weegwerktuigen zijn in het jaar 1905 onderworpen aan den herijk bedoeld bij artikel 14 letter *a* van het Koninklijk besluit van 15 Maart 1871 No. 22 (G. B. No. 3), zooals dat artikel gewijzigd is bij de verordening van 8 April 1891 (G. B. No. 12).

Art. 2.

De herijk heeft plaats te *Paramaribo*, binnen het tijdvak, dat aanvangt op 1 Januari en eindigt op 1 Maart van dat jaar en in de districten binnen het tijdvak dat aanvangt op 1 April en eindigt op 1 Augustus van dat jaar.

Gegeven te Paramaribo, den 7den November 1904.

C. LELY.

De wd Gouvernements-Secretaris,

G. J. FABIUS.

Uitgegeven den 9den November 1904,

De wd. Gouvernements-Secretaris,

G. J. FABIUS.

1904. No. 45.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

BESLUIT van 16 November 1904, *tot intrekking van het besluit van 15 Juni 1904 (G. B. No. 27) houdende voorschriften omtrent het vaststellen van de herkomst van suiker.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

Overwegende dat ter uitvoering van de wet van 12 Januari 1903 (Staatsblad No. 18, Gouvernementsblad No. 27), *houdende goedkeuring van de overeenkomst betreffende de suikerbelasting*, het noodig is het navolgende vast te stellen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, besloten:

Art. 1.

Het Besluit van 15 Juli 1904 (G. B. No. 27), *houdende voorschriften omtrent het vaststellen van de herkomst van suiker*, wordt ingetrokken.

Art. 2.

Dit Besluit treedt in werking op den dag zijner afkondiging.

Gegeven te Paramaribo, den 16^{n} November 1904.

C. LELY.

De wd. Gouvernements-Secretaris,

G. J. FABIUS.

Uitgegeven den 17^{n} November 1904,

De wd. Gouvernements-Secretaris,

G. J. FABIUS.

1904. No. 46

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

VERORDENING van 18 Juli 1904 *betreffende de inpoldering van de terreinen langs het Saramacca-kanaal en de Wanica.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

In overweging genomen hebbende: dat het wenschelijk is de terreinen langs het Saramaccakanaal en de Wanica in te polderen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Koloniale Staten,

vastgesteld onderstaande verordening:

Art. 1.

Voor rekening van de kolonie worden de terreinen langs het Saramaccakanaal en de Wanica ingepolderd en, voor zoover betreft domeingrond, door het graven van de noodige hoofdafwateringen geschikt gemaakt om te worden uitgegeven voor landbouw en veeteelt.

Art. 2.

Het werk in artikel 1 genoemd wordt aangewezen als een productief werk, in den zin van het 1e lid van art. 2 der Verordening van 9 November 1894

(G. B. 1896 No. 11) *tot het aangaan van eene geldleening voor productieve werken.*

Art. 3.

Deze verordening treedt in werking op een door den Gouverneur te bepalen tijdstip.

Gegeven te Paramaribo, den 18den Juli 1904.

C. LELY.

De wd. Gouvernements-Secretaris,

G. J. Fabius.

Uitgegeven den 17den November 1904.

De wd. Gouvernements-Secretaris,

G. J. Fabius.

1904. No. 47

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

VERORDENING van 8 September 1904, *tot wijziging van art.* 12 *der verordening van* 7 *September* 1882 (*G. B. No.* 19), *van art.* 8 *der verordening van* 21 *Januari* 1893 (*G. B. No.* 14) *en van art.* 9 *der verordening van* 1 *December* 1894 (*G. B.* 1895 *No.* 7).

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

In overweging genomen hebbende: dat het wenschelijk is om de wijze te regelen waarop wijzigingen zullen worden aangebracht in de kaart van *Suriname*, bedoeld in art. 12 der verordening van 7 September 1882 (G. B. No. 19), in art. 8 der verordening van 21 Januari 1893 (G. B. No. 14) en in art. 9 der verordening van 1 December 1894 (G. B. 1895 No. 7) en tevens om de aanvullingen van deze kaart op andere wijze tot stand te brengen dan bij koloniale verordening, zooals voorgeschreven is in eerst- en in laatstgenoemd artikel;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Koloniale Staten,

vastgestelde onderstaande verordening:

Art. 1.

Art. 12 der verordening van 7 September 1882 (G. B. No. 19), art. 8 der verordening van 21 Januari

1893 (G. B. No. 14) en art. 9 der verordening van 1 December 1894 (G. B. 1895 No. 7) worden gelezen als volgt:

„De figuratieve kaart, hiervoren bedoeld, wordt „vervaardigd naar de *kaart van Suriname naar de „opmetingen gedaan in de jaren* 1860—1879 *door „J. F. A. Cateau van Rosevelt* en *J. F. A. E. van „Lansberge.*

„Daarop worden van wege het domeinbeheer alle „uitgegeven perceelen aangeteekend. Zij ligt gedurende „de kantooruren ter inzage van belanghebbenden ten „bureele van den administrateur van financiën.

„Aanvullingen van- en wijzigingen in voormelde „kaart worden vastgesteld bij besluit van den Gouverneur, „den Raad van Bestuur gehoord, welk besluit in werking „treedt op den dertigsten dag na dien der uitgifte van „het Gouvernementsblad waarin het geplaatst is.".

Art. 2.

Deze verordening treedt in werking op den dag harer afkondiging.

Gegeven te Paramaribo, den 8sten September 1904.

C. LELY.

De wd. Gouvernements-Secretaris,

G. J. Fabius.

Uitgegeven den 23sten November 1904.

De wd. Gouvernements-Secretaris,

G. J. Fabius.

1904. No. 48

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

VERORDENING van 5 December 1904, *houdende verlenging van den termijn vastgesteld voor de herziening der verordening van 30 April 1872 (G. B. No. 25), waarbij wordt vastgesteld een reglement betreffende de strafinrichtingen voor dwangarbeid, den dwangarbeid aan openbare werken, de inrichting en het inwendig bestuur der gevangenissen, de tucht der veroordeelden en de bestemming der opbrengst van hunnen arbeid.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

In overweging genomen hebbende: dat de termijn aan het slot van artikel 44 der verordening van 30 April 1872 (G. B. No. 25), waarbij wordt vastgesteld een reglement betreffende de strafinrichtingen voor dwangarbeid, den dwangarbeid aan openbare werken, de inrichting en het inwendig bestuur den gevangenissen, de tucht der veroordeelden en de bestemming der opbrengst van hunnen arbeid, zooals die laatstelijk is gewijzigd bij de verordening van 2 October 1902 (G. B. No. 32) behoort te worden verlengd;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Koloniale Staten

En gelet op het tweede lid van art. 50 van het Regeeringsreglement dezer kolonie,

vastgesteld onderstaande verordening:

Art. 1.

De Verordening van 2 October 1902 (G. B. No. 32) wordt ingetrokken.

Art. 2.

Het tweede lid van artikel 44 der verordening van 30 April 1872 (G. B. No. 25) wordt gelezen als volgt: „Zij zal worden herzien vóór den laatsten December 1906."

Art. 3.

Deze verordening treedt in werking met den dag harer afkondiging.

Gegeven te Paramaribo, den 5n December 1904.

C. LELY.

De wd. Gouvernements-Secretaris,
G. J. FABIUS.

Uitgegeven den 5n December 1904.
De wd. Gouvernements-Secretaris,
G. J. FABIUS.

1904. **No. 49.**

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

RESOLUTIE van 15 December 1904 No. 13944, *tot wijziging van de resolutie van 24 Augustus* 1895 *La. A No.* 6011 (*G. B. No.* 37), *houdende vaststelling van eene instructie voor de ambtenaren en beambten van Politie.*

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

Nader voorgenomen .... (enz.);

Gelet op de resolutie van 24 Augustus 1895 La. A No. 6011 (G. B. No. 37), *houdende vaststelling van eene instructie voor de ambtenaren en beambten van Politie*;

Den Raad van Bestuur gehoord;

BESLUIT:

1°. Art. 46 van de bij bovengenoemde resolutie van 24 Augustus 1895 La. A No. 6011 (G. B. No. 37) vastgestelde „Instructie voor de ambtenaren en „beambten van Politie in de kolonie *Suriname*", te wijzigen en te doen luiden als volgt:

„Door den Procureur-Generaal worden ambte- „naren van Politie aangewezen, die speciaal belast „zijn met het toezicht over de paardenstallen,

„de harnachementen, de uitrusting, de wapenen „en de kleeding der beambten.

„Zij zullen geregeld inspectiën houden, doch „in de districten niet dan na bekomen schriftelijken last van den Procureur-Generaal.

„Van hunne bevinding dienen zij rapport in, „te *Paramaribo* aan den Commissaris van Politie, „in de districten aan den Districts-Commissaris."

2°. Te bepalen, dat extract van deze resolutie in het *Gouvernementsblad* zal worden geplaatst.

Paramaribo, den 15n December 1904.

C. LELY.

Uitgegeven den 17n December 1904.

De wd. Gouvernements-Secretaris,

G. J. FABIUS.

1904. No. 50

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

RESOLUTIE van 15 December 1904 No. 13945, *houdende bekendmaking van de toetreding van Cuba tot de internationale overeenkomst van Parijs, het protocol van Madrid en de additionneele akte van Brussel, tot wijziging der genoemde overeenkomst, alle betreffende bescherming van den industrieelen eigendom*

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

Gelezen de ministerieele missive van 18 November 1904 Litt. A² No. 15/525, waaruit blijkt dat *Cuba* met ingang van 17 November 1904 is toegetreden tot de internationale overeenkomst van *Parijs* van 20 Maart 1883, het protocol van *Madrid* van 25 April 1891 en de additionneele akte van *Brussel* van 14 December 1900, tot wijziging der genoemde overeenkomst, alle betreffende bescherming van den industrieelen eigendom (Gouvernementsbladen 1890 No. 8, 1893 No. 8 en 1902 No. 23).

BESLUIT:

1°. Van het vorenstaande aanteekening te houden;

2°. Te bepalen dat deze resolutie in het *Gouvernementsblad* zal worden opgenomen.

Paramaribo, den 15n December 1904.

C. LELY.

Uitgegeven den 17n December 1904.

De wd. Gouvernements-Secretaris,

G. J. FABIUS.

1904. **No. 51.**

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

RESOLUTIE van 17 December 1904 No. 14018 *(G. S. Afd. II), bepalende het tijdstip van in werking treden van de verordening van 25 Juni 1904 (G. B. No. 41) tot nadere wijziging der balataverordening.*

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

Gelet op art. 9 van de verordening van 25 Juni 1904 (G. B. No. 41) *tot nadere wijziging der balataverordening* ;

BESLUIT:

Te bepalen :

1°. dat de voornoemde verordening in werking zal treden op den 1sten Januari 1905 ;

2°. dat deze resolutie in het *Gouvernementsblad* zal worden geplaatst.

Paramaribo, den 17den December 1904

C. LELY.

Uitgegeven den 21sten December 1904.

De wd. Gouvernements-Secretaris,

G. J. FABIUS.

1904. **No. 52.**

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

BESLUIT van 23 December 1904,
ter uitvoering van art. 4bis der balataverordening.

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

Overwegende dat, ter uitvoering van art. *4bis* der balataverordening van 21 Januari 1893 (G. B. No. 14), gelijk zij luidt na de daarin gebrachte wijzigingen, het noodig is het navolgende vast te stellen,

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, besloten:

Art. 1.

De retributie per kilogram balata, verkregen op domeingrond, wordt geheven overeenkomstig den uitslag der weging, bedoeld in het 3e lid van art 5.

Heeft de weging van het verkregen product in vloeibaren toestand plaats, dan zal betaald worden naar 60% van het gewicht.

Art. 2.

De balata, in deze kolonie verkregen, mag van de plaats van exploitatie niet anders dan naar *Paramaribo* worden vervoerd.

De Gouverneur kan vergunning verleenen, om de balata, verzameld op perceelen in de nabijheid van de *Corantijn* en de *Nickerie* en de daarin vloeiende rivieren en kreeken, naar *Nieuw-Nickerie*, en om die, verzameld in de nabijheid van de *Marowijne* en de daarin vloeïende rivieren en kreeken, naar *Albina* te vervoeren.

In deze gevallen mag de balata niet anders dan naar de plaats, waarvoor vergunning is verleend, worden vervoerd.

Het vervoer geschiedt langs den kortsten of daartoe meest geschikten weg.

Overlading in een ander vervoermiddel mag niet geschieden dan na voorafgaande vergunning van den in art. 4 bedoelden beambte van politie.

Van deze vergunning wordt door den betrokken beambte eene aanteekening gesteld op het in het volgend artikel bedoelde vervoerbiljet.

Art. 3.

Elke verzending moet gedekt worden door een vervoerbiljet.

De ontginner van balata of hij, die door hem daartoe schriftelijk gemachtigd is, is verplicht op de plaats der exploitatie te houden een register, dat voorzien is van een stok en waarvan door den Controleur der Belastingen de eerste en laatste bladzijden zijn gekantteekend en voorts al de verdere bladen zijn genummerd en geparafeerd.

Het vervoerbiljet wordt uit dit register genomen, nadat overeenkomstig den stok, waartoe het

behoort, zijn ingevuld: het nummer van het biljet, de plaats van exploitatie, de dag der verzending, naam, voornamen, beroep en woonplaats van den concessionaris en van den persoon, met het vervoer belast, de soort van vervoermiddel, het totale gewicht der te verzenden balata, het aantal colli en de wijze van verpakking.

Het vervoerbiljet wordt onderteekend door den ontginner of iemand namens hem, daartoe schriftelijk gemachtigd.

Eene machtiging is niet geldig voordat ze voor „gezien" is afgeteekend door den ambtenaar, bij wien de betaling der retributie moet geschieden.

De vervoerbiljetten worden doorloopend genummerd.

Art. 4.

Elk vervoermiddel, waarmede balata wordt vervoerd, komende van een gedeelte der kolonie, waar balata wordt geëxploiteerd, moet op de reis naar de bestemmingsplaats, bij het eerste aan zijn weg gelegen politiestation stil houden.

Het vervoerbiljet moet door den persoon, met het vervoer belast of dengene die bij ziekte of verhindering van dezen het vervoer op zich genomen heeft, aan den bevelvoerenden beambte op dat station worden aangeboden en voorts gedurende de reis vertoond aan alle bij art. 46 der verordening genoemde ambtenaren, die inzage daarvan vorderen.

De politie op het station, bedoeld in het 1e lid van dit artikel, overtuigt zich dat de aangevoerde partij

balata, wat het aantal colli en de wijze van verpakking betreft, overeenstemt met de omschrijving op het vervoerbiljet.

Bij het daarvoor noodige onderzoek wordt door het personeel van het vervoermiddel de door de politie gevraagde hulp onmiddellijk verleend.

Het vervoerbiljet wordt door den bevelvoerenden beambte afgeteekend, nadat daarvan door hem een afschrift is genomen.

Een duplicaat van dit afschrift wordt met de eerste daartoe geschikte gelegenheid opgezonden aan den betrokken ambtenaar in art. 5 genoemd.

Wordt door de politie balata aangetroffen, komende uit een gedeelte der kolonie, waar balata wordt geëxploiteerd en die niet gedekt is door een vervoerbiljet, dan wordt ze in beslag genomen en daarvan in tegenwoordigheid van dengene, die met het vervoer is belast of van hem in wiens bezit de balata is gevonden, procesverbaal opgemaakt of althans uitgenoodigd daarbij tegenwoordig te zijn.

Art. 5.

Elk vervoermiddel, waarmede balata wordt vervoerd, moet, zonder eenige andere plaats dan het in art. 4 1e lid bedoelde politiestation aan te doen, worden gebracht bij aankomst:

te *Paramaribo* naar den algemeenen steiger;

te *Nieuw-Nickerie* en te *Albina* naar den Gouvernementssteiger.

Van de aankomst moet zoodra mogelijk aangifte gedaan en het vervoerbiljet vertoond worden:

te *Paramaribo*, aan den Controleur der belastingen;

te *Nieuw-Nickerie*, aan den Ontvanger aldaar en

te *Albina*, aan den Districts-Commissaris.

Wordt niet aangetoond, dat de balata elders dan op domeingrond is gewonnen, dan wordt zij door de zorg van de hier genoemde ambtenaren gewogen ter vaststelling van de verschuldigde retributie. Van het bevonden gewicht wordt eene verklaring gesteld op het vervoerbiljet.

De balata, waarvan ten genoegen van de meer genoemde ambtenaren blijkt dat zij niet op domeingrond is gewonnen, wordt in het vrije verkeer toegelaten.

De balata waarvoor retributie is verschuldigd wordt niet in het vrije verkeer toegelaten dan nadat de retributie is betaald of daarvoor in handen van de in dit artikel genoemde ambtenaren zekerheid is gesteld.

De betaling geschiedt: te *Paramaribo* bij den Kolonialen Ontvanger en Betaalmeester,

te *Nieuw-Nickerie* bij den Ontvanger aldaar en

te *Albina* bij den Districts-Commissaris,

tegen intrekking van het vervoerbiljet en tegen afgifte van kwitantie.

Op vertoon van de kwitantie wordt de zekerheidstelling, wanneer die gesteld is, opgeheven.

Art. 6.

Dit besluit treedt in werking tegelijk met de verordening van 25 Juni 1904 (G. B. No. 41).

Gegeven te Paramaribo, den 23sten December 1904.

C. LELY.

De wd. Gouvernements-Secretaris,

G. J. FABIUS.

Uitgegeven den 23sten December 1904.

De wd. Gouvernements-Secretaris,

G. J. FABIUS.

1904. **No. 53.**

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

RESOLUTIE van 22 December 1904, *Iste*, *IIde* **en** *IIIde* **Afdeeling No. 14191** *tot aanvulling van de resolutie van 24 October 1885 La. A No. 328 (G. B No. 13), houdende nadere vaststelling van eenige administratieve voorschriften omtrent de koloniale geldmiddelen en de wijze van inrichting en behandeling der vorderingen ten laste van de koloniale kas.*

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

Gelezen . . . . (enz.);

Overwegende dat het wenschelijk is omtrent de wijze, waarop ingevolge de resolutie van 24 October 1885 La. A No. 328 (G. B. No. 13), de hoofden van departementen of administratiën beschikken over de bij de koloniale huishoudelijke begrooting toegestane credieten, eenige nadere regels vast te stellen;

BESLUIT:

A. het navolgende vast te stellen:

1°. Art. 1 van de resolutie van 24 October 1885 La. A No. 328 (G. B. No. 13) wordt gelezen als volgt:

Art. 1.

De hoofden van departementen of administratiën en de commissiën, bijzonder belast met eenig onderdeel van administratie zijn deswege rechtstreeks verantwoordelijk aan den Gouverneur.

2°. In bovenvermelde resolutie worden na art. 1 ingelascht drie nieuwe artikelen, luidende:

Art. 1*bis*.

1) Tenzij dit door den Gouverneur is beperkt, beschikken zij, ieder voorzooveel hem aangaat, over de sommen bij de koloniale huishoudelijke begrooting toegestaan, *doch alleen voor zoover dat noodig is voor het doen van* **vaste uitgaven.**

2) Vaste uitgaven zijn de zoodanige, die zich gronden op algemeene verordeningen of reglementen, op Koninklijke besluiten of op gouvernementsresolutiën.

Art. 1*ter*.

1) Om voor andere dan de in art. 1*bis* genoemde doeleinden over gelden te kunnen beschikken, moeten zij de machtiging van den Gouverneur gevraagd en verkregen hebben.

2) Van een en ander wordt telkens aan den Administrateur van Financiën mededeeling gedaan.

Art. 1*quater*.

Ook nadat de in art. 1*ter* bedoelde machtiging verleend is, moeten zij de *bijzondere* machtiging van den

Gouverneur gevraagd en verkregen hebben om te kunnen overgaan tot:

a. het doen van bestellingen in het buitenland voor een hooger bedrag dan f 500.— (*vijf honderd gulden*),

b. het aanstellen van personeel op eene hoogere bezoldiging dan van f 100.— (*een honderd gulden*) 's maands,

c. het koopen en het voor langer dan *vier* maanden huren van onroerende goederen,

d. andere handelingen die uitgaven van meer dan f 2000.— zullen veroorzaken.

3°. de woorden: „aan 't slot van art. 1", voorkomende in den aanhef van art. 2 van de sub 1 aangehaalde resolutie worden vervangen door de woorden: „in art. 1*ter*".

B. te bepalen:

a. dat de bovenvermelde bepalingen in werking treden op 1 Januari 1905,

b. dat extract dezer resolutie zal worden opgenomen in het *Gouvernementsblad*,

c. .... (enz.);

De Gouverneur voornoemd,

C. LELY.

Uitgegeven den 23sten December 1904.

De wd. Gouvernements-Secretaris,

G. J. FABIUS.

1904. **No. 54**

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

BESLUIT van 24 December 1904 *tot nadere wijziging en aanvulling van het Besluit van 14 September 1892 (G. B. No. 44), houdende bepalingen omtrent het in gebruik stellen en de wijze van uitgifte van postzegels, briefkaarten en andere postformulieren der kolonie Suriname.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

Overwegende dat ter uitvoering van art. 1 der verordening van 14 November 1891 (G. B. 1892 No. 35), regelende de uitgifte enz. van postzegels der kolonie *Suriname* en houdende straffen tegen het namaken, vervalschen enz. van Surinaamsche en andere postzegels, het noodig is, het navolgende vast te stellen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, besloten:

Art. 1.

In het Besluit van 14 September 1892 (G. B. No. 44) wordt tusschen de artikelen 8 en 9 een nieuw artikel ingevoegd, luidende:

„Art. 8*bis*.

„De briefomslagen bestaan uit drie oorten, namelijk „van 5, 10 en 12½ cent; zij zijn voorzien van zegel-

„stempels ter waarde van 5, 10 en $12^1/_2$ cent met de „beeltenis der Koningin."

Art. 2.

In dat Besluit worden verder de volgende wijzigingen aangebracht:

1. aan het slot van het eerste lid van art. 1 wordt na „*c. briefkaarten*" opgenomen: „*d. briefomslagen*";
2. in art. 9 worden na het woord „briefkaarten" opgenomen de woorden: „en de briefomslagen";
3. in art. 10 worden ingelascht: na het woord „*frankeerzegels*" in het eerste lid de woorden „en de *briefomslagen*"; en na het woord „briefkaarten" in het derde lid de woorden „of op de briefomslagen";
4. het woord „postzegels" in het eerste lid van art. 12 wordt vervangen door: „frankeerzegels"; terwijl in het tweede en derde lid van dit artikel telkens na het woord „briefkaarten" worden ingevoegd de woorden: „en briefomslagen";
5. in art. 13 worden achter het woord „briefkaarten" ingelascht de woorden: „en briefomslagen" en achter het woord „postkantoren" de woorden: „op de hulppostkantoren" met plaatsing van eene komma achter het woord „postkantoren";
6. Artt. 14 en 15 worden gelezen als volgt:

„Art. 14.

„Briefkaarten en briefomslagen, die verschreven zijn, „kunnen bij de postkantoren en hulppostkantoren, tegen

„bijbetaling van $^1/_2$ cent voor een enkele briefkaart of „voor een briefomslag en van 1 cent voor een dubbele „briefkaart, tegen nieuwe worden ingeruild."

„Art. 15.

„De frankeerzegels, briefkaarten en briefomslagen zijn, „behalve op de postkantoren en hulppostkantoren in de „kolonie, ook voor een ieder, zonder prijsverhooging, „verkrijgbaar op de districts-stations en bij de daartoe „door den Administrateur van Financiën aan te wijzen „depòthouders, zoomede aan boord der Koloniale en „andere vaartuigen, welke door den Administrateur van „Financiën daartoe worden aangewezen.

„Op de districts-stations, bij de depòthouders en aan „boord der vaartuigen in het vorig lid bedoeld kunnen „mede verkrijgbaar worden gesteld postwisselformulieren „of andere dergelijke op de postkantoren en hulppost- „kantoren tegen betaling verkrijgbaar gestelde for- „mulieren.

„Ook de verkoop van portzegels is toegestaan; zij zijn „echter alleen verkrijgbaar aan de post- en hulppost- „kantoren tegen contante betaling en voor de geldswaarde „die daarop staat uitgedrukt.

„De depòthouders genieten voor hunne bemoeiingen „en tot schadeloosstelling voor hunne geldelijke voor- „schotten een provisie van een en een half ten honderd „van den prijs der frankeerzegels, briefkaarten, brief- „omslagen en formulieren, die door hen tegen gereede „betaling bij de postkantoren zijn ingekocht en welke „zij verplicht zijn weder tegen denzelfden prijs aan het „publiek te verkoopen.

„Voor de eventueel door hen ingekochte portzegels „wordt geen provisie toegekend."

Art. 3.

Dit Besluit treedt in werking den 1sten Januari 1905.

Gegeven te Paramaribo, den 24sten December 1904.

C. LELY.

De wd. Gouvernements-Secretaris,

G. J. Fabius.

Uitgegeven den 24sten December 1904.

De wd. Gouvernements-Secretaris,

G. J. Fabius.

1904. No. 55

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

VERORDENING van **11 November 1904** *tot wijziging van de verordening op het houden van honden te Paramaribo.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

In overweging genomen hebbende: dat het wenschelijk is wijziging te brengen in het bedrag van de belasting, die wegens het houden van honden te Paramaribo wordt geheven, en in de andere regelen daaromtrent vastgesteld bij de verordening van 3 Augustus 1894 (G. B. No. 32), zooals die gewijzigd is bij de verordening van 12 October 1898 (G. B. No. 50);

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Koloniale Staten,

vastgesteld onderstaande verordening:

Art. 1.

Art 2 van de verordening van 3 Augustus 1894 (G. B. No. 32), zooals die verordening gewijzigd is bij de verordening van 12 October 1898 (G. B. No. 50) wordt gelezen als volgt:

„Het kenteeken in art. 1 bedoeld, bestaat in een „plaatje, geschikt om aan een halsband te worden

„bevestigd, waarop het jaartal van uitgifte en een volg-„nommer zijn vermeld met eene aanduiding dat het „door het Gouvernement is uitgegeven.

„Het moet telken jare door een nieuw kenteeken „worden vervangen.

„Gedurende de maand Januari is het kenteeken van „het vorige jaar geldig.

„Het kenteeken wordt op aanvrage verstrekt elk jaar „tegen betaling van f 2,— (twee gulden), ten kantore „van den Kolonialen Ontvanger en Betaalmeester.

„Voor honden, die in den loop van het jaar worden „aangeschaft, moet het kenteeken genomen zijn binnen „acht dagen na het tijdstip, waarop de hond is aan-„geschaft.

„Valt dit tijdstip na 30 Juni dan wordt f 1,— betaald.

„Wanneer in den loop van het jaar het kenteeken „verloren raakt, moet een ander worden aangevraagd, „tegen betaling van f 2,— of f 1,—, naar gelang de „aanvrage in de eerste of tweede helft van het jaar „wordt gedaan.

„Bij elk kenteeken wordt eene kwitantie afgegeven, „waarin de naam van den houder van den hond en „het nummer van het kenteeken zijn vermeld."

Art. 2.

Het 2de lid van art. 4 van voormelde verordening vervalt.

Art. 3.

Deze verordening treedt in werking den eersten Januari 1905

Gegeven te Paramaribo, den 11den November 1904.

C. LELY.

De wd. Gouvernements-Secretaris,

G. J. FABIUS.

Uitgegeven den 27n December 1904.

De wd Gouvernements-Secretaris,

G. J. FABIUS.

1904. **No. 56.**

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

BESLUIT van 29 December 1904 *ter uitvoering van art. 1 der verordening van 2 December 1868 (G. B. 1869 No. 27).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

Overwegende dat ter uitvoering van art. 1 der verordening van 2 December 1868 (G. B. 1869 No. 27), het noodig is, het navolgende vast te stellen:

Heeft den Raad van Bestuur gehoord, besloten:

Art. 1.

In dit besluit wordt verstaan door vee:

eenhoevige en herkauwende dieren, alsmede varkens.

Art. 2.

Alle vee, afkomstig uit Britsch-Guyana of aangevoerd met vaartuigen die uit Britsch-Guyana komen, of tijdens de reis genoemde Britsche kolonie hebben aangedaan en aldaar vee hebben ingenomen, moet bij invoer voorzien zijn van een verklaring van den Nederlandschen Consul of van een door den Nederlandschen Consul gewaarmerkte verklaring van de desbevoegde Britsche autoriteiten, vermeldende dat het vee niet afkomstig is

uit een door miltvuur (anthrax) besmette streek van Britsch-Guyana noch sedert 10 dagen vóór het uitbreken van de ziekte in die streek, daarmede, of met vee daaruit in aanraking is geweest.

Art. 3.

Alle vee, waarvoor zoodanige verklaring niet kan worden overgelegd, zal gedurende 10 dagen, te rekenen van den dag van aankomst, in quarantaine worden gehouden.

Art. 4.

De bepalingen van art. 2 zijn van toepassing bij invoer van huiden uit Britsch-Guyana.

Art. 5.

Wanneer zich binnen de Kolonie bij eenig stuk vee verschijnselen van miltvuur voordoen, is de eigenaar, houder of hoeder verplicht, daarvan onmiddellijk kennis te geven, te *Paramaribo* aan den Geneeskundig-Inspecteur en in de districten aan den Districts-Commissaris.

Art. 6.

Een stuk vee, dat verschijnselen van miltvuur vertoont, moet onmiddellijk door den eigenaar, houder of hoeder van het overige vee worden verwijderd en daarvan afgezonderd gehouden worden, totdat omtrent die verschijnselen door den Geneeskundig-Inspecteur, den Gouvernements-veearts of den Districts-Geneesheer, door dezen laatste zoo mogelijk na overleg met den Gouvernements-veearts, zal zijn beslist.

Art. 7.

Vervoer van vee, door miltvuur aangetast of daarvan verdacht, is verboden.

Art. 8.

De bepalingen van de artikelen 5 en 6 zijn insgelijks van toepassing wanneer na den dood van het stuk vee verschijnselen van miltvuur gebleken zijn.

Art. 9.

De bepalingen van dit Besluit zullen voor de districten, behalve het district *Beneden-Suriname*, niet gelden vóór den dag, volgende op dien waarop het in die districten zal zijn ontvangen.

Art. 10.

Dit besluit treedt in werking op den dag zijner afkondiging.

Het is van kracht gedurende den tijd van drie maanden, te rekenen van den dag van afkondiging.

Gegeven te Paramaribo den 29sten December 1904.

C. LELY.

De wd. Gouvernements-Secretaris,

G. J. FABIUS.

Uitgegeven den 29sten December 1904.

De wd. Gouvernements-Secretaris,

G. J. FABIUS.

1904. No. 57.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME

VERORDENING van 22 October 1904 *tot wijziging van de verordening van 11 Juli 1903 (G. B. No. 44) tot oprichting van eene Koloniale Postspaarbank in de Kolonie Suriname.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

In overweging genomen hebbende: dat het wenschelijk is de verordening van 11 Juli 1903 (G. B. No. 44) tot oprichting van eene Koloniale Postspaarbank in de Kolonie Suriname te wijzigen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, na verkregen goedkeuring der Koloniale Staten,

vastgesteld onderstaande verordening:

Art. 1.

In de 3de alinea van artikel 3 van de verordening van 11 Juli 1903 (G. B. No. 44) tot oprichting van eene Koloniale Postspaarbank in de Kolonie Suriname worden tusschen de woorden „der" en „leden" ingelascht de woorden „door den Gouverneur benoemde".

Art. 2.

In de 3de alinea van artikel 14 der verordening van 11 Juli 1903 (G. B. No 44) wordt in de plaats van „van f 26 tot ten hoogste f 500" gelezen „boven f 25 tot ten hoogste f 500".

Art. 3.

Het 2de, 3de en 4de lid van artikel 16 der verordening van 11 Juli 1903 (G. B. No. 44) worden gelezen als volgt:

„2) In de Kolonie Suriname geschiedt de be„legging, zoomede het te gelde maken van effecten „en het uitwinnen van hypotheken door den Admi„nistrateur van Financiën in overleg met en onder „goedkeuring van den Raad van Toezicht en wor„den de aan de Spaarbank toebehoorende waarden „in bewaring gegeven bij den Kolonialen Ontvanger „en Betaalmeester.

„3) Telkens wanneer daaraan behoefte bestaat „wordt door den Gouverneur voor de belegging „van gelden in Nederland de tusschenkomst inge„roepen van den Minister van Koloniën.

„4) Die belegging geschiedt volgens door den „Minister van Koloniën vast te stellen regelen, „waarbij tevens wordt voorzien in de bewaring van „de in Nederland aangekochte en in pand genomen „effecten, alsmede in het te gelde maken van in„schrijvingen op de Grootboeken der Nationale „Schuld en van effecten en het opzeggen van be„leeningen."

Art 4.

In de 1ste alinea van artikel 21 der verordening van 11 Juli 1903 (G. B. No. 44) wordt het woord „lichtingen" vervangen door „terugbetalingen".

Art. 5.

Deze verordening treedt in werking op den dag harer afkondiging.

Gegeven te Paramaribo, den 22sten October 1904.

C. LELY.

De wd. Gouvernements-Secretaris,

G. J. FABIUS.

Uitgegeven den 29sten December 1904.

De wd. Gouvernements-Secretaris,

G. J. FABIUS.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME

PUBLICATIE van 27 December 1904, *waarbij wordt afgekondigd het Koninklijk besluit van 25 Januari 1904 No. 56, houdende nadere wijziging en aanvulling van dat van 10 Januari 1894 No. 12 (Gouvernementsblad No. 5, Publicatieblad No. 8), betreffende de verzending van pakketten in het buitenlandsch postverkeer der Nederlandsche koloniën in West-Indië.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME,*

Van wege de Koningin den last ontvangen hebbende tot afkondiging van onderstaand Koninklijk besluit:

WIJ WILHELMINA, BIJ DE GRATIE GODS, KONINGIN DER NEDERLANDEN, PRINSES VAN ORANJE-NASSAU, ENZ., ENZ., ENZ.

Op de voordracht van Onzen Minister van Koloniën van 9 December 1903 Litt. A³, No. 51;

Den Raad van State gehoord (advies van 12 Januari 1904 No. 28);

Gezien het nader rapport van Onzen voornoemden Minister van 20 Januari 1904, Litt. A³, No. 9;

En lettende op het verdrag van *Washington* van 15 Juni 1897 (Staatsblad 1898 No. 102, Gouvernements Blad 1898 No. 30, Publicatie Blad 1898 No. 24) betreffende de uitwisseling van postpakketten;

alsmede op het Koninklijk Besluit van 10 Januari 1894 No. 12 (Gouvernements Blad No. 5 Publicatie Blad No. 8) gewijzigd en aangevuld bij de Koninklijke Besluiten van 17 Mei 1895 No. 17 (Gouvernements Blad No. 33, Publicatie Blad No. 9), 13 November 189 No. 47 (Gouvernements Blad 1897 No. 3, Publicatie Blad 1897 No. 1) en van 29 November 1898 No 32 (Gouvernements Blad No. 51, Publicatie Blad No. 34) en uitgebreid bij dat van 26 November 1900 No. 17 (Gouvernements Blad 1901 No. 7, Publicatie Blad 1901 No. 1)

Hebben goedgevonden en verstaan:

I. Met intrekking van Ons Besluit van 26 November 1900 No. 17 wordt het Koninklijk besluit van 10 Januari 1894 No 12 nader gewijzigd en aangevuld als volgt:

Aan artikel 1 wordt als derde lid toegevoegd:

„In het verkeer met de landen en koloniën, die zich bereid hebben verklaard om zich met de behandeling daarvan te belasten, zijn pakketten met aangegeven waarde en pakketten met verrekening toegelaten."

Aan artikel 2 wordt de volgende alinea toegevoegd:

„*d.* het hoogste bedrag der aangegeven waarde en der verrekening van de in het derde lid van artikel 1 bedoelde pakketten."

Artikel 6 wordt gelezen als volgt:

„Het naar de grondslagen van artikel 5 van het

Verdrag, of de bijzondere overeenkomsten of regelingen vastgestelde tarief der porten, die voor de verzendingen der pakketten uit de koloniën *Suriname* en *Curaçao* naar andere landen of koloniën (de niet- rechtstreeksche verzendingen naar *Nederland* of tusschen de beide koloniën onderling daaronder begrepen) verschuldigd zijn, zoomede het naar de bedoelde grondslagen vastgestelde recht van verzekering voor pakketten met aangegeven waarde worden op de door de Gouverneurs van *Suriname* en van *Curaçao* te bepalen wijze in de koloniën *Suriname* en *Curaçao* bekend gemaakt.

„Voor verrekenpakketten is door den afzender behalve het port, een recht verschuldigd van 10 *cent* voor elke 10 *gulden* of gedeelte van 10 *gulden* van het te verrekenen bedrag."

Aan het 1ste lid van artikel 9 wordt toegevoegd:

„Voor pakketten met aangegeven waarde of met verrekening wordt dit bewijs kosteloos afgegeven."

Artikel 11 wordt gelezen als volgt:

„Wanneer een pakket verloren geraakt, beroofd of beschadigd is, het geval van overmacht uitgezonderd, heeft de afzender en, bij gebreke of op verzoek van dezen, de geadresseerde, recht op eene schadevergoeding gelijkstaande met het werkelijk bedrag van het verlies, de berooving of de schade, tenzij de schade veroorzaakt is door schuld of nalatigheid van den afzender of voortkomt uit den aard van het voorwerp, en met dien verstande dat de schadevergoeding niet kan te boven gaan:

a. voor pakketten zonder aangegeven waarde, een bedrag in Nederlandsche munt gelijkstaande met 25 franken of 15 franken, al naar gelang voor het

verkeer met het land van bestemming van het pakket als maximum voor het gewicht 5 Kilogram of 3 Kilogram is aangenomen;

b. voor pakketten met aangegeven waarde, het bedrag dier waarde.

De afzender van een verloren pakket heeft daarenboven recht op terugbetaling van de kosten van verzending, alsook van de door de posterijen geheven kosten van navraag, wanneer die navraag het gevolg is geweest van eene fout van de post. Het recht van verzekering blijft echter ten bate van de postadministratie.

De aanvraag om schadevergoeding moet zijn ingediend binnen één jaar, te rekenen van den dag der ter postbezorging van het pakket; anders komen alle aanspraken daarop te vervallen."

Tusschen de artikelen 11*bis* en 12 wordt het volgende artikel ingelascht:

„Artikel 11*ter*.

Elke valsche aangifte van waarde hooger dan de werkelijke waarde van den inhoud van een pakket, is verboden.

Ingeval van zoodanige valsche aangifte verliest de afzender alle recht op schadevergoeding."

II. Dit besluit treedt in de koloniën *Suriname* en *Curaçao* in werking op den dag door de Gouverneurs van *Suriname* en van *Curaçao* respectievelijk vast te stellen.

Onze Minister van Koloniën is belast met de uitvoering van dit besluit, waarvan afschrift zal worden gezonden aan den Raad van State.

's Gravenhage den 25 Januari 1904.
(get.) WILHELMINA.

De Minister van Koloniën,
(get.) IDENBURG.

Accordeert met het origineel,
De Secretaris-Generaal
bij het Departement van Koloniën,
(get.) A. E. ELIAS.

Voor eensluidend afschrift,
De Secretaris-Generaal,
A. E. ELIAS.

Heeft de opneming daarvan in het *Gouvernementsblad* bevolen.

Gedaan te Paramaribo, den 27sten December 1904.
C. LELY.

De wd. Gouvernements-Secretaris,
G. J. FABIUS.

Uitgegeven den 31sten December 1904.
De wd. Gouvernements-Secretaris,
G. J. FABIUS.

1904. No. 59.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

BESLUIT van 31 December 1904, *houdende bepalingen betreffende de verzending van pakketten in het buitenlandsch postverkeer der kolonie Suriname.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

Overwegende, dat ter uitvoering van het Koninklijk besluit van 10 Januari 1894 No. 12 (*Gouvernementsblad* No. 5), houdende algemeene bepalingen omtrent de verzending van pakketten in het buitenlandsch postverkeer der Nederlandsche koloniën in *West-Indië*, gewijzigd en aangevuld bij de Koninklijke besluiten van 17 Mei 1895 No. 17 (G. B. No. 33), 13 November 1896 No. 47 (G. B. 1897 No. 3), 29 November 1898 No. 32 (G. B. No. 51), 26 November 1900 No. 17 (G. B. 1901 No. 7) en 25 Januari 1904 No. 56 (G. B. No. 58), het noodig is, het navolgende vast te stellen;

Heeft, den Raad van Bestuur gehoord, besloten:

Art. 1.

De verzending van pakketten per post kan plaats hebben tusschen de kolonie *Suriname* en:

a. *Nederland*, *Nederlandsch Indië* en de kolonie *Curaçao*;

b. de andere landen of koloniën, welke tot het Verdrag van *Washington* van 15 Juni 1897, betreffende de uitwisseling van postpakketten (opgenomen in G. B. 1898 No. 30), zijn toegetreden of nader zullen toetreden;

c. de landen of koloniën, niet tot dat Verdrag toegetreden, maar waarmede, ingevolge bijzondere overeenkomsten of regelingen, rechtstreeks of transito andere landen een pakketpostdienst onderhouden wordt.

Art. 2.

De Gouverneur wijst de post- en hulppostkantoren in de kolonie *Suriname* aan, welke voor het buitenlandsche pakketpostverkeer worden opengesteld.

Art. 3.

Van de verzending met de pakketpost zijn uitgesloten:

a. pakketten, welke papieren bevatten, die het kenmerk eener briefwisseling bezitten; zijnde het evenwel veroorloofd de open factuur der ingesloten goederen, alleen de gewone opgaven van een dergelijk stuk bevattende, in het pakket in te sluiten;

b. levende dieren, met uitzondering van bijen;

c. voorwerpen of zelfstandigheden van ontplofbaren of ontvlambaren aard en stoffen, die aan zelfontbranding onderhevig zijn of die op eenigerlei wijze gevaar kunnen opleveren;

d. goederen, waarvan de in- of uitvoer in de kolonie verboden is;

e. voorwerpen of goederen, welke in het land of de kolonie van bestemming of in een land of kolonie, waarover het vervoer geschieden moet, op grond van wettelijke of reglementaire bepalingen niet zijn toegelaten;

f. pakketten, die de in art. 1 van het Koninklijk besluit van 10 Januari 1894 No. 12 (G. B. No. 5), zooals dit gewijzigd is bij Koninklijk besluit van 29 November 1898 No. 32 (G. B. No. 51), bedoelde maxima van gewicht, inhoudsmaat of afmetingen overschrijden;

g. gemunt geld.

De verzending met de pakketpost van pakketten, inhoudende bewerkt en onbewerkt goud en zilver en andere kostbaarheden, en bestemd voor landen, welke aangifte van waarde toelaten, kan alleen geschieden met aangifte van waarde.

Art. 4.

Pakketten met aangegeven waarde en met verrekening zijn toegelaten tot een bedrag van ten hoogste 500 franken.

Art. 5.

§ 1. Om ter verzending te worden toegelaten moet elk pakket:

a. voorzien zijn van een nauwkeurig en duidelijk adres;

b. ingepakt zijn op eene wijze, berekend op den duur van het vervoer, en die den inhoud voldoende beveiligt;

c. verzegeld zijn met lak of lood of op eene andere wijze voorzien zijn van een bijzonder merk van den afzender.

§ 2. Met potlood geschreven adressen zijn niet toegelaten. Indien het pakketten betreft, die gouden of zilveren voorwerpen of andere kostbaarheden bevatten, moet het adres op den omslag van het pakket zelf geschreven zijn.

§ 3. De verpakking der pakketten moet zoodanig zijn, dat het onmogelijk is aan den inhoud te raken, zonder dat er duidelijk sporen van schending overblijven.

§ 4. Vloeistoffen of vette zelfstandigheden welke licht vloeibaar worden, moeten worden verpakt in een dubbel omhulsel. Tusschen het eerste (flesch, pot, doos, enz.) en het tweede (doos of kist van metaal of hout) wordt, zoo mogelijk, eenige ruimte gelaten, welke met zaagsel, zemelen of andere stof met opslorpend vermogen is aan te vullen.

Art. 6.

§ 1. Elk pakket moet voorzien zijn van eene adreskaart („Bulletin d'expédition") en de noodige douane verklaringen („Declarations en douane").

§ 2. Deze formulieren zijn bij de post- en hulppostkantoren en bij de depôthouders verkrijgbaar tegen betaling van *een halven cent* per adreskaart en van *een halven cent* voor elke twee douaneverklaringen.

Art. 7.

§ 1. De adreskaarten en de douaneverklaringen moeten bij de aanbieding behoorlijk zijn ingevuld, voor zoover dit door den afzender van het pakket moet geschieden.

§ 2. De aan de adreskaart gehechte strook kan voor mededeelingen, den inhoud van het pakket betreffende, worden gebezigd, tenzij de reglementaire bepalingen van het land of de kolonie van bestemming zich daartegen verzetten.

§ 3. Een adreskaart kan voor de gelijktijdige verzending van meer dan één, doch niet meer dan drie gewone pakketten (colis ordinaires) van denzelfden afzender aan denzelfden geadresseerde worden gebezigd.

Art. 8.

§ 1. De douaneverklaring moet in zooveel exemplaren worden overgelegd, als door de daarbij betrokken administratiën wordt gevorderd.

§ 2. Wordt, ingevolge art. 7 § 3, voor twee of drie gelijktijdig verzonden pakketten slechts één adreskaart gebezigd, dan kan ook met éène douaneverklaring worden volstaan, tenzij de reglementaire bepalingen van het land of de kolonie van in- of doorvoer dit niet toelaten.

Art. 9.

§ 1. De afzenders van geweigerde of om andere redenen onbestelbare pakketten worden geraadpleegd omtrent de wijze waarop zij er over wenschen te beschikken, tenzij door hen onmiddellijke terugzending of uitreiking aan een anderen geadresseerde is verzocht door middel van een in eene in het land of de kolonie van bestemming bekende taal (zoo noodig met eene vertaling onder de lijn in de Nederlandsche taal) opgesteld en, zoowel op de adreskaart, als op het pakket

geplakt bericht, volgens een bij de post- en hulppostkantoren en bij de depôthouders, tegen betaling van *een halven cent* per twee stuks, verkrijgbaar model.

§ 2. Deze bepaling kan ook worden uitgestrekt tot het afstand doen van het pakket ten behoeve van den postdienst van het land of de kolonie van bestemming, onder voorwaarde echter dat de afzender in voorkomende gevallen de kosten van nadere verzending en andere kosten, benevens de bijkomende invoerrechten, voor zijne rekening neemt tot het bedrag, hetwelk de voorgemelde dienst nog mocht hebben te vorderen na den verkoop van het pakket.

§ 3. De aanvragen om bericht worden tusschen de hoofdbesturen der posterijen van de landen of koloniën van bestemming en van oorsprong, of wel tusschen de daartoe bepaaldelijk door die hoofdbesturen aangewezen kantoren, gewisseld.

§ 4. Indien het kantoor van bestemming binnen den tijd van zes maanden, te rekenen van de verzending van de aanvrage om bericht, geen voldoende inlichting heeft ontvangen wordt het pakket aan het kantoor van oorsprong teruggezonden. Dit tijdsverloop wordt op twee maanden bepaald voor het verkeer met naburige landen of koloniën.

§ 5. Terugzending van het pakket vindt mede plaats, indien de uitreiking aan een nieuw adres ook niet is kunnen geschieden behoudens het geval nochtans, dat door den afzender bij zijne opgave omtrent de nadere bestemming van het pakket eene tweede opgave dien aangaande is gevoegd (ander adres, afstand van rechten enz.).

§ 6. Echter kunnen de goederen, die aan vermindering van waarde of aan bederf onderhevig zijn, onmiddellijk, ook onderweg bij de heen- of terugzending, zonder voorafgaand bericht en zonder gerechtelijke formaliteit, ten voordeele van den rechthebbende worden verkocht. Van den verkoop wordt proces-verbaal opgemaakt.

§ 7. De pakketten, die aan den afzender worden teruggezonden, worden behandeld en met port belast evenals de, tengevolge van verandering van woonplaats der geadresseerden, met nader adres verzonden pakketten.

§ 8. Elk pakket, waarvan de geadresseerde vertrokken is naar een land of kolonie, niet tot het Verdrag betreffende de pakketpost toegetreden, wordt als rebut behandeld, tenzij de postdienst, waarvoor het oorspronkelijk bestemd was, in staat is, om het aan zijn adres te doen bezorgen.

Art. 10.

§ 1. De afzender kan een pakket, dat nog niet aan den geadresseerde is uitgereikt, terugvorderen of het adres daarvan doen wijzigen. Hij moet daartoe, op dezelfde wijze als ten aanzien van de terugvordering van brieven is voorgeschreven, de gegrondheid zijner aanspraak op het pakket bewijzen.

§ 2. Is het pakket nog niet verzonden, dan geschiedt de teruggaaf tegen een bewijs van ontvangst op de adreskaart.

De waarde der reeds vernietigde frankeerzegels wordt in geen geval terugbetaald.

§ 3. Is het pakket reeds verzonden, dan kan de aanhouding en terugzending op schriftelijk verzoek van den afzender en op zijne kosten en voor zijn risico, aan het kantoor van bestemming, c. q. aan dat van doorzending, per post of per telegraaf worden verzocht. In dit geval is de afzender verplicht ook de kosten der terugzending, volgens het tarief, bij de terugontvangst van het pakket te voldoen.

§ 4. Wijziging van den naam van den geadresseerde van een nog niet verzonden pakket geschiedt kosteloos.

§ 5. Is het pakket reeds verzonden, dan kan de wijziging op schriftelijk verzoek van den afzender en op zijne kosten en voor zijn risico, aan het kantoor van bestemming, c. q. aan dat van doorzending, per post of per telegraaf worden verzocht. Hij is gehouden borg te blijven voor de betaling van het eventueel voor de nieuwe verzending verschuldigde port.

Art. 11.

Van de ontvangst in de kolonie van pakketten uit het buitenland, bestemd voor plaatsen, die niet voor den pakketpostdienst zijn opengesteld of voor personen, die buiten den bestellingskring van het post- of hulppostkantoor van aankomst wonen, wordt, zoo mogelijk aan de geadresseerden eene kostelooze kennisgeving gezonden, volgens een door den Administrateur van Financiën vast te stellen model.

Art. 12.

De voor den inhoud van een pakket verschuldigde invoerrechten worden op eene op het pakke geplakte

etiquette vermeld, en van den geadresseerde, bij de bestelling of afgifte van het pakket, ingevorderd.

Art. 13.

§ 1. De postambtenaren ter plaatse van *afzending* zijn bevoegd de opening der aangeboden pakketten van de afzenders te vorderen ten einde zich te overtuigen dat er geen voorwerpen ingesloten zijn, waarvan de verzending in strijd zou zijn met art. 3.

Weigeren de afzenders om tot de opening der pakketten over te gaan, dan wordt de verzending geweigerd.

§ 2. Op de plaatsen van *bestemming* der pakketten zijn de postambtenaren en te hunnen overstaan, gedurende de uren, dat de post- of hulppostkantoren voor den dienst geopend zijn, de ambtenaren der belastingen bevoegd de pakketten te openen, teneinde te onderzoeken of in strijd is gehandeld met art. 3.

Van elke verzending in strijd met art. 3 wordt een proces-verbaal in duplo opgemaakt en aan de bevoegde autoriteit gezonden.

Art. 14.

§ 1. Blijkt bij de ontvangst van pakketten uit het buitenland, dat de verzending heeft plaats gehad in strijd met art. 3, dan worden zij aan het kantoor van uitwisseling teruggezonden, tenzij hieromtrent anders wordt bepaald.

§ 2. Blijkt echter daarbij of gedurende het vervoer in het binnenland, dat eene onware opgaaf van den inhoud heeft plaats gehad, tengevolge waarvan het ver-

schuldigde invoerrecht geheel of gedeeltelijk niet zoude worden betaald, of goederen, waarvan de invoer verboden is, ter sluik zouden worden ingevoerd, dan vervalt het pakket aan de kolonie en wordt het ten voordeele van de koloniale kas in het openbaar verkocht, tenzij het Gouvernement op andere wijze daarover wenscht te beschikken, of de inhoud dadelijke vernietiging noodzakelijk maakt, ter beoordeeling van den chef van het post- of hulppostkantoor, welke vernietiging alsdan op zijnen last geschiedt door de postambtenaren of bij ontstentenis van dezen, door eene commissie, welke te *Paramaribo* door den Administrateur van Financiën en in de districten door den Districts-Commissaris wordt aangewezen.

§ 3. Van een en ander wordt een proces-verbaal in duplo opgemaakt en aan de daarbij betrokken postadministratie kennis gegeven.

Art. 15.

§ 1. De uit de kolonie verzonden pakketten, welke, als bevattende goederen, waarvan de verzending heeft plaats gehad in strijd met art. 3, per pakketpost uit het buitenland worden terug ontvangen, worden, voor zoover daaromtrent niet bij algemeene verordening anders bepaald is of wordt, aan de afzenders tegen voorafgaande betaling van het verschuldigde port, teruggegeven.

§ 2. Weigert de afzender het teruggezonden pakket te ontvangen of kan de afzender niet meer worden gevonden, dan wordt het pakket als geweigerd beschouwd.

Art. 16.

§ 1. Alle uit de kolonie gezonden en uit het buitenland terugontvangen, geweigerde of onbestelbare pakketten, die niet op de wijze als in art. 15 bedoeld aan de afzenders kunnen worden teruggegeven, worden bij de kantoren gedurende drie maanden bewaard, tenzij de inhoud aan bederf onderhevig of de vernietiging volgens art. 14 noodzakelijk is.

§ 2. Na afloop van dien termijn worden de pakketten, waarvoor invoerrecht betaald is, tegen teruggave van dit recht aan den eerst aanwezend ambtenaar der belastingen afgegeven tegen ontvangbewijs, om daarmede te handelen zooals voor onbeheerde goederen is of zal worden voorgeschreven. De overige pakketten worden, ten overstaan der daarbij betrokken kantoorchefs, door eene te *Paramaribo* door den Administrateur van Financiën en in de districten door den Districts-Commissaris aan te wijzen commissie van twee leden geopend, de inhoud der pakketten bij proces-verbaal geconstateerd, voor zoover deze waarde heeft, ten bate van de kolonie verkocht en de opbrengst onder „Verschillende Ontvangsten" in de koloniale kas gestort.

Art. 17.

§ 1. De Administrateur van Financiën beslist in elk bijzonder geval omtrent het al of niet toekennen van de in art. 11 van het Koninklijk besluit bedoelde schadeloosstelling wegens het verloren gaan, de berooving of beschadiging van pakketten, en stelt c. q. het bedrag daarvan vast. Van die beslissing is beroep op den Gouverneur toegelaten.

van 10 Januari 1894 N° 12 (G. B. n° ...
zooals het is gewijzigd bij Koninklijk
Besluit van 29 November 1898 N° ...

§ 2. Voor vertraagde overkomst van een pakket wordt in geen geval schadevergoeding verleend.

Art. 18.

De namen der post- en hulppostkantoren, welke in de kolonie voor den buitenlandschen pakketpostdienst worden opengesteld; het tarief der porten, welke voor de verzending uit de kolonie naar andere landen en koloniën verschuldigd zijn; benevens de verdere voorwaarden, waarop de verzending van pakketten in het buitenlandsch postverkeer der kolonie is toegelaten, worden door den Administrateur van Financiën, door middel van het *Gouvernements-Advertentieblad*, ter kennis van het algemeen gebracht.

Art. 19.

Dit Besluit en het Koninklijk besluit van 25 Januari 1904 No. 56 (G. B. No 58) treden in de kolonie *Suriname* in werking op 1 April 1905, met ingang op welken datum worden ingetrokken de Besluiten van 28 Mei 1894 (G. B. No. 18), 11 Juni 1898 (G. B. No. 23), 16 Maart 1899 (G. B. No. 20) en 16 Maart 1901 (G. B. No 8).

Gegeven te Paramaribo, den 31sten December 1904.
C. LELY.

De wd. Gouvernements-Secretaris,
G. J. FABIUS.

Uitgegeven den 31sten December 1904.
De wd. Gouvernements-Secretaris
G. J. FABIUS,

1904. No. 59.

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

VERBETERING.

In art. 17 van het besluit moeten achter de woorden: „Koninklijk besluit" gelezen worden de woorden: „van „10 Januari 1894 No. 12 (G. B. No. 5), zooals dit is „gewijzigd bij Koninklijk besluit van 29 November 1898 „No. 32 (G. B. No. 51)."

De wd. Gouvernements-Secretaris,

G. J. Fabius.

1904. **No. 60.**

GOUVERNEMENTSBLAD

VAN DE

KOLONIE SURINAME.

RESOLUTIE van 31 December 1904 III^de Afdeeling No. 14527, *houdende vaststelling van eene Instructie voor de postambtenaren, belast met den buitenlandschen pakketpostdienst.*

DE GOUVERNEUR VAN *SURINAME*,

Nader voorgenomen ..... (enz.).

BESLUIT:

1°. Met ingang op 1 April 1905 buiten werking te stellen:

a. de resolutie van 24 October 1895 La. A No. 7447, waarbij is vastgesteld eene „Instructie voor de postambtenaren, belast met den buitenlandschen pakketpostdienst" en waarvan extract is opgenomen in het Gouvernementsblad 1895 No. 45;

b. de resolutiën van 16 Maart 1899 La. A No 1919, (waarvan extract is opgenomen in G. B. 1899 No 21), van 23 Maart 1901 La A No. 2498, (waarvan extract is opgenomen in G. B 1901 No. 9), van 31 October 1901 La. A No. 9144 en van 26 Februari 1903 La. A No. No 2455, alle houdende wijziging van bovengenoemde „Instructie";

1904. **No. 60.**

2°. Vast te stellen de bij deze resolutie gevoegde *„Instructie voor de postambtenaren, belast met den buitenlandschen pakketpostdienst"* :

3°. . . . . . (enz.) ;

4°. Te bepalen :

a. dat de bij deze resolutie vastgestelde Instructie in werking treedt den 1sten April 1905 ;

b. dat extract van die Instructie in het *Gouvernementsblad* zal worden geplaatst, nevens extract van deze resolutie ;

5°. . . . . . (enz.).

Paramaribo, den 31sten December 1904.

C. LELY.

De wd. Gouvernements-Secretaris,

G. J. FABIUS.

Uitgegeven den 31sten December 1904.

De wd. Gouvernements-Secretaris,

G. J. FABIUS.

KOPIJ-EXTRACT.

INSTRUCTIE voor de postambtenaren, belast met den buitenlandschen pakketpostdienst.

Algemeene bepalingen.

Art. 1.

Tusschen de kolonie *Suriname* en de landen en koloniën, genoemd in art. 1 van het Besluit van 31 December 1904 (G. B. No. 59) *houdende bepalingen betreffende de verzending van pakketten in het buitenlandsch postverkeer der kolonie Suriname*, kunnen pakketten over de post worden gewisseld volgens de bepalingen van :

1°. het verdrag van *Washington* van 15 Juni 1897, *betreffende de uitwisseling van pakketten over de post* (G. B. 1898 No. 30) benevens het reglement tot uitvoering daarvan ;

2°. het Koninklijk besluit van 10 Januari 1894 No. 12 (G. B. No. 5), gewijzigd en aangevuld bij Koninklijke besluiten van 17 Mei 1895 No. 17 (G. B. No. 33), van 13 November 1896 No. 47 (G. B. 1897 No. 3), van 29 November 1898 No. 32 (G. B. No. 51), van 26 November 1900 No. 17 (G. B. 1901 No. 7) en van 25 Januari 1904 No. 56 (G. B. No. 58) ;

3°. het Besluit van 31 December 1904 (G. B. No. 59);

4°. het Koninklijk besluit van 14 Juli 1894 No. 27 (G. B. No. 27);

5°. de overeenkomst betreffende de verzending van pakketten over de post tusschen *Suriname* en *Britsch-Guyana* dd. 12/26 Februari 1904 en het Reglement tot uitvoering daarvan;

en van de hierna volgende Instructie,

alles behoudens inachtneming van de bepalingen betreffende de verzending van goud naar het buitenland met de pakketpost, vastgesteld bij Besluit van 30 Mei 1895 (G. B. No 17), zooals dit gewijzigd en aangevuld is bij Besluit van 26 Februari 1903 (G. B. No. 8).

Art. 2.

De tabel der porten, welke voor de verzending van pakketten uit de kolonie naar andere landen en koloniën verschuldigd zijn, en de verdere voorwaarden, waarop de verzending van pakketten in het buitenlandsch postverkeer der kolonie is toegelaten, welke door den Administrateur van Financiën, door middel van het Gouvernements-Advertentieblad ter kennis van het algemeen wordt gebracht, geeft aan:

a. de porten naar de genoemde landen en koloniën, langs de daarbij aangegeven verzendingswegen;

b. het maximum gewicht der pakketten naar die landen en koloniën langs de verschillende verzendingswegen;

c. het aantal voor elk land of elke kolonie en voor elken verzendingsweg benoodigde douaneverklaringen;

d. de voorwerpen of zelfstandigheden niet vermeld in de in art. 1 genoemde reglementen enz., waarvan de verzending naar de daarbij aangegeven landen of koloniën niet is toegelaten;

e. de landen, welke terugvordering of wijziging van het adres der pakketten toelaten met vermelding aan welk Postbestuur of kantoor het daartoe strekkende verzoek is te richten;

f. het aantal pakketten, dat, voor de daarbij aangegeven landen, op ééne douaneverklaring kan worden vermeld;

g. de landen welke korte mededeelingen omtrent de pakketten op de strook van de adreskaarten toelaten;

h. de landen, welke de douanerechten en verdere kosten afschrijven bij terugzending van het pakket naar het land van oorsprong of bij nazending naar een ander land van bestemming;

i. de kantoren, besturen of postagentschappen, waaraan de berichten omtrent in rebut gevallen postpakketten moeten worden gericht;

k. de landen, welke aangifte van waarde der pakketten toelaten en het voor die aangifte langs de verschillende verzendingswegen te heffen recht met vermelding van het maximum bedrag dezer aangifte;

l. de landen, welke pakketten met verrekening toelaten, met vermelding van het maximum bedrag der verrekening.

Art. 3.

De verzendingsweg behoort zoowel op het pakket als op de adreskaart te worden vermeld.

De . . . . . (enz.) ;

Art. 4.

Het port voor het vervoer der pakketten, het recht voor het bewijs van ter postbezorging, voor het bericht van ontvang, voor de aangifte van waarde der pakketten en voor verrekenpakketten worden steeds door frankeerzegels gekweten.

Het port van aan een nieuw adres nagezonden pakketten wordt, wanneer dit op de plaats van bestemming wordt voldaan, door portzegels gekweten.

De gebezigde zegels worden vernietigd door middel van den dagteekeningstempel.

Aanneming, inschrijving en verzending der pakketten.

Art. 5.

De uren van openstelling der kantoren voor den dienst der pakketpost zijn dezelfde als voor de brievenpost.

Bij vertrek eener mail worden echter geene pakketten aangenomen later dan één uur voor het aangekondigde sluitingsuur der mailpakketten.

Art. 6.

De pakketten mogen geen grootere inhoudsmaat dan 25 kubieke decimeter en langs geen der vlakken grootere afmeting dan 60 centimeter hebben.

Echter wordt in het verkeer met die landen of koloniën, wier postadministratiën zich daartoe hebben bereid verklaard, de verzending toegelaten van pakketten, welke regenschermen, wandelstokken, kaarten, plannen of soortgelijke voorwerpen bevatten, wanneer die pakketten niet meer dan 1 meter lang en 20 centimeter dik of breed zijn.

Art. 7.

In art. 3 van het Besluit van 31 December 1904 (G. B. No. 59) is aangegeven welke voorwerpen van de verzending met de pakketpost zijn uitgesloten.

De sub *e* van dat artikel bedoelde goederen worden in de in art. 2 bedoelde tabel achter elk land vermeld.

Art. 8.

De verzending van hinderlijke pakketten (colis encombrants) is niet toegelaten; evenmin expresse bestelling en de uitreiking van pakketten aan de geadresseerden, waarvoor het verschuldigde invoerrecht of eenig ander port of recht niet betaald is.

Art. 9.

Ingevolge art. 9 van het Koninklijk besluit van 10 Januari 1894 No. 12 (G. B. No. 5), aangevuld bij Koninklijk besluit van 25 Januari 1904 No. 56 (G. B. No. 58), kan wegens de pakketten een bewijs van ter postbezorging en een bericht van ontvang worden afgegeven tegen vooruitbetaling respectievelijk van 5 en 10 cent, terwijl voor pakketten met aangegeven waarde of met

verrekening het bewijs van ter postbezorging kosteloos wordt afgegeven.

Het recht voor een bewijs van ter postbezorging wordt, indien dit verschuldigd is, op het bewijs zelf en dat voor een bericht van ontvang op de adreskaart verantwoord door middel van frankeerzegels.

Indien . ... (enz).

Art. 10.

Elk ..... (enz..

Van pakketten met aangegeven waarde moet die waarde in franken en centimen of in guldens en centen en van pakketten met verrekening in guldens en centen, zoowel op het adres dier pakketten als op de daarbij te voegen adreskaarten worden aangeduid, zonder doorhaling of overschrijving, ook al zijn die gewaarmerkt.

Het voor aangifte van waarde en voor verrekening der pakketten te heffen recht wordt op de adreskaart dier pakketten door middel van frankeerzegels verantwoord.

Art. 11.

Omtrent de verpakking en het adresseeren der pakketten wordt verwezen naar art. 5 van het Besluit van 31 December 1904 (G. B. No. 59). Op eene zorgvuldige en stevige verpakking, het duidelijk en volledig adresseeren en het behoorlijk verzegeld zijn der pakketten behoort nauwkeurig te worden toegezien.

De adreskaarten van pakketten met aangegeven waarde moeten bovendien voorzien zijn van een afdruk

in lak van den stempel, welke tot sluiting van het pakket is gebezigd.

Art. 12.

Ingevolge de artikelen 6 en 7 van het Besluit van 31 December 1904 (G. B. No. 31), moet bij elk pakket eene adreskaart worden gevoegd, welke overeenkomstig de daarop voorkomende gedrukte aanwijzingen door of van wege den afzender behoort te worden ingevuld, met uitzondering van het gewicht, dat door den postambtenaar na weging van het pakket daarop wordt vermeld.

Wanneer het eene zending betreft van niet meer dan drie gewone pakketten van denzelfden afzender aan denzelfden geadresseerde, kan met één adreskaart worden volstaan.

Deze bepaling is niet van toepassing op pakketten met aangegeven waarde of met verrekening, welke elk van eene afzonderlijke adreskaart vergezeld moeten zijn.

De namen der landen, welke op de strook der adreskaart mededeelingen omtrent den inhoud der pakketten toelaten, worden in de bij art. 2 bedoelde tabel vermeld.

Art. 13.

Bij elk pakket moet worden overgelegd eene verklaring omtrent den inhoud van het pakket (douaneverklaring, déclaration en douane) in zooveel exemplaren als de in art. 2 bedoelde tabel aangeeft.

Wordt, ingevolge het voorgaande artikel, voor 2 of 3 gelijktijdig verzonden pakketten slechts één adreskaart

gebezigd, dan kan ook met ééne douaneverklaring worden volstaan, tenzij de reglementaire bepalingen van het land of de kolonie van in- of doorvoer dit niet toelaten.

De in art. 2 bedoelde tabel geeft hieromtrent de noodige aanwijzingen.

Art. 14 . . . . . (enz.)

Art. 15.

De adreskaarten en douane-verklaringen zijn voor het publiek verkrijgbaar tegen betaling van respectievelijk *een halven cent per stuk en een halven cent voor de twee stuks.*

Deze . . . . . (enz).

Art. 16.

Door een bericht op het pakket en op de bijgevoegde adreskaart vast te hechten, kan ingevolge art. 9 van het Besluit van 31 December 1904 (G. B No. 59) de afzender te kennen geven wat hij verlangt dat met het pakket bij diens eventueele weigering of onbestelbaarheid zal geschieden.

Het gebruik maken van dit bericht, waarvan gedrukte exemplaren tegen betaling van *een halven cent per twee stuks* verkrijgbaar zijn, worde zooveel mogelijk aangemoedigd.

Art. 17. . . . . (enz.)

Art 28.

Blijkt bij de ontvangst van pakketten uit het buitenland, dat de verzending heeft plaats gehad in strijd met

artikel 3 van het Besluit van 31 December 1904 (G. B. No. 59), dan worden zij aan het kantoor van uitwisseling teruggezonden, voor zooverre het pakket niet bevat voorwerpen, zelfstandigheden of stoffen, bedoeld in litt. a, c en in het slotlid van genoemd artikel; in het onder litt. a bedoelde geval wordt het pakket bezwaard met een port ten laste van den geadresseerde, gelijkstaande aan het port verschuldigd voor een ongefrankeerden brief van hetzelfde gewicht als de in het pakket gevonden papieren, die het kenmerk eener briefwisseling bezitten; in het bij litt. c bedoelde geval beslist de Administrateur van Financiën hoe met het pakket gehandeld zal worden, en in het geval, bedoeld in het slotlid, wordt het pakket verder behandeld als een pakket met aangegeven waarde, terwijl de uitreiking aan den geadresseerde slechts kan geschieden tegen betaling van het voor de aangifte der waarde van dat pakket verschuldigde recht.

Blijkt echter bij de ontvangst uit het buitenland of gedurende het vervoer in het binnenland of ook na aanbieding van pakketten ter verzending naar het buitenland, dat een onware opgaaf van den inhoud heeft plaats gehad, tengevolge waarvan het verschuldigde invoerrecht geheel of gedeeltelijk niet is of zou worden betaald, of goederen, waarvan de invoer verboden is ter sluiks zouden worden ingevoerd, dan wordt gehandeld zooals voorgeschreven is bij art. 14 van het Besluit van 31 December 1904 (G B. No. 59).

Art. 29.

Pakketten, uit *Suriname* afkomstig, welke wegens overtreding van artikel 12 van het Pakketpostverdrag

van *Washington*, van het correspondeerende uitwisselingskantoor worden terugontvangen, worden behandeld volgens art. 15 van het Besluit van 31 December 1904 (G. B. No. 59).

Heffing, inning en verantwoording van invoerrechten.

Art. 30.

Het ..... (enz.)

De invordering der invoerrechten van den geadresseerde geschiedt bij de aanbieding van het pakket.

Wegens de betaling hiervan kan door den geadresseerde geene kwitantie worden gevorderd.

Een ..... (enz.)

Bestelling van pakketten, behandeling van rebutpakketten, enz.

Art. 34.

Op ..... (enz).

De bestelling heeft volgens de voor den binnenlandschen postdienst geldende voorschriften plaats.

De ..... (enz.)

De afgifte van de pakketten heeft plaats tegen voldaanteekening in inkt door den geadresseerde, door zijn gemachtigde of door een zijner huisgenooten op de adreskaart.

Na ..... (enz.)

Art. 35.

Elk pakket wordt niet meer dan tweemaal aan den geadresseerde aangeboden.

De geadresseerden van pakketten bestemd voor plaatsen binnen de kolonie, die niet voor den buitenlandschen pakketpostdienst zijn opengesteld, ontvangen evenals indien zij buiten den bestellingskring van het betrokken kantoor wonen, kosteloos eene kennisgeving van de aankomst van het pakket.

De pakketten worden niet afgegeven, vóórdat het verschuldigde invoerrecht, het verrekenbedrag, indien zij hiermede bezwaard zijn, en c. q. de verschuldigde kosten van verzending zijn voldaan.

Art. 36 ..... (enz.)

Art. 37.

Is door den afzender niet voorzien voor het geval, dat de geadresseerde van een pakket onbekend is, de betaling van het verrekenbedrag of van verschuldigde rechten of port weigert, dan wel om welke reden ook het pakket afwijst, of indien een pakket niet binnen een maand na aankomst ten kantore van bestemming is uitgereikt, dan wordt daarvan door het kantoor van bestemming aan den Administrateur van Financiën kennis gegeven.

Deze ..... (enz.)

Art. 39.

Zoodra een verrekenadvies bij het kantoor van afzending wordt terugontvangen en daaruit blijkt, dat

het verrekenpakket uitgereikt en het verrekenbedrag betaald is, wordt de afzender tot het in ontvangst nemen van dit bedrag uitgenoodigd.

De uitbetaling geschiedt tegen voldaanteekening op het verrekenadvies.

Art. 40.

De afzender kan, met inachtneming der voorschriften van art. 10 van het Besluit van 31 December 1904 (G. B. No. 59) een pakket, dat nog niet aan den geadresseerde is uitgereikt, terugvorderen of het adres daarvan doen wijzigen; wat betreft reeds verzonden pakketten, alléén voor zooveel betreft de landen en koloniën, welke terugvordering of wijziging van het adres van pakketten toelaten.

De in art. 2 bedoelde tabel geeft hieromtrent de noodige aanwijzingen.

Beschadiging of vermissing van pakketten, vermissing van adreskaarten.

Art. 41.

Wordt een pakket in beschadigden toestand ontvangen of vermist, of eene adreskaart vermist gedurende het vervoer in het binnenland, dan wordt daarvan een proces-verbaal in triplo opgemaakt.

Indien . . . . . (enz.)

Bedoeld proces-verbaal, bij bevonden beschadiging of vermissing van pakketten, moet inhouden:

1°. den naam en het nummer van het kantoor van afzending;

2°. de namen en woonplaatsen van afzender en geadresseerde;

3°. de juiste opgave van het gewicht vóór de opening en bij de afzending, zooals dit laatste op de adreskaart is vermeld;

4°. de juiste omschrijving van den toestand van het pakket, waarin het is en bij de afzending moet geweest zijn;

5°. de hoeveelheid en de soort der voorwerpen, die beschadigd of vermist zijn;

6°. het bedrag der schade zooveel mogelijk in overleg met den belanghebbende of, in geval van verschil, door een deskundige te bepalen;

7°. de oorzaak, waardoor de schade kan zijn ontstaan.

Het verbaal wordt door den postambtenaar, door den belanghebbende en, zoo die er is, door den deskundige onderteekend.

Indien de onderteekening wordt geweigerd, maakt de postambtenaar daarvan melding in het verbaal.

Van het verbaal wordt één exemplaar aan den belanghebbende uitgereikt, het .... (enz.).

Vastgesteld 31 December 1904.

De Gouverneur van Suriname,

(Get.) C. LELY.

Voor gelijkluidend extract,

De wd. Gouvernements-Secretaris,

G. J. FABIUS.

